

SHARP



SJ-X300



(EN)	Refrigerator-Freezer Operation manual	EN-1 – EN-8
(ES)	Frigorífico-Congelador Manual de manejo	ES-1 – ES-8
(FR)	Refrigerateur-Congelateur Mode d'emploi	FR-1 – FR-8
(PT)	Frigorífico-Congelador Funcionamento manual	PT-1 – PT-8
(EL)	Ψυγείο - Καταψυκτής Εγχειρίδιο λειτουργίας	EL-1 – EL-8
(DE)	Kühlschrank mit Tiefkühlfach Bedienungsanleitung	DE-1 – DE-8
(NL)	Koelkast-Vriezer Gebruiksaanwijzing	NL-1 – NL-8
(PL)	Chłodziarko - Zamrażarka Instrukcja obsługi	PL-1 – PL-8
(HU)	Hűtőszekrény-Fagyasztó Használati utasítás	HU-1 – HU-8
(RO)	Frigider-Congelator Manual de utilizare	RO-1 – RO-8
(CS)	Chladnička-Mrazák Návod k obsluze	CS-1 – CS-8
(SK)	Chladnička-Mraznička Návod na obsluhu	SK-1 – SK-8
(LT)	Šaldytuvas - Šaldiklis Eksploatavimo instrukcija	LT-1 – LT-8
(LV)	Ledusskapis – Saldētājkaamera Rokasgrāmata	LV-1–LV-8
(ET)	Külmik-Sügavkülmik Kasutusjuhend	ET-1 – ET-8
(SL)	Hladilnik-Zamrzovalnik Priročnik z navodili za delovanje	SL-1 – SL-8
(UK)	Холодильник-Морозильник Інструкція з експлуатації	UK-1 – UK-8
(BG)	Хладилник – Фризер Ръководство за работа	BG-1 – BG-8

EN Contents

• Safety information.....	EN-1
• Indicator of temperature	EN-2
• Installation	EN-3
• Description.....	EN-4
• Operation.....	EN-5
• Storing food.....	EN-6
• Care and cleaning	EN-7
• Before you call for service	EN-7
• Product FICHE	EN-8

DE Inhalt

• Sicherheitshinweise.....	DE-1
• Temperaturanzeige	DE-2
• Aufstellung	DE-3
• Beschreibung.....	DE-4
• Betrieb	DE-5
• Aufbewahrung von Lebensmitteln	DE-6
• Wartung und Reinigung.....	DE-7
• Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden	DE-7
• Produktdatenblatt	DE-8

ES Contenido

• Información de seguridad.....	ES-1
• Indicador de temperatura	ES-2
• Instalación	ES-3
• Descripción	ES-4
• Funcionamiento	ES-5
• Almacenamiento de alimentos	ES-6
• Cuidado y limpieza	ES-7
• Antes de llamar al servicio técnico	ES-7
• Ficha del producto	ES-8

NL Inhoud

• Veiligheidsinformatie	NL-1
• Temperatuurindicator	NL-2
• Installatie	NL-3
• Omschrijving	NL-4
• Bediening.....	NL-5
• Opslag van voedsel	NL-6
• Onderhoud en reiniging	NL-7
• Voordat u de servicedienst belt	NL-7
• Productfiche.....	NL-8

FR Table des matières

• Information de sécurité	FR-1
• Indicateur de température	FR-2
• Installation	FR-3
• Description.....	FR-4
• Opération.....	FR-5
• Conservation des aliments	FR-6
• Entretien et nettoyage	FR-7
• Avant d'appeler le service après vente.....	FR-7
• FICHE du produit.....	FR-8

PL Spis treści

• Informacje dotyczące bezpieczeństwa	PL-1
• Wskaźnik temperatury	PL-2
• Instalacja	PL-3
• Opis	PL-4
• Działanie urządzenia	PL-5
• Przechowywanie żywności	PL-6
• Konserwacja i czyszczenie	PL-7
• Zanim zgłosisz usterkę	PL-7
• Karta produktu	PL-8

PT Conteúdos

• Informações de segurança	PT-1
• Indicador da temperatura	PT-2
• Instalação	PT-3
• Descrição	PT-4
• Funcionamento	PT-5
• Armazenar alimentos.....	PT-6
• Cuidados e limpeza	PT-7
• Antes de chamar a assistência técnica	PT-7
• Ficha do produto.....	PT-8

HU Tartalomjegyzék

• Biztonsági tájékoztató.....	HU-1
• Hőmérséklet kijelző	HU-2
• Üzembe helyezés	HU-3
• Leírás.....	HU-4
• Használat	HU-5
• Ételtárolás.....	HU-6
• Karbantartás és tisztítás	HU-7
• A szerviz hívása előtt.....	HU-7
• Termék adatlap.....	HU-8

EL Περιεχόμενα

• Πληροφορίες ασφάλειας	EL-1
• Ένδειξη θερμοκρασίας	EL-2
• Εγκατάσταση	EL-3
• Περιγραφή	EL-4
• Λειτουργία	EL-5
• Συντήρηση τροφίμων	EL-6
• Φροντίδα και καθαρισμός	EL-7
• Πριν καλέσετε για σέρβις	EL-7
• ΔΕΛΤΙΟ προϊόντος	EL-8

RO Cuprins

• Informații privind siguranța	RO-1
• Indicatorul de temperatură.....	RO-2
• Instalarea	RO-3
• Descrierea	RO-4
• Utilizarea	RO-5
• Păstrarea alimentelor	RO-6
• Îngrijirea și curățarea	RO-7
• Înainte de a solicita depanarea	RO-7
• FIȘA produs.....	RO-8

CS Obsah

• Bezpečnostní pokyny	CS-1
• Indikátor teploty	CS-2
• Instalace	CS-3
• Popis	CS-4
• Provoz	CS-5
• Uložení potravin	CS-6
• Péče a čištění	CS-7
• Než zavoláte do servisu	CS-7
• INFORMAČNÍ LIST produktu	CS-8

ET Sisukord

• Ohutusteave	ET-1
• Temperatuurinäidik	ET-2
• Paigaldamine	ET-3
• Kirjeldus	ET-4
• Kasutamine	ET-5
• Toidu säilitamine	ET-6
• Puhastamine ja hooldamine	ET-7
• Enne teenindusse helistamist	ET-7
• Toote andmeleht	ET-8

SK Obsah

• Bezpečnostné pokyny	SK-1
• Ukazovateľ teploty	SK-2
• Inštalácia	SK-3
• Popis	SK-4
• Prevádzka	SK-5
• Uloženie potravín	SK-6
• Starostlivosť a čistenie	SK-7
• Skôr ako zavoláte do servisu	SK-7
• Informačný list výrobku	SK-8

SL Vsebina

• Varnostne informacije	SL-1
• Indikator temperature	SL-2
• Namestitve	SL-3
• Opis	SL-4
• Delovanje	SL-5
• Shranjevanje hrane	SL-6
• Nega in čiščenje	SL-7
• Preden pokličete servis	SL-7
• Podatkovna kartica izdelka	SL-8

LT Turinys

• Saugos informacija	LT-1
• Temperatūros indikatorius	LT-2
• Įrengimas	LT-3
• Aprašymas	LT-4
• Naudojimasis	LT-5
• Maisto laikymas	LT-6
• Prižiūra ir valymas	LT-7
• Prieš kreipiantis į techninės priežiūros centrą	LT-7
• Gaminių vardinių parametrų lentelė	LT-8

UK Зміст

• Інформація щодо безпеки	UK-1
• Індикатор температури	UK-2
• Встановлення	UK-3
• Опис	UK-4
• Експлуатація	UK-5
• Зберігання продуктів	UK-6
• Догляд і чищення	UK-7
• Перш ніж звертатися по обслуговування	UK-7
• Пояснення до паспортної таблички виробу	UK-8

LV Satura rādītājs

• Drošības informācija	LV-1
• Temperatūras indikators	LV-2
• Uzstādīšana	LV-3
• Apraksts	LV-4
• Darbība	LV-5
• Pārtikas uzglabāšana	LV-6
• Apkope un tīrīšana	LV-7
• Pirms sazināties ar klientu dienestu	LV-7
• Speciālā zīme	LV-8

BG Съдържание


• Информация за безопасност	BG-1
• Температурен индикатор	BG-2
• Монтаж	BG-3
• Описание	BG-4
• Експлоатация	BG-5
• Съхранение на храна	BG-6
• Грижи и почистване	BG-7
• Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване	BG-7
• Продуктов фиш	BG-8

Thank you very much for buying this SHARP product. Before using your SHARP refrigerator, please read this operation manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

- This refrigerator is intended for making ice cubes, refrigerating and freezing foods.
- This refrigerator is for household use only, with ambient temperature indicated in the table. The climate class is specified on the rating plate. The refrigerator is fully functional at the ambient temperature range of the indicated climate class. If the refrigerator is used at colder temperatures, the refrigerator will not be damaged up to a temperature of +5°C.
- The refrigerator should not be subjected to temperatures of -10°C or below for a long period of time.

Household use only	
Climate class	Acceptable range of ambient temperature
SN	+10°C to 32°C
N	+16°C to 32°C
ST	+16°C to 38°C
T	+16°C to 43°C

Safety information

 **Warning** This means that there are high risks of death or serious injury.

 **Caution** This means that there are high risks of material damage or personal injury.

Warning

Refrigerant

This refrigerator contains flammable refrigerant (R600a: isobutane) and insulation blowing gas (cyclopentane). Observe the following rules to prevent ignition and explosion.

- Do not allow any sharp objects to have contact with the refrigeration system. The refrigeration system behind and inside the refrigerator contains refrigerant.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process. (This refrigerator has adopted automatic defrosting system.)
- Do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- Do not block the space around the refrigerator.
- Do not use flammable sprays, such as spray paint near the refrigerator.
- In the case of failure of the refrigeration system, do not touch the wall socket and use open flames. Open the window and let out the air from the room. Then ask a service agent approved by SHARP for service.

Installation

- Do not install the refrigerator in a damp or wet location. It may cause damage to the insulation or electrical leak. Dew may also appear on the outer cabinet and it causes rust.
- The refrigerator should be installed flatly and firmly on the floor.

Power cord, Plug, Socket

Read carefully the following rules to prevent electric shock or fire.

- Connect the power plug into the wall socket firmly and directly. Do not use an extension cord or adapter plug.
- Connect the power plug to the socket with the required rated voltage.
- Connect the earth pin to the earth terminal properly.
- Make sure that the power cord has not been damaged during installation or moving. If the power plug or cord is loose, do not insert the power plug.

- Do not touch the power plug with wet hands.
- Disconnect from the main electricity supply by removing the main plug from the socket. Do not remove by pulling the power cord.
- Dust deposited on the power plug may cause fire. Wipe it off carefully.
- Pull out the plug if the refrigerator is not used for a long time.
- Should the flexible supply cord be damaged, it must be replaced by service agent approved by SHARP, a special cord is required.

In use

- Do not store volatile and flammable materials such as ether, petrol, propane gas, aerosol cans, adhesive agents and pure alcohol etc. These materials are easy to explode.
- Do not store temperature-sensitive products such as pharmaceutical products in the refrigerator. There are high risks of changes in product quality.
- Do not attempt to change or modify this refrigerator. This may result in fire, electric shock or injury.
- Do not place any object on the top of refrigerator. If the object falls down from the top, it may cause injury.
- Do not use other than potable water to make ice cubes.
- This appliance can be used by children aged from 8 years or above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way or understanding the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Care and Cleaning

- Unplug the refrigerator first to prevent electric shock.
- Do not splash water directly on the outer cabinet or the interior. This may lead to rusting and deterioration of the electrical insulation.

Trouble

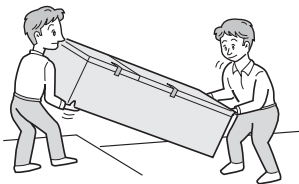
- If you smell something burning, pull out the power plug immediately. Then ask a service agent approved by SHARP for service.
- In case of gas leak, ventilate the area by opening window. Do not touch the refrigerator or the power socket.



Caution

Transportation

- When you install or move your refrigerator, use curing mat to protect the floor from being damaged.
- Carry the refrigerator securely. If you lift up the refrigerator improperly, it may cause injury.



Disposal

- Ensure that the refrigerator presents no danger to children while being stored for disposal. (e.g. remove the magnetic door seals to prevent child entrapment.)
- This refrigerator should be disposed appropriately. Take the refrigerator to a professional recycling plant for flammable refrigerant and insulation blowing gases.

In use

- Do not touch the compressor unit or its peripheral parts, as they become extremely hot during operation and the metal edges may cause injury.
- Do not touch foods or metal containers in the freezer compartment with wet hands. This may cause frostbite.
- Do not place bottled drinks and cans in the freezer compartment.
- Do not open or close the door when somebody put a hand near the door. There is a risk that the other person may get their fingers caught in the door.
- Do not put oversized object in the pockets of the door. If the object falls down from the pockets, it may cause injury.

Indicator of temperature

This refrigerator is provided with an indicator of temperature in the refrigerator compartment to allow you to control the average temperature in the coldest zone.

Coldest zone

The symbol indicates the coldest zone in the refrigerator compartment. (The door pocket positioned at the same height isn't the coldest zone.)

Symbol



before checking the indicator of temperature again.

BLUE



Correct settings

WHITE



Temperature too high, adjust the refrigerator temp. control.

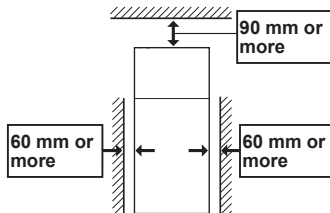
Checking the temperature in the coldest zone

You can carry out regular checks to ensure the temperature in the coldest zone is correct and, if necessary, adjust the refrigerator temp. control. To maintain a correct temperature inside the appliance, check that the indicator of temperature is always BLUE. If the indicator of temperature turns WHITE, the temperature is too high; in this case, increase the refrigerator temp. control setting and wait for 6 hours

Note

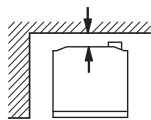
- The internal temperature of the refrigerator depends on various factors such as the ambient temperature of the room, the amount of food stored and the frequency of door opening.
- When fresh food has been introduced or the door has been left open for some time, it is normal for the indicator of temperature to turn WHITE.

- 1** Keep adequate ventilation space around the refrigerator.
The picture shows the minimum required space for installing the refrigerator. The measurement condition of energy consumption is conducted under a different space dimension.



Rear clearance

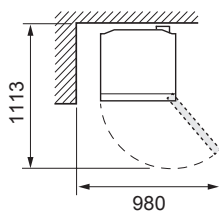
The space between the rear of the refrigerator and the wall should be 50mm or more, and less than 75mm. If the space is wider than 75mm, you may get injured by touching compressor and its peripheral parts which are extremely hot during the operation.



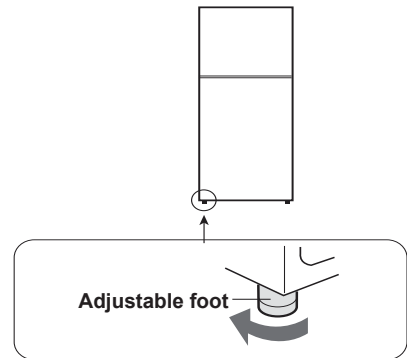
Note

- By keeping greater space, the refrigerator may consume a less amount of power consumption.
- If use the refrigerator in the smaller space dimension than figured, it may cause temperature rise in the unit, loud noise and failure.
- Do not push the refrigerator against the wall. The wall surrounding the refrigerator may get dirty or discolored because of the air flow caused by heat radiation.

Overall space required in use



- 2** Use the adjustable foot to place the refrigerator flatly and firmly on the floor.



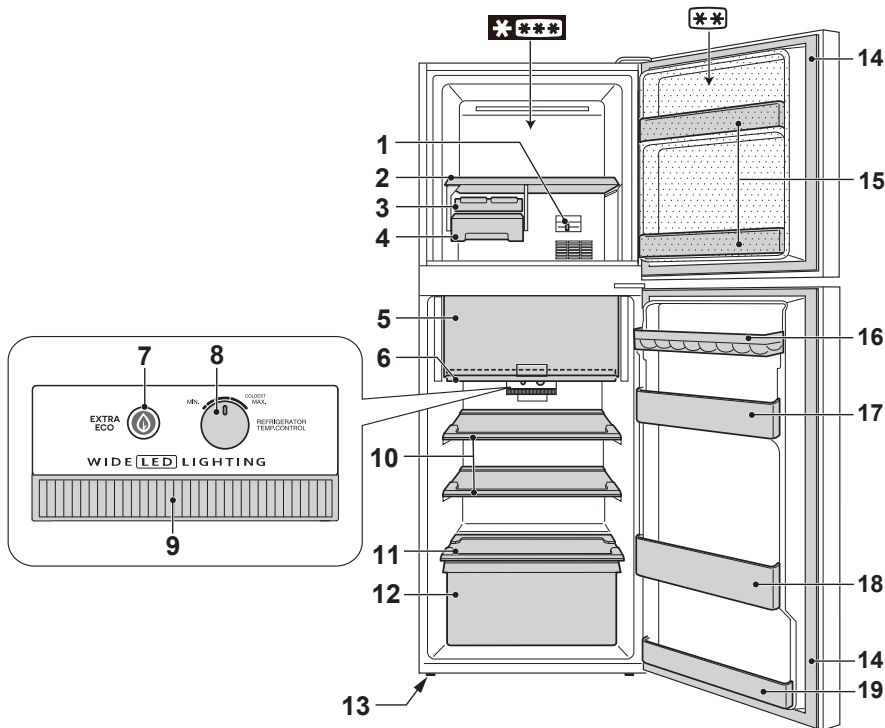
Note

- Place your refrigerator to access the plug.
- Keep your refrigerator out of direct sunlight and do not place next to heat generating appliance.
- Do not place your refrigerator directly on the ground. Insert suitable stand such as wooden board under the refrigerator.

Before using your refrigerator

Clean the inside parts with a cloth soaked in warm water. If soapy water is used, wipe it off thoroughly with water.

Description



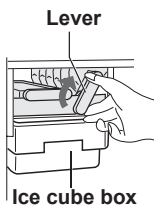
2 star section ****** for storing frozen foods only.

1. Temperature control lever

2. Freezer shelf

3. Ice cube maker

- 1) Do not overfill this tray with water. Otherwise the ice cubes will join together when frozen.
- 2) When ice cubes are made, turn the lever clockwise to put the ice into the ice cube box.

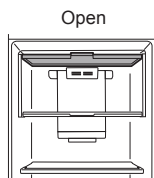


4. Ice cube box

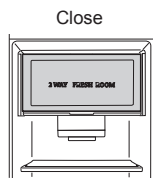
Note

To prevent the ice cube box from being damaged, do not pour oil into the box or make ice in it.

5. Two-way fresh room door



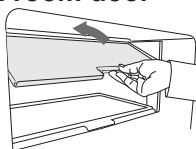
Use the space as refrigerator room.



Use the space as fresh room.

How to open Two-way fresh room door

- 1) Lift up the door.
- 2) Insert the door into the frame and push it back to the stopper. It is locked properly.



6. Fresh shelf

7. Extra Eco button

8. Temperature control knob

9. LED light

10. Refrigerator shelf

11. Vegetable shelf

12. Vegetable case

13. Adjustable foot

14. Magnetic door seal

15. Freezer door pocket

16. Egg pocket

17. Refrigerator door pocket

18. Bottle pocket

19. Utility pocket

Deodorizing unit

Deodorizing catalyst is installed on the routes of cold air. There is no need to operate and clean.

If you wish to store large items within your refrigerator

- You may remove any shelves or any pockets numbered 2,3,4,6,10,11,12,15,16,17,18,19 in the picture above.
- Energy consumption of this model is measured without the ice cube maker and the ice cube box in accordance with the international standards.

Operation

Extra eco mode

Use this mode when you want to switch the refrigerator to energy-saving operation. While this mode is operating, the inside temperature of the refrigerator and freezer compartment becomes higher than the normal operation as follows.

	Freezer compartment	Refrigerator compartment
Under "Extra eco" mode	Approx. 2°C plus	Approx. 1°C plus

Cancel this mode when you feel the beverages are not cooled enough or ice making takes longer time.

How to start the operation

Press "EXTRA ECO" button.

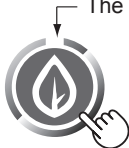
The lamp is turned on.



How to cancel the operation

Press "EXTRA ECO" button again.

The lamp is turned off.

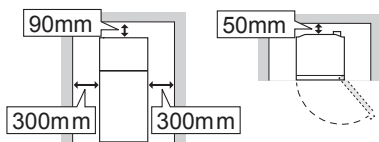


Note

- The efficiency of power saving depends on the usage environment (controlling temperature, ambient temperature, frequency of opening or closing the door, amount of food).

Tips for saving energy

- Install the refrigerator in a well-ventilated area and keep the space to ventilate.
- The amount of energy consumption of this model is measured as shown in the picture below.



- Keep your refrigerator out of direct sunlight, and do not place it next to heat generating appliance.
- Avoid opening the door as much as possible.
- Hot foods should be cooled before storing.
- Place the food evenly on the shelves to allow the cool air to circulate efficiently.

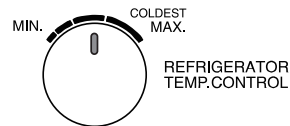
Controlling temperature

Temp. control knob (in the refrigerator compartment)

This knob is for controlling the operation time of compressor of refrigeration system.

When the knob is set at MAX, both compartments (refrigerator compartment and freezer compartment) are cooled well.

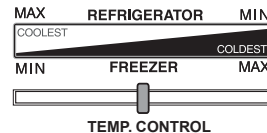
Turn the knob to the center for normal use.



Temp. control lever (in the freezer compartment)

Set the lever to the center for normal use.

This lever is for adjusting the proportion of cold air.



Position of the lever	Condition
Left	Cold air flows into the refrigerator compartment more. The refrigerator compartment is cooled well.
Right	Cold air flows into the freezer compartment more. The freezer compartment is cooled well.

Recommended temperature settings are shown below.

	Temp. control lever	Temp. control knob
Normal		
In summer (Warmer than 35°C)	 • Set to the left side. • Do not set to the right.	
In winter (Colder than 10°C)	 • Set to the right. • Do not set to left side.	

Storing food

Refrigeration reduces the rate of food spoilage. Ensure that the food is of the freshest possible quality to maximize the shelf life of perishable foods. The following is a general guide to help promote longer food storage.

Fruit / Vegetables

Fruit and vegetables should be loosely enclosed in a plastic material e.g. wrap, bags (do not seal) and placed in the vegetable case to minimize moisture loss.

Dairy Products & Eggs

- Most dairy products have their best-before date on the outer packaging which informs the recommended temperature and shelf life of the foods.
- Eggs should be stored in the Egg pocket.

Meats / Fish / Poultry

- Place on a plate or a dish and cover with paper or plastic wrap.
- For larger cuts of meat, fish, or poultry, place to the rear of the shelves.
- Ensure all cooked food is wrapped securely or placed in an airtight container.

For best freezing

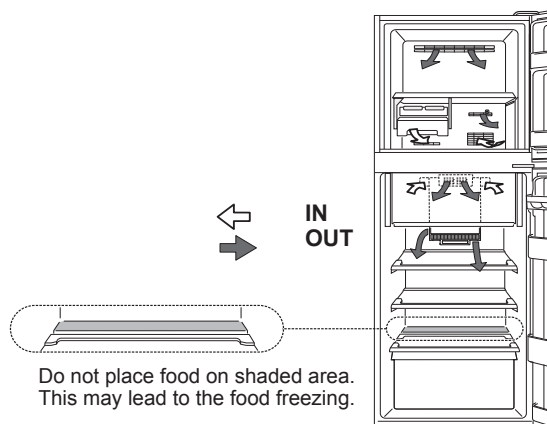
- Quality of foods should be fresh.
- Freeze small quantities of food at a time in order to freeze them quickly.
- Food should be properly sealed or covered tightly.
- Place foods in the freezer evenly.
- Label bags or containers to keep an inventory of freezing food.

Advice for preventing dew or frost inside the refrigerator

- Keep the door securely closed. If the food falls down, it may cause a gap between the cabinet and the door. Move it back to the shelf or the pocket.
- Food with high-moisture should be stored in airtight container or sealed tightly.

Note

- Evenly place the food on the shelves to allow the cooling air to circulate efficiently.
- Hot foods should be cooled before storing. Storing hot foods increases the temperature in the unit and the risk of food spoilage.
- Do not block the outlet and inlet of the cool air circulating circuit with foods or containers; otherwise the foods is not be evenly cooled throughout the refrigerator.



Do not place food directly in front of cold air outlet. This may lead to the food freezing.

Care and cleaning

Important

To prevent cracks on inside surfaces and plastic components, follow these tips.

- Wipe out food oil adhered to plastic parts.
- Some household chemicals may cause damage, so use only diluted washing-up liquid (soapy water).
- If undiluted detergent is used or soapy water is not wiped off thoroughly, it may result in cracks of plastic parts.

Cleaning

- Remove the accessories (e.g. shelves) from the cabinet and the door. Wash them by warm soapy dishwashing water. After that, rinse them in clean water and dry.
- Clean the inside with a cloth soaked in warm soapy dishwashing water. Then, use cold water to wipe off soapy water thoroughly.
- Wipe the exterior with a soft cloth each time it gets dirty.
- Clean the Magnetic door seal with a toothbrush and warm soapy dishwashing water.

Note

- Do not use heavy-duty cleansers or solvents (lacquer, paint, polishing powder, benzine, boiled water, etc.) which may cause damages.
- If you pull out the power plug once, wait 5 minutes at least before connecting the power plug again.
- Do not drop objects inside the refrigerator or strike the inner wall. This may cause cracks to inner surface.

Defrosting

Defrosting is automatically operated by a unique energy saving system.

When the compartment light is blown

Contact the service agent approved by SHARP to replace the light. The light is not to be replaced other than by qualified service personnel.

Switching off your refrigerator

If the refrigerator needs to be switched off for an extended period, the following steps should be taken to reduce the growth of mold:

1. Remove all food.
2. Remove the power plug from the socket.
3. Clean and dry the interior thoroughly.
4. Keep all the doors open slightly for a few days to dry.

Before you call for service

Before calling for service, check the following points.

Problem	Solution
The outside of the cabinet is hot when touching.	It is normal. The hot pipe is in the cabinet in order to prevent dew generation.
When there is refrigerator noise.	It is normal for the refrigerator to make the following sounds. <ul style="list-style-type: none">• Loud noise is made by the compressor when its operation starts<ul style="list-style-type: none">-- Sound becomes quieter after a while.• The compressor makes loud noise once a day.<ul style="list-style-type: none">-- Operating sound is made immediately after automatic defrost operation.• Sound of flowing fluid (gurgling sound, fizzing sound)<ul style="list-style-type: none">-- Sound of refrigerant flowing in pipes (sound may become louder from time to time).• Cracking or crunching sound, squeaking sound<ul style="list-style-type: none">-- Sound produced by expansion and contraction of inner walls and internal parts during cooling.
Frost or dew appears inside or outside the refrigerator.	This may occur in one of the following cases. Use a wet cloth for wiping frost and a dry cloth for wiping dew. <ul style="list-style-type: none">• When the ambient humidity is high.• When the door is frequently opened and closed.• When foods containing plenty of moisture are stored. (Wrapping is required.)
The foods in the refrigerator compartment freeze.	<ul style="list-style-type: none">• Is the refrigerator operated for a long time with the temp. control knob set MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Change the temperature control to the other setting.• If ambient temperature is low, foods may freeze even if the the temp. control knob is set MIN.
Odors in the compartment.	<ul style="list-style-type: none">• Wrapping is required for the foods with strong odors.• Deodorizing unit cannot remove all odors.

If you still require service

Refer to your nearest service agent approved by SHARP.

Product fiche

ANNEX III (EU) Regulation No.1060/2010		
A	Trade mark	SHARP
B	Model name	SJ-X300
C	Category	7
D	Energy efficiency class	A++
E	EU Ecolabel award	—
F	Annual energy consumption *1 [KWh/year]	195
G	Storage volume of all compartments that do not merit a star rating [L]	164
H	Storage volume of all frozen-foodstorage compartments that merit a star rating [L]	**** 53 ** 7
I	The design temperature of “other compartment” warmer than +14°C	—
J	Frost free	YES
K	Temperature rise time [h]	13
L	Freezing capacity [Kg/24h]	2.75
M	Climate class	T
N	Airborne acoustic noise emission [dB(A)]	38
O	Built-in appliance	No (Free-standing type)

*1 Energy consumption “XYZ” kWh per year, based on standard test results for 24 hours.
Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

Information on the Disposal of this Equipment



IF YOU WISH TO DISPOSE OF THIS EQUIPMENT, DO NOT USE THE ORDINARY WASTE BIN, AND DO NOT PUT THEM INTO A FIREPLACE!

Used electrical and electronic equipment should always be collected and treated SEPARATELY in accordance with local law.

Separate collection promotes an environment-friendly treatment, recycling of materials, and minimizing final disposal of waste. IMPROPER DISPOSAL can be harmful to human health and the environment due to certain substances! Take USED EQUIPMENT to a local, usually municipal, collection facility, where available.

If in doubt about disposal, contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

ONLY FOR USERS IN THE EUROPEAN UNION, AND SOME OTHER COUNTRIES; FOR INSTANCE NORWAY AND SWITZERLAND: Your participation in separate collection is requested by law.

The symbol shown above appears on electrical and electronic equipment (or the packaging) to remind the users of this.

Users from PRIVATE HOUSEHOLDS are requested to use existing return facilities for used equipment. Return is free of charge.

Muchas gracias por adquirir este producto SHARP. Antes de usar su refrigerador SHARP, lea este manual de uso para asegurarse de que le saca el máximo provecho.

- Este refrigerador produce cubitos de hielo, enfría y congela alimentos.
- Este refrigerador se ha fabricado para uso doméstico únicamente a la temperatura ambiente que se indica en la tabla. La clase climática se especifica en la placa de características.
El refrigerador funciona plenamente en el intervalo de temperaturas ambiente de la clase de climática indicada. Si se utiliza el refrigerador a temperaturas más frías, la unidad no se dañará hasta una temperatura de +5 °C.
- El refrigerador no debe someterse a temperaturas de -10 °C o inferiores durante un largo periodo de tiempo.

Para uso doméstico únicamente

Clase climática	Intervalo aceptable de temperaturas ambiente
SN	+10 °C a 32 °C
N	+16 °C a 32 °C
ST	+16 °C a 38 °C
T	+16 °C a 43 °C

Información de seguridad



Advertencia Este símbolo indica que existe un alto riesgo de muerte o lesiones graves.



Precaución Este símbolo indica que existe un alto riesgo de que se produzcan daños en el material o lesiones personales.



Advertencia

Refrigerante

Este refrigerador contiene refrigerante inflamable (R600a: isobutano) y gas de aislamiento soplado (ciclopentano). Tenga en cuenta las siguientes reglas para evitar incendios y explosiones.

- No permita que ningún objeto puntiagudo entre en contacto con el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración en la parte posterior e interior del refrigerador contiene refrigerante.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación. (Este refrigerador integra un sistema de descongelación automático).
- No utilice aparatos eléctricos dentro del refrigerador.
- No bloquee el espacio alrededor del refrigerador.
- No utilice rociadores inflamables, como pintura en aerosol cerca del refrigerador.
- En caso de fallo del sistema de refrigeración, no toque la toma de pared ni use llamas abiertas. Abra la ventana y deje salir el aire de la habitación. A continuación, solicite a un técnico de servicio aprobado por SHARP que revise el electrodoméstico.

Instalación

- No instale el refrigerador en un lugar mojado o húmedo. Pueden producirse daños en el aislamiento o fugas eléctricas. También se puede formar rocío en el armario exterior y provocar oxidación.
- Se debe instalar el refrigerador de forma plana y firme en el suelo.

Cable de alimentación, enchufe y toma de corriente

Lea detenidamente las reglas que se indican a continuación para evitar descargas eléctricas o incendios.

- Conecte de forma correcta y directa el enchufe a la toma de corriente. No utilice un cable alargador o un adaptador.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente con la tensión nominal requerida.
- Conecte la clavija de toma de tierra al terminal de tierra de forma adecuada.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no ha resultado dañado durante la instalación o el traslado. Si el enchufe o el cable están sueltos, no inserte el enchufe.

- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Desconecte el electrodoméstico del suministro eléctrico principal retirando el enchufe de la toma de corriente. No tire del cable para extraerlo.
- El polvo que se acumula en el enchufe puede provocar un incendio. Limpie con cuidado.
- Retire el enchufe si el refrigerador no se va a utilizar durante mucho tiempo.
- Si el cable de corriente flexible resulta dañado, debe reemplazarlo un agente de servicio técnico aprobado por SHARP, ya que es necesario un cable especial.

En uso

- No almacene materiales volátiles e inflamables como éter, gasolina, gas propano, latas de aerosol, productos adhesivos y alcohol puro, etc. Estos materiales pueden explotar con facilidad.
- No guarde productos sensibles a la temperatura como fármacos en el refrigerador. La probabilidad de que se deteriore la calidad de estos productos es alta.
- No intente cambiar o modificar este refrigerador. Estas operaciones pueden provocar un incendio, descargas eléctricas o lesiones.
- No coloque ningún objeto en la parte superior del refrigerador. Si se cae algún objeto desde la parte superior, podría causar lesiones.
- Utilice solamente agua potable para producir cubitos de hielo.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si se les supervisa o proporciona instrucciones sobre su uso de una forma segura o comprenden los peligros que conlleva. No deje que los niños jueguen con el electrodoméstico. Las tareas de limpieza y el mantenimiento del electrodoméstico no deben ser llevadas a cabo por niños sin la supervisión adecuada.

Cuidado y limpieza

- Desconecte el refrigerador en primer lugar para evitar descargas eléctricas.
- Evite salpicar agua directamente sobre la parte exterior o interior del frigorífico, ya que podría provocar oxidación y el aislamiento eléctrico podría verse afectado.

Problemas

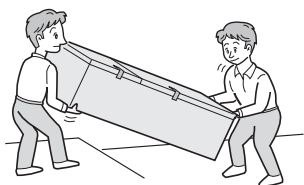
- Si huele a quemado, extraiga el enchufe de corriente inmediatamente. A continuación, solicite a un técnico de servicio aprobado por SHARP que revise el electrodoméstico.
- En caso de fuga de gas, ventile la zona abriendo la ventana. No toque el refrigerador ni la toma de corriente.



Precaución

Transporte

- Cuando instale o mueva el refrigerador, use una estera para evitar daños en el suelo.
- Transporte del frigorífico de forma segura. Si levanta el refrigerador de forma incorrecta, puede lesionarse.



Eliminación

- Asegúrese de que el refrigerador no resulta peligroso para los niños mientras se almacena para su eliminación. (Por ejemplo, retire las juntas magnéticas de la puerta para evitar que los niños se queden atrapados).
- Este refrigerador se debe eliminar de la forma adecuada. Lleve el refrigerador a una planta de reciclaje profesional para refrigerantes inflamables y gases de aislamiento soplado.

En uso

- No toque el compresor ni sus zonas periféricas, debido a que se calientan mucho durante el funcionamiento y los bordes metálicos pueden causar lesiones.
- No toque los alimentos o recipientes metálicos en el compartimento congelador con las manos mojadas, para evitar su posible congelación.
- No deje bebidas embotelladas y latas en el congelador.
- No abra ni cierre la puerta si una persona coloca la mano cerca de la puerta, para evitar el peligro de atrapamiento de los dedos.
- No coloque objetos de gran tamaño en los compartimentos de la puerta. Si se cae algún objeto de los compartimentos, puede causar lesiones personales.

Indicador de temperatura

Este refrigerador cuenta con un indicador de temperatura en el compartimento del refrigerador para permitirle controlar la temperatura media en la zona más fría.

Zona más fría

El símbolo indica la zona más fría en el compartimento del refrigerador. (El compartimento de la puerta situado a la misma altura no es la zona más fría).

Símbolo



AZUL



Ajustes correctos

BLANCO



Temperatura demasiado alta; ajuste el control de temperatura del refrigerador.

Comprobación de la temperatura en la zona más fría

Puede realizar comprobaciones regulares para asegurarse de que la temperatura en la zona más fría es correcta y, si fuera necesario, ajustar el control de temperatura del refrigerador.

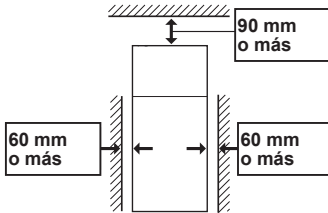
Para mantener la temperatura correcta dentro del electrodoméstico, compruebe que el indicador de temperatura está siempre de color azul. Si el indicador de temperatura se vuelve de color blanco, la temperatura es demasiado alta; si este fuera el caso, ajuste del control de temperatura y espere 6 horas antes de volver a comprobar el indicador de temperatura.

Nota

- La temperatura interna del refrigerador depende de varios factores, como la temperatura ambiente de la sala, la cantidad de alimentos almacenados y la frecuencia con la que se abre la puerta.
- Cuando se introducen alimentos frescos o se deja la puerta abierta durante cierto tiempo, es normal que el indicador de temperatura se vuelva de color blanco.

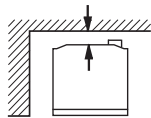
1 Mantenga un espacio de ventilación adecuado alrededor del refrigerador.

La imagen muestra el espacio mínimo requerido para la instalación del refrigerador. El estado de medición del consumo de energía se lleva a cabo en una dimensión de espacio diferente.



Espacio libre en la parte posterior

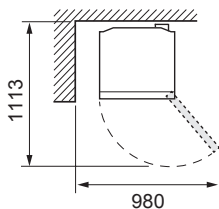
El espacio entre la parte posterior del refrigerador y la pared debe tener 50 mm o más y menos de 75 mm. Si se deja un espacio superior a 75 mm, podrían producirse lesiones al tocar el compresor y sus zonas periféricas por alta acumulación de calor durante el funcionamiento.



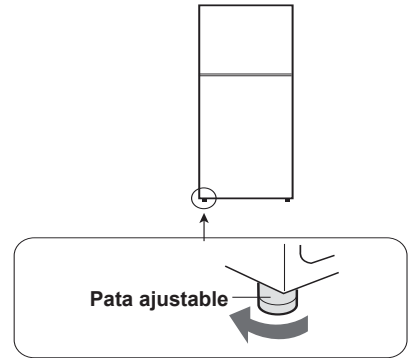
Nota

- Si se amplía este espacio, es posible que el refrigerador consuma menos energía.
- Si se usa el refrigerador en un espacio más pequeño que el ilustrado en la imagen, la temperatura dentro de la unidad podría aumentar y el electrodoméstico podría producir ruidos y averiarse.
- No empuje el refrigerador contra la pared. La pared que rodea el refrigerador podría ensuciarse y perder el color debido al flujo de aire procedente de la radiación de la calefacción.

Espacio total requerido en uso



2 Utilice la pata ajustable para colocar el refrigerador de forma plana y firme en el suelo.



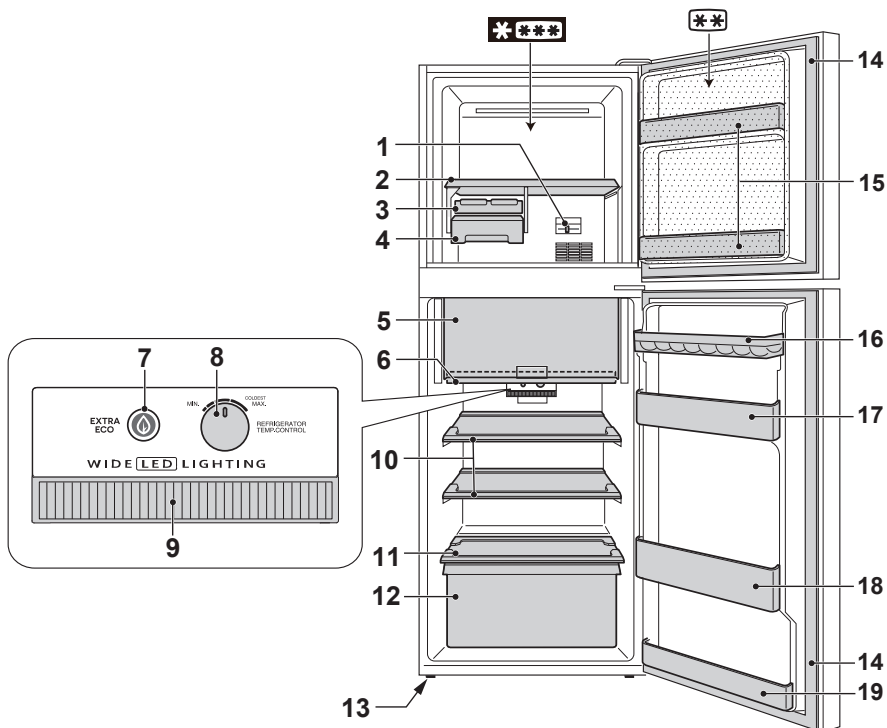
Nota

- Coloque el refrigerador de forma que pueda acceder al enchufe.
- Mantenga el refrigerador alejado de la luz solar directa y no lo coloque junto a un aparato que genere calor.
- No coloque el refrigerador directamente en el suelo. Inserte un soporte adecuado como una tabla de madera debajo del refrigerador.

Antes de usar el refrigerador

Limpie las partes interiores con un paño humedecido en agua tibia. Si usa una solución jabonosa para limpiarlo, retírela a fondo con agua.

Descripción



La sección de 2 estrellas ****** para almacenamiento de alimentos congelados únicamente.

1. Palanca de control de temperatura

2. Estante del congelador

3. Dispensador de cubitos de hielo

- 1) No vierta demasiada agua en la bandeja. Si lo hace, se pegarán los cubitos de hielo cuando se congelen.
- 2) Gire la palanca hacia la derecha para poner el hielo en el recipiente de los cubitos de hielo cuando se hagan cubitos.

Palanca



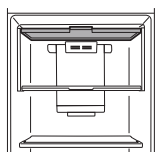
4. Recipiente de cubitos de hielo

Nota

Para evitar que se dañe el recipiente de los cubitos de hielo, no vierta aceite ni haga hielo en él.

5. Puerta del espacio fresco de doble dirección

Abierto



Utilice el espacio como un compartimento de refrigeración.

Cerrado



Utilice el espacio como un compartimento fresco

6. Estante fresco

7. Botón Extra Eco

8. Rueda de control de temperatura

9. Indicador LED

10. Estante del refrigerador

11. Bandeja de verduras

12. Cajón para las verduras

13. Pata ajustable

14. Sello magnético de la puerta

15. Compartimento de la puerta del congelador

16. Compartimento de los huevos

17. Compartimento de la puerta del refrigerador

18. Compartimento de las botellas

19. Compartimento de uso múltiple

Unidad desodorizante

El catalizador desodorizante se instala en los conductos del aire frío.

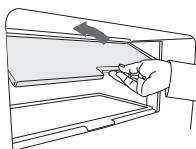
No es necesario que funcione y se limpie.

Si desea almacenar alimentos de gran tamaño dentro del refrigerador

- Puede quitar cualquier estante o cualquier compartimento numerado 2,3,4,6,10,11,12,15,16,17,18,19 en la imagen de arriba.
- El consumo de energía de este modelo se mide sin el dispensador de cubitos de hielo y el recipiente de cubitos de helos, de acuerdo con estándares internacionales.

Cómo abrir la puerta del espacio fresco de doble sentido

- 1) Levante la puerta.
- 2) Inserte la puerta en el marco y empuje hacia atrás hasta el tope. Se cierra correctamente.



Funcionamiento

Modo Extra Eco

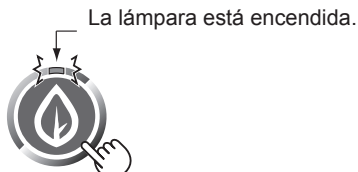
Utilice este modo si desea establecer el electrodoméstico en el modo de ahorro de energía. Cuando se aplica este modo, la temperatura dentro del compartimento del refrigerador y el congelador sube por encima del modo normal de la siguiente forma:

	Compartimento del congelador	Compartimento del refrigerador
Bajo el modo Extra Eco	Aprox. 2 °C plus	Aprox. 1 °C plus

Cancele este modo si observa que las bebidas no se enfrían lo suficiente o el electrodoméstico tarda más de lo normal en producir hielos.

Cómo iniciar la operación

Pulse el botón EXTRA ECO.



Cómo cancelar la operación

Vuelva a pulsar el botón EXTRA ECO.

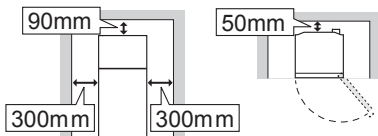


Nota

- La eficiencia del modo de ahorro de energía dependerá del entorno de uso (control de temperatura, temperatura ambiente, frecuencia con la que se abren o cierran las puertas y la cantidad de alimentos).

Consejos para ahorrar energía

- Instale el refrigerador en una zona bien ventilada y mantenga el espacio de ventilación.
- El consumo de energía de este modelo se mide como se ilustra en la siguiente imagen.

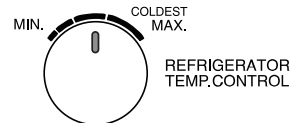


- Mantenga el refrigerador alejado de la luz solar directa y no lo coloque junto a un aparato que genere calor.
- Evite abrir la puerta cuando sea posible.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar antes de guardarlos.
- Disponga los alimentos de forma uniforme en los estantes para que el aire fresco circule bien.

Control de la temperatura

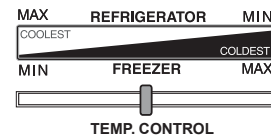
Rueda de control de temperatura (en el compartimento del refrigerador)

Este control permite determinar el tiempo de operación del compresor del sistema de refrigeración. Cuando el control se establece en MAX, ambos compartimentos (el del refrigerador y el del congelador) se enfrían bien. Gire la rueda hasta el centro para el uso normal.



Palanca de control de temperatura (en el compartimento del congelador)

Establezca la rueda en el centro para el uso normal. Esta palanca se utiliza para ajustar la proporción de aire frío.



Posición de la palanca	Condición
Izquierda	El aire frío fluye más en el compartimento del refrigerador . El compartimento del refrigerador se enfría bien.
Derecha	El aire frío fluye más en el compartimento del congelador . El compartimento del congelador se enfría bien.

Abajo se muestran los ajustes de temperatura recomendados.

	Palanca de control de temperatura	Rueda de control de temperatura
Normal		
En verano (Calor por encima de los 35 °C)		
En invierno (Frío por debajo de los 10 °C)		

Almacenamiento de alimentos

La refrigeración reduce el índice de deterioro de los alimentos. Asegúrese de que los alimentos son lo más frescos posible para maximizar su vida de almacenamiento. La siguiente es una guía general para ayudarle a almacenar alimentos durante más tiempo.

Fruta y verduras

Las frutas y verduras se deben guardar sueltas en un material plástico, p. ej., envoltorios, bolsas (sin sellar), dentro del cajón de verduras para minimizar la pérdida de humedad.

Productos lácteos y huevos

- La mayoría de productos lácteos tienen la fecha de caducidad en el envase exterior, que indica la temperatura recomendada y el periodo de conservación de los alimentos.
- Los huevos se deben almacenar en el compartimento de los huevos.

Carnes, pescado y aves

- Coloque en un plato o una fuente y cubra con papel o un envoltorio de plástico.
- Coloque los cortes más grandes de carne, pescado o aves en la parte posterior de los estantes.
- No olvide envolver de forma segura todos los alimentos cocinados o guardarlos en un recipiente hermético.

Para la mejor congelación

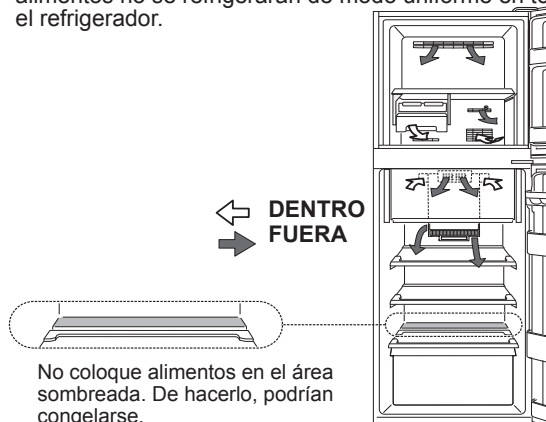
- La calidad de los alimentos debe ser fresca.
- Congele pequeñas cantidades de alimentos para que se congelen rápidamente.
- Los alimentos deben estar bien sellados o tapados herméticamente.
- Coloque la comida en el congelador de forma uniforme.
- Etiquete las bolsas o los recipientes para mantener un inventario de los alimentos congelados.

Consejos para prevenir el rocío o la formación de hielo en el interior del refrigerador

- Mantenga la puerta bien cerrada. Podría producirse una separación entre la puerta y el armario del refrigerador si se caen alimentos. Colóquelos de nuevo en el estante o el compartimento.
- Los alimentos con un alto grado de humedad deben almacenarse en un contenedor hermético o sellarse herméticamente.

Nota

- Distribuya los alimentos uniformemente en los estantes para que el aire de refrigeración circule correctamente.
- Los alimentos calientes deben dejarse enfriar antes de guardarlos. Si se almacenan alimentos calientes, la temperatura de la unidad puede aumentar, así como el riesgo de que se deterioren.
- No bloquee la salida y la entrada del circuito de aire frío con alimentos o recipientes; si lo hace, los alimentos no se refrigerarán de modo uniforme en todo el refrigerador.



No coloque alimentos en el área sombreada. De hacerlo, podrían congelarse.

No coloque los alimentos directamente delante de la salida de aire frío. De hacerlo, podrían congelarse.

Cuidado y limpieza

Importante

Para evitar grietas en las superficies interiores y en los componentes de plástico, siga estos consejos.

- Limpie el aceite de los alimentos adherido a las partes de plástico.
- Algunos productos químicos domésticos pueden causar daños; utilice únicamente detergente líquido diluido (agua jabonosa).
- Si usa detergente sin diluir o no retira bien el agua jabonosa, pueden aparecer grietas en la piezas de plástico.

Limpieza

- Retire los accesorios (p. ej., estantes) del armario y la puerta. Lávelos con agua jabonosa tibia. Cuando acabe, enjuáguelos con agua limpia y séquelos.
- Limpie las partes interiores con un paño empapado en agua jabonosa tibia. A continuación, utilice agua fría para eliminar bien el agua jabonosa.
- Limpie el exterior con un paño suave cada vez que se ensucie.
- Limpie la junta magnética de la puerta con un cepillo de dientes y agua jabonosa tibia.

Nota

- No utilice limpiadores o disolventes de uso industrial (laca, pintura, polvo de pulido, bencina, agua hervida, etc.) que puedan causar daños.
- Si quita el enchufe una vez, espere 5 minutos como mínimo antes de volver a conectarlo.
- No deje caer objetos dentro del refrigerador ni golpee la pared interior, para evitar que aparezcan grietas en la superficie interna.

Descongelación

El proceso de descongelación funciona automáticamente a través de un sistema único de ahorro de energía.

La luz del compartimento se funde

Póngase en contacto con un técnico de servicio autorizado de SHARP para reemplazar la luz. La luz solo debe ser reemplazada por personal cualificado del servicio técnico.

Apagado del refrigerador

Si tiene que apagar el refrigerador durante un largo periodo de tiempo, siga los pasos que se indican a continuación para reducir la aparición de moho:

1. Retire todos los alimentos.
2. Quite el enchufe de la toma de corriente.
3. Limpie y seque el interior a fondo.
4. Mantenga todas las puertas abiertas ligeramente durante varios días para que se seque.

Antes de llamar al servicio técnico



Antes de llamar al servicio técnico, compruebe los siguientes puntos

Problema	Solución
El exterior del armario está caliente al tacto.	Esto normal. Se debe al conducto caliente del armario que se utiliza para evitar la formación de rocío.
Cuando hay ruido en el frigorífico.	Es normal que el frigorífico haga los siguientes sonidos. <ul style="list-style-type: none">• El ruido intenso es realizado por el compresor cuando empieza a funcionar. El ruido se reduce transcurrido un tiempo.• El compresor hace mucho ruido una vez al día.<ul style="list-style-type: none">- El ruido de funcionamiento se escucha inmediatamente después de la operación de descongelación automática.• Sonido del flujo del fluido (sonido de gorgoteo o efervescencia)<ul style="list-style-type: none">- Es debido flujo de refrigerante en las tuberías (el sonido puede hacerse más fuerte de vez en cuando).• Crujidos o chirridos<ul style="list-style-type: none">- Se deben a la expansión y contracción de las paredes interiores y piezas internas durante la refrigeración.
Formación de hielo o rocío en el interior o exterior del refrigerador.	Esto puede ocurrir en uno de los casos siguientes. Use un paño húmedo para limpiar la escarcha y un paño seco para retirar el rocío. <ul style="list-style-type: none">• Cuando la humedad ambiente es alta.• Cuando se abre y cierra la puerta muy a menudo.• Cuando se almacenan alimentos muy húmedos. (Deben envolverse).
Los alimentos en el compartimento del refrigerador se congelan.	<ul style="list-style-type: none">• ¿Funciona el refrigerador mucho tiempo con el control de temperatura establecido en MAX?- Cambie el control de temperatura al otro ajuste.• Si la temperatura ambiente es baja, la comida puede congelarse incluso si la rueda de control de temperatura se establece en MIN.
Olores en el compartimento.	<ul style="list-style-type: none">• Los alimentos que desprenden olores intensos deben envolverse.• La unidad de desodorización no puede eliminar todos los olores.

Si todavía necesita servicio técnico

Consulte a su agente de servicio técnico más cercano aprobado por SHARP.

Ficha del producto

ANEXO III (EU) N.º de normativa 1060/2010		
A	Marca comercial	SHARP
B	Nombre de modelo	SJ-X300
C	Categoría	7
D	Clase de eficiencia energética	A++
E	Concesión de etiqueta ecológica de la UE	—
F	Consumo anual de energía *1 [KWh/año]	195
G	Volumen de almacenamiento de todos los compartimentos que no merecen una calificación por estrellas [L]	164
H	Volumen de almacenamiento de todos los compartimentos de almacenamiento de alimentos congelados que merecen una calificación por estrellas [L]	 53  7
I	La temperatura de diseño del "otro compartimiento" más caliente que +14 °C	—
J	Sin escarcha	SÍ
K	Tiempo de subida de temperatura [h]	13
L	Capacidad de congelación [Kg/24h]	2,75
M	Clase climática	T
N	Emisión de ruido acústico aéreo [dB(A)]	38
O	Aparato integrado	No (tipo independiente)

*1 Consumo de energía "XYZ" kWh al año sobre la base de los resultados de pruebas estándar durante 24 horas.
El consumo real de energía dependerá del modo en que se utilice el electrodoméstico y dónde se encuentre.

Información sobre la eliminación de este equipo



SI QUIERE ELIMINAR ESTE EQUIPO, NO UTILICE LA BASURA DOMÉSTICA Y NO LO PONGA EN UNA CHIMENEA.

Los equipos eléctricos y electrónicos usados se deben recopilar y tratar siempre POR SEPARADO en conformidad con la legislación local.

La recolección selectiva fomenta un tratamiento respetuoso del medio ambiente y el reciclaje de materiales, y minimiza la eliminación final de los residuos. LA ELIMINACIÓN INADECUADA puede ser perjudicial para la salud humana y el medio ambiente debido a determinadas sustancias. Lleve el EQUIPO USADO a una instalación de recolección local, por lo general municipal, donde esté disponible.

En caso de duda sobre la eliminación, póngase en contacto con las autoridades locales o el distribuidor y solicite el método correcto de eliminación.

ÚNICAMENTE PARA LOS USUARIOS DE LA UNIÓN EUROPEA Y DE OTROS PAÍSES; POR EJEMPLO NORUEGA Y SUIZA: Su participación en la recopilación por separado es requerida por la ley.

El símbolo arriba indicado aparece en el equipo eléctrico y electrónico (o el embalaje) para recordar a los usuarios de esto.

Se solicita a los usuarios de HOGARES PRIVADOS que utilicen las instalaciones de devolución existentes para equipos usados. La devolución es gratuita.



Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit SHARP. Avant d'utiliser votre réfrigérateur SHARP, veuillez lire le manuel d'utilisation afin de pouvoir en tirer le maximum d'avantages.

- Ce réfrigérateur est destiné à la fabrication de glaçons, à la réfrigération et à la congélation des aliments.
- Ce réfrigérateur est destiné à un usage ménager uniquement, avec température ambiante telle qu'indiquée dans le tableau. La classe de température ambiante est indiquée sur la plaque signalétique. Le réfrigérateur est pleinement fonctionnel à la plage de température ambiante de la classe climatique indiquée. Si le réfrigérateur est utilisé à des températures plus froides, il ne sera pas endommagé jusqu'à une température de + 5°C.
- Le réfrigérateur ne doit pas être soumis à des températures de -10°C ou moins pendant une période prolongée.

Usage domestique uniquement

Classe de température	Fourchette de températures ambiantes acceptables
SN	+10°C à 32°C
N	+16°C à 32°C
ST	+16°C à 38°C
T	+16°C à 43°C

Information de sécurité

 Avertissement	Cela signifie qu'il existe des risques mortels ou de blessures graves.
 Attention	Cela signifie qu'il existe de grands risques de dommages matériels ou de blessures corporelles.



Avertissement

Produit réfrigérant

Ce réfrigérateur contient un fluide frigorigène inflammable (R600a : isobutane) et un gaz soufflant isolant (cyclopentane). Respectez les règles suivantes pour éviter les risques d'inflammation et d'explosion.

- Ne laissez aucun objet pointu entrer en contact avec le système de réfrigération. Le système de réfrigération derrière et à l'intérieur du réfrigérateur contient du fluide frigorigène.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage. (Ce réfrigérateur a adopté un système de dégivrage automatique.)
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne bloquez pas l'espace autour du réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'aérosols inflammables, telles que des bombes de peinture près du réfrigérateur.
- En cas de défaillance du système de réfrigération, ne pas toucher la prise murale et n'exposez pas l'appareil à des flammes nues. Ouvrez la fenêtre et laissez évacuer l'air de la pièce. Consultez alors votre agent de service agréé par SHARP le plus proche pour obtenir de l'aide.

Installation

- N'installez pas le réfrigérateur dans un endroit humide ou mouillé. Cela pourrait causer des dommages à l'isolation ou une fuite électrique. De la condensation peut également apparaître sur l'armoire extérieure et provoquer de la rouille.
- Le réfrigérateur doit être installé à plat et fermement posé sur le sol.

Cordon d'alimentation, fiche, prise

Lisez attentivement les règles suivantes pour éviter les chocs électriques ou les incendies.

- Branchez la fiche d'alimentation dans la prise murale fermement et directement. N'utilisez pas une rallonge ou une fiche d'adaptateur.
- Branchez le cordon d'alimentation à la prise avec la tension nominale requise.
- Branchez la broche de terre à la borne de mise à la terre correctement.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'a pas été endommagé pendant l'installation ou le déplacement. Si la prise électrique ou le cordon est lâche, n'insérez pas la fiche d'alimentation.

- Ne touchez pas la prise d'alimentation avec les mains mouillées.
- Débranchez l'alimentation électrique principale en retirant la fiche principale de la prise. Ne retirez pas le cordon d'alimentation en le tirant.
- La poussière déposée sur la fiche d'alimentation est susceptible de provoquer un incendie. Dépoussiérez avec précaution.
- Débranchez la prise si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Si le cordon d'alimentation flexible est endommagé, il doit être remplacé par un agent de maintenance agréé par SHARP, car un cordon spécial est requis.

Utilisation

- N'entreposez pas de matériaux volatils et inflammables tels que l'éther, l'essence, le gaz propane, les aérosols, les agents adhésifs et l'alcool pur, etc. Ces matériaux explosent facilement.
- N'entreposez pas de produits thermosensibles tels que des produits pharmaceutiques dans le réfrigérateur. La qualité des produits risque fort de se trouver modifiée.
- Ne tentez pas de changer ou de modifier ce réfrigérateur. Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
- Ne placez aucun objet sur le haut du réfrigérateur. Si l'objet tombe du haut de l'appareil, il pourrait causer des blessures.
- N'utilisez que de l'eau potable pour faire des glaçons.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils font l'objet d'une supervision ou qu'ils ont reçu des instructions pour utiliser l'appareil de manière sûre ou pour comprendre les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien incombant aux utilisateurs ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance.

Entretien et nettoyage

- Débranchez le réfrigérateur d'abord, afin d'éviter les chocs électriques.
- N'éclaboussez pas d'eau directement sur le boîtier extérieur ou à l'intérieur. Cela peut provoquer la rouille et la détérioration de l'isolation électrique.

Défaillance

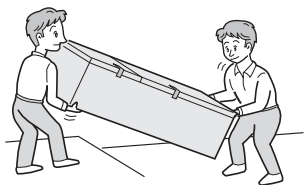
- Si vous sentez une odeur de brûlé, retirez immédiatement la fiche d'alimentation. Consultez alors votre agent de service agréé par SHARP le plus proche pour obtenir de l'aide.
- En cas de fuite de gaz, ventilez la zone en ouvrant la fenêtre. Ne touchez pas le réfrigérateur ou la prise de courant.



Attention

Déplacement

- Lorsque vous installez ou déplacez votre réfrigérateur, utilisez un tapis de déménagement pour éviter d'endommager le sol.
- Transporter le réfrigérateur de manière sûre. Si vous soulevez le réfrigérateur de manière incorrecte, vous risquez de provoquer des blessures.



Élimination de l'appareil

- Assurez-vous que le réfrigérateur ne présente aucun danger pour les enfants pendant leur entreposage jusqu'à leur élimination. (ex : retirez les joints magnétiques de la porte pour éviter que les enfants ne s'y retrouvent enfermés.)
- Ce réfrigérateur doit être éliminé de façon appropriée. Emmenez le réfrigérateur dans une centre de recyclage professionnel pour le fluide frigorigène inflammable et les gaz soufflants isolants.

Utilisation

- Ne touchez pas le compresseur ou ses parties périphériques, car ils sont extrêmement chauds pendant le fonctionnement de l'appareil et les bords métalliques peuvent causer des blessures.
- Ne touchez pas les aliments ou les récipients métalliques dans le compartiment congélateur avec les mains mouillées. Cela pourrait provoquer des gelures.
- Ne placez pas de boissons en bouteille et en canettes dans le compartiment congélateur.
- N'ouvrez pas ou ne fermez pas la porte lorsque quelqu'un place la main à proximité de celle-ci. Il existe un risque que d'autres personnes ne se coincent les doigts dans la porte.
- Ne placez pas d'objet de taille trop grand dans les balconnets de la porte. S'il tombe, l'objet pourrait entraîner des blessures.

Indicateur de température

Ce réfrigérateur est muni d'un indicateur de température dans le compartiment réfrigérateur pour vous permettre de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

Zone la plus froide

Le symbole indique la zone la plus froide dans le compartiment réfrigérateur. (Le retrait de porte positionné à la même hauteur n'est pas la zone la plus froide.)

Symbole



BLEU



Réglages corrects

BLANC



Température trop élevée, réglez le contrôle de la température du réfrigérateur.

Vérification de la température dans la zone la plus froide

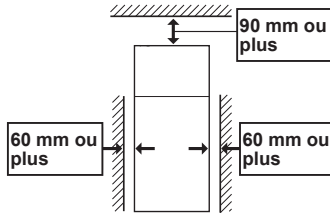
Vous pouvez effectuer des contrôles réguliers pour vous assurer que la température dans la zone la plus froide est correcte et, si nécessaire, réglez le contrôle de la température du réfrigérateur.

Pour maintenir une température correcte à l'intérieur de l'appareil, vérifiez que l'indicateur de température est toujours BLEU. Si l'indicateur de température devient BLANC, la température est trop élevée ; dans ce cas, augmentez le réglage du contrôle de la température du réfrigérateur et attendez 6 heures avant de vérifier à nouveau l'indicateur de température.

Remarque

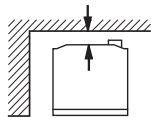
- La température interne du réfrigérateur dépend de divers facteurs, tels que la température ambiante de la pièce, la quantité de nourriture stockée et la fréquence d'ouverture de la porte.
- Lorsque des aliments frais ont été introduits ou que la porte a été laissée ouverte pendant un certain temps, il est normal que l'indicateur de température devienne BLANC.

- 1** Maintenez un espace de ventilation suffisant tout autour du réfrigérateur.
L'illustration montre le minimum d'espace nécessaire pour installer le réfrigérateur. Les conditions de mesure de la consommation d'énergie est réalisée sous une dimension spatiale différente.



Dégagement arrière

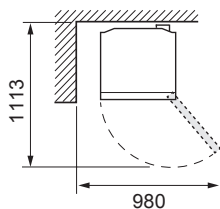
L'espace entre l'arrière du réfrigérateur et le mur doit être de 50 mm ou plus, et moins de 75 mm. Si l'espace est supérieur à 75 mm, vous risquez de vous blesser en touchant le compresseur et ses parties périphériques extrêmement chaudes pendant le fonctionnement.



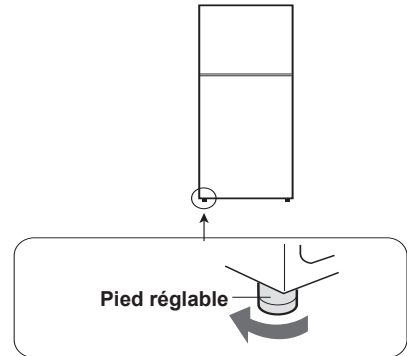
Remarque

- En maintenant un plus grand espace, le réfrigérateur peut consommer une moindre quantité d'énergie.
- Si le réfrigérateur est utilisé dans un espace de dimension plus petite que celle illustrée ci-dessus, cela pourrait entraîner une élévation de température dans l'unité, un son très bruyant et une défaillance.
- Ne pas pousser le réfrigérateur contre le mur. Le mur entourant le réfrigérateur peut se salir ou se décolorer à cause du flux d'air causé par le rayonnement thermique.

Espace total requis dans l'utilisation



- 2** Utilisez le pied réglable pour placer le réfrigérateur à plat et fermement sur le sol.



Remarque

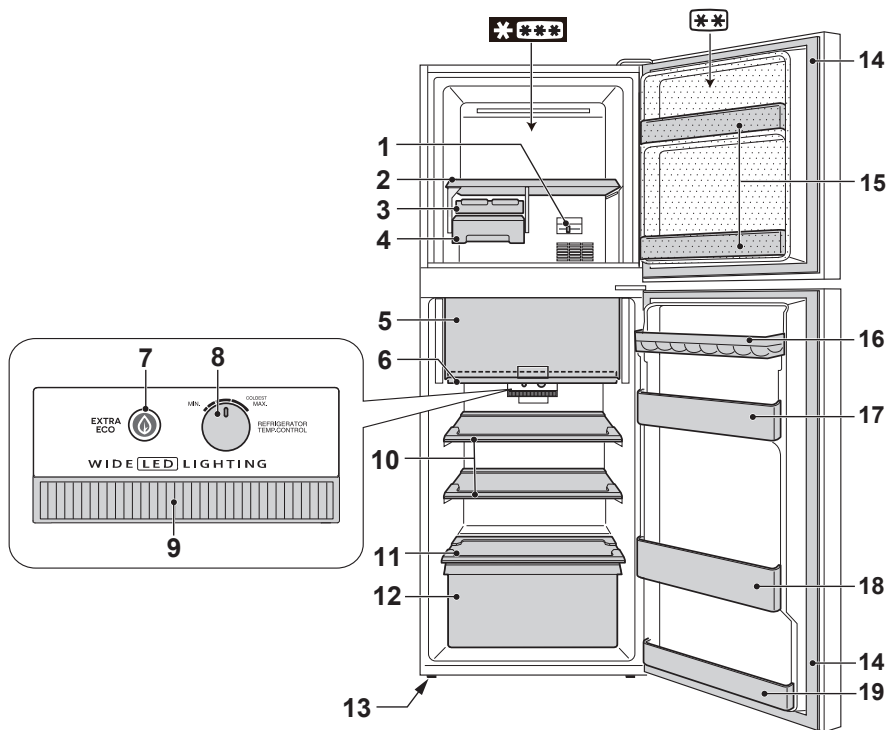
- Installez votre réfrigérateur de sorte que la prise soit accessible.
- Installez votre réfrigérateur à l'abri des rayons directs du soleil et ne l'installez pas à proximité d'une source de chaleur.
- Ne placez pas votre réfrigérateur directement sur le sol. Placez un support approprié comme une planche en bois sous le réfrigérateur.

Avant d'utiliser votre réfrigérateur

Nettoyer les pièces à l'intérieur avec un chiffon imbibé d'eau tiède.

Si vous utilisez de l'eau savonneuse, rincez-la complètement à l'eau claire.

Description



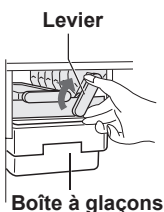
Section 2 étoiles ****** pour rangement d'aliments congelés uniquement.

1. Levier de contrôle de la température

2. Étagère du congélateur

3. Machine à glaçons

- 1) Ne remplissez pas trop ce bac avec de l'eau. Sinon, les glaçons se scelleront lorsqu'ils seront gelés.
- 2) Lorsque des glaçons sont générés, tournez le levier dans le sens des aiguilles d'une montre pour mettre la glace dans la boîte à glaçons.



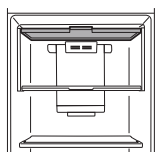
4. Boîte à glaçons

Remarque

Pour éviter que la boîte à glaçons ne soit endommagée, n'y versez pas d'huile, et ne vous en servez pas pour fabriquer de la glace.

5. Porte du compartiment fraîcheur à deux modes

Ouvert



Utilisez l'espace comme compartiment réfrigérateur.

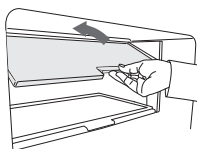
Fermé



Utilisez l'espace comme compartiment fraîcheur.

Comment ouvrir la porte du compartiment fraîcheur à deux modes

- 1) Soulevez la porte.
- 2) Insérez la porte dans le cadre et poussez-la vers le stoppeur. Elle est fermée correctement.



6. Étagère des produits frais

7. Bouton « Extra eco »

8. Bouton de contrôle de la température

9. Éclairage LED

10. Étagère du réfrigérateur

11. Étagère à légumes

12. Compartiment légumes

13. Pied réglable

14. Joint de porte magnétique

15. Balconnet de la porte du congélateur

16. Casier à œufs

17. Balconnet de la porte du réfrigérateur

18. Balconnet à bouteille

19. Compartiment fonctionnel

Unité de désodorisation

Le catalyseur de désodorisation est installé sur les flux d'air froid.

Il n'est pas nécessaire de le manipuler et de le nettoyer.

Si vous souhaitez conserver de gros articles dans votre réfrigérateur

- Vous pouvez retirer toutes les étagères ou les balconnets numérotés 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 sur l'illustration ci-dessus.
- La consommation d'énergie de ce modèle est mesurée sans la machine à glaçons et le bac à glaçons conformément aux normes internationales.

Opération

Mode « Extra eco »

Utilisez ce mode lorsque vous souhaitez mettre le réfrigérateur en mode d'économie d'énergie. Pendant que ce mode fonctionne, la température à l'intérieur du réfrigérateur et du compartiment congélateur devient supérieure à celle du mode de fonctionnement normal, comme suit.

	Compartiment congélateur	Compartiment réfrigérateur
En mode « Extra eco »	Approx. 2°C sup.	Approx. 1°C sup.

Annulez ce mode si vous sentez que les boissons ne sont pas suffisamment refroidies ou que la fabrication de glace prend plus de temps.

Comment démarrer l'opération

Appuyez sur le bouton « EXTRA ECO ».



Comment annuler l'opération

Appuyez à nouveau sur le bouton « EXTRA ECO ».

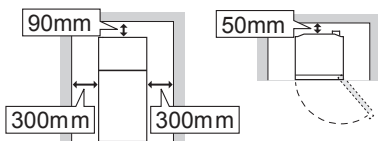


Remarque

- L'efficacité de l'économie d'énergie dépend de l'environnement d'utilisation (température de contrôle, température ambiante, fréquence d'ouverture ou de fermeture des portes, quantité de nourriture).

Conseils pour économiser de l'énergie

- Installez le réfrigérateur dans un endroit bien ventilé et maintenez l'espace ventilé.
- La quantité de consommation d'énergie de ce modèle est mesurée comme indiqué sur l'image ci-dessous.

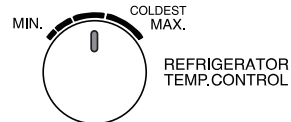


- Conservez votre réfrigérateur hors de la lumière directe du soleil et ne le placez pas à côté d'un appareil produisant de la chaleur.
- Évitez d'ouvrir la porte autant que possible.
- Les aliments chauds doivent être refroidis avant de les conserver.
- Placez les aliments uniformément sur les étagères pour permettre à l'air frais de circuler efficacement.

Contrôler la température

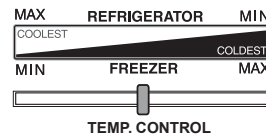
Bouton de contrôle de la temp. (dans le compartiment réfrigérateur)

Ce bouton sert à contrôler le temps de fonctionnement du compresseur du système de réfrigération. Lorsque le bouton est réglé sur MAX, les deux compartiments (compartiment réfrigérateur et compartiment congélateur) sont bien refroidis. Tournez le bouton au centre pour une utilisation normale.



Levier de contrôle de la temp. (dans le compartiment congélateur)

Réglez le levier au centre pour une utilisation normale. Ce levier sert à ajuster la proportion d'air froid.



Position du levier	Condition
Gauche	L'air froid s'écoule davantage dans le compartiment « réfrigérateur » . Le compartiment réfrigérateur est bien refroidi.
Droit	L'air froid s'écoule davantage dans le compartiment « congélateur » . Le compartiment réfrigérateur est bien refroidi.

Les réglages de température recommandés sont indiqués ci-dessous.

	Levier de contrôle de la temp.	Bouton de contrôle de la temp.
Normal		
En été (Température supérieure à 35°C)	 • Positionnez du côté gauche. • Ne pas positionnez du côté droit.	
En hiver (Température supérieure à 10°C)	 • Positionnez du côté droit. • Ne pas positionnez du côté gauche.	

Conservation des aliments

La réfrigération réduit le taux de détérioration des aliments. Assurez-vous que la nourriture soit la plus fraîche possible pour maximiser la durée de conservation des aliments périssables.

Ce qui suit est un guide général destiné à promouvoir une conservation plus longue des aliments.

Fruits / Légumes

Les fruits et les légumes doivent être enfermés dans des contenants en plastiques comme du film, des sacs (non hermétiquement fermés) et placés dans le bac à légumes afin de minimiser la perte d'humidité.

Produits laitiers & œufs

- La plupart des produits laitiers ont une date de péremption sur l'emballage extérieur qui vous renseigne sur la température de conservation recommandée et la durée de conservation des produits.
- Conservez les œufs dans le casier à œufs.

Viandes / Poisson / Volaille

- Posez-les sur une assiette ou un plat et recouvrez-les de papier ou de film plastique.
- Pour les morceaux plus gros de viande, de poisson ou de volaille, placez-les au fond des étagères.
- Assurez-vous que toute nourriture cuisinée soit fermement emballée ou conservée dans un récipient hermétique.

Pour une meilleure congélation

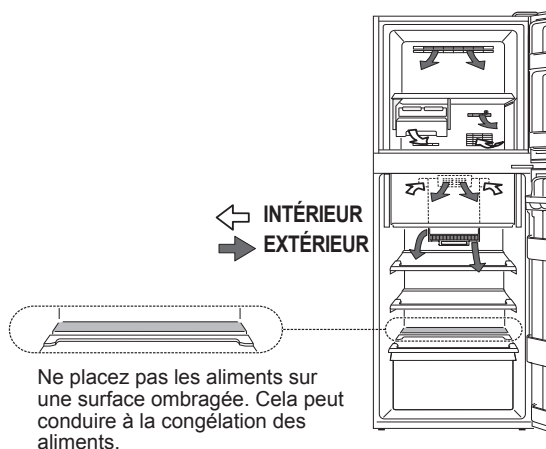
- La qualité des aliments devrait être fraîche.
- Congelez de petites quantités de nourriture à la fois afin de les congeler rapidement.
- Les aliments doivent être correctement et hermétiquement fermés ou couverts étroitement.
- Répartissez les aliments de manière uniforme dans le congélateur.
- Étiqueter les sacs ou les récipients pour conserver un inventaire de la congélation des aliments.

Conseils pour prévenir la condensation ou le givre à l'intérieur du réfrigérateur

- Maintenez la porte fermement fermée. Nettoyez l'intérieur périodiquement. Si la nourriture tombe, cela peut provoquer un écart entre l'armoire et la porte. Retirez-la de l'étagère ou de la poche.
- Les aliments à forte humidité doivent être conservés dans un contenant hermétique ou scellés hermétiquement.

Remarque

- Placez les aliments uniformément sur les étagères pour permettre à l'air frais de circuler efficacement.
- Les aliments chauds doivent être refroidis avant de les conserver. La conservation des aliments chauds augmente la température dans l'unité et le risque de détérioration des aliments.
- Ne bloquez pas la sortie et l'entrée du flux de circulation d'air froid avec des aliments ou des récipients ; sinon, les aliments ne seront pas refroidis de manière uniforme dans l'ensemble du réfrigérateur.



Ne placez pas d'aliments directement en face de la sortie d'air froid. Cela peut conduire à la congélation des aliments.

Entretien et nettoyage

Important

Pour éviter les fissures sur les surfaces intérieures et les composants en plastique, suivez ces conseils.

- Essuyez l'huile alimentaire adhérente aux pièces en plastique.
- Certains produits chimiques ménagers peuvent causer des dégâts, alors n'utilisez que du détergent dilué (eau savonneuse).
- Si un détergent non dilué est utilisé ou si l'eau savonneuse n'est pas complètement rincée, cela peut entraîner des fissures sur les pièces en plastique.

Nettoyage

- Retirez les accessoires (par exemple les étagères) de l'armoire et de la porte. Lavez-les à l'eau chaude avec du détergent de vaisselle. Ensuite, rincez-les à l'eau propre et séchez.
- Nettoyer les pièces à l'intérieur avec un chiffon imbibé d'eau chaude avec du détergent pour la vaisselle. Ensuite, utilisez de l'eau froide pour éliminer efficacement l'eau savonneuse.
- Essuyez l'extérieur avec un chiffon doux chaque fois qu'il est sale.
- Nettoyez le joint magnétique de la porte avec une brosse à dents et de l'eau chaude avec du détergent pour la vaisselle.

Remarque

- N'utilisez pas de nettoyants ou de solvants agressifs (laque, peinture, poudre abrasive, benzine, eau bouillante, etc.) qui pourraient provoquer des dommages.
- Si vous retirez la prise d'alimentation une fois, attendez 5 minutes au moins avant de brancher la fiche d'alimentation à nouveau.
- Ne laissez pas tomber d'objets à l'intérieur du réfrigérateur ou frapper la paroi intérieure. Cela peut provoquer des fissures sur la surface intérieure.

Dégivrage

Le dégivrage fonctionne automatiquement avec un système unique d'économie d'énergie.

Lorsque la lampe du compartiment est grillée

Contactez l'agent de service agréé par SHARP pour remplacer l'ampoule. La lampe ne doit pas être remplacée autrement que par le personnel de service qualifié.

Éteindre votre réfrigérateur

Si le réfrigérateur doit être éteint pendant une période prolongée, les étapes suivantes doivent être suivies pour réduire la prolifération des moisissures

1. Retirez tous les aliments
2. Retirez la fiche d'alimentation de la prise.
3. Nettoyez et séchez l'intérieur à fond.
4. Gardez toutes les portes légèrement ouvertes pendant quelques jours pour sécher.

Avant d'appeler le service après vente

Avant d'appeler le service, vérifiez les points suivants.

Problème	Solution
L'extérieur de l'appareil est chaud au toucher.	Cela est normal. Le tuyau chaud est dans l'armoire afin d'empêcher la formation de condensation.
Quand le réfrigérateur émet du bruit.	Il est normal que le réfrigérateur fasse les bruits suivants. <ul style="list-style-type: none">• Un bruit fort est généré par le compresseur lorsqu'il commence à fonctionner<ul style="list-style-type: none">-- Le son atténué après un moment.• Le compresseur génère de gros bruits une fois par jour.<ul style="list-style-type: none">-- Un bruit de fonctionnement est généré immédiatement après l'opération de dégivrage automatique.• Bruit de fluide de flottement (bruit de gargouillis, de pétilllements)<ul style="list-style-type: none">-- Bruit du réfrigérant s'écoulant dans les tuyaux (le son peut devenir plus fort de temps en temps).• Craquement ou craquèlement, grincements<ul style="list-style-type: none">-- Son produit par l'expansion et la contraction des parois internes et des parties internes pendant le refroidissement.
Du givre ou de la rosée apparaît à l'intérieur ou à l'extérieur du réfrigérateur.	Cela peut se produire dans l'un des cas suivants. Utilisez un chiffon humide pour essuyer le givre et un chiffon sec pour essuyer la condensation. <ul style="list-style-type: none">• Lorsque l'humidité ambiante est élevée.• Lorsque la porte est ouverte et fermée fréquemment.• Lorsque des aliments contenant beaucoup d'humidité sont conservés. (Il est nécessaire d'emballer.)
Les aliments dans le compartiment du réfrigérateur gèlent.	<ul style="list-style-type: none">• Le réfrigérateur fonctionne-t-il depuis longtemps avec le bouton de réglage de température positionné sur MAX ?<ul style="list-style-type: none">-- Modifiez le contrôle de température pour l'autre réglage.• Si la température ambiante est faible, les aliments peuvent geler même si le bouton de contrôle de la température est réglé sur MIN.
Les odeurs dans le compartiment.	<ul style="list-style-type: none">• Il est nécessaire d'emballer les aliments aux odeurs fortes.• L'unité de désodorisation ne peut pas éliminer toutes les odeurs.

Si vous avez toujours besoin d'assistance

Consultez votre agent de service agréé par SHARP le plus proche.

Fiche du produit

ANNEXE III (UE) Règlement No.1060 / 2010		
A	Marque déposée	SHARP
B	Nom du modèle	SJ-X300
C	Catégorie	7
D	Classe d'efficacité énergétique	A++
E	Prix Ecolabel européen	—
F	Consommation annuelle d'énergie *1 [KWh/an]	195
G	Volume de stockage de tous les compartiments qui ne méritent pas d'étoile [L]	164
H	Volume de stockage de tous les compartiments d'aliments surgelés qui méritent une étoile [L]	*** 53 ** 7
I	La température nominale pour « d'autres compartiments » supérieure à +14°C	—
J	Sans givre	OUI
K	Durée de montée en température [h]	13
L	Capacité de congélation [Kg/24h]	2,75
M	Classe de température	T
N	Émission de bruits aériens [dB(A)]	38
O	Dispositif intégré	Non (type de maintien autonome)

*1 Consommation d'énergie « XYZ » kWh annuel, sur base des résultats des tests standard pendant 24 heures. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé et où il est situé.

Informations sur l'élimination de cet équipement



ATTENTION : SI VOUS SOUHAITEZ VOUS DÉBARRASSER DE CET APPAREIL, NE LE JETEZ PAS DANS UNE POUBELLE ORDINAIRE !

Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être collectés et traités SÉPARÉMENT conformément à la législation locale.

Une collecte séparée favorise un traitement respectueux de l'environnement, le recyclage des matériaux et la réduction de l'élimination finale des déchets. UNE ÉLIMINATION INAPPROPRIÉE de l'appareil peut nuire à la santé humaine et à l'environnement en raison de certaines substances ! Emmenez les ÉQUIPEMENTS UTILISÉS dans un centre de collecte local, le cas échéant.

En cas de doutes quant à l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre administration locale ou votre distributeur qui vous renseignera sur la méthode d'élimination correcte de cet appareil.

SEULEMENT POUR LES UTILISATEURS DE L'UNION EUROPÉENNE ET QUELQUES AUTRES PAYS ; PAR EXEMPLE LA NORVÈGE ET LA SUISSE : Votre participation à la collecte sélective est exigée par la loi.

Le symbole ci-dessus apparaît sur les équipements électriques et électroniques (ou l'emballage) afin de le rappeler aux utilisateurs.

Les utilisateurs de MÉNAGES PRIVÉS sont priés d'utiliser les centres de récupérations de matériels usagés existants. Le retour est gratuit.


Agradecemos por ter comprado este produto SHARP. Antes de usar o seu frigorífico SHARP, leia este manual de instruções para garantir que terá o maior proveito deste.

- Este frigorífico serve para fazer cubos de gelo, refrigerar e congelar alimentos.
- Este frigorífico destina-se apenas a uso doméstico, com a temperatura ambiente indicada na tabela. A classe climática encontra-se especificada na placa de classificação.
O frigorífico é totalmente funcional dentro do alcance de temperaturas da classe climática indicada. Se o frigorífico for usado com temperaturas mais baixas, não será danificado com temperaturas até +5°C.
- O frigorífico não deverá estar sujeito a temperaturas de -10°C ou inferiores durante um período de tempo prolongado.

Apenas de uso doméstico

Classe climática	Alcance aceitável de temperatura ambiente
SN	+10°C, 32°C
N	+16°C, 32°C
ST	+16°C, 38°C
T	+16°C, 43°C

Informação de segurança

 **Aviso** Isto significa que existe um risco elevado de morte ou lesões graves.

 **Cuidado** Isto significa que existe um risco elevado de danos materiais ou lesões pessoais.

Aviso

Refrigerante

Este frigorífico contém gás refrigerante inflamável (R600a: isobutano) e expansor de isolamento (ciclopentano). Siga as seguintes regras para evitar deflagração e explosão

- Não deixe que nenhuns objetos pontiagudos entrem em contacto com o sistema de refrigeração. O sistema de refrigeração atrás e por dentro do frigorífico contém refrigerante.
- Não use dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação. (Este frigorífico adotou um sistema de descongelação automático.)
- Não use eletrodomésticos elétricos dentro do frigorífico.
- Não bloqueie o espaço à volta do frigorífico.
- Não use sprays inflamáveis, tais como tinta em spray, perto do frigorífico.
- Em caso de falha do sistema de refrigeração, não toque na tomada da parede nem use chamas abertas. Abra a janela e deixe sair o ar da divisão. Em seguida, peça assistência técnica a um agente autorizado da SHARP.

Instalação

- Não instale o frigorífico num local húmido ou molhado. Isso pode provocar danos no isolamento ou uma fuga de eletricidade. Pode aparecer condensação no compartimento exterior, o que provoca ferrugem.
- O frigorífico deve ser instalado numa superfície lisa e firme no chão.

Cabo de alimentação, ficha, tomada

Leia com atenção as seguintes regras para evitar choques elétricos ou fogo.

- Ligue a ficha de alimentação à tomada de parede diretamente e com firmeza. Não use uma extensão ou uma ficha adaptadora.
- Ligue a ficha elétrica a uma tomada com a tensão nominal exigida.
- Ligue o pino de terra devidamente ao terminal de terra.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não foi danificado durante a instalação ou mudança. Se a ficha ou o cabo de alimentação estiverem soltos, não ligue a ficha.

- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Desligue a alimentação elétrica geral removendo a ficha da tomada. Não puxe o cabo de alimentação quando o retirar.
- O pó acumulado na ficha pode provocar um incêndio. Limpe-o com cuidado.
- Se o frigorífico não for usado durante um período prolongado, retire a ficha da tomada.
- Se o cabo de alimentação flexível for danificado, deve ser substituído por um agente da assistência técnica autorizado pela SHARP, pois é necessário um cabo especial.

Utilização

- Não armazene materiais voláteis e inflamáveis, tais como éter, gasolina, gás propano, latas de aerossóis, agentes colantes e álcool puro, etc. Estes materiais explodem facilmente.
- Não armazene produtos sensíveis à temperatura no frigorífico, tais como produtos farmacêuticos. Há um risco elevado de se alterar a qualidade do produto.
- Não tente alterar ou modificar o frigorífico. Isto pode provocar um incêndio, choques elétricos ou lesões.
- Não coloque nenhum objeto em cima do frigorífico. Se o objeto cair, pode provocar lesões.
- Não use água não potável para fazer cubos de gelo.
- Este eletrodoméstico pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, caso lhes seja dada supervisão ou instruções relativas ao uso do eletrodoméstico de um modo seguro e compreendam o risco envolvido. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Cuidados e Limpeza

- Em primeiro lugar, desligue o frigorífico para evitar choques elétricos.
- Não salpique água diretamente sobre o compartimento exterior ou interior. Isto pode provocar ferrugem e deterioração do isolamento elétrico.

Problemas

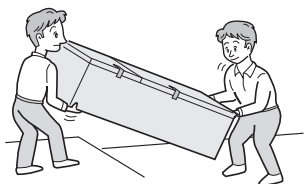
- Se cheirar a queimado, desligue imediatamente a ficha da tomada. Em seguida, peça assistência técnica a um agente autorizado da SHARP.
- Em caso de fuga de gás, abra as janelas e ventile a área. Não toque no frigorífico, nem na tomada elétrica.



Cuidado

Transporte

- Quando instalar ou mover o frigorífico, use um tapete de corte para proteger o chão de danos.
- Transporte o frigorífico com segurança. Se levantar o frigorífico de forma inadequada, pode provocar lesões.



Eliminação

- Certifique-se de que o frigorífico não representa um perigo para crianças enquanto estiver armazenado para ser eliminado. (por ex., retire as vedações magnéticas da porta para evitar que as crianças fiquem presas.)
- Este frigorífico deve ser eliminado de forma adequada. Leve o frigorífico para uma central de reciclagem profissional para gases refrigerante inflamável e expansor de isolamento.

Utilização

- Não toque na unidade compressora nem nas suas peças periféricas, pois estas tornam-se extremamente quentes durante o funcionamento e as pontas metálicas podem provocar lesões.
- Não toque em alimentos ou recipientes de metal no compartimento do congelador com as mãos molhadas. Isto pode provocar queimaduras de frio.
- Não coloque bebidas engarrafadas nem latas no congelador.
- Não abra ou feche a porta quando alguém puser a mão perto desta. Há o risco da outra pessoa poder ficar com os dedos entalados.
- Não coloque objetos de tamanho fora do normal nos compartimentos da porta. Se o objeto cair do compartimento, pode provocar lesões.

Indicador da temperatura

Este frigorífico contém um indicador de temperatura no compartimento do frigorífico, para permitir-lhe controlar a temperatura média na zona mais fria.

Zona mais fria

O símbolo indica a zona mais fria do compartimento do frigorífico. (A prateleira da porta situada à mesma altura não é a zona mais fria.)

Símbolo



AZUL



Definições corretas

BRANCO



A temperatura está alta demais. Ajuste o controlo de temperatura do frigorífico.

Verificar a temperatura da zona mais fria

Pode verificar regularmente a temperatura para garantir que a temperatura da zona mais fria está correta e, se necessário, ajustar o controlo de temperatura do frigorífico.

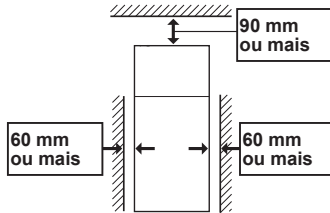
Para manter a temperatura certa dentro do eletrodoméstico, verifique se o indicador da temperatura está sempre AZUL. Se o indicador da temperatura ficar BRANCO, a temperatura está alta demais. Neste caso, aumente as definições do controlo de temperatura do frigorífico e espere 6 horas até voltar a verificar o indicador da temperatura.

Nota

- A temperatura interna do frigorífico depende de diversos fatores, tais como a temperatura ambiente da divisão, a quantidade de alimentos armazenados e a frequência com que se abre a porta.
- Quando se introduzir alimentos frescos ou a porta tiver ficado aberta durante algum tempo, é normal que o indicador da temperatura fique BRANCO.

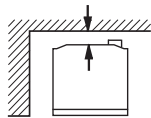
- 1** Mantenha um espaço de ventilação adequado à volta do frigorífico.

A imagem apresenta o espaço mínimo exigido para instalar o frigorífico. A condição de medição do consumo de energia é feita sob uma dimensão espacial diferente.



Espaço atrás

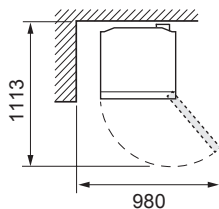
O espaço entre a traseira do frigorífico e a parede deve ser de 50mm ou mais, sendo inferior a 75mm. Se o espaço for superior a 75mm, pode sofrer uma lesão ao tocar no compressor e nas suas peças periféricas que ficam extremamente quentes durante o funcionamento.



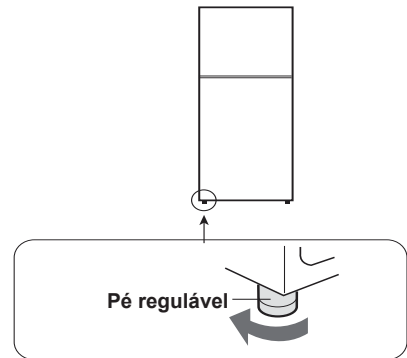
Nota

- Ao deixar um espaço maior, o frigorífico pode consumir menos energia.
- Se usar o frigorífico numa dimensão espacial inferior à apresentada em baixo, isso pode provocar o aumento da temperatura na unidade, ruído e falhas.
- Não empurre o frigorífico contra a parede. A parede à volta do frigorífico pode ficar suja ou perder a cor devido ao fluxo de ar provocado pela radiação térmica.

Espaço geral exigido durante a utilização



- 2** Use o pé regulável para colocar o frigorífico plano e firme no chão.



Nota

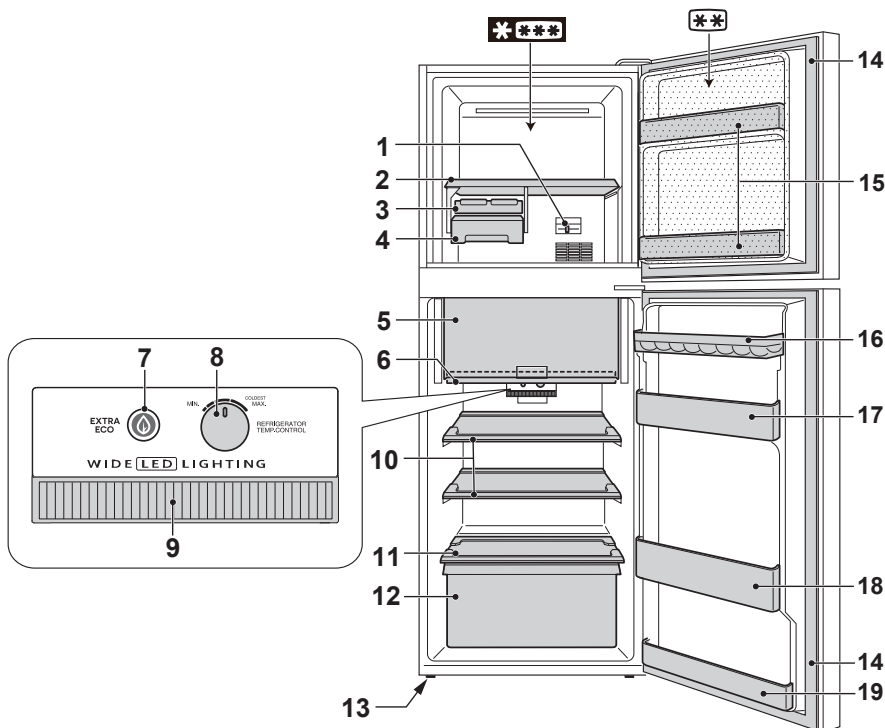
- Coloque o frigorífico com acesso à ficha.
- Mantenha o frigorífico longe de luz solar direta e não o coloque ao lado de um eletrodoméstico que gere calor.
- Não coloque o frigorífico diretamente no chão. Insira um suporte adequado, tal como uma tábuca de madeira, por baixo do frigorífico.

Antes de usar o frigorífico

Limpe as peças do interior com um pano embebido em água morna.

Se usar água com sabão, limpe-a exaustivamente com água.

Descrição



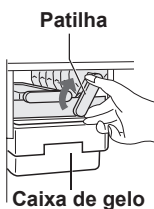
Utilize a seção de 2 estrelas ****** apenas para armazenamento de comida congelada.

1. Patilha de controlo da temperatura

2. Prateleira do congelador

3. Máquina de cubos de gelo

- 1) Não encha excessivamente este tabuleiro com água. Caso contrário, os cubos de gelo ficarão colados ao congelar.
- 2) Quando os cubos de gelo estiverem feitos, gire a patilha no sentido dos ponteiros do relógio para que o gelo fique na caixa de gelo.



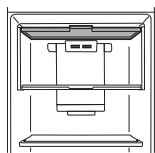
4. Caixa de gelo

Nota

Para evitar danos na caixa de gelo, não deite nela óleo nem faça gelo com ela.

5. Porta da divisão fresca de duas vias

Abriu



Use o espaço como divisão do frigorífico.

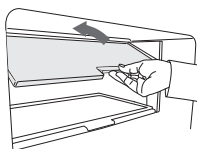
Fechar



Use o espaço como divisão fresca.

Como abrir a porta da divisão fresca de duas vias

- 1) Levante a porta.
- 2) Insira a porta na armação e empurre-a para trás para o fixador. Esta fica bloqueada devidamente.



6. Prateleira fresca

7. Botão Extra Eco

8. Manípulo de controlo da temperatura

9. Luz LED

10. Prateleira do frigorífico

11. Prateleira de legumes

12. Caixa de legumes

13. Pé regulável

14. Vedação magnética da porta

15. Compartimento da porta do congelador

16. Compartimento de ovos

17. Compartimento da porta do frigorífico

18. Compartimento de garrafas

19. Compartimento utilitário

Unidade desodorizante

O catalisador desodorizante está instalado nas vias do ar fresco. Não é necessário ligar e limpar.

Se desejar armazenar produtos grandes no frigorífico

- Pode remover algumas das prateleiras ou compartimentos com os números 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, na imagem em cima.
- O consumo energético deste modelo é medido sem a máquina de cubos de gelo e a caixa de gelo, de acordo com padrões internacionais.

Funcionamento

Modo extra eco

Use este modo quando quiser passar o eletrodoméstico para o funcionamento com poupança de energia. Enquanto este modo estiver em funcionamento, a temperatura dentro do frigorífico e do compartimento do congelador será mais alta do que o funcionamento normal, como indicado em seguida.

	Compartimento do congelador	Compartimento do frigorífico
No modo "Extra eco"	Cerca de 2°C mais	Cerca de 1°C mais

Se sentir que as bebidas não estão suficientemente frias ou que demora mais tempo a fazer gelo, cancele este modo.

Como iniciar o funcionamento

Carregue no botão "EXTRA ECO".



Como cancelar o funcionamento

Carregue novamente no botão "EXTRA ECO".

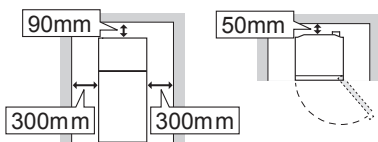


Nota

- A eficácia da poupança de energia depende do ambiente de utilização (temperatura de controlo, temperatura ambiente, frequência de abertura das portas, quantidade de alimentos).

Dicas para poupar energia

- Instale o frigorífico numa zona bem ventilada e deixe espaço para ventilar.
- A quantidade de energia consumida por este modelo é medida como indicado na imagem em baixo.

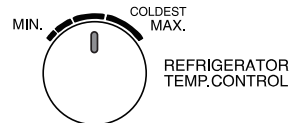


- Mantenha o frigorífico longe de luz solar direta e não o coloque ao lado de um eletrodoméstico que gere calor.
- Evite o mais possível abrir a porta.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos antes de armazenar.
- Coloque os alimentos uniformemente nas prateleiras para permitir que o ar fresco circule com eficácia.

Controlo da temperatura

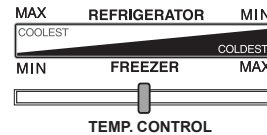
Manípulo de controlo da temp. (no compartimento do frigorífico)

Este manípulo serve para controlar o tempo de funcionamento do compressor do sistema de refrigeração. Quando o manípulo está em MAX, ambos os compartimentos (compartimento do frigorífico e compartimento do congelador) ficam bem frescos. Gire o manípulo para o meio para um uso normal.



Patilha de controlo da temp. (no compartimento do congelador)

Coloque o manípulo no meio para um uso normal. Esta patilha serve para ajustar a proporção de ar frio.



Posição da patilha	Condição
Esquerda	O ar fresco flui mais no compartimento do frigorífico . O compartimento do frigorífico está bem arrefecido.
Direita	O ar fresco flui mais no compartimento do congelador . O compartimento do congelador está bem arrefecido.

As definições de temperatura recomendadas encontram-se em baixo.

	Patilha de controlo da temp.	Manípulo de controlo da temp.
Normal		
No verão (Mais do que 35°C)		
No verão (Menos de 10°C)		

Armazenar alimentos

A refrigeração reduz a taxa de deterioração de alimentos.

Certifique-se de que os alimentos são da qualidade o mais fresca possível para maximizar o tempo de armazenamento de alimentos perecíveis.

Em seguida encontra-se um guia geral para ajudar a promover um armazenamento mais prolongado dos alimentos.

Fruta / Legumes

A fruta e os legumes devem ser embalados de forma folgada em plástico, por ex., em película, sacos (não feche) e colocados no compartimentos dos legumes para minimizar a perda de humidade.

Laticínios e ovos

- A maioria dos laticínios têm o prazo de validade marcado na embalagem exterior, que informa sobre a temperatura recomendada e o tempo de armazenamento do alimento.
- Os ovos devem ser guardados no compartimento de ovos.

Carne / Peixe / Aves

- Coloque num prato e cubra com papel ou película de plástico.
- Para cortes grandes de carne, peixe ou aves, coloque na parte de trás das prateleiras.
- Certifique-se de que todos os alimentos cozinhados estão embalados com segurança ou colocados num recipiente hermético.

Para congelar melhor

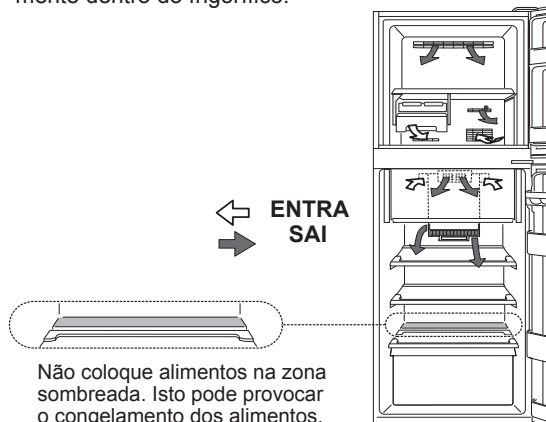
- Os alimentos devem ser frescos.
- Congele pequenas quantidades de alimentos de cada vez, para poder congelá-los rapidamente.
- Os alimentos devem ser devidamente embalados ou tapados com firmeza.
- Coloque os alimentos no congelador uniformemente.
- Etiquete os sacos ou recipientes para manter um inventário dos alimentos congelados.

Conselhos para evitar condensação ou gelo no interior do frigorífico

- Mantenha a porta devidamente fechada. Se os alimentos caírem, estes podem provocar uma abertura entre o compartimento e a porta. Volte a colocá-los na prateleira ou compartimento.
- Alimentos com muita humidade devem ser armazenados em recipientes herméticos ou devidamente vedados.

Nota

- Coloque os alimentos uniformemente nas prateleiras para permitir que o ar fresco circule com eficácia.
- Os alimentos quentes devem ser arrefecidos antes de armazenar. O armazenamento de alimentos quentes aumenta a temperatura da unidade e o risco dos alimentos se estragarem.
- Não bloqueie a saída e entrada do circuito de ar fresco em circulação com alimentos ou recipientes. Caso contrário, os alimentos não serão arrefecidos uniformemente dentro do frigorífico.



Não coloque os alimentos diretamente em frente à saída de ar fresco. Isto pode provocar o congelamento dos alimentos.

Cuidados e Limpeza

Importante

Siga estas dicas para evitar fissuras nas superfícies interiores e peças de plástico.

- Limpe a gordura dos alimentos que adira aos elementos de plástico.
- Alguns produtos químicos domésticos podem causar danos, por isso use apenas um detergente diluído (água com sabão).
- Se for usado detergente não diluído, ou se a água com sabão não for devidamente enxaguada, podem ocorrer fissuras nas peças de plástico.

Limpeza

- Retire os acessórios (por ex., prateleiras) do compartimento e da porta. Lave-os com água morna com detergente da loiça. Em seguida, enxagúe-os com água limpa e seque.
- Limpe o interior com um pano embebido em água morna com detergente da loiça. Depois, use água fria para limpar devidamente a água com espuma.
- Limpe o exterior com um pano suave sempre que ficar sujo.
- Limpe a vedação magnética da porta com uma escova de dentes e água morna com detergente da loiça.

Nota

- Não use detergentes fortes ou solventes (laca, tinta, pó de polimento, benzina, água a ferver, etc.), pois podem provocar danos.
- Se retirar a ficha da tomada, aguarde pelo menos 5 minutos antes de voltar a ligá-la.
- Não deixe cair objetos dentro do frigorífico, nem bata na parede interior. Isto pode provocar fissuras na superfície interior.

Descongela

A descongelação é feita automaticamente por um sistema de poupança de energia exclusivo.

Quando a luz do compartimento estiver fundida

Contacte a assistência técnica autorizada da SHARP para substituir a lâmpada. A lâmpada não pode ser substituída por alguém que não pertença à assistência técnica qualificada.

Desligar o frigorífico

Se o frigorífico precisar de ser desligado durante um período prolongado, devem seguir-se os seguintes passos, de modo a reduzir o aparecimento de bolor:

1. Retire todos os alimentos
2. Retire a ficha da tomada.
3. Limpe e seque exaustivamente o interior.
4. Mantenha todas as portas ligeiramente abertas durante alguns dias, para secar.

Antes de ligar à assistência técnica

Antes de ligar à assistência técnica verifique os seguintes pontos.

Problema	Solução
O exterior do compartimento está quente quando se toca.	É normal. O tubo quente encontra-se no compartimento para evitar a formação de condensação.
Quando há ruído do frigorífico	É normal que o frigorífico faça os seguintes sons. <ul style="list-style-type: none">• O ruído alto é feito pelo compressor quando entra em funcionamento -- o som reduz-se ao fim de um pouco.• O compressor faz muito barulho uma vez por dia. -- Logo após a função de descongelação automática é emitido um som de funcionamento.• Som de líquido a fluir (gorgolejar, efervescência) -- Som do refrigerante que flui nos tubos (o som pode tornar-se mais alto de vez em quando).• Som de estalar ou rangido -- Som provocado pela expansão e contração das paredes interiores e das peças internas durante o arrefecimento.
Aparece gelo ou condensação dentro e fora do frigorífico.	Isto pode acontecer numa das seguintes situações. Use um pano húmido para limpar o gelo e um pano seco para limpar a condensação. <ul style="list-style-type: none">• Quando a humidade do ar é elevada.• Quando a porta é frequentemente aberta e fechada.• Quando são armazenados alimentos com muita humidade. (É necessário embalá-los.)
Os alimentos do compartimento do frigorífico congelam-se.	<ul style="list-style-type: none">• O frigorífico está a funcionar há muito tempo com o manípulo de controlo da temperatura em MAX? -- Altere o controlo da temperatura para outras definições.• Se a temperatura ambiente for baixa, os alimentos podem congelar-se, mesmo se o manípulo de controlo da temperatura estiver definido para MIN.
Cheiros no compartimento.	<ul style="list-style-type: none">• É necessário embalar os alimentos com cheiros fortes.• A unidade desodorizante não consegue eliminar todos os cheiros.

Se continuar a precisar de assistência técnica

Contacte a assistência técnica autorizada da SHARP mais próxima.

Ficha do produto

ANEXO III Regulamento (UE) N.º.1060/2010		
A	Marca	SHARP
B	Modelo	SJ-X300
C	Categoria	7
D	Classe de eficiência energética	A++
E	Prémio de rótulo ecológico UE	—
F	Consumo energético anual*1 [KWh/ano]	195
G	Volume de armazenamento de todos os compartimentos sem classificação por estrelas [L]	164
H	Volume de armazenamento de todos os compartimentos com classificação por estrelas [L]	*** 53 ** 7
I	Temperatura de projeto de "outro compartimento" com mais de +14°C	—
J	Sem gelo	SIM
K	Duração do aumento da temperatura [h]	13
L	Capacidade de congelação [Kg/24h]	2,75
M	Classe climática	T
N	Emissão de ruído aéreo [dB(A)]	38
O	Eletrodoméstico incorporado	Não (tipo independente)

*1 Consumo energético "XYZ" kWh por ano, com base em resultados de testes padrão de 24 horas. O atual consumo de energia depende da utilização do eletrodoméstico e da sua localização.

Informação sobre a eliminação deste equipamento



SE DESEJAR ELIMINAR ESTE EQUIPAMENTO, NÃO USE O LIXO TRADICIONAL NEM O COLOQUE NUMA LAREIRA!

Os equipamentos elétricos e eletrónicos devem ser sempre recolhidos e tratados SEPARADAMENTE, de acordo com a legislação local.

A recolha separada promove um tratamento amigo do ambiente, a reciclagem de materiais e a redução dos resíduos finais. A ELIMINAÇÃO INADEQUADA pode ser nociva para a saúde humana e para o meio ambiente, devido a certas substâncias! Leve o EQUIPAMENTO USADO para uma unidade de recolha local, frequentemente municipal, onde for possível.

Se tiver dúvidas em relação à eliminação, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e pergunte qual a melhor forma de o fazer.

APENAS PARA UTILIZADORES DA UNIÃO EUROPEIA E ALGUNS OUTROS PAÍSES, COMO A NORUEGA E A SUÍÇA: A participação na separação da recolha é exigida por lei.

O símbolo apresentado em cima aparece nos equipamentos elétricos e eletrónicos (ou na embalagem) para lembrar os utilizadores de tal.

Solicita-se aos utilizadores de AMBIENTES DOMÉSTICOS PRIVADOS que usem as unidades de entrega de equipamento usado existentes. A entrega é gratuita.

Συγχαρητήρια για την αγορά σας αυτού του προϊόντος SHARP. Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο σας SHARP, διαβάστε αυτό το εγχειρίδιο λειτουργίας για να βεβαιωθείτε πως αξιοποιείτε στο πλήρες τις λειτουργίες του.


- Το ψυγείο αυτό μπορεί να παράγει παγάκια, να συντηρεί και να καταψύχει τρόφιμα.
- Το ψυγείο αυτό προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση, με θερμοκρασία περιβάλλοντος όπως υποδεικνύεται στον πίνακα. Η κλιματική κλάση προσδιορίζεται στην ονομαστική πινακίδα. Το ψυγείο είναι πλήρως λειτουργικό στο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος που υποδεικνύονται από την κλιματική κλάση. Αν το ψυγείο χρησιμοποιηθεί σε ψυχρότερες θερμοκρασίες, το ψυγείο δεν θα υποστεί βλάβη ακόμα και σε θερμοκρασίες +5°C.
- Το ψυγείο δεν θα πρέπει να υποβάλλεται σε θερμοκρασίες -10°C ή χαμηλότερες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μόνο οικιακή χρήση

Κλιματική κλάση	Αποδεκτό εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος
SN	+10°C ως 32°C
N	+16°C ως 32°C
ST	+16°C ως 38°C
T	+16°C ως 43°C

Πληροφορίες ασφάλειας

 **Προειδοποίηση** Αυτό σημαίνει πως υπάρχει υψηλός κίνδυνος θανάτου ή σοβαρού τραυματισμού.

 **Προσοχή** Αυτό σημαίνει πως υπάρχει υψηλός κίνδυνος υλικών ζημιών ή ατομικού τραυματισμού.



Προειδοποίηση

Ψυκτικό

Το ψυγείο αυτό περιέχει εύφλεκτο ψυκτικό (R600a: ισοβουτάνιο) και μονωτικό αέριο (κυκλοπεντάνιο). Τηρήστε τους ακόλουθους κανόνες για την αποτροπή ανάφλεξης και έκρηξης.

- Μην επιτρέπετε σε αιχμηρά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με το σύστημα ψύξης. Το σύστημα ψύξης πίσω από και μέσα στο ψυγείο περιέχει ψυκτικό.
- Μη χρησιμοποιείτε μηχανικές διατάξεις ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης. (Το ψυγείο έχει ενσωματωμένο σύστημα αυτόματης απόψυξης.)
- Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές εντός του ψυγείου.
- Μη φράσσετε τον χώρο γύρω από το ψυγείο.
- Μη χρησιμοποιείτε εύφλεκτα στρώει, όπως στρώει μπονιάς, κοντά στο ψυγείο.
- Στην περίπτωση αστοχίας του συστήματος ψύξης, μην αγγίζετε την πρίζα στον τοίχο και μη χρησιμοποιείτε γυμνή φλόγα. Ανοίξτε το παράθυρο και αφήστε να ανανεωθεί ο αέρας στον χώρο. Στη συνέχεια αναζητήστε τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για επισκευή.

Εγκατάσταση

- Μην εγκαθιστάτε το ψυγείο σε υγρή ή βρεγμένη θέση. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μόνωση ή ηλεκτρική διαρροή. Επίσης μπορεί να συγκεντρωθεί υγρασία στο εξωτερικό περίβλημα, προκαλώντας σκουριά.
- Το ψυγείο θα πρέπει να τοποθετείται οριζόντια και σταθερά στο δάπεδο.

Καλώδιο, βύσμα τροφοδοσίας και πρίζα

Διαβάστε προσεκτικά του ακόλουθους κανόνες για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς.

- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα του τοίχου καλά και απευθείας. Μη χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης ή βύσμα μετατροπής.
- Συνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας στην πρίζα με την απαιτούμενη ονομαστική τάση.
- Συνδέστε την ακίδα γείωσης σωστά στον ακροδέκτη γείωσης.
- Βεβαιωθείτε πως το καλώδιο τροφοδοσίας δεν υφίσταται ζημιά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης ή τη μεταφορά. Αν το βύσμα του καλωδίου ή το καλώδιο είναι χαλαρά, μην το τοποθετείτε στην πρίζα.

- Μην αγγίζετε το βύσμα τροφοδοσίας με βρεγμένα χέρια.
- Αποσυνδέετε από την ηλεκτρική παροχή αφαιρώντας το βύσμα από την πρίζα. Μην αφαιρείτε τραβώντας από το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Σκόνη που συγκεντρώνεται στο βύσμα τροφοδοσίας μπορεί να προκαλέσει φωτιά. Σκουπίζετε το βύσμα προσεκτικά.
- Τραβήξτε το βύσμα από την πρίζα αν το ψυγείο δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα.
- Αν το εύκαμπτο καλώδιο τροφοδοσίας υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από την SHARP, καθώς απαιτείται ειδικό καλώδιο.

Κατά τη χρήση

- Μην τοποθετείτε πτητικά ή εύφλεκτα υλικά όπως αιθέρα, βενζίνη, προπάνιο, φιάλες αεροζόλ, κόλλες και καθαρό οινόπνευμα κ.τ.λ. Τα υλικά αυτά εκρήγνυνται εύκολα.
- Μην τοποθετείτε προϊόντα που είναι ευαίσθητα στη θερμοκρασία, όπως φαρμακευτικά προϊόντα, μέσα στο ψυγείο. Υπάρχει υψηλός κίνδυνος μεταβολής της ποιότητας του προϊόντος.
- Μην επιχειρείτε να αλλάξετε ή να τροποποιήσετε το ψυγείο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει φωτιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό.
- Μην τοποθετείτε οποιοδήποτε αντικείμενο επάνω στο ψυγείο. Αν πέσει αντικείμενο από την κορυφή του ψυγείου, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
- Μη χρησιμοποιείτε οπιδήποτε εκτός από πόσιμο νερό για να παράγετε παγάκια.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών ή μεγαλύτερης και από άτομα με μειωμένες κινητικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδηγία σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο ή εφόσον κατανοούν τους κινδύνους που περιλαμβάνονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Φροντίδα και καθαρισμός

- Αποσυνδέστε το ψυγείο πρώτα για την αποφυγή ηλεκτροπληξίας.
- Μη ρίχνετε νερό απευθείας στο εξωτερικό περίβλημα ή στο εσωτερικό. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σκουριά και επιδείνωση της ηλεκτρικής μόνωσης.

Πρόβλημα

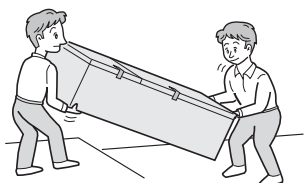
- Αν αντιληφθείτε μυρωδιά σαν να καίγεται κάτι, αμέσως τραβήξτε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα. Στη συνέχεια αναζητήστε τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για επισκευή.
- Σε περίπτωση διαρροής αερίου, ανανεώστε τον αέρα στον χώρο ανοίγοντας ένα παράθυρο. Μην αγγίζετε το ψυγείο ή την πρίζα του τοίχου.



Προσοχή

Μεταφορά

- Κατά την εγκατάσταση ή μεταφορά του ψυγείου, χρησιμοποιείτε κάποιο χαλάκι για να προστατέψετε το δάπεδο από ζημιά.
- Μεταφέρετε το ψυγείο με ασφάλεια. Αν σηκώσετε το ψυγείο με εσφαλμένο τρόπο, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.



Απόρριψη

- Βεβαιωθείτε πως το ψυγείο δεν απειλεί παιδιά κατά την αποθήκευσή του για απόρριψη. (π.χ. αφαιρέστε τα μαγνητικά στεγανωτικά της πόρτας ώστε να μην παγιδευτούν παιδιά στο εσωτερικό.)
- Το ψυγείο αυτό θα πρέπει να απορρίπτεται κατάλληλα. Μεταφέρετε το ψυγείο σε επαγγελματική μονάδα ανακύκλωσης για εύφλεκτα ψυκτικά και αέρα μόνωσης.

Κατά τη χρήση

- Μην αγγίζετε τη μονάδα συμπίεσής ή τα περιφερειακά του εξαρτήματα, καθώς μπορεί να είναι εξαιρετικά ζεστά κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και μπορεί να προκληθεί τραυματισμός στις μεταλλικές ακμές.
- Μην αγγίζετε τρόφιμα ή μεταλλικά δοχεία στο θάλαμο της κατάψυξης με βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθεί κρουσπάγημα.
- Μην τοποθετείτε μπουκάλια ή κουτάκια ποτών στον θάλαμο της κατάψυξης.
- Μην ανοίγετε ή κλείνετε την πόρτα αν κάποιος έχει βάλει το χέρι του κοντά στην πόρτα. Υπάρχει κίνδυνος να μαγκώσουν τα δάκτυλα άλλων στην πόρτα.
- Μην τοποθετείτε υπερμεγέθη αντικείμενα στις θήκες της πόρτας. Αν το αντικείμενο πέσει από τις θήκες, μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Ένδειξη θερμοκρασίας

Το ψυγείο αυτό διαθέτει ένδειξη θερμοκρασίας στο θάλαμο ψυγείου για να ελέγχετε τη μέση θερμοκρασία στην ψυχρότερη ζώνη.

Ψυχρότερη ζώνη

Το σύμβολο υποδεικνύει την ψυχρότερη ζώνη μέσα στον θάλαμο ψυγείου. (Η θήκη της πόρτας που βρίσκεται στο ίδιο ύψος δεν είναι η ψυχρότερη ζώνη.)

Σύμβολο



ΜΠΛΕ



Σωστές ρυθμίσεις

ΑΣΠΡΟ



Πολύ υψηλή θερμοκρασία, προσαρμόστε τη ρύθμιση θερμ. ψυγείου.

Έλεγχος της θερμοκρασίας την ψυχρότερη ζώνη

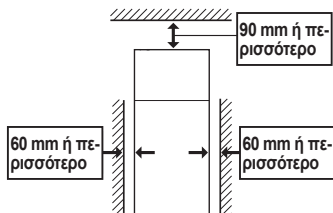
Μπορείτε να ελέγχετε τακτικά τη θερμοκρασία για να εξασφαλίσετε ότι η θερμοκρασία στην ψυχρότερη ζώνη είναι σωστή και, αν είναι απαραίτητο, να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του ψυγείου.

Για να διατηρήσετε σωστή θερμοκρασία στο εσωτερικό της συσκευής, ελέγξτε ότι η ένδειξη θερμοκρασίας είναι πάντα χρώματος ΜΠΛΕ. Αν η ένδειξη θερμοκρασίας αλλάξει σε ΑΣΠΡΟ χρώμα, η θερμοκρασία είναι πολύ υψηλή. Σε αυτή την περίπτωση, αυξήστε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας ψυγείου και περιμένετε 6 ώρες πριν ελέγξετε ξανά την ένδειξη θερμοκρασίας.

Σημείωση

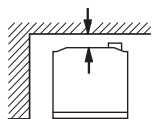
- Η εσωτερική θερμοκρασία του ψυγείου εξαρτάται από διάφορους παράγοντες όπως η θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου, η ποσότητα τροφίμων στη συντήρηση και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας.
- Όταν εισάγονται φρέσκα φαγητά ή αν έχει ανοιχτεί η πόρτα για αρκετή ώρα, είναι φυσιολογικό να αλλάξει η ένδειξη της θερμοκρασίας σε ΑΣΠΡΟ χρώμα.

- 1** Εξασφαλίζετε επαρκή αερισμό γύρω από το ψυγείο. Η εικόνα παρουσιάζει τον ελάχιστο απαιτούμενο χώρο για τοποθέτηση του ψυγείου. Η ενέργεια που καταναλώνει το ψυγείο εξαρτάται από τις διαστάσεις του χώρου όπου τοποθετείται.



Ελεύθερη πίσω απόσταση

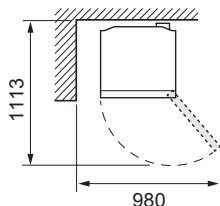
Ο χώρος μεταξύ της πλάτης του ψυγείου και του τοίχου θα πρέπει να είναι 50mm ή περισσότερο, και λιγότερο από 75mm. Αν ο χώρος έχει πλάτος μεγαλύτερο των 75 mm, μπορεί να τραυματιστείτε αγγίζοντας τον συμπιεστή και τα περιφερειακά του εξαρτήματα που είναι εξαιρετικά ζεστά κατά τη λειτουργία.



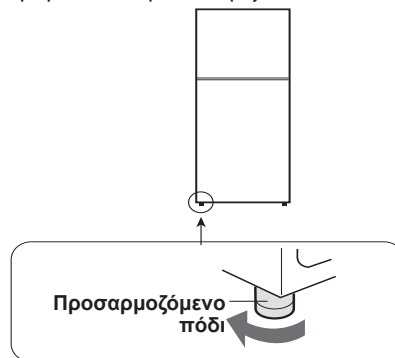
Σημείωση

- Σε μεγαλύτερο χώρο, το ψυγείο μπορεί να καταναλώνει λιγότερη ενέργεια.
- Αν χρησιμοποιείτε το ψυγείο σε χώρο μικρότερων διαστάσεων απ' ό,τι παρουσιάζεται, μπορεί να προκληθεί άνοδος της θερμοκρασίας στη μονάδα, δυνατός θόρυβος και βλάβη.
- Μη σπρώχνετε το ψυγείο κόντρα στον τοίχο. Ο τοίχος που περιβάλλει το ψυγείο μπορεί να λερωθεί ή να αποχρωματιστεί λόγω της ροής αέρα που προκαλείται από την εκπεμπόμενη θερμότητα.

Συνολικός απαιτούμενος χώρος για τη χρήση



- 2** Χρησιμοποιήστε το προσαρμοζόμενο πόδι ώστε να σταθεί το ψυγείο σταθερά και οριζόντια στο δάπεδο.



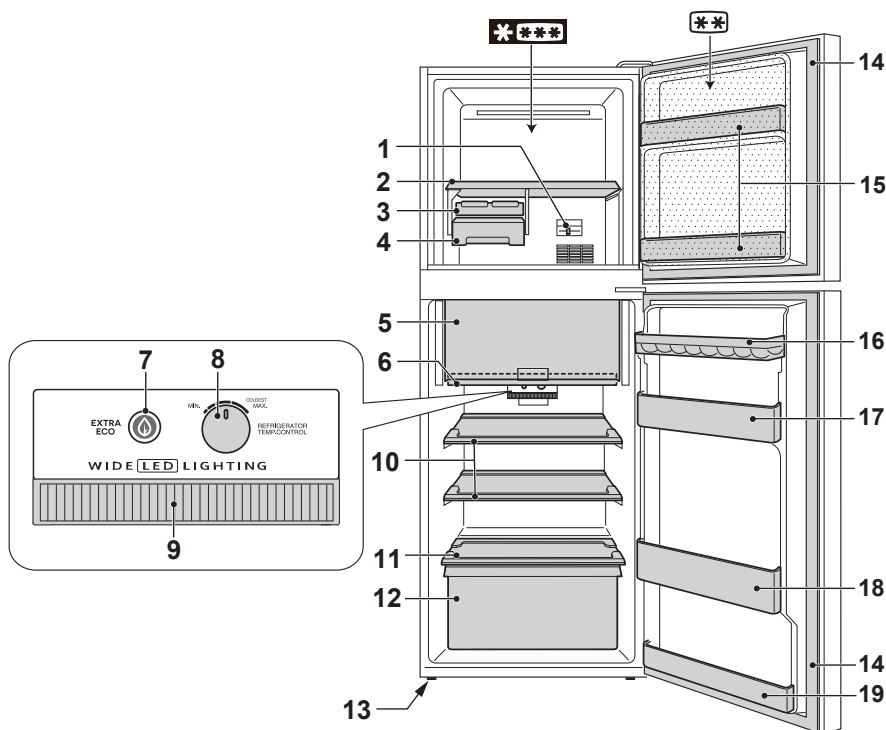
Σημείωση

- Τοποθετήστε το ψυγείο έτσι ώστε να έχετε πρόσβαση στο βύσμα.
- Προστατέψτε το ψυγείο από άμεσο ηλιακό φως και μην το τοποθετείτε δίπλα σε συσκευές παραγωγής θερμότητας.
- Μην τοποθετείτε το ψυγείο απευθείας στο έδαφος. Τοποθετήστε κατάλληλη βάση κάτω από το ψυγείο, όπως ξύλινη σανίδα.

Πριν χρησιμοποιήσετε το ψυγείο

Καθαρίστε τα εσωτερικά τμήματα με ένα πανί μουσκεμένο σε χλιαρό νερό. Αν χρησιμοποιήσετε σαπουνόνερο για τον καθαρισμό, ξεπλύνετε καλά με νερό.

Περιγραφή



Χώρος 2 αστέρων ****** για την αποθήκευση παγωμένων τροφίμων μόνο.

1. Μοχλός ελέγχου θερμοκρασίας

2. Ράφι κατάψυξης

3. Μηχανή για παγάκια

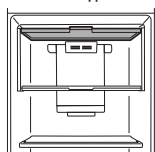
- 1) Μην γεμίζετε τον δίσκο αυτό με νερό. Άλλιώς τα παγάκια θα ενωθούν όταν παγώσουν.
- 2) Όταν ετοιμαστούν τα παγάκια, γυρίστε το μοχλό κατά τη φορά των δεικτών του ρολογιού για να πέσουν στο δοχείο αποθήκευσης πάγου.

4. Δοχείο αποθήκευσης πάγου Σημείωση

Για να αποφύγετε ζημιά στο δοχείο αποθήκευσης πάγου, μην ρίχνετε λάδι μέσα σε αυτό και μην παράγετε πάγο σε αυτό.

5. Πόρτα διπλής χρήσης χώρου φρέσκων

Άνοιγμα



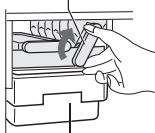
Χρήση του χώρου ως θαλάμου ψύξης.

Κλείσιμο



Χρήση του χώρου ως θαλάμου φρέσκων.

Μοχλός



Δοχείο αποθήκευσης πάγου

6. Ράφι φρέσκων

7. Κουμπί Extra Eco

8. Περιστρεφόμενο κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας

9. Λυχνία LED

10. Ράφι ψυγείου

11. Ράφι λαχανικών

12. Θήκη λαχανικών

13. Προσαρμοζόμενο πόδι

14. Μαγνητικό στεγανωτικό πόρτας

15. Θήκη πόρτας κατάψυξης

16. Αυγοθήκη

17. Θήκη πόρτας ψυγείου

18. Θήκη μπουκαλιών

19. Θήκη γενικής χρήσης

Μονάδα εξουδετέρωσης οσμών

Ο αποσμητικός καταλύτης εγκαθίσταται στις διαδρομές του ψυχρού αέρα.

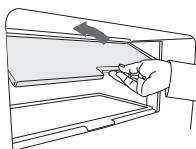
Δεν χρειάζεται κάποιος χειρισμός ή καθαρισμός.

Αν θέλετε να συντηρήσετε μεγάλα τεμάχια μέσα στο ψυγείο

- Μπορείτε να αφαιρέσετε οποιαδήποτε από τα ράφια ή τις θήκες με αριθμό 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 στην παραπάνω εικόνα.
- Η κατανάλωση ενέργειας αυτού του μοντέλου υπολογίζεται χωρίς την μηχανή για παγάκια και το δοχείο αποθήκευσης πάγου σύμφωνα με τα διεθνή πρότυπα.

Άνοιγμα της Πόρτας διπλής χρήσης χώρου φρέσκων

- 1) Σηκώστε την πόρτα.
- 2) Τοποθετήστε την πόρτα μέσα στο πλαίσιο και ωθήστε την τελείως προς τα πίσω. Τότε ασφαλίζει σωστά.



Λειτουργία Extra eco

Χρησιμοποιήστε αυτή τη λειτουργία όταν επιθυμείτε μετάβαση του ψυγείου σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Κατά τη διάρκεια αυτής της λειτουργίας, η εσωτερική θερμοκρασία του θαλάμου ψυγείου και κατάψυξης είναι υψηλότερη από αυτή της κανονικής λειτουργίας ως εξής.

	Θάλαμος κατάψυξης	Θάλαμος ψυγείου
Υπό τη λειτουργία "Extra eco"	Περ. συν 2°C	Περ. συν 1°C

Ακυρώστε αυτή τη λειτουργία όταν έχετε την εντύπωση πως τα ποτά δεν κρύνουν αρκετά ή πως καθυστερεί η παραγωγή πάγου.

Έναρξη της λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί "EXTRA ECO".



Ακύρωση λειτουργίας

Πατήστε ξανά το κουμπί "EXTRA ECO".

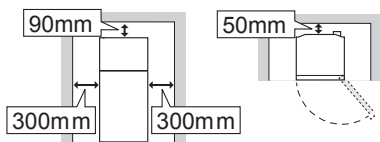


Σημείωση

- Η απόδοση εξοικονόμησης ενέργειας εξαρτάται από το περιβάλλον χρήσης (θερμοκρασία χειρισμού, θερμοκρασία περιβάλλοντος, συχνότητα ανοίγματος και κλεισίματος της πόρτας, ποσότητα τροφίμων).

Συμβουλές για εξοικονόμηση ενέργειας

- Τοποθετήστε το ψυγείο σε καλά αεριζόμενο χώρο και αφήστε κενά για αερισμό.
- Η ενέργεια που καταναλώνει αυτό το μοντέλο μετριέται όπως φαίνεται στην παρακάτω εικόνα.

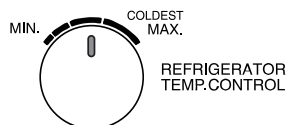


- Προστατέψτε το ψυγείο από άμεσο ηλιακό φως και μην το τοποθετείτε δίπλα σε συσκευές παραγωγής θερμότητας.
- Αποφεύγετε το άνοιγμα της πόρτας όσο είναι δυνατόν.
- Τα ζεστά τρόφιμα θα πρέπει να κρύνουν πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στα ράφια ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί επαρκώς ο ψυχρός αέρας.

Έλεγχος θερμοκρασίας

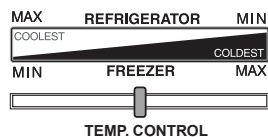
Περιστρ. κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας (στον θάλαμο συντήρησης)

Αυτό το περιστρεφόμενο κουμπί ελέγχει τον χρόνο λειτουργίας του συμπιεστή για το σύστημα ψύξης. Όταν το περιστρεφόμενο κουμπί βρίσκεται στη θέση MAX, και οι δύο θάλαμοι (θάλαμος συντήρησης και κατάψυξης) ψύχονται καλά. Γυρίστε το περιστρεφόμενο κουμπί στο κέντρο για κανονική χρήση.



Μοχλός ελέγχου θερμ. (στον θάλαμο κατάψυξης)

Θέστε τον μοχλό στο κέντρο για κανονική χρήση. Ο μοχλός αυτός ρυθμίζει την αναλογία ψυχρού αέρα.



Θέση μοχλού	Κατάσταση
Αριστερά	Ψυχρός αέρας ρέει περισσότερο προς τον θάλαμο συντήρησης . Ο θάλαμος συντήρησης ψύχεται καλά.
Δεξιά	Ψυχρός αέρας ρέει περισσότερο προς τον θάλαμο κατάψυξης . Ο θάλαμος κατάψυξης ψύχεται καλά.

Οι συστηνόμενες ρυθμίσεις θερμοκρασίας φαίνονται παρακάτω.

	Μοχλός ελέγχου θερμ.	Περιστρ. κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας
Κανονική		
Το καλοκαίρι (Ζέση άνω των 35°C)		
Τον χειμώνα (Κρύο κάτω από 10°C)		

Συντήρηση τροφίμων

Η ψύξη μειώνει τον ρυθμό αλλοίωσης των τροφίμων.

Βεβαιωθείτε πως το τρόφιμο είναι όσο το δυνατόν πιο φρέσκο για να μεγιστοποιήσετε τη διάρκεια συντήρησης τροφίμων που αλλοιώνονται.

Τα παρακάτω είναι ένας γενικός οδηγός για να επιτυγχάνετε μακρύτερη διάρκεια συντήρησης.

Φρούτα / Λαχανικά

Τα φρούτα και τα λαχανικά θα πρέπει να περικλείονται χαλαρά με πλαστικό υλικό, π.χ. μεμβράνη, σακούλες (χωρίς σφράγιση) και να τοποθετούνται στη θήκη λαχανικών για να ελαχιστοποιείται η απώλεια υγρασίας.

Γαλακτοκομικά & Αυγά

- Στα περισσότερα γαλακτοκομικά προϊόντα αναγράφεται η συνιστώμενη ημερομηνία λήξης στην εξωτερική συσκευασία, όπου υπάρχουν πληροφορίες για τη συστηνόμενη θερμοκρασία και διάρκεια συντήρησης του τροφίμου.
- Τα αυγά θα πρέπει να τοποθετούνται στην Αυγοθήκη.

Κρέας / Ψάρι / Πουλερικά

- Τοποθετήστε σε πιάτο ή σκεύος και καλύψτε με χαρτί πλαστική μεμβράνη.
- Για μεγαλύτερα κομμάτια κρέατος, ψαριού ή πουλερικών, τοποθετήστε τα στο πίσω μέρος των ραφιών.
- Βεβαιωθείτε πως όλα τα μαγειρεμένα τρόφιμα είναι τυλιγμένα καλά ή τοποθετούνται σε αεροστεγές δοχείο.

Για καλύτερη κατάψυξη

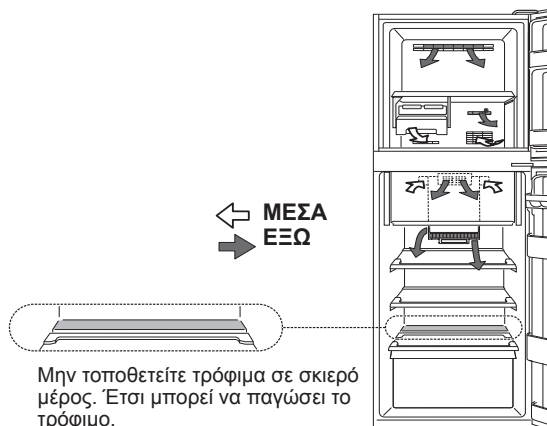
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να είναι φρέσκα.
- Καταψύχετε μικρές ποσότητες τροφίμων κάθε φορά ώστε να καταψύχονται γρήγορα.
- Τα τρόφιμα θα πρέπει να είναι κατάλληλα σφραγισμένα ή σκεπασμένα καλά.
- Τοποθετείτε τα τρόφιμα στην κατάψυξη ομοιόμορφα.
- Βάζετε ετικέτες στις σακούλες ή στα δοχεία για απόγραφή των καταψυγμένων τροφίμων.

Συμβουλή για την αποφυγή υγρασίας ή πάχνης μέσα στο ψυγείο

- Φροντίστε ώστε η πόρτα να κλείνει καλά. Αν κάποιο τρόφιμο πέσει κάτω, μπορεί να δημιουργηθεί κενό ανάμεσα στον θάλαμο και την πόρτα. Μετακινήτε τα τρόφιμα στο πίσω μέρος του ραφιού ή της θήκης.
- Τρόφιμα με υψηλή περιεκτικότητα σε υγρασία θα πρέπει να τοποθετούνται σε αεροστεγανό δοχείο ή να σφραγίζονται καλά.

Σημείωση

- Τοποθετείτε τα τρόφιμα ομοιόμορφα στα ράφια ώστε να μπορεί να κυκλοφορεί επαρκώς ο ψυχρός αέρας.
- Τα ζεστά τρόφιμα θα πρέπει να κρυώνουν πριν τοποθετηθούν στο ψυγείο. Η τοποθέτηση ζεστών τροφίμων αυξάνει τη θερμοκρασία της μονάδας καθώς και τον κίνδυνο αλλοίωσης των τροφίμων.
- Μη φράσσετε την εξαγωγή και την εισαγωγή του κυκλώματος κυκλοφορίας ψυχρού αέρα με δοχεία τροφίμων, για να εξασφαλίσετε ομοιόμορφη ψύξη των τροφίμων σε όλο το ψυγείο.



Μην τοποθετείτε τα τρόφιμα απευθείας μπροστά στην εξαγωγή του ψυχρού αέρα. Έτσι μπορεί να παγώσει το τρόφιμο.

Φροντίδα και καθαρισμός

Σημαντικό

Για την αποφυγή ρωγμών στις εσωτερικές επιφάνειες και τα πλαστικά εξαρτήματα, ακολουθήστε αυτές τις συμβουλές.

- Σκουπίζετε τα λάδια των τροφίμων από τα πλαστικά τμήματα.
- Ορισμένα οικιακά χημικά μπορεί να προκαλέσουν βλάβη, οπότε χρησιμοποιείτε μόνο διαλυμένα καθαριστικά υγρά (σαπουνόνερο).
- Αν χρησιμοποιηθεί αδιάλυτο καθαριστικό ή αν δεν καθαριστεί καλά το σαπουνόνερο, μπορεί να προκληθούν ραγίσματα στα πλαστικά τμήματα.

Καθαρισμός

- Αφαιρέστε τα εξαρτήματα (π.χ. ράφια) από τον θάλαμο και την πόρτα. Πλύντε τα εξαρτήματα με ζεστό νερό με υγρό πιάτων. Στη συνέχεια, ξεπλύνετε με καθαρό νερό και στεγνώστε τα.
- Καθαρίστε το εσωτερικό με πανί μουσκεμένο σε ζεστό νερό με υγρό πιάτων. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε κρύο νερό για να ξεπλύνετε εντελώς το σαπουνόνερο.
- Σκουπίζετε το εξωτερικό με μαλακό πανί κάθε φορά που λερώνεται.
- Καθαρίζετε τα Μαγνητικά στεγανωτικά της πόρτας με οδοντόβουρτσα και ζεστό νερό με υγρό πιάτων.

Σημείωση

- Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά βαρέως τύπου ή διαλύτες (βερνίκι, μπोगιά, στιλβωτική σκόνη, βενζίνη, βραστό νερό, κ.τ.λ.) καθώς μπορεί να προκληθεί ζημιά.
- Αφού αφαιρέσετε από την πρίζα το βύσμα, περιμένετε 5 λεπτά τουλάχιστον πριν το ξανασυνδέσετε στο ρεύμα.
- Μη ρίχνετε αντικείμενα μέσα στο ψυγείο και μη χτυπάτε τον εσωτερικό τοίχο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ραγίσματα στην εσωτερική επιφάνεια.

Απόψυξη

Η απόψυξη λειτουργεί αυτόματα μέσω ενός μοναδικού συστήματος εξοικονόμησης ενέργειας.

Όταν καίγεται η λυχνία του θαλάμου

Επικοινωνήστε με τεχνικό σέρβις εγκεκριμένο από τη SHARP για αντικατάσταση της λυχνίας. Η λυχνία δεν πρέπει να αντικαθίσταται παρά μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό σέρβις.

Απενεργοποίηση του ψυγείου

Αν πρέπει να απενεργοποιηθεί το ψυγείο για μεγάλο χρονικό διάστημα, θα πρέπει να ακολουθήσετε τα παρακάτω βήματα για να μειωθεί η ανάπτυξη μούχλας:

1. Αφαιρέστε όλα τα τρόφιμα.
2. Αφαιρέστε το βύσμα τροφοδοσίας από την πρίζα.
3. Καθαρίστε και στεγνώστε το εσωτερικό προσεκτικά.
4. Αφήστε όλες τις πόρτες ελαφρώς ανοικτές για λίγες μέρες ώστε να στεγνώσουν.

Πριν καλέσετε για σέρβις

Πριν καλέσετε για σέρβις, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

Πρόβλημα	Λύση
Το εξωτερικό περίβλημα είναι ζεστό στο άγγιγμα.	Είναι φυσιολογικό. Ο θερμός αγωγός που βρίσκεται κάτω από το περίβλημα για να αποτρέπεται ο σχηματισμός υγρασίας.
Όταν ακούγεται θόρυβος από το ψυγείο.	Είναι φυσιολογικό να παράγονται οι ακόλουθοι θόρυβοι από το ψυγείο. <ul style="list-style-type: none">• Παράγεται δυνατός θόρυβος από τον συμπίεστη όταν αρχίζει η λειτουργία-- Ο ήχος ακούγεται πιο ήσυχα μετά από λίγο.• Ο συμπίεστής παράγει δυνατό θόρυβο μία φορά τη μέρα.-- Ο θόρυβος λειτουργίας ακούγεται αμέσως μετά από την αυτόματη λειτουργία απόψυξης.• Ήχος υγρού που ρέει (πάφλασμα, σφύριγμα)-- Ήχος από το ψυκτικό που ρέει στους σωλήνες (ο ήχος μπορεί να γίνεται πιο δυνατός μερικές φορές).• Ήχος κρότου ή θραύσης, ήχος τριξίματος-- Ήχος που οφείλεται στη διαστολή και συστολή των εσωτερικών τοιχωμάτων και των εσωτερικών τμημάτων κατά τη διάρκεια της ψύξης.
Εμφανίζεται υγρασία ή πάχνη μέσα ή έξω από το ψυγείο.	Αυτό μπορεί να προκύψει σε μια από τις ακόλουθες περιπτώσεις. Χρησιμοποιήστε ένα βρεγμένο πανί για να σκουπίσετε την πάχνη και ένα στεγνό πανί για να σκουπίσετε την υγρασία. <ul style="list-style-type: none">• Όταν η υγρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή.• Όταν η πόρτα ανοίγει και κλείνει συχνά.• Όταν τοποθετείται στο ψυγείο φαγητό με υψηλή περιεκτικότητα υγρασίας. (Απαιτείται τύλιγμα.)
Τα τρόφιμα στον θάλαμο συντήρησης είναι παγωμένα.	<ul style="list-style-type: none">• Το ψυγείο λειτουργεί πολύ καιρό με το περιστ. κουμπί ελέγχου θερμ. στη θέση MAX;-- Αλλάξτε τη ρύθμιση θερμοκρασίας σε άλλη ρύθμιση.• Αν η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλή, τα τρόφιμα μπορεί να παγώσουν ακόμα και αν το περιστ. κουμπί ελέγχου θερμ. βρίσκεται στη θέση MIN.
Οσμές στον θάλαμο.	<ul style="list-style-type: none">• Απαιτείται τύλιγμα των τροφίμων με έντονες οσμές.• Η αποσμητική μονάδα δεν μπορεί να εξουδετερώσει όλες τις οσμές.

Αν εξακολουθείτε να χρειάζεστε σέρβις

Απευθυνθείτε στον πλησιέστερο τεχνικό σέρβις που έχει εγκριθεί από τη SHARP.

Δελτίο προϊόντος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ Κανονισμός (ΕΕ) Αρ.1060/2010		
A	Εμπορικό σήμα	SHARP
B	Όνομα μοντέλου	SJ-X300
Γ	Κατηγορία	7
Δ	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	A ⁺⁺
E	Απονομή Ecolabel ΕΕ	—
ΣΤ	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας *1 [KWh/έτος]	195
Z	Αποθηκευτικός χώρος όλων των θαλάμων που δεν δικαιούνται βαθμολόγηση αστεριών [L]	164
H	Αποθηκευτικός χώρος όλων των θαλάμων κατάψυξης-συντήρησης που δικαιούνται βαθμολόγηση αστεριών [L]	53 7
Θ	Η θερμοκρασία σχεδιασμού “άλλου θαλάμου” υψηλότερη από +14°C	—
I	Χωρίς πάχνη	ΝΑΙ
K	Χρόνος ανόδου θερμοκρασίας [h]	13
Λ	Ικανότητα κατάψυξης [Kg/24h]	2,75
M	Κλιματική κλάση	T
N	Εκπομπή ακουστικού θορύβου διά αέρος [dB(A)]	38
Ξ	Εντοιχισμένη συσκευή	Όχι (Τύπος ελεύθερης τοποθέτησης)

*1 Κατανάλωση ενέργειας “XYZ” kWh ανά έτος, βάσει των αποτελεσμάτων πρότυπων δοκιμών για 24 ώρες. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τη χρήση και την θέση της συσκευής.

Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη αυτού του εξοπλισμού



ΑΝ ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΑΥΤΟΝ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΚΟΙΝΟΥΣ ΚΑΔΟΥΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΗΝ ΤΟΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΣΕ ΕΣΤΙΑ ΦΩΤΙΑΣ!

Ο μεταχειρισμένος ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός θα πρέπει πάντοτε να συλλέγεται και να τυχαίνει επεξεργασίας ΞΕΧΩΡΙΣΤΑ σύμφωνα με την τοπική νομοθεσία.

Η ξεχωριστή συλλογή προωθεί τη φιλική προς το περιβάλλον επεξεργασία, την ανακύκλωση των υλικών και ελαχιστοποίηση των τελικών αποβλήτων. Η ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΑΠΟΡΡΙΨΗ μπορεί να είναι επιβλαβής για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον λόγω ορισμένων ουσιών! Μεταφέρετε ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΟ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ σε τοπικές, συνήθως δημοτικές εγκαταστάσεις συλλογής, όπου είναι διαθέσιμες.

Αν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την απόρριψη, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον εμπορικό αντιπρόσωπο και ρωτήστε για τη σωστή μέθοδο απόρριψης.

ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΝΩΣΗ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΟΠΩΣ ΓΙΑ ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑ ΝΟΡΒΗΓΙΑ ΚΑΙ ΕΛΒΕΤΙΑ Η συμμετοχή σας στην ξεχωριστή συλλογή είναι υποχρεωτική διά νόμου.

Το σύμβολο που παρουσιάζεται παραπάνω εμφανίζεται σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό (ή στη συσκευασία του) ώστε να υπενθυμίζει στους χρήστες το γεγονός αυτό.

Οι χρήστες από ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΣΠΙΤΙΑ απαιτείται να χρησιμοποιούν τις υπάρχουσες εγκαταστάσεις επιστροφής για μεταχειρισμένο εξοπλισμό. Η επιστροφή εξοπλισμού είναι δωρεάν.

Vielen Dank, dass Sie dieses SHARP-Produkt gekauft haben. Ehe Sie Ihren SHARP-Kühlschrank benutzen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung, damit Sie auch garantiert maximalen Nutzen aus dem Produkt ziehen.

- Dieser Kühlschrank wurde entwickelt, um Eiswürfel herzustellen, Lebensmittel zu kühlen und Lebensmittel einzufrieren.
- Dieser Kühlschrank wurde nur für den Haushaltsgebrauch entwickelt – bei einer Umgebungstemperatur, die in der Tabelle angegeben wird. Die Klimaklasse wird auf dem Typenschild angegeben. Der Kühlschrank ist in dem Umgebungstemperaturbereich der angegebenen Klimaklasse voll funktionsfähig. Wenn der Kühlschrank bei kälteren Temperaturen verwendet wird, wird er bis zu einer Temperatur von +5 °C nicht beschädigt.
- Der Kühlschrank sollte über keinen langen Zeitraum hinweg Temperaturen von -10 °C oder darunter ausgesetzt sein.

Nur für den Hausgebrauch

Klima-klasse	Zulässiger Umgebungstemperaturbereich
SN	+10 °C bis 32 °C
N	+16 °C bis 32 °C
ST	+16 °C bis 38 °C
T	+16 °C bis 43 °C

Sicherheitshinweise

 **Warnung** Bei einem solchen Hinweis bestehen große Lebensgefahr oder das Risiko schwerer Verletzungen.

 **Vorsicht** Bei einem solchen Hinweis bestehen große Risiken von Schachschäden oder Personenschäden.

Warnung

Kältemittel

Dieser Kühlschrank enthält ein brennbares Kältemittel (R600a: Isobutan) und isolierendes Treibmittel (Cyclopentan). Beachten Sie folgende Vorschriften, um Entzündung und Explosion zu vermeiden.

- Vermeiden Sie, dass scharfe Objekte mit dem Kühlsystem in Berührung kommen. Das Kühlsystem hinter und im Kühlschrank enthält Kältemittel.
- Benutzen Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Methoden, um das Abtauen zu beschleunigen. (Dieser Kühlschrank verfügt über eine Abtauautomatik.)
- Benutzen Sie im Kühlschrank keine Elektrogeräte.
- Blockieren Sie den Platz um den Kühlschrank nicht.
- Benutzen Sie in der Nähe des Kühlschranks keine brennbaren Sprays wie Sprühfarbe.
- Falls das Kühlsystem nicht mehr funktioniert, sollten Sie die Steckdose nicht berühren und keine offenen Flammen benutzen. Öffnen Sie das Fenster und lassen Sie die Luft aus dem Raum entweichen. Bitten Sie anschließend einen von SHARP autorisierten Servicepartner um Kundendienst.

Aufstellung

- Stellen Sie den Kühlschrank an keinem feuchten oder nassen Ort auf. Dies kann die Isolierung beschädigen oder Schäden an der Elektrik verursachen. Außerdem kann sich an der Gehäuseaußenseite Feuchtigkeit anlagern und Rost verursachen.
- Der Kühlschrank sollte gerade aufgestellt werden und fest auf dem Boden stehen.

Netzkabel, Stecker, Steckdose

Lesen Sie folgende Vorschriften, um Stromschlag und Brand auszuschließen.

- Stecken Sie den Netzstecker fest und direkt in die Steckdose. Verwenden Sie kein Verlängerungskabel und keinen Zwischenstecker.
- Verbinden Sie den Netzstecker mit einer Steckdose mit der erforderlichen Nennspannung.
- Verbinden Sie den Erdungsstift ordnungsgemäß mit der Erdungsklemme.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel während der Aufstellung oder einem Verstellen nicht beschädigt wurde. Wenn sich der Netzstecker oder das Netzkabel lockert, sollten Sie den Netzstecker nicht einstecken.

- Berühren Sie den Netzstecker nicht mit nassen Händen.
- Trennen Sie das Gerät vom Elektrohauptanschluss, indem Sie den Schukostecker aus der Steckdose ziehen. Trennen Sie das Gerät nie vom Strom, indem Sie am Kabel ziehen.
- Wenn sich Staub auf dem Netzstecker abgelagert, kann dies einen Brand zur Folge haben. Wischen Sie den Staub sorgfältig ab.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn der Kühlschrank lange Zeit nicht verwendet wird.
- Sollte das flexible Stromkabel beschädigt werden, muss es durch einen von SHARP autorisierten Servicepartner ersetzt werden, weil dafür ein spezielles Kabel benötigt wird.

Bei der Verwendung

- Benutzen Sie das Gerät nicht, um flüchtige oder entzündliche Stoffe wie Ether, Benzin, Propangas, Spraydosen, Haftmittel und reinen Alkohol usw. aufzubewahren. Diese Stoffe können leicht explodieren.
- Lagern Sie in diesem Kühlschrank keine temperaturempfindlichen Stoffe wie Arzneimittel. Es besteht ein hohes Risiko, dass sich die Produktqualität verändert.
- Versuchen Sie nicht, diesen Kühlschrank umzubauen oder zu modifizieren. Dies kann einen Brand, Stromschlag oder Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf den Kühlschrank. Wenn auf dem Kühlschrank stehende Gegenstände zu Boden fallen, kann dies Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie zur Erzeugung von Eiswürfeln nur Trinkwasser.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren oder von Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Wartung und Reinigung

- Stecken Sie den Kühlschrank zuerst aus, um einen Stromschlag auszuschließen.
- Spritzen Sie kein Wasser direkt von außen auf das Gehäuse oder in das Innere des Kühlschranks. Dies könnte zu Rostbildung und einem Verschleiß der elektrischen Isolierung führen.

Probleme

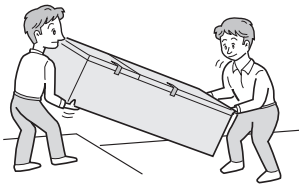
- Wenn Sie bemerken, dass etwas verbrannt riecht, stecken Sie unverzüglich den Netzstecker aus. Biten Sie anschließend einen von SHARP autorisierten Servicepartner um Kundendienst.
- Falls Gas austritt, sollten Sie den Raum lüften, indem Sie ein Fenster öffnen. In einem solchen Fall sollten Sie weder den Kühlschrank noch die Netzsteckdose berühren.



Vorsicht

Transport

- Wenn Sie den Kühlschrank aufstellen oder bewegen, sollten Sie eine harte Matte verwenden, um den Boden vor Beschädigungen zu schützen.
- Tragen Sie den Kühlschrank auf sichere Art und Weise. Wenn Sie den Kühlschrank falsch anheben, kann dies zu Verletzungen führen.



Entsorgung

- Vergewissern Sie sich, dass der Kühlschrank keine Gefahr für Kinder darstellt, während er bis zur Entsorgung gelagert wird. (z. B. entfernen Sie die magnetischen Türdichtungen, um zu verhindern, dass ein Kind darin eingeschlossen wird)
- Dieser Kühlschrank sollte ordnungsgemäß entsorgt werden. Bringen Sie den Kühlschrank zu einer professionellen Recyclinganlage, die auf brennbare Kältemittel und die Isolierung austretender Gase spezialisiert ist.

Bei der Verwendung

- Berühren Sie nicht die Luftpressereinheit oder die damit verbundenen Teile, da sie beim Betrieb sehr heiß werden und die Metallkanten Verletzungen verursachen können.
- Berühren Sie mit nassen Händen keine Lebensmittel oder Metallbehälter im Gefrierfach. Dies kann Erfrierungen verursachen.
- Stellen Sie keine Getränke in Flaschen oder Dosen in das Gefrierfach.
- Öffnen oder schließen Sie die Tür nicht, wenn sich die Hand einer anderen Person in der Nähe der Tür befindet. Es besteht die Gefahr, dass die Finger der anderen Person in der Tür eingeklemmt werden.
- Stellen Sie keine überdimensionierten Gegenstände in die Fächer der Tür. Wenn ein Gegenstand aus einem der Fächer fällt, könnte dies Verletzungen verursachen.

Temperaturanzeige

Dieser Kühlschrank ist mit einer Temperaturanzeige im Kühlfach ausgestattet, damit Sie die durchschnittliche Temperatur im kältesten Bereich kontrollieren können.

Kältester Bereich

Das Symbol zeigt den kältesten Bereich im Kühlfach an. (Die Türablage in der gleichen Höhe ist nicht der kälteste Bereich.)

Symbol



BL



Richtige Einstellungen

WEISS



Temperatur zu hoch, stellen Sie die Temperatureinstellung des Kühlschranks ein.

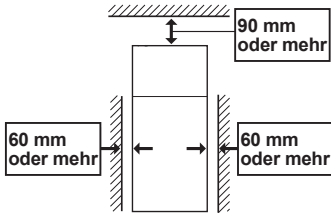
Überprüfen der Temperatur im kältesten Bereich

Sie können regelmäßig überprüfen, ob die Temperatur im kältesten Bereich stimmt, und wenn nötig die Temperatureinstellung des Kühlschranks anpassen. Um eine ordnungsgemäße Temperatur in dem Gerät beizubehalten, überprüfen Sie, ob die Temperaturanzeige immer BLAU leuchtet. Wenn die Temperaturanzeige WEISS leuchtet, ist die Temperatur zu hoch. Erhöhen Sie in diesem Fall die Temperatureinstellung des Kühlschranks und warten Sie 6 Stunden lang, ehe Sie die Temperaturanzeige erneut überprüfen.

Hinweis

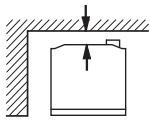
- Die Temperatur im Kühlschrank hängt von verschiedenen Faktoren ab – wie etwa der Umgebungstemperatur des Raums, der Menge der darin gelagerten Lebensmittel und wie oft die Kühlschranktür geöffnet wird.
- Wenn frische Lebensmittel in den Kühlschrank gestellt werden oder die Kühlschranktür längere Zeit offen steht, ist es normal, dass die Temperaturanzeige WEISS leuchtet.

- 1** Sorgen Sie dafür, dass um den Kühlschrank herum ausreichend Platz für die Belüftung ist. Auf dem Bild sehen Sie den erforderlichen Mindestabstand für die Aufstellung des Kühlschranks. Die Messbedingungen für den Energieverbrauch werden unter anderen Raumdimensionen durchgeführt.



Hinterer Abstand

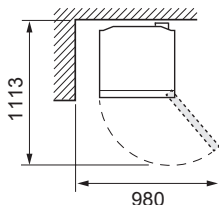
Der Freiraum zwischen der Rückseite des Kühlschranks und der Wand sollte mehr als 50 mm und weniger als 75 mm betragen. Wenn der Freiraum über 75 mm beträgt, könnten Sie sich verletzen, wenn Sie den Kompressor und seine äußeren Bauteile berühren, die beim Betrieb des Geräts sehr heiß werden.



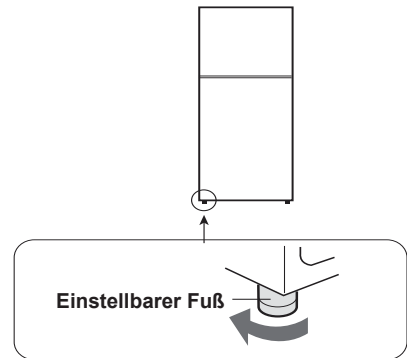
Hinweis

- Wenn Sie mehr freien Platz um den Kühlschrank haben, kann er weniger Strom verbrauchen.
- Wenn Sie den Kühlschrank an einem Ort mit beengteren Platzverhältnissen als auf dem Bild benutzen, kann die Temperatur im Inneren des Geräts steigen und es können laute Geräusche und Fehlfunktionen auftreten.
- Drücken Sie den Kühlschrank nicht gegen die Wand. Die Wand um den Kühlschrank kann aufgrund des Luftstroms der Hitzeabstrahlung schmutzig werden oder sich verfärben.

Gesamtplatzbedarf bei der Verwendung



- 2** Stellen Sie den verstellbaren Standfuß ein, damit der Kühlschrank eben und fest auf dem Boden steht.



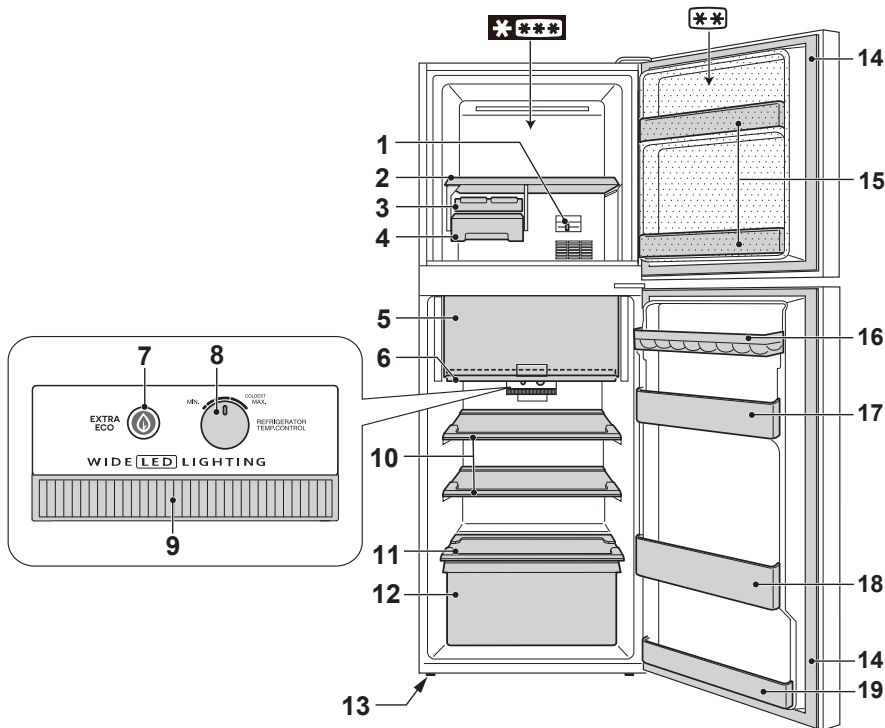
Hinweis

- Stellen Sie den Kühlschrank so auf, dass Sie leicht an den Stecker kommen.
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in direktes Sonnenlicht und stellen Sie ihn nicht neben Wärme erzeugende Geräte.
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht direkt auf Erdreich. Stellen Sie den Kühlschrank auf eine geeignete Standfläche wie ein Holzbrett.

Vor der Verwendung Ihres Kühlschranks

Reinigen Sie die Teile im Kühlschrank mit einem Tuch, das Sie in warmes Wasser getaucht haben. Wenn Sie Seifenwasser zur Reinigung benutzen, waschen Sie es gründlich mit Wasser ab.

Beschreibung



Das 2 Sterne-Fach zum Aufbewahren von Tiefkühlkost.

1. Temperatur-Bedienhebel

2. Gefrierablage

3. Eiswürfelbereiter

1) Füllen Sie dieses Fach nicht mit zu viel Wasser. Ansonsten kleben die Eiswürfel aneinander, wenn sie gefroren sind.

2) Wenn die Eiswürfel fertig sind, drehen Sie den Hebel im Uhrzeigersinn, um sie in den Eiswürfelbehälter zu befördern.

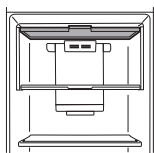
4. Eiswürfelbehälter

Hinweis

Schütten Sie kein Öl in den Eiswürfelbehälter und machen Sie darin keine Eiswürfel, da er ansonsten beschädigt wird.

5. Zweifache-Frischhaltefachtür

Offen

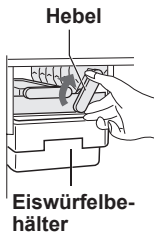


Benutzen Sie das Fach als Kühlfach.

Geschlossen



Benutzen Sie das Fach als Frischhaltefach.



6. Frischhalteregal

7. Extra-Eco-Taste

8. Temperatur-Drehknopf

9. LED-Licht

10. Kühlschrankablage

11. Gemüseablage

12. Gemüsefach

13. Einstellbarer Fuß

14. Magnetische Türdichtung

15. Gefrierablage

16. Eiablage

17. Kühlschranktürablage

18. Flaschenablage

19. Extraablage

Deoeinheit

Der Deokatalysator ist in die Kaltluftwege eingebaut. Er muss weder eingeschaltet noch gereinigt werden.

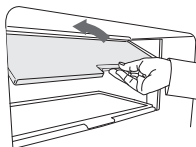
Für die Aufbewahrung größerer Objekte in Ihrem Kühlschrank

- Sie können alle Fächer oder Ablagen mit den Nummern 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18 und 19 im Bild oben herausnehmen.
- Der Energieverbrauch dieses Modells wurde entsprechend den internationalen Richtlinien ohne den Eiswürfelbereiter und ohne den Eiswürfelbehälter gemessen.

Das Öffnen der Zweifache-Frischhaltefachtür

1) Heben Sie die Tür an.

2) Führen Sie Tür in den Rahmen ein und schieben Sie sie bis zum Stopper zurück. Sie ist ordnungsgemäß verriegelt.



Extra-Eco-Modus

Nutzen Sie diesen Modus, um den Kühlschrank in den Energiesparbetrieb zu schalten.

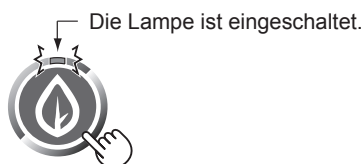
Wenn dieser Modus läuft, wird die Temperatur im Kühlschrank und Gefrierfach – wie im Folgenden gezeigt – höher als beim normalen Betrieb.

	Gefrierfach	Kühlfach
Im Modus „Extra Eco“	Etwa +2 °C	Etwa +1 °C

Brechen Sie diesen Modus ab, wenn Sie das Gefühl haben, dass Getränke nicht ausreichend gekühlt werden oder die Eiswürfelherstellung länger dauert.

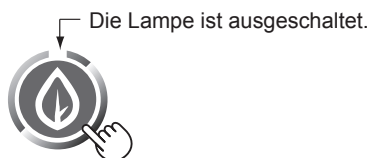
Betriebsstart

Drücken Sie die Taste „EXTRA ECO“.



Betriebsabbruch

Drücken Sie erneut die Taste „EXTRA ECO“.

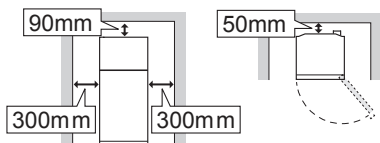


Hinweis

- Die Effektivität des Energiesparens hängt von der Aufstellungsumgebung ab (eingestellte Temperatur, Umgebungstemperatur, Häufigkeit des Öffnens und Schließens der Tür, Menge der Lebensmittel).

Energiespartipps

- Stellen Sie den Kühlschrank an einem gut belüfteten Ort auf und halten Sie die Belüftungsabstände ein.
- Im unteren Bild sehen Sie den Energieverbrauch dieses Modells.



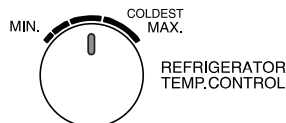
- Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht in direktes Sonnenlicht und stellen Sie ihn nicht neben Wärme erzeugende Geräte.
- Öffnen Sie Türen nicht zu oft.
- Heiße Lebensmittel sollten abkühlen, ehe sie in den Kühlschrank gestellt werden.
- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf den Ablageflächen, damit die Kühlluft effektiv zirkulieren kann.

Temperaturregelung

Temp.-Drehknopf (im Kühlfach)

Mit diesem Knopf wird die Betriebszeit des Kühlsystem-Kompressors eingestellt.

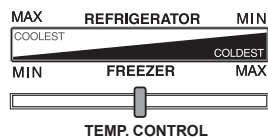
Wenn der Knopf auf MAX eingestellt ist, werden beide Fächer (Kühlfach und Gefrierfach) gut gekühlt. Drehen Sie den Knopf für den normalen Betrieb auf die mittlere Stellung.



Temp.-Bedienhebel (im Gefrierfach)

Stellen Sie den Hebel für den normalen Betrieb auf die mittlere Stellung.

Mit diesem Hebel wird der Kaltluftanteil eingestellt.



Position des Hebels	Stellung
Links	Es fließt mehr Kaltluft in das Kühlfach . Das Kühlfach wird gut gekühlt.
Rechts	Es fließt mehr Kaltluft in das Gefrierfach . Das Gefrierfach wird gut gekühlt.

Die empfohlenen Temperatureinstellungen werden unten angezeigt.

	Temp.-Bedienhebel	Temp.-Drehknopf
Normal		
Im Sommer (wärmer als 35 °C)		
Im Winter (kälter als 10 °C)		

Aufbewahrung von Lebensmitteln

Kühlung lässt Lebensmittel weniger schnell verderben.

Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel möglichst frisch sind, um die Haltbarkeit verderblicher Lebensmittel zu maximieren.

Nachfolgend lesen Sie einen allgemeinen Leitfaden, der Ihnen bei einer längeren Haltbarkeit der Lebensmittel helfen wird.

Obst/Gemüse

Obst und Gemüse sollten locker in Kunststoffmaterial eingeschlossen sein – z. B. in Folie oder Beuteln (nicht versiegeln) – und sie sollten im Gemüsefach aufbewahrt werden, um den Feuchtigkeitsverlust zu minimieren.

Milchprodukte und Eier

- Bei den meisten Milchprodukten steht das Mindesthaltbarkeitsdatum außen auf der Verpackung – d. h. Informationen über die empfohlene Aufbewahrungstemperatur und die Haltbarkeit.
- Eier sollten in der Eiablage aufbewahrt werden.

Fleisch/Fisch/Geflügel

- Legen Sie diese Lebensmittel auf einen Teller oder in eine Schüssel und bedecken Sie sie mit Butterbrotpapier oder Frischhaltefolie.
- Stellen Sie größere Stücke Fleisch, Fisch oder Geflügel hinten in die Ablagefächer.
- Vergewissern Sie sich, dass alle gekochten Speisen sicher verpackt oder in einem luftdichten Behälter eingeschlossen sind.

Beste Ergebnisse beim Einfrieren

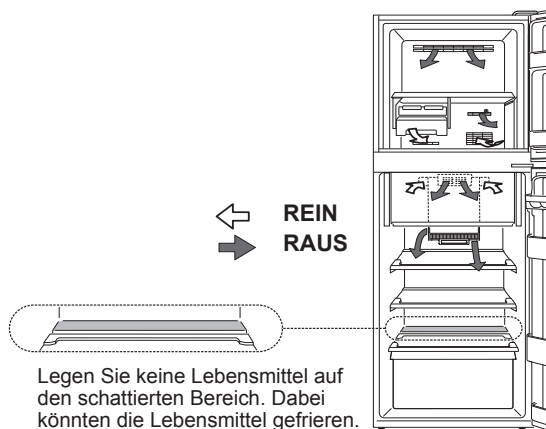
- Die Lebensmittel sollten frisch sein.
- Gefrieren Sie kleine Mengen Lebensmittel nacheinander ein, damit sie schnell gefrieren.
- Lebensmittel sollten ordnungsgemäß fest versiegelt oder in Behältern verstaut werden.
- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Gefrierfach.
- Beschriften Sie die Beutel oder Behälter, damit Sie wissen, welche Lebensmittel Sie im Gefrierfach aufbewahren.

Ratschlag zur Vermeidung von Feuchtigkeit oder Frost im Kühlschrank

- Halten Sie Tür fest geschlossen. Wenn Lebensmittel nach unten fallen, kann dies eine Lücke zwischen Kühlschrank und Tür verursachen. Legen Sie die Lebensmittel wieder auf eine Ablage oder in ein Fach.
- Lebensmittel mit hohem Feuchtigkeitsgehalt sollten in einer Frischhaltedose aufbewahrt oder fest versiegelt werden.

Hinweis

- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig auf den Ablageflächen, damit die Kühlluft effektiv zirkulieren kann.
- Heiße Lebensmittel sollten abkühlen, ehe sie in den Kühlschrank gestellt werden. Wenn Sie heiße Lebensmittel in den Kühlschrank stellen, erhöht sich die Temperatur im Gerät und es besteht das Risiko, dass andere Lebensmittel verderben.
- Blockieren Sie niemals den Ausgang und Eingang des Kühlluftkreislaufs mit Lebensmitteln oder Behältern – ansonsten werden die Lebensmittel im ganzen Kühlschrank nicht gleichmäßig gekühlt.



Stellen Sie keine Lebensmittel direkt vor den Kaltluftauslass. Dabei könnten die Lebensmittel gefrieren.

Wartung und Reinigung

Wichtig

Befolgen Sie die Tipps, um Risse an den inneren Oberflächen und den Plastikbauteilen zu vermeiden.

- Wischen Sie Öl von Lebensmitteln ab, das an den Plastikteilen haftet.
- Einige Haushaltschemikalien können Schäden verursachen, daher sollten Sie ausschließlich verdünntes Geschirrspülmittel (Seifenwasser) verwenden.
- Wenn Sie unverdünntes Reinigungsmittel verwenden oder das Seifenwasser nicht gründlich abgewischt wird, können Risse in den Plastikteilen entstehen.

Reinigung

- Entfernen Sie die Zubehörteile (z. B. Ablagefächer) aus dem Kühlschrank und der Tür. Reinigen Sie sie mit warmem Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel). Spülen Sie sie anschließend mit sauberem Wasser ab und trocknen Sie sie ab.
- Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks mit einem Tuch, das Sie in warmes Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel) getaucht haben. Wischen Sie danach das gesamte Seifenwasser gründlich mit einem Lappen ab, den Sie in kaltes Wasser getaucht haben.
- Wischen Sie die Außenseite des Kühlschranks jedes Mal ab, wenn sie schmutzig wird.
- Reinigen Sie die magnetische Türdichtung mit einer Zahnbürste und warmem Seifenwasser (Wasser mit Geschirrspülmittel).

Hinweis

- Benutzen Sie keine besonders starken Reiniger oder Lösungsmittel (Lack, Farbe, Polierpulver, Benzin, kochendes Wasser usw.), die Schäden verursachen könnten.
- Wenn Sie den Netzstecker ziehen, warten Sie mindestens 5 Minuten, ehe Sie ihn wieder einstecken.
- Lassen Sie keine Gegenstände im Kühlschrank fallen oder gegen die Innenwände schlagen. Dies kann zu Rissen an den inneren Oberflächen führen.

Abtauen

Das Abtauen erfolgt automatisch durch ein einzigartiges Energiesparsystem.

Wenn die Lampe der Ablage durchgebrannt ist

Kontaktieren Sie einen von SHARP autorisierten Servicepartner, um die Leuchte auszutauschen. Die Leuchte darf nur von einem qualifizierten Servicemitarbeiter ausgetauscht werden.

Abschalten Ihres Kühlschranks

Wenn der Kühlschrank längere Zeit abgeschaltet werden muss, sollten Sie folgende Schritte durchführen, um die Schimmelbildung zu minimieren:

1. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Reinigen und trocknen Sie das Innere des Kühlschranks sorgfältig.
4. Lassen Sie alle Türen zum Trocknen einige Tage lang leicht offen stehen.

Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden

Ehe Sie sich an den Kundendienst wenden, sollten Sie folgende Punkte überprüfen.

Problem	Lösung
Die Außenseite des Kühlschranks fühlt sich heiß an.	Das ist normal. Das Heizrohr verläuft in der Kühlschrankwand, um die Bildung von Feuchtigkeit zu verhindern.
Wenn der Kühlschrank Geräusche macht.	Es ist normal, dass der Kühlschrank folgende Geräusche macht. <ul style="list-style-type: none">• Lautes Geräusch, wenn sich der Kompressor einschaltet<ul style="list-style-type: none">- Geräusch wird nach einer Weile leiser.• Der Kompressor erzeugt einmal täglich ein lautes Geräusch.<ul style="list-style-type: none">- Das Betriebsgeräusch erfolgt unmittelbar nach der Abtauautomatik.• Geräusch fließender Flüssigkeit (gurgelndes Geräusch, zischendes Geräusch)<ul style="list-style-type: none">- Kältemittel fließt durch die Rohre (Geräusch kann gelegentlich lauter werden).• Knackendes oder krachendes Geräusch, quietschendes Geräusch<ul style="list-style-type: none">- Geräusch wird durch die Ausdehnung und Kontraktion der inneren Bauteile während der Kühlung erzeugt.
Frost oder Feuchtigkeit bildet sich im oder außen am Kühlschrank.	Dies kann eine der folgenden Ursachen haben. Benutzen Sie ein nasses Tuch, um Frost abzuwischen, und ein trockenes Tuch, um Feuchtigkeit abzuwischen. <ul style="list-style-type: none">• Wenn die Umgebungsfeuchtigkeit hoch ist.• Wenn die Tür häufig geöffnet und geschlossen wird.• Wenn Lebensmittel mit einem hohen Feuchtigkeitsgehalt aufbewahrt werden. (Lebensmittel mit einem hohen Feuchtigkeitsgehalt müssen verpackt werden.)
Die Lebensmittel im Kühlfach gefrieren.	<ul style="list-style-type: none">• Läuft der Kühlschrank lange Zeit, während der Temp.-Drehknopf auf MAX eingestellt ist?<ul style="list-style-type: none">- Ändern Sie die Temperaturregelung auf eine andere Einstellung.• Wenn die Umgebungstemperatur zu niedrig ist, können die Lebensmittel gefrieren, obwohl der Temp.-Drehknopf auf MIN eingestellt ist.
Gerüche im Kühlschrank.	<ul style="list-style-type: none">• Stark riechende Lebensmittel müssen verpackt werden.• Die Deoeinheit kann nicht alle Gerüche entfernen.

Wenn trotzdem Kundendienst erforderlich ist

Wenden Sie sich an den nächsten von SHARP autorisierten Servicepartner.

Produktdatenblatt

ANHANG III (EU) Verordnung Nr. 1060/2010		
A	Handelsmarke	SHARP
B	Modellname	SJ-X300
C	Kategorie	7
D	Energieeffizienzklasse	A++
E	EU-Umweltgütezeichen-Auszeichnung	—
F	Jahresenergieverbrauch *1 [KWh/Jahr]	195
G	Fassungsvermögen aller Ablagen, die keine Sternebewertung verdienen [L]	164
H	Fassungsvermögen aller Ablagen für gefrorene Lebensmittel, die eine Sternebewertung verdienen [L]	53 7
I	Die Auslegungstemperatur „anderer Ablagen“ mit einer Temperatur von über +14 °C	—
J	Frostfrei	JA
K	Dauer des Temperaturanstiegs [h]	13
L	Gefrierkapazität [kg/24 h]	2,75
M	Klimaklasse	T
N	Schallemissionen in der Luft [dB(A)]	38
O	Einbaugerät	Nein (frei stehendes Gerät)

*1 Energieverbrauch „XYZ“ kWh pro Jahr, basierend auf Standard-Testergebnissen für 24 Stunden. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt vom Einsatz und vom Standort des Geräts ab.

Informationen über die Entsorgung dieses Geräts



WENN SIE DAS GERÄT ENTSORGEN MÖCHTEN, WERFEN SIE DAS GERÄT WEDER IN DEN HAUSMÜLL NOCH IN EINEN KAMIN!

Benutzte Elektrogeräte sollte immer GESONDERT entsorgt und wiederaufbereitet werden, gemäß den örtlichen Gesetzen.

Dies unterstützt den Umweltschutz, besseres Recycling und die Verringerung der Abfallmenge. SCHLECHTE ENTSORGUNG kann aufgrund bestimmter Substanzen gesundheitsschädlich und schädlich für die Umwelt sein! Bringen Sie ALTGERÄTE zur nächsten Müllsammelstelle.

Wenn Sie sich bezüglich der Entsorgung nicht sicher sind, kontaktieren Sie die zuständigen Behörden oder den Händler für weitere Informationen.

NUR FÜR NUTZER IN DER EU UND ANDEREN LÄNDERN; WIE Z. B. NORWEGEN UND DIE SCHWEIZ: Die getrennte Entsorgung ist gesetzlich verpflichtend.

Das oben gezeigte Symbol auf Elektrogeräten (oder der Verpackung) soll die Benutzer daran erinnern. PRIVATNUTZER müssen existierende Rückgabemöglichkeiten nutzen. Die Rückgabe ist kostenlos.



Hartelijk dank voor het kopen van dit SHARP-product. Voordat u uw SHARP-koelkast in gebruik neemt, verzoeken wij u vriendelijk om de gebruiksaanwijzing aandachtig door te nemen om ervoor te zorgen dat u hem optimaal kunt gebruiken.

- Deze koelkast is bedoeld voor het maken van ijsblokjes en het koelen en invriezen van voedsel.
- Deze koelkast is alleen geschikt voor huishoudelijk gebruik met een omgevingstemperatuur zoals in de tabel staat vermeld. De klimaatklasse staat aangegeven op het typeplaatje. De koelkast is volledig functioneel binnen het omgevingstemperatuurbereik van de aangegeven klimaatklasse. Als de koelkast bij lagere temperaturen wordt gebruikt, zal de koelkast niet beschadigd raken tot een temperatuur van +5°C.
- De koelkast mag niet voor langere tijd worden onderworpen aan een temperatuur van -10°C of lager.

Alleen voor huishoudelijk gebruik

Klimaat-klasse	Acceptabel bereik van de omgevingstemperatuur
SN	+10°C tot 32°C
N	+16°C tot 32°C
ST	+16°C tot 38°C
T	+16°C tot 43°C

Veiligheidsinformatie

- | | |
|---|--|
|  Waarschuwing | Dit betekent dat het risico op overlijden of ernstig letsel behoorlijk hoog is. |
|  Voorzichtigheid | Dit betekent dat de risico's op persoonlijk letsel of materiële schade behoorlijk hoog zijn. |



Waarschuwing

Koelmiddel

Deze koelkast bevat een ontvlambaar koelmiddel (R600: isobutaan) en isolatieblaasgas (cyclopentaan). Neem de volgende voorschriften in acht om ontsteking en ontploffing te voorkomen.

- Laat geen scherpe voorwerpen in contact komen met het koelsysteem. Het koelsysteem achter en in de koelkast bevat koelmiddel.
- Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen. (deze koelkast heeft een automatisch ontdooisysteem).
- Gebruik geen andere elektrische apparaten in de koelkast.
- Blokkeer niet de omgeving rond de koelkast.
- Gebruik geen ontvlambare sprays, zoals spuitverf, in de buurt van de koelkast.
- Raak bij een defect van het koelkaststelsel niet het stopcontact aan of gebruik hierbij open vuur. Open het raam en ventileer de kamer. Neem daarna contact op met een door SHARP goedgekeurde servicedienst voor reparatie.

Installatie

- Plaats de koelkast niet in een vochtige of natte ruimte. Dit zou schade aan de isolatie of een elektrische lek kunnen veroorzaken. Er zou ook condensatie op de buitenkant van de koelkast kunnen ontstaan en dit veroorzaakt roest.
- De koelkast dient vlak en stevig op de grond worden geïnstalleerd.

Stroomkabel, stekker, stopcontact

Lees de volgende voorschriften zorgvuldig door om een elektrische schok of brand te voorkomen.

- Steek de stekker stevig en rechtstreeks in het stopcontact. Gebruik hiervoor geen verlengsnoer of adapterstekker.
- Steek de stekker in het stopcontact met de vereiste nominale spanning.
- Verbind de aardpin op de juiste manier met de aardingsaansluiting.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet beschadigd is tijdens de installatie of het verplaatsen. Als de stekker of stroomkabel los zit, steek dan niet de stekker in het stopcontact.

- Raak de stekker niet met natte handen aan.
- Ontkoppel van de stroomvoorziening door de stekker uit het stopcontact te verwijderen. Trek hierbij niet aan de stroomkabel.
- Stof op de stekker kan brand veroorzaken. Veeg dit voorzichtig van de stekker af.
- Trek de stekker uit het stopcontact als de koelkast voor een langere periode niet wordt gebruikt.
- Als het flexibele netsnoer beschadigd is, dient erkend SHARP onderhoudspersoneel dit te vervangen door een speciaal snoer.

In gebruik

- Bewaar geen vluchtige en ontvlambare materialen zoals ether, benzine, propaangas, aerosolblikjes, lijm en pure alcohol etc. Deze materialen zijn explosiegevoelig.
- Sla geen temperatuurgevoelige producten in de koelkast op, zoals farmaceutische producten. Er bestaat een grote kans op veranderingen in de productkwaliteit.
- Probeer niet om deze koelkast te veranderen of aan te passen. Dit kan een brand, elektrische schok of letsel veroorzaken.
- Plaats geen voorwerp bovenop de koelkast. Als dit voorwerp van de koelkast afvalt, kan dit letsel veroorzaken.
- Gebruik geen ander water dan drinkbaar water voor het maken van ijsblokjes.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis indien zij onder toezicht staan of instructie over veilig gebruik van het apparaat hebben gekregen of de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en gebruiksonderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

Onderhoud en reiniging

- Trek de stekker van de koelkast eerst uit het stopcontact om een elektrische schok te voorkomen.
- Spat geen water rechtstreeks op de buitenkant of het interieur. Dit kan tot roestvorming en aantasting van de elektrische isolatie leiden.

Problemen

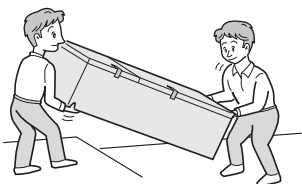
- Indien u iets ruikt branden, trek dan onmiddellijk de stekker uit het stopcontact. Neem daarna contact op met een door SHARP goedgekeurde servicedienst voor reparatie.
- In het geval van een gaslek dient u de ruimte te ventileren door een raam te openen. Raak de koelkast of het stopcontact niet aan.



Voorzichtigheid

Transport

- Indien u uw koelkast installeert of verplaatst, gebruik dan de mat om de grond tegen beschadiging te beschermen.
- Draag de koelkast op een veilige manier. Indien u de koelkast onjuist optilt, kan dit letsel veroorzaken.



Verwijdering

- Zorg ervoor dat de koelkast geen gevaar voor kinderen vormt, terwijl deze tot de verwijdering wordt opgeslagen. (bijv. verwijder de magnetische deurafdichtingen om te voorkomen dat kinderen bekneld kunnen raken of zich in de koelkast op kunnen sluiten).
- Deze koelkast dient op de juiste manier te worden verwijderd. Breng de koelkast naar een professionele recyclinginstallatie voor ontvlambare koelmiddelen en isolatieblaasgassen.

In gebruik

- Raak de compressoreenheid of diens randapparatuur niet aan. Deze worden extreem heet tijdens het gebruik en de metalen randen kunnen verwondingen veroorzaken.
- Raak voedsel of metalen bakjes in het vriesgedeelte niet met natte handen aan. Dit kan namelijk resulteren in bevroering van uw handen.
- Zet geen flessen en blikjes in de vriezer.
- Doe de deur niet open of dicht als iemand een hand dichtbij de deur heeft. Er bestaat anders een risico dat iemands vingers tussen de deur klem komen te zitten.
- Plaats geen te grote objecten in de binnenvakken van de deur. Deze objecten kunnen anders uit de vakken vallen en letsel veroorzaken.

Temperatuurindicator

Deze koelkast is uitgerust met een temperatuurindicator in het koelkastcompartiment zodat u de gemiddelde temperatuur in de koudste zonen kunt controleren.

Koudste zone

Het symbool geeft de koudste zone in het koelkastcompartiment aan. (Het deurvak dat zich op dezelfde hoogte bevindt is niet de koudste zone.)

Symbool



De temperatuur in de koudste zone controleren

U kunt regelmatige controles uitvoeren om ervoor te zorgen dat de temperatuur in de koudste zone correct is. Indien noodzakelijk kunt u de koelkasttemperatuur aanpassen.

Om een correcte temperatuur in het apparaat te behouden, dient u te controleren of de temperatuurindicator altijd BLAUW is. Als de temperatuurindicator WIT wordt, dan is de temperatuur

te hoog. Verlaag in dit geval de koelkasttemperatuur en wacht 6 uur alvorens u de temperatuurindicator nogmaals controleert.

BLAUW



Correcte instellingen

WIT

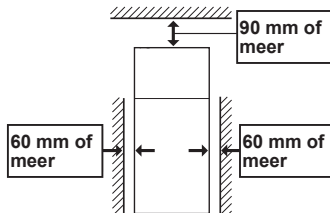


De temperatuur is te hoog, pas de koelkasttemperatuur aan.

Opmerking

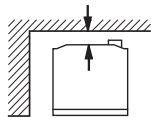
- De interne temperatuur van de koelkast is afhankelijk van diverse factoren, zoals de omgevingstemperatuur van de ruimte, de hoeveelheid voedsel dat bewaard wordt en van het aantal keren dat de deur geopend wordt.
- Als u vers voedsel in de koelkast ligt of als de deur een tijdje open staat, dan is het normaal dat de temperatuurindicator WIT wordt.

- 1** Zorg voor voldoende ventilatieruimte rond de koelkast.
De afbeelding toont de vereiste minimumafstand om de koelkast te installeren. De afmeting voor het energieverbruik is uitgevoerd onder andere ruimteomstandigheden.



Open ruimte aan de achterkant

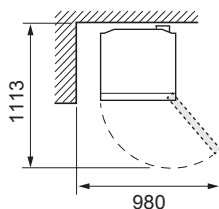
De afstand tussen de achterkant van de koelkast en de wand dient meer dan 50 mm en minder dan 75 mm te bedragen. Als deze afstand groter is dan 75 mm, kunt u verwondingen oplopen door aanraking van de compressor en diens randapparatuur, die tijdens het gebruik extreem heet worden.



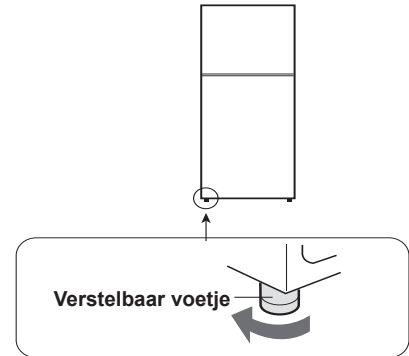
Opmerking

- Door de afstand te vergroten kan de koelkast gebruikt worden met een lager energieverbruik.
- Als de koelkast wordt gebruikt met minder ruimte dan in de onderstaande afbeelding wordt aangegeven, kan dit een verhoging van de temperatuur, lawaai en storingen in het apparaat veroorzaken.
- Duw de koelkast niet tegen de wand. De wand rondom de koelkast kan vuil worden of verkleuren, vanwege de luchtstroom die veroorzaakt wordt door de warmtestraling.

Zorg voor voldoende ruimte rond de koelkast voor het gebruik



- 2** Gebruik de verstelbare voet aan de voorkant om de koelkast vlak en stevig op de grond te plaatsen.



Opmerking

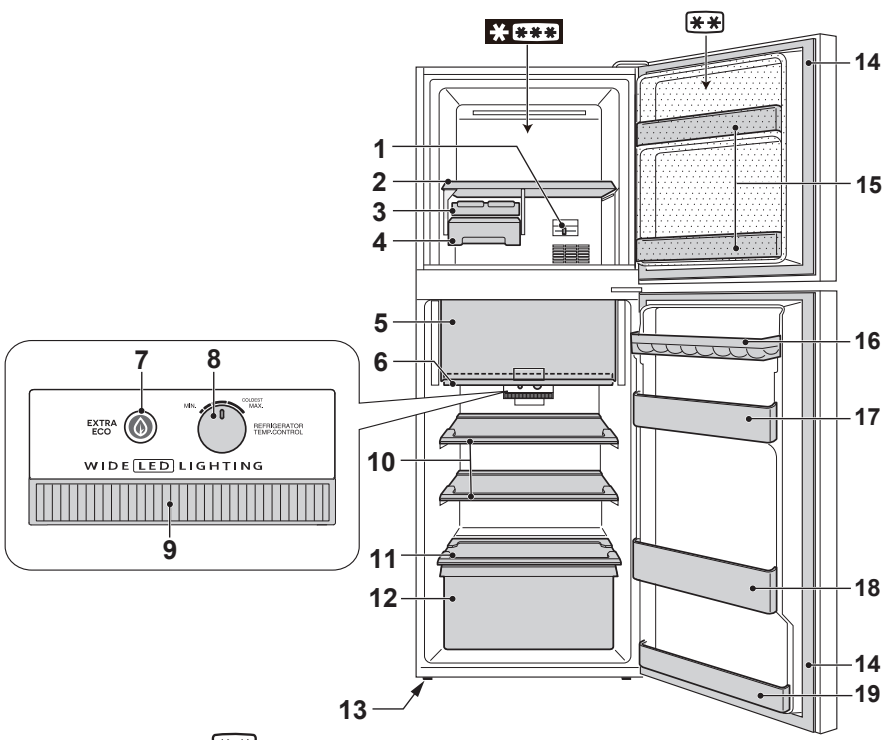
- Verplaats uw koelkast om bij de stekker te kunnen komen.
- Houd uw koelkast uit de buurt van direct zonlicht en plaats hem niet naast een apparaat dat warm wordt.
- Plaats uw koelkast niet direct op de grond. Zorg voor een passende ondergrond, zoals een houten plank onder de koelkast.

Voordat u uw koelkast in gebruik neemt

Maak de binnenkant schoon met een doekje gedrenkt in warm water.

Indien u zeepsop gebruikt om schoon te maken, dient u de koelkast daarna grondig met water af te nemen.

Omschrijving



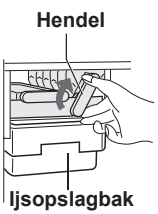
Het 2-sterren gedeelte is alleen voor het bewaren van diepvriesvoedsel.

1. Regelhendel temperatuur

2. Vriezerplank

3. Ijsblokjesmaker

- 1) Vul deze plaat niet te vol met water. Anders zullen de ijsblokjes aan elkaar vast vriezen.
- 2) Als de ijsblokjes zijn gemaakt, draai dan de hendel met de klok mee om het ijs in de ijsopslagbak te doen.

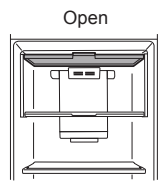


4. Ijsopslagbak

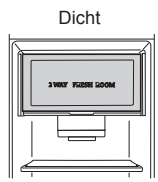
Opmerking

Om te voorkomen dat de ijsopslagbak beschadigd raakt, mag u er geen olie ingieten of ijs in maken.

5. Twee-wegs versvakdeur



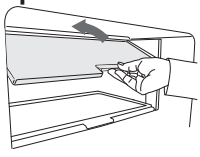
Gebruik de ruimte als koelkastruimte.



Gebruik de ruimte als versvak.

De twee-wegs versvakdeur openen

- 1) Til de deur op.
- 2) Schuif de deur in het frame en druk deze naar achter tot aan de stopper. Nu is de deur juist vergrendeld.



6. Versplank

7. Extra Eco-knop

8. Regelknop temperatuur

9. Ledlamp

10. Koelkastplank

11. Groentep plank

12. Fruit- en groentela

13. Verstelbaar voetje

14. Magnetische deurafdichting

15. Deurvak vriezer

16. Eierhouder

17. Deurvak koelkast

18. Flesvak

19. Extra opbergvak

Geurverdrivingseenheid

De deodoriserende katalysator is geïnstalleerd langs de routes van de koude lucht. Deze hoeft niet bediend of gereinigd te worden.

Als u grote producten in uw koelkast wilt bewaren

- U kunt hiervoor de planken of vakken met de nummers 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 in de afbeelding hierboven verwijderen.
- Het energieverbruik van dit model wordt gemeten zonder de ijsblokjesmaker en de ijsopslagbak volgens de internationale normen.

Bediening

Extra Eco-modus

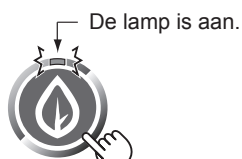
Gebruik deze modus om de koelkast over te schakelen naar de energiebesparende werking. Terwijl deze modus functioneert, wordt de temperatuur binnenin het koel- en vriescompartiment als volgt hoger dan de normale werking.

	Vriezer	Koelkast
Bij "Extra eco"-modus	Ca. 2°C plus	Ca. 1°C plus

Annuleer deze modus als u vindt dat de dranken niet koel genoeg zijn of dat het maken van ijs langer duurt.

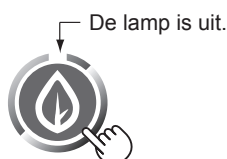
Om de modus te starten

Druk op de "EXTRA ECO"-knop.



Om de modus te annuleren

Druk nogmaals op de "EXTRA ECO"-knop.

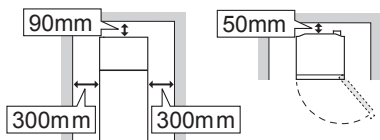


Opmerking

- De efficiëntie van energiebesparing hangt af van de gebruiksomgeving (temperatuurregeling, omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en gesloten, hoeveelheid voedsel).

TIPS VOOR ENERGIEBESPARING

- Installeer de koelkast in een goed geventileerde ruimte en houd rondom ruimte over voor de ventilatie.
- De hoeveelheid energieverbruik van dit model wordt gemeten zoals weergegeven in de afbeelding hieronder.



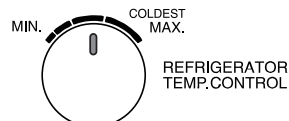
- Houd uw koelkast uit de buurt van direct zonlicht en plaats hem niet naast een apparaat dat warm wordt.
- Vermijd zoveel mogelijk het openen van de deur.
- Warm voedsel dient te worden afgekoeld voordat u het opslaat.
- Plaats het voedsel goed verdeeld op de planken zodat de koele lucht efficiënt kan circuleren.

Temperatuurregeling

Regelknop temp. (in het koelkastcompartiment)

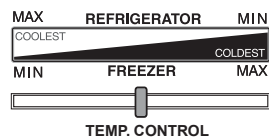
Deze knop is bedoeld om de bedrijfstijd van de compressor van de koelinstallatie te regelen. Wanneer de knop op MAX is ingesteld, worden beide compartimenten (koelkastcompartiment en vriezer) goed gekoeld.

Draai de knop naar het midden voor normaal gebruik.



Regelhendel temp. (in de vriezer)

Zet de hendel in het midden voor normaal gebruik. Deze hendel dient voor het instellen van de hoeveelheid koude lucht.



Positie van de hendel	Toestand
Links	Er stroomt meer koude lucht in het koelkastcompartiment . Het koelkastcompartiment wordt goed gekoeld.
Rechts	Er stroomt meer koude lucht in de vriezer . De vriezer wordt goed gekoeld.

Hieronder staan de aanbevolen temperatuurstellingen.

	Regelhendel temp.	Regelknop temp.
Normaal		
In de zomert (Warmer dan 35°C)		
In de winter (Kouder dan 10°C)		

Opslag van voedsel

De koeling vermindert de mate van voedselbederf.

Zorg ervoor dat het voedsel zo vers mogelijk is om de houdbaarheid van bederfelijk voedsel te maximaliseren. Hier volgt een algemene richtlijn om u te helpen het voedsel zo lang mogelijk op te kunnen slaan.

Fruit/Groente

Fruit en groente dienen in een ruime plastic verpakking, bijv. in folie of een zakje (niet afgesloten), te worden bewaard en in de groentelade te worden geplaatst om vochtverlies te minimaliseren.

Zuivelproducten & Eieren

- De meeste zuivelproducten hebben hun houdbaarheidsdatum op de buitenverpakking staan, die informeert over de aanbevolen temperatuur en opslag van het voedsel.
- Eieren dienen in de eierhouder te worden bewaard.

Vlees/Vis/Gevogelte

- Leg op een bord of schotel en bedek met papier of plastic folie.
- Plaats grotere stukken vlees, vis of gevogelte achterin op de planken.
- Zorg ervoor dat al het gekookte voedsel zorgvuldig wordt ingepakt of in een luchtdichte container wordt geplaatst.

Voor de beste vriesresultaten

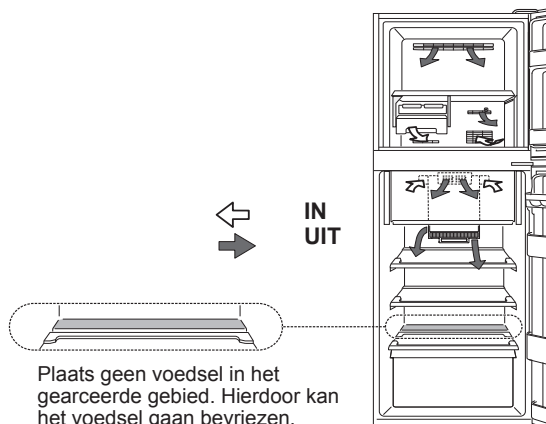
- De voedselproducten dienen vers te zijn.
- Vries kleine hoeveelheden voedsel per keer in om ze snel te kunnen bevriezen.
- Voedsel dient op de juiste manier te worden verpakt en goed te worden afgedekt.
- Leg het voedsel goed verdeeld in de vriezer.
- Voorzie zakken of containers van labels om de diepvriesproducten op de juiste manier te inventariseren.

Advies ter voorkoming van condens of aanvriezing binnen de koelkast

- Houd de deur goed gesloten. Als het voedsel naar beneden valt, kan dit een spleet tussen de koelkast en de deur veroorzaken. Verplaats het dan terug op de plank of in een vak.
- Voedsel met een hoge vochtigheidsgraad dient te worden bewaard in een luchtdichte houder of dient goed te worden afgesloten.

Opmerking

- Plaats het voedsel goed verdeeld op de planken zodat de koele lucht efficiënt kan circuleren.
- Warm voedsel dient te worden afgekoeld voordat u het opslaat. Het opslaan van warm voedsel verhoogt de temperatuur in de koelkast en het risico op voedselbederf.
- Blokkeer de toe- en afvoer van het koelcirculatiecircuit niet met het voedsel of de containers. Anders wordt het voedsel niet gelijkmatig door de koelkast gekoeld.



Plaats geen voedsel in het gearceerde gebied. Hierdoor kan het voedsel gaan bevriezen.

Plaats geen voedsel direct voor de koude luchtafvoer. Hierdoor kan het voedsel gaan bevriezen.

Onderhoud en reiniging

Belangrijk

Volg deze tips op om scheurtjes aan de binnenkant en in kunststof onderdelen te voorkomen.

- Verwijder olie van het voedsel van de plastic onderdelen.
- Sommige huishoudelijke chemicaliën kunnen schade veroorzaken, dus gebruik hiervoor alleen een verdund afwasmiddel (zeepsop).
- Als een onverdund wasmiddel of zeepsop wordt gebruikt en dit niet grondig wordt afgeveegd, kan dit scheuren in plastic onderdelen veroorzaken.

Reiniging

- Verwijder de accessoires (bijv. planken) uit de koelkast en de binnenkant van de deur. Was deze af met warm zeepsop. Spoel ze daarna af met schoon water en droog ze.
- Maak de binnenkant schoon met een doekje gedrenkt in warm zeepsop. Gebruik daarna koud water om het zeepsop grondig af te vegen.
- Veeg de buitenkant van de koelkast met een zachte doek schoon als deze vuil is.
- Reinig de magnetische deurafdichting met een tandenborstel en warm zeepsop.

Opmerking

- Gebruik geen zware reinigingsmiddelen of oplosmiddelen (lak, verf, poetspoeder, benzine, gekookt water etc.), want dit kan schade veroorzaken.
- Indien u de stekker uit het stopcontact hebt getrokken, wacht dan minstens 5 minuten voordat u de stekker weer terug in het stopcontact steekt.
- Laat geen voorwerpen in de koelkast vallen of tegen de binnenwanden botsen. Dit kan scheuren aan de binnenkant van de koelkast veroorzaken.

Ontdooien

Het ontdooien wordt automatisch uitgevoerd door een uniek energiebesparend systeem.

Als het compartimentlicht kapot is

Neem hiervoor contact op met een servicedienst, die door SHARP is goedgekeurd, om het licht te vervangen. Het licht mag niet door iemand anders dan een hiervoor gekwalificeerde monteur worden vervangen.

Uitschakelen van uw koelkast

Als uw koelkast voor een langere periode dient te worden uitgeschakeld, dien u de volgende stappen uit te voeren om de groei van schimmels tegen te gaan:

1. Verwijder al het voedsel.
2. Trek de stekker uit het stopcontact.
3. Reinig en droog de binnenkant grondig.
4. Houd de deuren een paar dagen op een kier om te drogen.

Voordat u de servicedienst belt

Voordat u de servicedienst belt, adviseren wij u om de volgende punten te controleren.

Probleem	Oplossing
De buitenkant van de koelkast voelt heet aan.	Dit is normaal. De hete buis zit in de koelkast om het ontstaan van dauw te voorkomen.
Als de koelkast lawaai maakt.	Het is normaal dat de koelkast de volgende geluiden maakt. <ul style="list-style-type: none">• Hard geluid wordt geproduceerd door de compressor wanneer deze in bedrijf wordt gesteld -- Dit geluid wordt na een tijdje zachter.• De compressor produceert 1x per dag een hard geluid. -- Onmiddellijk na de automatische ontdooiing van de koeleenheid.• Het geluid van een stromende vloeistof (borrelend, bruisend geluid) -- Dit wordt veroorzaakt door het koelmiddel in de buizen (geluid kan af en toe wat luider zijn).• Scheurend of krakend geluid, piepgeluid -- Dit wordt veroorzaakt door de expansie en samentrekking van de binnenwanden en de onderdelen binnenin tijdens het koelproces.
Er verschijnt bevrozing of dauw binnen of buiten de koelkast.	Dit kan zich voordoen in een van de volgende gevallen. Gebruik een natte doek voor het afvegen van bevrozing en een droge doek voor het afvegen van dauw. <ul style="list-style-type: none">• Wanneer de omgevingstemperatuur hoog is.• Als de deur regelmatig open en dicht wordt gedaan.• Als er voedsel met veel vocht wordt opgeslagen. (dit dient te worden verpakt)
Het voedsel in het koelkastcompartiment bevriest.	<ul style="list-style-type: none">• Wordt de koelkast gedurende lange tijd gebruikt met de regelknop voor de temperatuur ingesteld op MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Verander de temperatuurregeling naar een andere instelling.• Als de omgevingstemperatuur laag is, kan het voedsel zelfs bevroren als de regelknop van de temperatuur is ingesteld op MIN.
Geuren in het compartiment.	<ul style="list-style-type: none">• Voedsel met sterke geuren dient te worden verpakt.• De geurverdringingseenheid kan niet alle geuren verwijderen.

Indien u nog steeds hulp nodig heeft

Raadpleeg uw dichtsbijzijnde servicedienst die door SHARP is goedgekeurd.

Productfiche

BIJLAGE III (EU) Verordening nr.1060/2010		
A	Merk	SHARP
B	Modelnaam	SJ-X300
C	Categorie	7
D	Energie-efficiëntieklasse	A++
E	EU Ecolabel award	—
F	Jaarlijks energieverbruik *1 [KWh/jaar]	195
G	Opslagvolume van alle compartimenten zonder steraanduiding [L]	164
H	Opslagvolume van alle opslagcompartimenten voor bevroren voedsel met een steraanduiding [L]	*** 53 ** 7
I	De designtemperatuur van een 'ander compartiment' warmer dan +14°C	—
J	Vorstvrij	JA
K	Stijgtijd temperatuur [h]	13
L	Invriescapaciteit [Kg/24h]	2,75
M	Klimaatklasse	T
N	Emissie van akoestisch luchtgeluid [dB(A)]	38
O	Inbouwapparaat	Nee (vrijstaand type)

*1 Energieverbruik 'XYZ' kWh per jaar, gebaseerd op standaard testresultaten voor 24 uur.
Werkelijk energieverbruik hangt af van hoe het apparaat wordt gebruikt en waar het zich bevindt.

Informatie over de verwijdering van dit apparaat



VERWIJDER DIT APPARAAT NIET SAMEN MET HET NORMALE HUISAFVAL EN VERBRAND HET OOK NIET!

Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur moet altijd **GESCHEIDEN** worden ingezameld en behandeld conform de lokale wetgeving.

Gescheiden inzameling bevordert een milieuvriendelijke behandeling, recycling van materialen en minimalisering van de uiteindelijke verwijdering van het afval. **ONJUISTE VERWIJDERING** kan schadelijk zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu vanwege bepaalde schadelijke stoffen! Breng **AFGEDANKTE APPARATUUR** naar een beschikbare lokale, meestal gemeentelijke verzamelafaciliteit.

Indien u twijfelt over de verwijdering, adviseren wij u om contact op te nemen met uw lokale autoriteit of dealer voor informatie over de juiste verwijderingsmethode.

ALLEEN VOOR GEBRUIKERS IN DE EUROPESE UNIE EN SOMMIGE ANDERE LANDEN, WAARONDER NOORWEGEN EN ZWITSERLAND: Uw deelname aan een gescheiden inzameling wordt door de wet verplicht.

Het hierboven afgebeelde symbool staat op elektrische en elektronische apparatuur (of de verpakking) om de gebruikers hieraan te herinneren.

Gebruikers van PRIVE-HUISHOUDENS worden verzocht om gebruik te maken van de bestaande retourfaciliteiten voor gebruikte apparatuur. Retourneren is gratis.


Dziękujemy za zakup urządzenia firmy SHARP. Przed pierwszym użyciem chłodziarki SHARP przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby w pełni wykorzystać funkcje urządzenia.

- Urządzenie jest przeznaczone do przygotowywania kostek lodu oraz chłodzenia i zamrażania żywności.
- Nadaje się tylko do użytku domowego w temperaturze otoczenia wskazanej w tabeli. Klasę klimatyczną urządzenia określa tabliczka znamionowa. Chłodziarko-zamrażarka jest w pełni funkcjonalna przy pracy w zakresie temperatur otoczenia odpowiednich dla danej klasy klimatycznej. Jeśli urządzenie pracuje w niższej temperaturze, nie ulegnie uszkodzeniu, o ile temperatura nie spadnie poniżej +5°C.
- Nie powinno się narażać urządzenia na długotrwałe działanie temperatury -10°C lub niższej.

Tylko do użytku domowego

Klasa klimatyczna	Dopuszczalny zakres temperatur otoczenia
SN	+10°C do 32°C
N	+16°C do 32°C
ST	+16°C do 38°C
T	+16°C do 43°C

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

 **Ostrzeżenie** Oznacza wysokie ryzyko zgonu lub poważnych obrażeń.

 **Uwaga** Oznacza wysokie ryzyko uszkodzenia materiałów lub obrażeń ciała.



Ostrzeżenie

Czynnik chłodzący

Chłodziarka wykorzystuje palny czynnik chłodzący (R600a: izobutan) oraz izolujący gaz wybuchowy (cyklopentan). Przestrzegaj poniższych zasad, aby zapobiec zapłonowi i eksplozji.

- Nie dotykaj systemu chłodzącego urządzenia żadnymi ostrymi przedmiotami. System chłodzący znajdujący się z tyłu i wewnątrz urządzenia wykorzystuje czynnik chłodzący.
- Nie używaj urządzeń mechanicznych ani innych środków w celu przyspieszenia procesu rozmrażania. (Urządzenie posiada system automatycznego rozmrażania.)
- Nie używaj urządzeń elektrycznych wewnątrz chłodziarki.
- Nie blokuj przestrzeni wokół urządzenia.
- Nie używaj łatwopalnych sprayów, takich jak farba w sprayu, w pobliżu chłodziarki.
- W przypadku uszkodzenia systemu chłodzącego nie dotykaj gniazdka elektrycznego ani nie korzystaj z otwartego ognia. Otwórz okno i przewietrz pomieszczenie. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym SHARP w celu wykonania naprawy.

Instalacja

- Nie instaluj chłodziarki w wilgotnym ani mokrym miejscu. Może to spowodować uszkodzenie izolacji i nieszczelność. Na zewnętrznej ścianie obudowy może zbierać się wilgoć, która powoduje korozję.
- Urządzenie powinno być ustawione na podłodze równo i stabilnie.

Kabel zasilający, wtyczka, gniazdko

Uważnie przeczytaj poniższe zasady, by zapobiec porażeniu prądem lub pożarowi.

- Podłącz dokładnie wtyczkę bezpośrednio do gniazdka. Nie używaj przedłużacza ani przejściówki.
- Podłącz wtyczkę do gniazdka z odpowiednim napięciem znamionowym.
- Dokładnie podłącz styk uziemiający do odpowiedniego otworu.
- Upewnij się, że kabel zasilający nie został uszkodzony podczas montażu lub przenoszenia urządzenia. Jeśli wtyczka lub kabel są poluzowane, nie podłączaj wtyczki do prądu.

- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Odłączaj urządzenie od sieci, wyciągając wtyczkę z gniazdka. Nie odłączaj urządzenia, ciągnąc za kabel zasilający.
- Kurz zalegający na wtyczce może spowodować pożar. Zetrzyj go ostrożnie.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyciągnij wtyczkę z gniazdka.
- Wymianę uszkodzonego elastycznego kabla zasilającego należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi firmy SHARP - potrzebny jest specjalny rodzaj przewodu.

Zasady użytkowania

- Nie przechowuj w urządzeniu wybuchowych i łatwopalnych materiałów, takich jak eter, benzyna, propan, aerozole, środki klejące, czysty spirytus itp. Takie materiały łatwo wybuchają.
- Nie przechowuj w urządzeniu produktów wrażliwych na temperaturę, na przykład wyrobów farmaceutycznych. Może to wpłynąć na skuteczność ich działania.
- Nie próbuj zmieniać konstrukcji ani naprawiać urządzenia. Może to spowodować pożar oraz porażenie prądem lub inne obrażenia.
- Nie kładź przedmiotów na szczycie chłodziarki. Jeśli któryś z nich stamtąd spadnie, może spowodować obrażenia.
- Do przygotowywania kostek lodu używaj tylko wody pitnej.
- Dzieci w wieku od 8 lat, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby o niewystarczającym doświadczeniu i zbyt małej wiedzy mogą używać urządzenia wyłącznie pod nadzorem lub jeśli zostały pouczone o bezpiecznym użytkowaniu urządzenia oraz rozumieją związane z nim zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Nie powinny również dokonywać czynności konserwacyjnych ani czyścić urządzenia bez nadzoru.

Konserwacja i czyszczenie

- Najpierw odłącz urządzenie od prądu, by zapobiec porażeniu prądem.
- Nie wylewaj wody bezpośrednio na obudowę ani wewnątrz chłodziarki. Może to prowadzić do korozji i uszkodzenia izolacji elektrycznej.

Problem

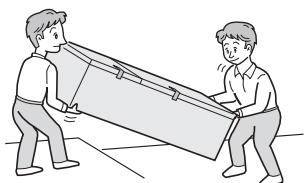
- Jeśli poczujesz zapach spalenizny, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Następnie skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym SHARP w celu wykonania naprawy.
- W razie wycieku gazu otwórz okna, by wywietrzyć pomieszczenie. Nie dotykaj chłodziarki ani gniazdka.



Uwaga

Transport

- Podczas instalacji lub transportu urządzenia użyj podkładu ochronnego, by nie zniszczyć podłogi.
- Ostrożnie przenoś chłodziarkę. Jeśli niewłaściwie podniesiesz urządzenie, możesz doznać urazu.



Utylizacja urządzenia

- Dopilnuj, by chłodziarka nie stanowiła zagrożenia dla dzieci podczas przechowywania jej do czasu utylizacji (np. zdejmij magnetyczne uszczelki drzwi, żeby zapobiec zatrzaśnięciu dziecka).
- Urządzenie należy zutylizować w odpowiedni sposób. Należy je dostarczyć do profesjonalnego punktu recyklingu przystosowanego do obróbki palnych i wybuchowych gazów.

Zasady użytkowania

- Nie wolno dotykać sprężarki ani jej zewnętrznych elementów, ponieważ podczas pracy chłodziarki mogą być bardzo gorące, a metalowe krawędzie mogłyby spowodować obrażenia.
- Nie dotykaj żywności ani metalowych pojemników w zamrażarce mokrymi rękami. Może to powodować odmrożenia.
- Nie wkładaj do zamrażarki napojów w butelkach ani puszek.
- Nie otwieraj ani nie zamykaj drzwi, gdy w ktoś trzyma w ich pobliżu rękę. Istnieje ryzyko, że przytrzaśniesz mu palce.
- Nie umieszczaj zbyt dużych przedmiotów w przegrodach na drzwiach chłodziarki. Jeśli któryś z nich wypadnie, może spowodować obrażenia.

Wskaźnik temperatury

Chłodziarka wyposażona jest we wskaźnik temperatury, znajdujący się w komorze chłodziarki, który pozwala kontrolować temperaturę w najzimniejszej strefie.

Najzimniejsza strefa

Ten symbol wskazuje najzimniejszą strefę w komorze chłodziarki. (Przegródka na drzwiach znajdująca się na tej samej wysokości nie jest najzimniejszą strefą.)

Symbol



BLUE (NIEBIESKI)



Właściwa temperatura

WHITE (BIAŁY)



Temperatura za wysoka - dostosuj ustawienia temperatury

Sprawdzanie temperatury w najzimniejszej strefie

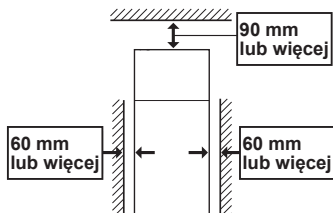
Możesz przeprowadzać regularną kontrolę, by upewnić się, że temperatura w najzimniejszej strefie jest prawidłowa, i w razie potrzeby dostosować ustawienia. Aby utrzymać prawidłową temperaturę wewnątrz urządzenia, pilnuj, by wskaźnik temperatury zawsze świecił się na NIEBIESKO (BLUE). Jeśli wskaźnik zapali się na BIAŁO (WHITE), oznacza to, że temperatura jest za wysoka. W takim przypadku zwiększ poziom chłodzenia w komorze chłodziarki i odczekaj 6 godzin, zanim ponownie sprawdzisz wskaźnik temperatury.

Ważne:

- Wewnętrzna temperatura chłodziarki zależy od różnych czynników, takich jak temperatura pomieszczenia, ilość przechowywanej żywności oraz częstotliwość otwierania drzwi.
- To normalne, że po umieszczeniu w chłodziarce świeżego jedzenia lub po zostawieniu drzwi otwartych na jakiś czas wskaźnik temperatury zaświeci się na biało.

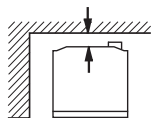
1 Zachowaj odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia, by zapewnić wentylację.

Na rysunku przedstawiono minimalną przestrzeń potrzebną do instalacji chłodziarki. Różni się ona od przestrzeni podanej w pomiarze zużycia prądu.



Odległość tylnej ścianki chłodziarki od ściany

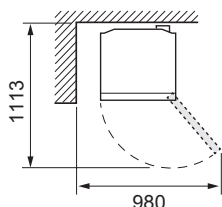
Odległość między tylną ścianką chłodziarki i ścianą powinna wynosić od 50 do 75 mm. Jeśli odległość jest większa niż 75 mm, dotknięcie sprężarki lub jej zewnętrznych elementów może spowodować obrażenia, ponieważ są one bardzo gorące podczas pracy urządzenia.



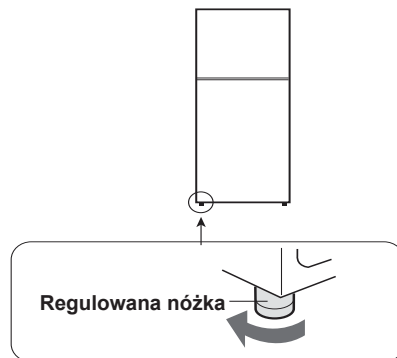
Ważne:

- Dzięki zachowaniu większej przestrzeni wokół chłodziarki można zmniejszyć zużycie energii.
- Instalacja chłodziarki w mniejszej przestrzeni niż przedstawiona na poniższym rysunku może spowodować wzrost temperatury urządzenia, głośniejsze działanie i usterki.
- Nie dosuwaj urządzenia do ściany. Ściana obok lodówki może zabrudzić się lub zmienić kolor od przepływu powietrza spowodowanego wytwarzaniem ciepła.

Przestrzeń wymagana do użytkowania urządzenia



2 Użyj regulowanej nóżki, by ustawić urządzenie na podłodze równo i stabilnie.



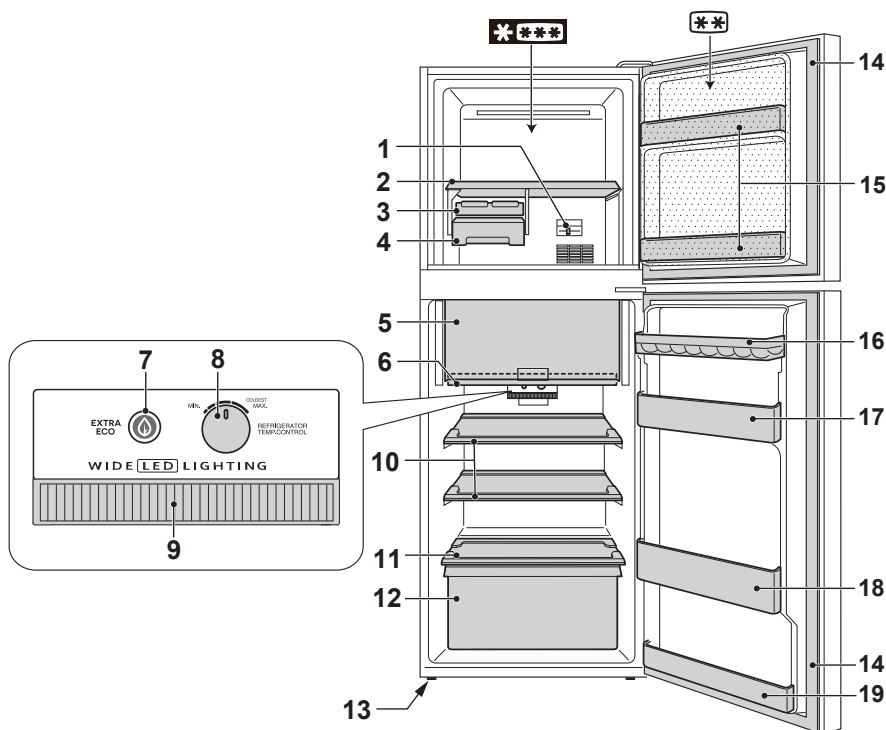
Ważne:

- ustaw urządzenie tak, by mieć dostęp do wtyczki.
- Nie ustawiaj go bezpośrednio w słońcu ani obok urządzeń emitujących ciepło.
- Nie umieszczaj chłodziarki bezpośrednio na podłodze. Ustaw ją na odpowiedniej podstawce, na przykład na drewnianej desce.

Przed pierwszym użyciem

Wyczyść wnętrze ściereczką zamoczoną w ciepłej wodzie. Jeśli używasz wody z mydłem, na końcu dokładnie wytrzyj urządzenie samą wodą.

Opis



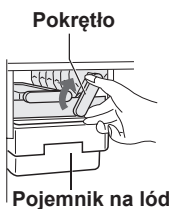
Przestrzeń oznaczona dwoma gwiazdkami ****** służy tylko do przechowywania zamrożonej żywności.

1. Przełącznik do ustawiania temperatury

2. Półka zamrażarki

3. Kostkarka do lodu

- 1) Nie przepelniaj kostkarki wodą. W przeciwnym razie lód zbije się w bryły.
- 2) Gdy kostki lodu będą gotowe, przekręć pokrętkę w prawo, aby lód znalazł się w pojemniku na lód.

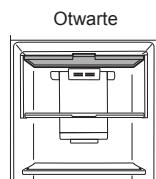


4. Pojemnik na lód

Ważne:

Żeby zapobiec uszkodzeniu pojemnika na lód, nie natłuszczaj go ani nie używaj do wytwarzania kostek lodu.

5. Dwustronne drzwiarki komory zachowującej świeżość



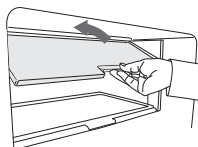
Wykorzystaj przestrzeń jako komorę chłodziarki.



Wykorzystaj przestrzeń jako komorę na świeże pokarmy.

Sposób otwierania dwustronnych drzwiarki komory zachowującej świeżość

- 1) Unieś drzwiarki.
- 2) Popchnij drzwiarki do ramy, aż do ogranicznika. Zostały prawidłowo zablokowane.



6. Półka zachowująca świeżość

7. Przycisk trybu Extra Eco

8. Pokrętko do ustawiania temperatury

9. Światło LED

10. Półka chłodziarki

11. Półka na warzywa

12. Szuflada na warzywa

13. Regulowana nóżka

14. Magnetyczne uszczelki drzwi

15. Przegródka na drzwiarki zamrażarki

16. Przegródka na jajka

17. Przegródka na drzwiarki chłodziarki

18. Przegródka na butelki

19. Przegródka funkcjonalna

System neutralizacji zapachów

Neutralizator zapachu jest umieszczony w obiegu zimnego powietrza. Nie wymaga konserwacji ani czyszczenia.

Jeśli chcesz przechowywać w urządzeniu duże produkty

- Możesz wyjąć dowolne półki i przegródki spośród tych o numerach 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18 i 19. Wskazano je na rysunku.
- Pomiar poboru energii tego urządzenia nie uwzględnia kostkarki do lodu i pojemnika na lód, zgodnie z międzynarodowymi standardami.

Działanie urządzenia

Tryb Extra Eco

Aktywuj tryb, by zmniejszyć pobór energii. Gdy ten tryb jest aktywny, temperatura wewnątrz chłodziarki i zamrażarki zwiększa się o podane poniżej wartości.

	Komora zamrażarki	Komora chłodziarki
W trybie „Extra Eco”	0 ok. 2°C wyższa	0 ok. 1°C wyższa

Dezaktywuj tryb, jeśli masz wrażenie, że napoje nie są wystarczająco schłodzone lub przygotowanie lodu trwa zbyt długo.

Jak włączyć tryb

Naciśnij przycisk „EXTRA ECO”.



Jak wyłączyć tryb

Ponownie naciśnij przycisk „EXTRA ECO”.

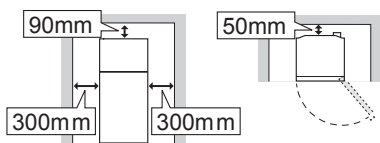


Ważne:

- Wydajność trybu energooszczędnego zależy od środowiska użytkownika (sterowania temperaturą, temperatury otoczenia, częstotliwości otwierania drzwi i ilości jedzenia).

Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Umieść chłodziarkę w przewiewnym miejscu i zachowaj odpowiednią przestrzeń wokół urządzenia.
- Zużycie energii przez ten model jest mierzone w sposób pokazany na rysunku poniżej.



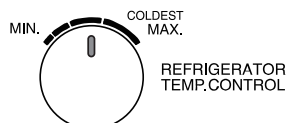
- Nie ustawiaj urządzenia bezpośrednio w słońcu ani obok urządzeń emitujących ciepło.
- Otwieraj drzwi tak rzadko, jak to możliwe.
- Ciepłe potrawy należy ostudzić, zanim zostaną włożone do chłodziarki.
- Równo rozłóż żywność na półkach, by zapewnić skuteczny przepływ zimnego powietrza.

Sterowanie temperaturą

Pokrętko do ustawiania temperatury (w komorze chłodziarki)

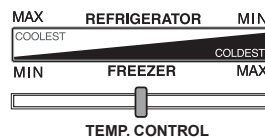
To pokrętko służy do sterowania pracą sprężarki systemu chłodzącego.

Gdy pokrętko ustawione jest na pozycję „MAX”, obie komory (chłodziarki i zamrażarki) są mocno chłodzone. Przesław pokrętko na środek, by włączyć standardowe chłodzenie.



Przełącznik do ustawiania temperatury (w komorze zamrażarki)

Przesław przełącznik na środek, by włączyć standardowe chłodzenie. Ten przełącznik służy do dostosowywania proporcji rozsyłu zimnego powietrza.



Pozycja przełącznika	Efekt
Przesunięty do lewej	Więcej zimnego powietrza wpływa do komory chłodziarki . Komora chłodziarki jest mocno schłodzona.
Przesunięty do prawej	Więcej zimnego powietrza wpływa do komory zamrażarki . Komora zamrażarki jest mocno schłodzona.

Zalecane ustawienia temperatury są przedstawione poniżej.

	Przełącznik do ustawiania temperatury	Pokrętko do ustawiania temperatury
Warunki normalne		
Lato (cieplej niż 35°C)	 • Przesuń przełącznik do lewej. • Nie przesuwaj go do prawej.	
Zima (zimniej niż 10°C)	 • Przesuń przełącznik do prawej. • Nie przesuwaj go do lewej.	

Przechowywanie żywności

Chłodzenie opóźnia psucie się żywności.

Aby maksymalnie wydłużyć okres przechowywania łatwo psujących się produktów, upewnij się, że są jak najświeższe. Poniżej znajdziesz ogólne zasady pomagające przechowywać żywność przez dłuższy czas.

Owoce i warzywa

Owoce i warzywa należy rozłożyć luźno w plastikowym opakowaniu, na przykład zawinąć w folię albo umieścić w niezamkniętych woreczkach, oraz przechowywać w szufladzie na warzywa, by zapobiec utracie wilgotności.

Nabiał i jajka

- Większość produktów mlecznych posiada na opakowaniu datę przydatności do spożycia oraz wskazania odnośnie temperatury i długości przechowywania.
- Jajka powinny być przechowywane w foremce do jajek.

Mięso, ryby i drób

- Umieść produkty na talerzu lub półmisku i przykryj papierem lub folią.
- Większe kawałki mięsa, ryby czy drobiu umieść w tylnej części półki.
- Dopilnuj, by ugotowane jedzenie było szczelnie zakryte lub umieszczone w hermetycznym opakowaniu.

Skuteczne zamrażanie

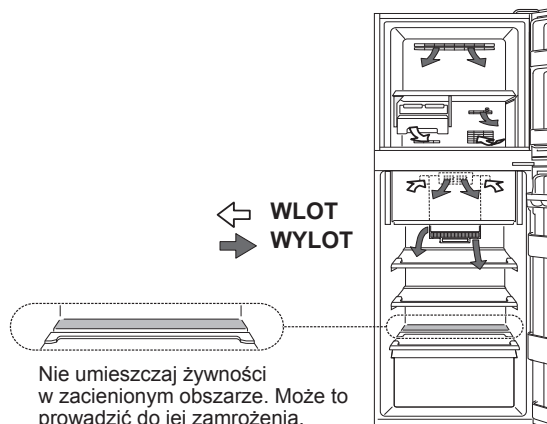
- Produkty powinny być świeże.
- Zamrażaj małe ilości jedzenia, by zamrozić je szybko.
- Żywność powinna być odpowiednio zapakowana lub przykryta.
- Równo rozłóż żywność w zamrażarce.
- Oznacz torebki i pojemniki, by wiedzieć, co się w nich znajduje.

Zapobieganie zbieraniu się wilgoci i szronu wewnątrz chłodziarki

- Dokładnie zamykaj drzwi. Jeśli jakiś produkt wypadnie, może spowodować powstanie szczeliny między obudową a drzwiami. Umieść produkt z powrotem na półce lub w przegródce.
- Produkty o dużej wilgotności powinny być owinięte folią lub przechowywane w szczelnych pojemnikach.

Uwaga

- Równo rozłóż żywność na półkach, by zapewnić skuteczny przepływ zimnego powietrza.
- Ciepłe potrawy należy ostudzić, zanim zostaną włożone do chłodziarki. Przechowywanie gorących potraw powoduje wzrost temperatury urządzenia i zwiększa ryzyko zepsucia żywności.
- Nie blokuj wlotu ani wylotu zimnego powietrza żywnością ani pojemnikami. W przeciwnym razie produkty nie zostaną odpowiednio schłodzone.



Nie umieszczaj żywności bezpośrednio przy wylocie zimnego powietrza. Może to prowadzić do jej zamrożenia.

Konserwacja i czyszczenie

Ważne

By zapobiec pękaniu powierzchni wewnątrz chłodziarki i jej plastikowych elementów, stosuj się do poniższych reguł.

- Wytrzyj tłuszcz zgromadzony na plastikowych elementach.
- Niektóre środki czyszczące mogą powodować uszkodzenia. Dlatego używaj tylko rozcieńczonego roztworu czyszczącego (wody z mydłem).
- Jeśli użyjesz nierozcieńczonego środka lub nie wytrzesz do sucha wody z mydłem, plastikowe części mogą pękać.

Czyszczenie

- Wymij akcesoria (np. półki) z komór i zdejmij przegródki z drzwi. Wymyj je ciepłą wodą z mydłem. Następnie spłucz czystą wodą i osusz.
- Wyczyść wnętrze ściereczką zamoczoną w ciepłej wodzie z mydłem. Następnie użyj zimnej wody, by dokładnie zetrzeć wodę z mydłem.
- Przecieraj zewnętrzną obudowę miękką ściereczką za każdym razem, gdy się zabrudzi.
- Wyczyść magnetyczne uszczelki drzwi szczoteczką do zębów i wodą z mydłem.

Ważne:

- Nie używaj silnych środków czyszczących ani rozpuszczalników (lakieru, farby, proszku polerującego, benzyny, wrzątku itp.) - mogą uszkodzić urządzenie.
- Gdy odłączysz wtyczkę od gniazdka, odczekaj pięć minut, zanim podłączysz ją ponownie.
- Nie upuszczaj przedmiotów wewnątrz chłodziarki ani nie uderzaj niczym w wewnętrzne ścianki. Może to spowodować pęknięcie.

Odszranianie

Odszranianiem steruje automatycznie specjalny system energooszczędny.

Gdy lampka zostanie uszkodzona

Skontaktuj się z serwisantem SHARP, by wymienić lampkę. Tej wymiany może dokonać tylko i wyłącznie wykwalifikowany personel.

Wyłączanie chłodziarki

Jeśli potrzebujesz wyłączyć chłodziarkę na dłuższy czas, postępuj zgodnie z następującymi instrukcjami, by zapobiec rozwojowi pleśni:

1. Wymij całą przechowywaną żywność.
2. Odłącz wtyczkę od gniazdka.
3. Dokładnie wymyj i osusz wnętrze.
4. Uchyl wszystkie drzwi na kilka dni, by wysuszyć urządzenie.

Zanim zgłosisz usterkę



Zanim zgłosisz usterkę, sprawdź poniższe rzeczy.

Problem	Rozwiązanie
Zewnętrzna obudowa urządzenia jest gorąca.	To normalne. Dzieje się tak ze względu na biegnącą przez obudowę gorącą rurę, która zapobiega zbieraniu się wilgoci.
Gdy chłodziarka wydaje dźwięki	Następujące dźwięki są normalnymi dźwiękami wydawanymi przez urządzenie. <ul style="list-style-type: none">• Głośny dźwięk jest wydawany przez sprężarkę przy jej włączeniu.<ul style="list-style-type: none">-- Ten odgłos po chwili cichnie.• Sprężarka wydaje głośny dźwięk raz dziennie.<ul style="list-style-type: none">-- Dźwięk rozlega się tuż po zakończeniu automatycznego odszraniania chłodziarki.• Dźwięk przepływającego płynu (bulgotanie, syczenie)<ul style="list-style-type: none">-- Jest wydawany przez czynnik chłodzący przepływający przez rury (od czasu do czasu dźwięk może być głośniejszy).• Dźwięk pęknięcia, grzechotania lub piszczenia -- Jest wydawany podczas poszerzania się i kurczenia wewnętrznych ścianek i części w czasie chłodzenia.
Szron lub wilgoć zbierają się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia.	Może się tak zdarzyć w jednym z poniższych przypadków. Użyj mokrej ściereczki do starcia szronu oraz suchej do wytarcia wilgoci. <ul style="list-style-type: none">• Powietrze jest bardzo wilgotne.• Drzwi są często otwierane i zamykane.• Przechowujesz produkty o dużej wilgotności (wymagane zawinięcie w folię).
Żywność w komorze chłodziarki zamarzła.	<ul style="list-style-type: none">• Czy urządzenie pracuje dłuższy czas przy pokrętle do ustawiania temperatury w pozycji MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Zmień ustawienie temperatury na inne.• Jeśli temperatura otoczenia jest niska, żywność może zamarznąć, nawet jeśli pokrętko jest ustawione na MIN.
Zapachy w chłodziarce.	<ul style="list-style-type: none">• Produkty o silnym zapachu powinny być owinięte folią.• System neutralizujący zapachy nie może usunąć wszystkich zapachów.

Jeśli nadal potrzebujesz pomocy serwisanta

Zgłoś się do najbliższego autoryzowanego serwisu SHARP.

Karta produktu

ZAŁĄCZNIK III (UE) Rozporządzenie nr 1060/2010		
A	Znak towarowy	SHARP
B	Nazwa modelu	SJ-X300
C	Kategoria	7
D	Klasa sprawności energetycznej	A++
E	Nagroda EU Ecolabel	—
F	Roczne zużycie energii* 1 [KWh/rok]	195
G	Pojemność wszystkich komór nieoznaczona gwiazdkami [L]	164
H	Pojemność wszystkich komór zamrażarki oznaczona gwiazdkami [L]	 53  7
I	Temperatura obliczeniowa „innej komory” wyższa niż +14°C	—
J	Bezsronowa	TAK
K	Czas wzrostu temperatury [h]	13
L	Wydajność mrożenia [Kg/24h]	2,75
M	Klasa klimatyczna	T
N	Emisja hałasu [dB(A)]	38
O	Urządzenie do montażu w zabudowie	Nie (model wolnostojący)

***1** Zużycie energii „XYZ” kWh rocznie na podstawie wyników standardowego testu dla 24 godzin. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania urządzenia oraz jego umiejscowienia.

Informacje o utylizacji produktu



JEŚLI CHCESZ POZBYĆ SIĘ URZĄDZENIA, NIE UŻYWAJ TRADYCYJNEGO KONTENERA NA ODPADKI ANI NIE WKŁADAJ GO DO KOMINKA!

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne powinny być zawsze odbierane i utylizowane OSOBNO zgodnie z lokalnymi przepisami.

Osobny odbiór promuje utylizację przyjazną środowisku, recykling zasobów oraz redukcję ostatecznej neutralizacji odpadów. NIEWŁAŚCIWA UTYLIZACJA może być szkodliwa dla zdrowia ludzkiego i środowiska ze względu na zawartość niektórych substancji! Zawsze gdy to możliwe, przekaz ZUŻYTE URZĄDZENIE lokalnemu, zwykle miejskiemu, punktowi recyklingu.

Jeśli masz wątpliwości odnośnie utylizacji, skontaktuj się z władzami lokalnymi lub sprzedawcą i zapytaj o prawidłową metodę.

TYLKO DLA UŻYTKOWNIKÓW Z UNII EUROPEJSKIEJ I NIEKTÓRYCH INNYCH KRAJÓW, NA PRZYKŁAD NORWEGII I SZWAJCARII: Osobne składowanie odpadów elektrycznych i elektronicznych to wymóg prawny.

Aby przypomnieć o tym użytkownikowi, sprzęty tego typu oznakowane są przedstawionym wyżej symbolem.

Użytkownicy z PRYWATNYCH GOSPODARSTW DOMOWYCH mają obowiązek korzystać z usług istniejących punktów recyklingu. Utylizacja urządzeń jest darmowa.



Köszönjük szépen, hogy megvásárolta ezt a SHARP terméket. Mielőtt használatba venné SHARP hűtőszekrényét, kérjük, olvassa el a kezelési útmutatót, hogy a lehető legtöbbet hozhassa ki a készülékből.

- Ez a hűtőszekrény jégkockák készítéséhez, valamint élelmiszerek hűtéséhez és fagyasztáshoz használható.
- Ez a hűtőszekrény csak háztartási használatra alkalmas, a táblázatban feltüntetett környezeti hőmérsékletek mellett. Az éghajlati osztály az adattáblán szerepel. A hűtőszekrény minden funkciója a megadott klímaosztály környezeti hőmérséklet tartományában használható. Ha a hűtőszekrényt hidegebb hőmérsékleten használja, a készülék nem károsodik +5 °C hőmérsékletig való használaton.
- A hűtőszekrényt ne tegye ki hosszabb ideig -10 °C-os vagy annál alacsonyabb hőmérsékletnek.

Kizárólag háztartási használatra

Klíma- osztály	A környezeti hőmérséklet elfogadható tartománya
SN	+10°C - 32°C
N	+16°C - 32°C
ST	+16°C - 38°C
T	+16°C - 43°C

Biztonsági tájékoztató

 Vigyázat	Ez azt jelenti, hogy nagy a halálos vagy súlyos sérülés veszélye.
 Figyelmeztetés	Ez azt jelenti, hogy nagy az anyagi kár vagy a személyi sérülés veszélye.



Vigyázat

Hűtőanyag

Ez a hűtőszekrény tűzveszélyes hűtőközeget (R600a: izobután) és hajtógázt (ciklopentán) tartalmaz. A gyulladás és a robbanás megelőzése érdekében tartsa be a következő szabályokat.

- Éles tárgyak ne érintkezzenek a hűtőrendszerrel. A hűtőszekrény mögött és belsejében a hűtőrendszerben hűtőközeg található.
- Ne használjon mechanikus eszközöket, illetve a leolvasztást gyorsító egyéb megoldást! (Ez a hűtőszekrény automatikus leolvasztási rendszerrel rendelkezik.)
- Ne használjon elektromos készülékeket a hűtőszekrény belsejében!
- Hagyjon szabad helyet a hűtőszekrény körül.
- Ne használjon gyúlékony aeroszoloikat, például festékszórot, a hűtőszekrény közelében.
- A hűtőrendszer meghibásodása esetén ne érjen a fali aljzathoz és ne használjon nyílt lángot. Nyissa ki az ablakot, és szellőztesse ki a helyiség levegőjét. Majd hívja fel a SHARP hivatalos márkaszervizét.

Üzembe helyezés

- Ne helyezze a hűtőszekrényt nyirkos vagy nedves helyre. Az ilyen környezet a szigetelés sérülését vagy elektromos szivárgást okozhat. A készülék külsején páralecsapódás is megjelenhet és ez rozsdásodást okozhat.
- A hűtőszekrényt vízszintes és szilárd padlón kell elhelyezni.

Tápkábel, tápcsatlakozó, aljzat

Olvassa el figyelmesen az alábbi szabályokat, hogy megakadályozza az esetleges áramütést vagy tüzet.

- A tápkábelt biztosan és közvetlenül csatlakoztassa a fali csatlakozóaljzatba. Ne használjon hosszabbítót vagy elosztót.
- A tápkábel csatlakozóját a szükséges névleges feszültséggel rendelkező aljzathoz csatlakoztassa.
- A földelőcsapot megfelelően csatlakoztassa a földelő csatlakozóhoz.
- Győződjön meg róla, hogy a készülék üzembe helyezése vagy mozgatása során a tápkábel nem sérült meg. Ha a tápcsatlakozó vagy a tápkábel laza, ne dugja be a csatlakozót.

- Ne dugja be vagy húzza ki a hálózati csatlakozót vizes kézzel!
- Húzza ki a hálózati csatlakozót a fali dugaszoló aljzattól. Ne húzza ki a csatlakozót a tápvezetékénél húzva.
- A hálózati csatlakozóra lerakódott por tüzet okozhat. Óvatosan törölje le a port.
- Húzza ki a készülék csatlakozóját, ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja.
- Ha a rugalmas tápkábel megsérül, a SHARP hivatalos márkaszervizével cseréltesse ki, mivel speciális vezetékre van szükség.

Használat során

- Ne tároljon a készülékben illékony és gyúlékony anyagokat, például étert, benzint, propángázt, aeroszolos dobozokat, ragasztóanyagokat és tiszta alkoholt stb. Ezek az anyagok könnyen felrobbanhatnak.
- Ne tároljon hőmérséklet érzékeny termékeket, például gyógyszerészeti termékeket a hűtőszekrényben. Magas a termékminőség változás veszélye.
- Ne próbálja meg módosítani vagy megváltoztatni a hűtőszekrényt. Ez tüzet, áramütést vagy sérülést okozhat.
- Ne tegyen semmilyen tárgyat a hűtőszekrény tetejére. Ha a tárgy leesik a tetejéről, sérülést okozhat.
- Jégkocka készítéshez csak ivóvizet használjon!
- A készüléket 8. életévüket betöltött gyermekek, korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek vagy tapasztalattal, ill. ismerettel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felügyeletük biztosított, vagy a készülék biztonságos használatát nekik elmagyarázták, és az esetleges veszélyeket megértették. Soha ne engedjen gyerekeket a készülékkel játszani! A tisztítást és karbantartást nem végezheti felügyelet nélküli gyermek.

Karbantartás és tisztítás

- Először húzza ki a hűtőszekrény csatlakozóját az áramütés elkerülése érdekében.
- Ne öntsön vizet közvetlenül a készülék külsejére vagy belső tereibe. Ez rozsdásodáshoz és az elektromos szigetelés sérüléséhez vezethet.

Üzemzavar

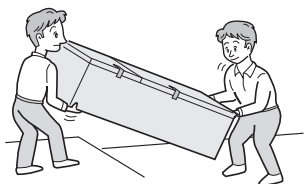
- Ha égett szagot érez, azonnal húzza ki a készülék elektromos csatlakozóját a hálózathoz. Majd hívja fel a SHARP hivatalos márkaszervizét.
- Gázszivárgás esetén az ablakok kinyitásával szellőztesse ki a helységet. Ne érjen a hűtőszekrényhez vagy az elektromos csatlakozóhoz.



Figyelmeztetés

Szállítás

- Amikor a hűtőszekrényt elhelyezi a helyén vagy áthelyezi, használjon védőszőnyeget a padló sérülésektől való megóvásához.
- Óvatosan szállítsa a hűtőszekrényt. Ha helytelenül emeli fel a hűtőszekrényt, sérülést okozhat.



Hulladék-elhelyezés

- Győződjön meg róla, hogy a kiselejtezett hűtőszekrény az ártalmatlanításig való tárolása során nem veszélyezteti a gyermekeket. (Például távolítsa el a mágneses ajtózárat, hogy megakadályozza a gyermekek beszorulását.)
- Ezt a hűtőszekrényt az előírásoknak megfelelő kell a hulladék közé helyezni. A hűtőszekrényt vigye egy hivatalos, gyúlékony hűtőgázokat és szigetelő gázokat kezelő újrahasznosító gyűjtőhelyre.

Használat során

- Ne érintse meg a kompresszoregységet vagy annak külső részeit, mivel működés közben rendkívül felforrósodhatnak és a fémszélék sérülést okozhatnak.
- Nedves kézzel ne érjen a fagyasztótérben lévő élelmiszerekhez vagy fém tárolókhoz. Ez fagyási sérülést okozhat.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztótérbe!
- Ne nyissa ki vagy zárja be az ajtót, ha valaki az ajtó felé nyúl. Fennáll annak a veszélye, hogy odacsukja a másik személy ujjait az ajtóval.
- Ne tegyen túl nagy tárgyakat az ajtórekeszekbe. Ha a tárgy leesik a rekeszből, sérülést okozhat.

Hőmérséklet kijelző

Ez a hűtőszekrény a hűtőtérben található hőmérséklet kijelzővel van felszerelve, ami lehetővé teszi a leghidegebb zóna átlaghőmérsékletének szabályozását.

Leghidegebb zóna

A szimbólum a hűtőtér leghidegebb zónáját jelzi. (Az azonos magasságon elhelyezett ajtópolc nem a leghidegebb zóna.)

Szimbólum



KÉK



Helyes beállítás

FEHÉR



Hőmérséklet túl magas, állítsa át a hűtőszekrény hőmérséklet szabályozóját

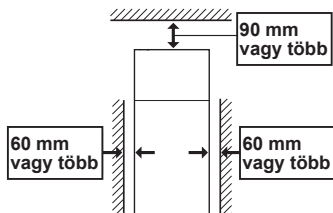
A hőmérséklet ellenőrzése a leghidegebb zónában

Rendszeresen ellenőrizheti, hogy a hőmérséklet a leghidegebb zónában megfelelő-e, és ha szükséges, átállíthatja a hűtőszekrény hőmérséklet szabályozóját. A készülék belsejében a megfelelő hőmérséklet fenntartásához ellenőrizze, hogy a hőmérséklet kijelző mindig KÉK. Ha a hőmérséklet kijelző FEHÉRRE vált, a hőmérséklet túl magas; ebben az esetben növelje a hűtőszekrény hőmérséklet beállítását és várjon 6 órát, mielőtt újra ellenőrzi a hőmérsékletet.

Megjegyzés

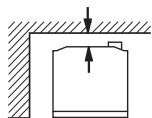
- A hűtőszekrény belső hőmérséklete számos tényezőtől függ, például a helyiség környezeti hőmérsékletétől, a tárolt élelmiszer mennyiségétől és az ajtónyitások gyakoriságától.
- Ha friss élelmiszert helyez be, vagy az ajtót hosszabb ideig nyitva hagyja, normális, hogy a hőmérséklet kijelző FEHÉR színűre váltsón.

- 1** Hagyjon elegendő teret a szellőzéshez a hűtőszekrény körül.
A képen a hűtőszekrény elhelyezéséhez szükséges minimális távolságok láthatók. Az energiafogyasztás mérését ettől eltérő távolságok mellett mérték.



Szabad hely a készülék mögött

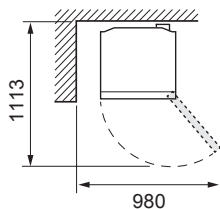
A hűtőszekrény hátsó része és a fal között 50 mm vagy annál nagyobb, de 75 mm-nél kisebb helynek kell lennie. Ha a távolság 75 mm-nél nagyobb, sérülés érheti Önt a kompresszor vagy külső alkatrészeinek megérintésekor, mivel ezek a működés során rendkívül felforrósodnak.



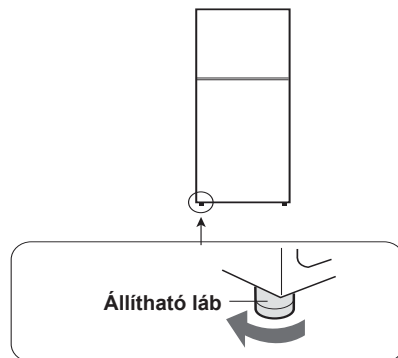
Megjegyzés

- Ha nagyobb távolságot tart, a hűtőszekrény kevesebb energiát fogyaszt.
- Ha a hűtőszekrényt az ábrán jelölnél kisebb méretű helyen használja, akkor a készülék hőmérséklete megemelkedhet, zajt adhat ki és meghibásodhat.
- Ne tolja a hűtőszekrényt a falnak. A hűtőszekrényt körülvevő fal piszkossá válhat vagy elszíneződhet a leadott hő által okozott légáram miatt.

Használat során szükséges teljes terület



- 2** Használja az állítható lábat a hűtőszekrény vízszintes és stabil beállításához.



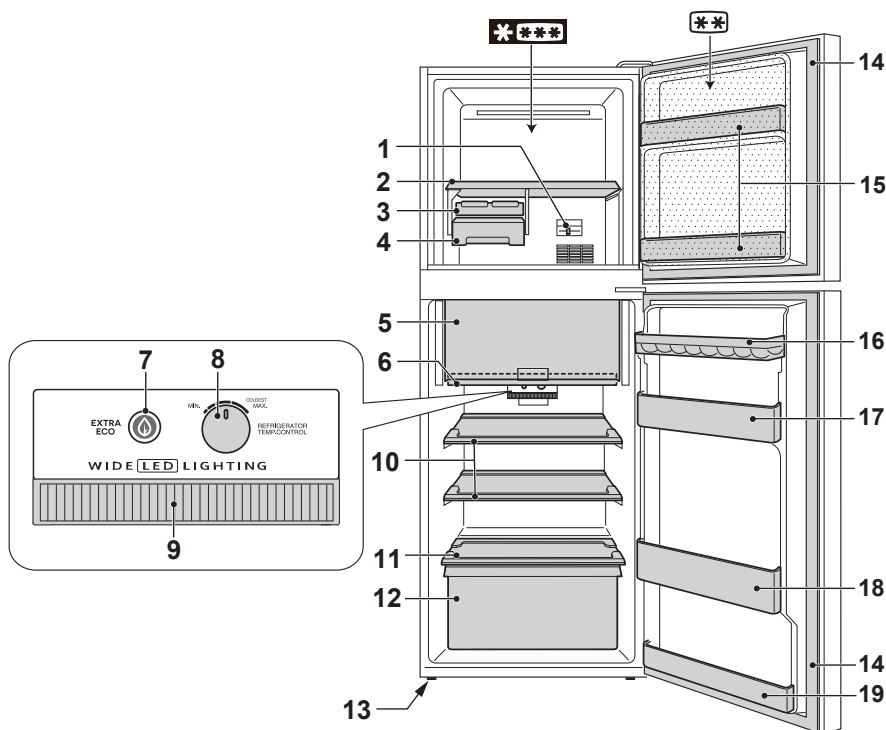
Megjegyzés

- Úgy helyezze el a hűtőszekrényt, hogy hozzáférjen a csatlakozójához.
- A hűtőszekrényt ne érje közvetlen napfény, és ne helyezze a hőfejlesztő készülék mellé.
- Ne helyezze hűtőszekrényét közvetlenül a talajra. Helyezzen egy megfelelő állványt, például egy fából készült deszkát a hűtőszekrény alá.

A fagaszttórekesz használata előtt

Tisztítsa meg a belső részeket meleg vízbe áztatott ruhával.
Ha szappanos vizet használ, alaposan törölje le vízzel.

Leírás



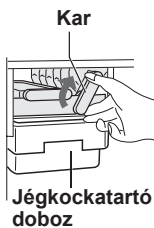
A két csillaggal ****** jelölt rész csak fagyasztott élelmiszerek tárolására szolgál.

1. Hőmérséklet szabályozó kar

2. Fagyasztó polc

3. Jégkocka készítő

- 1) Ne töltsé túl a tálcát vízzel. Ellenkező esetben a megfagyott jégkockák össze fognak kapcsolódni.
- 2) Ha elkészültek a jégkockák, forgassa el a kart az óramutató járásával megegyező irányba, hogy a jég a jégkockatartó rekeszbe essen.



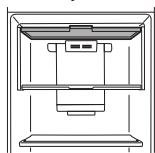
4. Jégkockatartó doboz

Megjegyzés

A jégkockatartó doboz sérülésének megakadályozása érdekében ne öntsön olajat a dobozba és ne készítsen benne jégkockát.

5. Frissentartó kétirányú ajtaja

Nyitva



Használja a teret a hűtőtér rekeszeként.

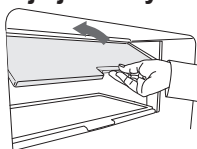
Zárva



Használja a teret frissentartó rekeszként.

A frissentartó rekesz kétirányú ajtajának nyitása

- 1) Emelje fel az ajtót.
- 2) Illessze az ajtót a keretbe és tolja hátra ütközésig. Megfelelően zárva van.



6. Frissentartó polc

7. Extra Eco gomb

8. Hőmérséklet szabályozó gomb

9. LED fény

10. Hűtőszekrény polc

11. Zöldséges polc

12. Zöldséges rekesz

13. Állítható láb

14. Mágneses ajtótitmités

15. Fagyasztó ajtópolc

16. Tojástartó

17. Hűtőszekrény ajtórekesz

18. Palacktartó

19. Tartozéktartó rekesz

Szagtalanító egység

A szagtalanító katalizátor a hideg levegő áramlásának útjába van beépítve. Nem kell működtetni és tisztítani.

Ha nagyméretű ételeket szeretne tárolni a hűtőszekrényben

- Eltávolíthatja bármelyik, a fenti képen 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 számmal jelölt polcot vagy rekeszt.
- A modell energiafogyasztását a jégkocka készítő és a jégkockatartó doboz nélkül mérték, a nemzetközi szabványoknak megfelelően.

Extra eco mód

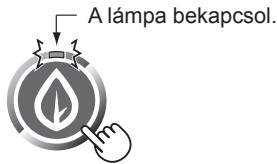
Használja ezt az üzemmódot a készüléket energiatakarékos módba történő kapcsolásához. Ha ez az üzemmód be van kapcsolva, a hűtőszekrény és a fagyasztótér hőmérséklete a szokásosnál magasabb lesz, az alábbiak szerint.

	Fagyasztótér	Hűtőtér
“Extra eco” módban	Kb. 2°C plusz	Kb. 1°C plusz

Kapcsolja ki ezt az üzemmódot, ha úgy érzi, hogy az italok nem hűlnek le eléggé, vagy a jégkészítés hosszabb időt vesz igénybe.

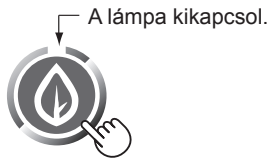
A funkció bekapcsolása

Nyomja meg az“EXTRA ECO” gombot.



A funkció kikapcsolása

Nyomja meg újból az“EXTRA ECO” gombot.

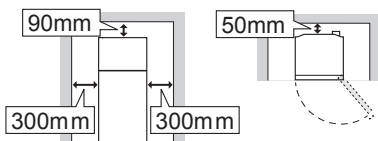


Megjegyzés

- Az energiatakarékoság mértéke a használat módjától függ (beállított hőmérséklet, a környezeti hőmérséklet, az ajtók nyitásának és becsukásának gyakorisága, az élelmiszer mennyisége).

Tippek az energiatakarékos használatához

- A hűtőszekrényt jól szellőző helyen helyezze el és hagyjon elegendő helyet a szellőzésre.
- A modell energiafogyasztásának mértéke az alábbi képen látható.

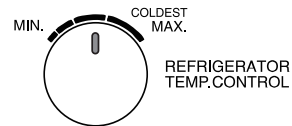


- A hűtőszekrényt ne érje közvetlen napfény, és ne helyezze hőt fejlesztő készülék mellé.
- Amennyire csak lehetséges, kerülje az ajtónyitásokat.
- A forró ételeket a készülékbe helyezés előtt hűtse le!
- Az ételeket egyenletesen helyezze el a polcokon, hogy a hideg levegő hatékonyan keringessen.

A hőmérséklet szabályozása

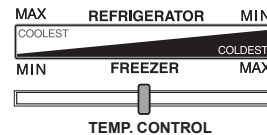
Hőmérséklet szabályozó gomb (hűtőtérben)

A gombbal a hűtőrendszer kompresszorának működési ideje szabályozható. Ha a gombot a MAX beállításra állítják, mindkét rekeszt (hűtőtér és fagyasztótér) jól lehűti a készülék. Normál használathoz fordítsa a gombot középre.



Hőmérséklet szabályozó kar (a fagyasztótérben)

Normál használathoz állítsa a kart középre. A karral a hideg levegő mennyisége szabályozható.



A kar helyzete	Állapot
Bal	Több hideg levegő áramlik a hűtőtér-be . A készülék hűtőtere jól lehül.
Jobb	Több hideg levegő áramlik a fagyasztótér-be . A készülék fagyasztótere jól lehül.

Az ajánlott hőmérséklet beállításokat az alábbiakban találja.

	Hőmérséklet szabályozó kar	Hőmérséklet szabályozó gomb
Normál		
Nyáron (35°C-nál melegebb)	 • Bal oldalra van állítva. • Ne állítsa jobbra.	
Télen (10°C-nál hidegebb)	 • Jobb oldalra van állítva. • Ne állítsa bal oldalra.	

Ételtárolás

A hűtés csökkenti az élelmiszer megromlásának esélyét.

Győződjön meg róla, hogy az élelmiszer a lehető legfrissebb minőségű a romlandó élelmiszerek tárolási idejének maximalizálása érdekében.

Az alábbiakban általános útmutatás talál az élelmiszerek hosszabb ideig történő tárolásához.

Gyümölcs / Zöldség

A gyümölcsöt és a zöldséget nem teljesen zárt műanyag anyagba kell csomagolni pl. zacskóba (ne zárja be), majd a zöldség tartó rekeszbe helyezni, a nedvesség csökkenés minimalizálása érdekében.

Tejtermékek és tojás

- A legtöbb tejtermék külső csomagolásán feltüntetik fogyaszthatóságának idejét, egyúttal tájékoztatják az élelmiszer ajánlott tárolási hőmérsékletéről és eltarthatóságáról.
- A tojásokat a tojástartóban kell tárolni.

Húsok / Halak

- Helyezze egy tányérra vagy egy edényre, és fedje be papírral vagy műanyag fóliával.
- A nagyobb húsdarabokat, halat vagy baromfit helyezze a polcok hátsó felére.
- Gondoskodjon róla, hogy minden főtt étel fóliával gondosan be legyen csomagolva vagy légzáró tartóba legyen helyezve.

A legjobb fagyasztási eredményhez

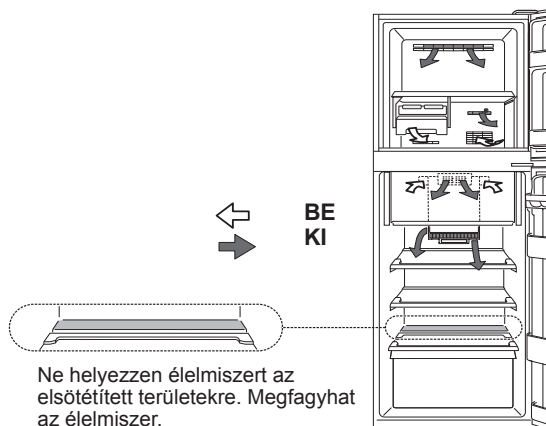
- az ételeknek frissnek kell lennie.
- Egyszerre csak kis mennyiségű ételt fagyasszon le, hogy gyorsan megfagyjanak.
- Az ételt megfelelő módon zárja le vagy szorosan fedje be.
- Egyenletesen helyezze el az ételeket a fagyasztóban.
- Címkézze fel a zacskókat vagy dobozokat, hogy áttekinthesse milyen ételt fagyasztott le.

Tanácsok a harmat vagy zúzmara megakadályozására a hűtőszekrényben

- Tartsa az ajtót zárva. Ha az étel leesik, az a szekrény és az ajtó közötti rést okozhat. Tegye vissza a polcra vagy a rekeszbe.
- A nagy nedvességtartalmú ételeket légmentesen lezárható tárolóedénybe vagy jól lezárva kell tárolni.

Megjegyzés

- Az ételeket egyenletesen helyezze el a polcokon, hogy a hideg levegő hatékonyan keringhessen.
- A forró ételeket a készülékbe helyezés előtt hűtse le! A forró élelmiszerek behelyezése megnöveli a készülék hőmérsékletét és az élelmiszerek megromlásának esélyét.
- Ne zárja le a hideg levegőt keringető rendszer kimeneti és bemeneti nyílásait ételekkel vagy tárolódobozokkal. Ellenkező esetben az élelmiszer nem egyenletesen hűthető a hűtőszekrényben.



Ne helyezzen ételt közvetlenül a hideg levegő kiáramló nyílásai elé. Megfagyhat az élelmiszer.

Karbantartás és tisztítás

Fontos

A belső felületek és a műanyag alkatrészek elrepedésének megakadályozásához kövesse az alábbi tanácsokat.

- Törölje le a műanyag részekhez tapadt étel olajat.
- Egyes háztartási vegyi anyagok károsodást okozhatnak, ezért csak hígított mosogatószeres folyadékot (vagy szappanos vizet) használjon.
- Ha hígítatlan mosogatószer használ, vagy a szappanos vizet nem törli le alaposan, akkor a műanyag részek megrepedhetnek.

Tisztítás

- Távolítsa el a tartozékokat (pl. polcokat) a készülék belsejéből és az ajtóból. Mossa le őket meleg szappanos mosogatószeres vízzel. Ezután öblítse le őket tiszta vízzel és szárítsa meg.
- Tisztítsa meg a belső részeket meleg mosogatószeres vízbe áztatott ruhával. Ezután hideg vízzel alaposan törölje le a szappanos vizet.
- A készülék külső felületeit törölje le egy puha ruhával minden alkalommal, amikor szennyezetté válnak.
- Tisztítsa meg a mágneses ajtó tömítést egy fogkefével és meleg szappanos/mosogatószeres vízzel.

Megjegyzés

- Ne használjon durva tisztítószereket vagy oldószereket (lakk, festék, polírozó por, benzín, forralt víz stb.), amelyek kárt okozhatnak.
- Ha kihúzta a hálózati csatlakozót, várjon legalább 5 percet, mielőtt ismét csatlakoztatja a tápcsatlakozót a hálózatba.
- Ne ejtsen tárgyakat a hűtőszekrény belsejébe és ne üssön tárgyakat a belső falaknak. Ez repedéseket okozhat a belső felületeken.

Leolvasztás

A leolvasztást automatikusan elvégzi a készülék energiatakarékos rendszere.

Ha kiég a hűtőtér lámpája

Forduljon a SHARP hivatalos márkaszervizéhez, hogy kicseréljék az izzót. Az izzót csak szakképzett szerelő cserélheti ki.

A hűtőszekrény kikapcsolása

Ha a hűtőszekrényt hosszabb időre ki kell kapcsolni, az alábbi lépéseket kell megtenni a penész növekedésének csökkentése érdekében:

1. Távolítsa el minden ételt.
2. Húzza ki a tápcsatlakozót a konnektorból.
3. Tisztítsa meg és alaposan szárítsa meg a készülék belsejét.
4. Tartsa az ajtókat pár napig résnyre nyitva, hogy kiszáradjon a belső tér.

A szerviz hívása előtt

A szerviz hívása előtt ellenőrizze az alábbi pontokat.

Probléma	Megoldás
Érintéskor a készülék külseje meleg.	Ez normális jelenség. Ez azért van, mert egy meleg cső található a készülékben a hármatképződés megakadályozására.
Ha a hűtőszekrény zajt bocsát ki.	Normális jelenség, ha a hűtőszekrény a következő hangokat adja ki. <ul style="list-style-type: none">• Kompresszor keltette hangos zaj, amikor elkezd működni<ul style="list-style-type: none">-- A hang idővel csendesebb lesz.• A kompresszor naponta egyszer hangos zajt bocsát ki.<ul style="list-style-type: none">-- Közvetlenül az automatikus leolvasztása után hallható a hang.• Áramló folyadék hangja (pezsgés, bugyogó hang) - A csövekben áramló hűtőközeg hangja (a hang időről időre hangosabbá válhat).• Repedezés vagy ropogás hangja, csikorgó hang<ul style="list-style-type: none">-- A hangot a belső falak és a belső alkatrészek tágulása és összehúzódása okozza.
Dér vagy harmat jelenik meg a hűtőszekrény belsejében vagy külsején.	Ez az alábbi esetek valamelyikében fordulhat elő. Használjon nedves ruhát a dér és egy száraz ruhát a harmat letörléséhez. <ul style="list-style-type: none">• Ha a környezeti páratartalom magas.• Ha az ajtót gyakran kinyitják és becsukják.• Ha magas nedvességtartalmú élelmiszereket helyeztek a készülékbe. (Be kell csomagolni.)
A hűtőtérben lévő étel fagyott.	<ul style="list-style-type: none">• A hűtőszekrényt hosszú ideig úgy működtették, hogy a hőmérséklet szabályozó gombot MAX értékre állították?<ul style="list-style-type: none">-- Állítsa a hőmérséklet szabályozót másik beállításra.• Ha a környezeti hőmérséklet alacsony, az élelmiszerek akkor is megfagyhatnak, ha a hőmérséklet szabályozó gomb MIN értékre van állítva.
Szagok a belső térben.	<ul style="list-style-type: none">• Az erős illatú élelmiszereket be kell csomagolni.• A szagtalanító egység nem képes minden szagot közömbösíteni.

Ha továbbra is szüksége van a szerviz szolgáltatásaira

Vegye fel a kapcsolatot az Önhöz legközelebb található hivatalos SHARP márkaszervizzel.

Termék adatlap

III. melléklet (EU) 1060/2010. számú irányelv		
A	Márkajelzés	SHARP
B	Modell neve	SJ-X300
C	Kategória	7
D	Energiahatékonysági osztály	A++
E	EU Ökocímke Díj	—
F	Éves energiafogyasztás *1 [KWh/év]	195
G	Csillag értékkel nem rendelkező rekeszek tárolási kapacitása [L]	164
H	Csillag értékkel rendelkező, fagyasztott ételek tárolására szolgáló rekeszek teljes tárolási kapacitása [L]	*** 53 ** 7
I	A "másik rekesz" tervezett hőmérséklete magasabb, mint +14°C	—
J	Jegesedésmentes	IGEN
K	Visszamelegedési idő [óra]	13
L	Fagyasztó kapacitása [Kg/24óra]	2,75
M	Klímaosztály	T
N	Akusztikus zajkibocsátás [dB(A)]	38
O	Beépíthető készülék	Nem (Különálló típus)

*1 Éves energiafogyasztás "XYZ" kWh, szabványos 24 órás vizsgálati eredmények alapján. A tényleges energiafogyasztás függ a készülék használatának módjától és elhelyezésétől.

Tájékoztató a készülék ártalmatlanításáról



HA A KÉSZÜLÉKET KI AKARJA SELEJTENZNI, NE A KÖZÖNSÉGES SZEMETESKUKÁT HASZNÁLJA ÉS NE DOBJA TŰZBE!

A használt elektromos és elektronikus berendezéseket KÜLÖN kell összegyűjteni és kezelni, a helyi jogszabályoknak megfelelően.

Az önálló gyűjtés a környezetbarát kezelést, az anyagok újrahasznosítását és a véglegesen elhelyezett hulladék minimalizálását segíti elő. A NEM MEGFELELŐ ÁRTALMATLANÍTÁS egyes anyagok miatt káros lehet az emberi egészségre és a környezetre! A HASZNÁLT KÉSZÜLÉKET vigye a helyi, általában önkormányzati begyűjtőhelyre (ha rendelkezésre áll ilyen).

Az elhelyezéssel kapcsolatos kérdéseivel forduljon a helyi önkormányzathoz vagy kereskedőhöz, és érdeklődjön a helyes hulladék-elhelyezés módszeréről.

CSAK AZ EURÓPAI UNIÓBAN ÉS BIZONYOS TOVÁBBI ORSZÁGOKBAN (PÉLDÁUL NORVÉGIA ÉS SVÁJC) ÉLŐ FELHASZNÁLÓK FIGYELMÉBE: Törvény írja elő a szelektív gyűjtésben való részvételét.

A fenti, elektronikus és elektromos eszközökön (vagy a csomagoláson) megjelenő jelölés erre emlékezteti a felhasználókat.

A HÁZTARTÁSI felhasználóknak kötelezően a megjelölt, használt készülékeket begyűjtő helyeket kell használniuk. A leadás ingyenes.


Vă mulțumim foarte mult pentru achiziționarea acestui produs SHARP. Înainte de a folosi acest frigider SHARP, vă rugăm să citiți acest manual de instrucțiuni pentru a beneficia la maximum de noul dumneavoastră frigider.


- Acest frigider este destinat fabricării de cuburi de gheață, refrigerării și congelării alimentelor.
- Acest frigider este destinat exclusiv pentru uz casnic, la temperatura ambiantă indicată în tabel. Clasa de climă este specificată pe plăcuța de identificare. Frigiderul este complet funcțional la intervalul de temperatura ambiantă pentru clasa de climă indicată. În cazul în care acesta este utilizat la temperaturi mai scăzute, frigiderul nu va fi afectat până la temperatura de +5°C.
- Frigiderul nu ar trebui să fie supus la temperaturi de -10°C sau mai scăzute pentru o perioadă mai lungă.

Exclusiv pentru uz casnic

Clasa de climă	Intervalul acceptabil de temperatură ambiantă
SN	De la +10°C până la 32°C
N	De la +16°C până la 32°C
ST	De la +16°C până la 38°C
T	De la +16°C până la 43°C

Informații privind siguranța

 **Avertisment** Acesta indică existența unor riscuri mari de deces sau vătămări grave.

 **Precauție** Acesta indică existența unor riscuri mari de daune materiale sau vătămări corporale.



Avertisment

Agent frigorific

Acest frigider conține agent frigorific inflamabil (R600a: izobutan) și gaz izolant sub presiune (ciclopentan). Respectați regulile de mai jos pentru a evita aprinderea și explozia.

- Nu permiteți contactul obiectelor ascuțite cu sistemul de refrigerare. Sistemul de refrigerare din spatele și din interiorul frigiderului conține agent frigorific.
- A nu se folosi dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare automată. (Acest frigider a adoptat sistemul de decongelare automată.)
- Nu folosiți aparate electrocasnice în interiorul frigiderului.
- Nu blocați spațiul din jurul frigiderului.
- Nu folosiți spray-uri inflamabile, cum ar fi spray-uri cu vopsea, în apropierea frigiderului.
- În cazul unei defecțiuni a sistemului de refrigerare, nu atingeți priza de perete și nu utilizați flăcări deschise. Deschideți fereastra și eliberați aerul din încăpere. Apoi, adresați-vă unui agent de service autorizat de SHARP pentru service.

Instalarea

- Nu instalați frigiderul într-o locație umedă sau udă. Acestea pot provoca deteriorarea izolației sau scurgeri electrice. De asemenea, este posibil să se formeze condens pe exteriorul frigiderului, iar acesta poate produce rugină.
- Frigiderul trebuie instalat drept și în poziție fixă pe pardo-seală.

Cablul de alimentare, ștecherul, priza

Citiți cu atenție următoarele reguli pentru a preveni șocul electric sau incendiul.

- Conectați ferm și direct ștecherul în priza de perete. Nu utilizați un cablu prelungitor sau o mufă adaptor.
- Conectați ștecherul la priza cu tensiunea nominală necesară.
- Conectați corect contactul de împământare la borna de împământare.
- Asigurați-vă că, în timpul instalării sau mutării, cablul de alimentare nu a fost deteriorat. În cazul în care cablul de alimentare sau ștecherul sunt slăbite, nu introduceți ștecherul în priză.

- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când deconectați cablul electric, nu trageți de cablu, ci de ștecher. Nu trageți de cablul de alimentare atunci când scoateți din priză aparatul.
- Praful depus pe ștecher poate cauza un incendiu. Ștergeți praful cu grijă.
- Scoateți ștecherul din priză dacă frigiderul nu este folosit mult timp.
- În cazul în care cablul de alimentare flexibil este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către agentul de service aprobat de SHARP, deoarece este necesar un cablu special.

În timpul utilizării

- Nu depozitați materiale volatile și inflamabile, cum ar fi eter, benzină, propan, cutii cu aerosoli, agenți adezivi și alcool pur etc. Aceste materiale explodează cu ușurință.
- Nu depozitați la frigider produse sensibile la temperatură, cum ar fi produsele farmaceutice. Există riscuri mari de modificare a calității produsului.
- Nu încercați să faceți schimbări sau modificări la acest frigider. Acest lucru poate duce la incendiu, șocuri electrice sau rănirea.
- Nu așezați niciun obiect pe partea superioară a frigiderului. Dacă obiectul cade de la înălțime, acesta poate provoca vătămare.
- Nu folosiți decât apă potabilă pentru a face cuburi de gheață.
- Acest frigider poate fi utilizat de către copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștințe, fără supravegherea sau instruirea privind utilizarea frigiderului din partea unei persoane responsabile de siguranța lor. Copiii nu se vor juca cu aparatul. Curățarea și întreținerea nu vor fi realizate de către copii nesupravegheați.

Îngrijirea și curățarea

- Mai întâi, scoateți frigiderul din priză pentru a preveni șocul electric.
- Nu stropiți apă direct pe carcasa exterioră sau în interior. Acest lucru poate duce la formarea de rugină și la deteriorarea izolației electrice.

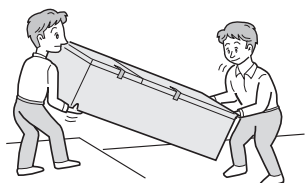
Problemă

- În cazul în care simțiți miros de ars, scoateți ștecherul din priză, imediat. Apoi, adresați-vă unui agent de service autorizat de SHARP pentru service.
- În cazul pierderii de gaz, ventilați zona deschizând fereastra etc. Nu atingeți frigiderul sau priza.

Precauție

La transport

- Folosiți un covoraș de protecție la instalarea sau mutarea frigiderului pentru a proteja deteriorarea pardoselii.
- Transportați frigiderul în condiții de siguranță. Dacă ridicați frigiderul în mod necorespunzător, se pot produce vătămări.



Eliminarea

- Asigurați-vă că frigiderul nu prezintă niciun pericol pentru copii în timpul depozitării în vederea eliminării. (ex. scoateți sigiliile magnetice ale ușii pentru a preveni blocarea copilului în interior.)
- Acest frigider trebuie eliminat corespunzător. Duceți frigiderul la un centru de reciclare pentru gaze refrigerante inflamabile și gaze izolante sub presiune.

În timpul utilizării

- Nu atingeți unitatea compresorului sau părțile sale periferice, deoarece acestea devin foarte fierbinți în timpul funcționării și marginile metalice pot cauza vătămări corporale.
- Nu atingeți alimentele sau recipientele metalice din compartimentul congelatorului cu mâinile ude. Acest lucru poate cauza degerături.
- Nu puneți băuturi îmbuteliate și doze în compartimentul congelatorului.
- Nu deschideți și nu închideți ușa atunci când cineva ține mâna lângă ușă. Există riscul ca cealaltă persoană să își prindă degetele în ușă.
- Nu așezați obiecte supradimensionate în suporturile ușii. Dacă obiectul cade din suporturi, acesta poate provoca vătămare.

Indicatorul de temperatură

Frigiderul este prevăzut cu un indicator de temperatură în compartimentul său, care vă permite să controlați temperatura medie din cea mai rece zonă.

Cea mai rece zonă

Simbolul indică cea mai rece zonă din compartimentul frigiderului. (Suportul de pe ușă amplasat la aceeași înălțime nu este cea mai rece zonă.)

Simbol



ALBASTRU



Setări corecte

ALB



Temperatura este prea mare, reglați comanda de temperatură a frigiderului.

Verificarea temperaturii în cea mai rece zonă

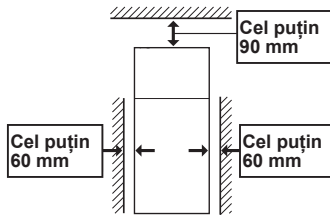
Puteți efectua verificări periodice pentru a vă asigura că temperatura din cea mai rece zonă este corectă și, dacă este necesar, reglați comanda de temperatură a frigiderului.

Pentru a menține o temperatură corectă în interiorul aparatului, asigurați-vă că indicatorul de temperatură este întotdeauna ALBASTRU. Dacă indicatorul de temperatură devine ALB, temperatura este prea mare; în acest caz, măriți setarea comenzii de temperatură a frigiderului și așteptați timp de 6 ore înainte de a verifica din nou indicatorul de temperatură.

Notă

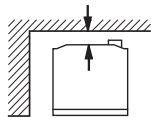
- Temperatura interioară a frigiderului depinde de diverși factori, cum ar fi temperatura ambiantă din încăpere, cantitatea de alimente depozitate și frecvența de deschidere a ușii.
- După ce se introduc alimente proaspete sau se lasă ușa deschisă o anumită perioadă de timp, este normal ca indicatorul de temperatură să devină ALB.

- 1** Asigurați spațiu de ventilare adecvat în jurul frigiderului.
Imaginea arată spațiul minim necesar pentru instalarea frigiderului. Condiția de măsurare a consumului de energie se realizează sub o dimensiune spațială diferită.



Spațiu în spate

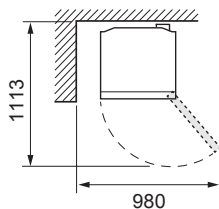
Spațiul dintre partea din spate a frigiderului și perete trebuie să fie de cel puțin 50 mm și cel mult 75 mm. Dacă spațiul este mai lat de 75 mm, puteți suferi vătămări prin atingerea compresorului și a părților sale periferice care sunt extrem de fierbinți în timpul funcționării.



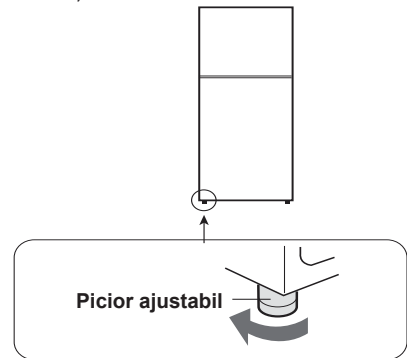
Notă

- Frigiderul poate să aibă un consum de energie mai mic dacă i se oferă un spațiu mai mare.
- Dacă folosiți frigiderul într-un spațiu cu dimensiuni mai mici decât cele ilustrate, acest fapt poate să ducă la creșterea temperaturii în unitate, zgomot mare și defectare.
- Nu împingeți frigiderul lipit de perete. Pereții din jurul frigiderului se pot murdări sau decolora din cauza fluxului de aer cauzat de radiația căldurii.

Spațiul total necesar în utilizare



- 2** Folosiți cele două picioare ajustabile pentru a așeza frigiderul stabil și orizontal pe podea.



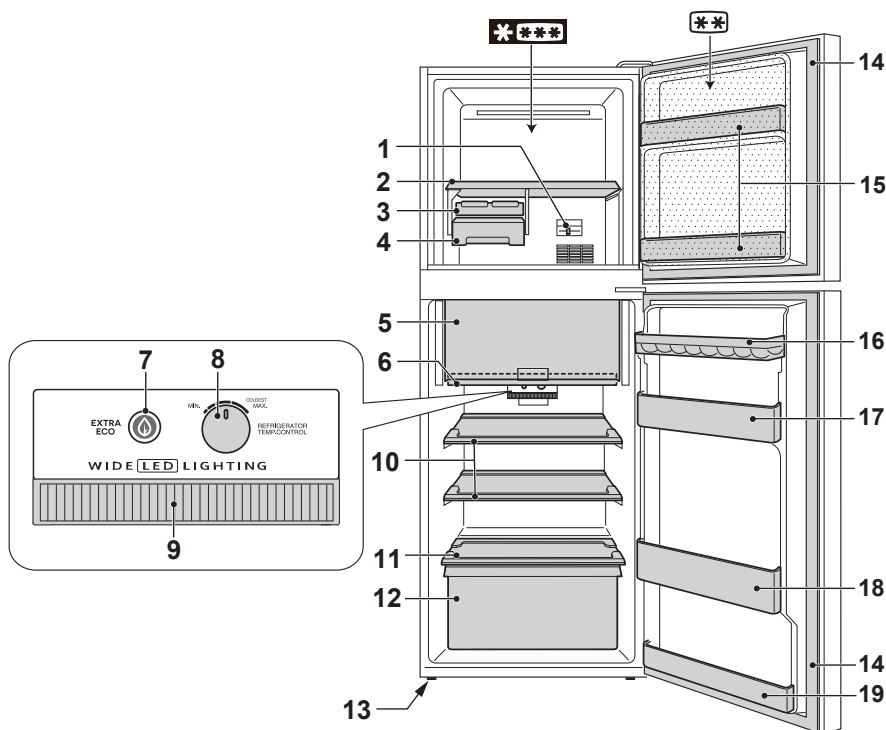
Notă

- Amplasați frigiderul astfel încât ștecherul să fie accesibil.
- Nu așezați frigiderul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură.
- Nu așezați frigiderul direct pe podea. Folosiți un stativ potrivit, precum o placă de lemn sub frigider.

Înainte de utilizarea frigiderului

Curățați părțile interioare cu o cârpă înmuiată în apă caldă. Dacă utilizați apă cu săpun, clătiți bine cu apă.

Descrierea



Secțiune cu 2 stele ****** numai pentru păstrarea alimentelor înghețate.

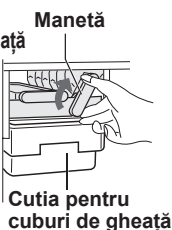
1. Manetă de control al temperaturii

2. Raft congelator

3. Dispozitiv pentru prepararea cuburilor de gheață

1) Nu puneți prea multă apă în această tavă. Făcând acest lucru cuburile de gheață se vor uni între ele.

2) La prepararea cuburilor de gheață, rotiți maneta în sensul acelor de ceasornic pentru a pune gheața în cutia pentru cuburi de gheață.



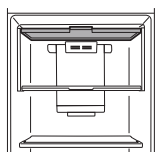
4. Cutia pentru cuburi de gheață

Notă

Pentru a evita deteriorarea cutiei pentru cuburi de gheață, nu turnați ulei în aceasta și nu faceți gheață în ea.

5. Ușă cu deschidere dublă compartiment alimente proaspete

Deschidere



Folosiți spațiul ca un compartiment al frigiderului.

Închidere

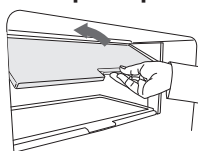


Folosiți spațiul ca un compartiment pentru alimente proaspete.

Modul de deschidere a ușii cu deschidere dublă a compartimentului pentru alimente proaspete

1) Ridicați ușa.

2) Introduceți ușa în ramă și împingeți-o în spate până la opritor. Se fixează în mod corespunzător.



6. Raft alimente proaspete

7. Butonul Extra Eco

8. Buton de control al temperaturii

9. Iluminare LED

10. Raft frigider

11. Raft pentru legume

12. Compartiment pentru legume

13. Picior ajustabil

14. Garnitură magnetică ușă

15. Suport pe ușa congelatorului

16. Suport pentru ouă

17. Suport pe ușa frigiderului

18. Suport pentru sticle

19. Suport auxiliar

Unitate de dezodorizare

Catalizatorul de dezodorizare este instalat pe rutele de aer rece.

Nu este necesar să îl puneți în funcțiune și să îl curățați.

Dacă doriți să depozitați obiecte mari în frigider

- Puteți elimina oricare dintre rafturi sau buzunarele numerotate cu 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 din imaginea de mai sus.
- Consumul energetic al acestui model este măsurat fără aparatul pentru cuburi de gheață și cutia pentru cuburi de gheață, în conformitate cu standardele internaționale.

Modul Extra Eco

Utilizați acest mod când doriți să comutați frigiderul în modul de economisire a energiei. În timp ce acest mod este activ, temperatura interioară a frigiderului și a congelatorului devine mai mare decât în timpul funcționării normale, după cum urmează.

	Compartimentul congelatorului	Compartimentul frigiderului
În modul „Extra Eco”	Aprox. 2 °C în plus	Aprox. 1 °C în plus

Anulați acest mod în cazul în care considerați că băuturile nu sunt suficient de răcite sau dacă prepararea cuburilor de gheață necesită mai mult timp.

Modul de pornire a operației

Apăsați butonul „EXTRA ECO”.



Modul de anulare a operației

Apăsați din nou butonul „EXTRA ECO”.

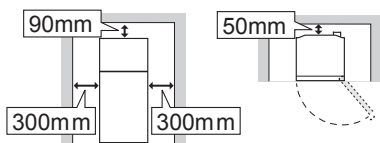


Notă

- Eficiența economisirii energiei depinde de mediul de utilizare (controlarea temperaturii, temperatura ambientă, frecvența de deschidere sau închidere a ușii, cantitatea de alimente).

Sfaturi pentru economisirea energiei

- Instalați frigiderul într-o zonă bine ventilată și păstrați spațiul pentru ventilație.
- Consumul de energie al acestui model se măsoară după cum se arată în imaginea de mai jos.

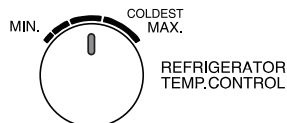


- Nu așezați frigiderul în lumina directă a soarelui sau în apropierea surselor de căldură.
- Evitați deschiderea ușii, cât mai mult cu putință.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de introducerea în frigider.
- Așezați alimentele pe rafturi în mod uniform, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.

Controlarea temperaturii

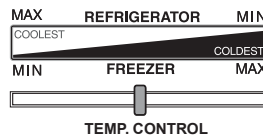
Buton de control al temperaturii (în compartimentul frigiderului)

Acest buton controlează timpul de funcționare a compresorului de la sistemul de refrigerare. Când acest buton este setat la MAX, ambele compartimente (compartimentul frigiderului și compartimentul congelatorului) sunt bine răcite. Rotiți butonul în poziția centrală pentru utilizare normală.



Manetă de control al temperaturii (în compartimentul congelatorului)

Setați maneta în poziția centrală pentru utilizare normală. Această manetă reglează proporția de aer rece.



Poziția manetei	Stare
Stânga	Aerul rece circulă mai mult în compartimentul frigiderului. Compartimentul frigiderului este bine răcit.
Dreapta	Aerul rece circulă mai mult în compartimentul congelatorului. Compartimentul congelatorului este bine răcit.

Setările de temperatură recomandate sunt ilustrate mai jos.

	Manetă de control al temperaturii	Buton de control al temperaturii
Normal		
Pe timpul verii (Mai cald de 35 °C)		
Pe timpul iernii (Mai rece de 10 °C)		

Păstrarea alimentelor

Refrigerarea reduce rata de deteriorare a alimentelor.

Pentru a prelungi durata de depozitare a alimentelor perisabile, asigurați-vă că alimentele sunt de foarte proaspete și de calitate.

Ceea ce urmează este un ghid general ce ajută la prelungirea perioadei de păstrare a alimentelor.

Fructe/Legume

Pentru a reduce la minimum pierderea de umiditate, fructele și legumele trebuie păstrate într-un material plastic lejer, ex. folie, pungi (nu le închideți) și așezate în compartimentul pentru legume.

Produse lactate și ouă

- Cele mai multe produse lactate au un termen de expirare imprimat pe ambalajul exterior, care ne arată temperatura recomandată și termenul de păstrare al alimentului.
- Ouăle trebuie păstrate în suportul pentru ouă.

Carne/Pește/Carne de pui

- Puneți-le pe o tavă sau farfurie și acoperiți-le cu hârtie sau celofan.
- Bucățile mari de carne, pește sau pui se vor păstra în partea din spatele rafturilor.
- Asigurați-vă de faptul că toată mâncarea gătită este bine împachetată sau pusă într-un recipient ermetic.

Pentru congelare optimă

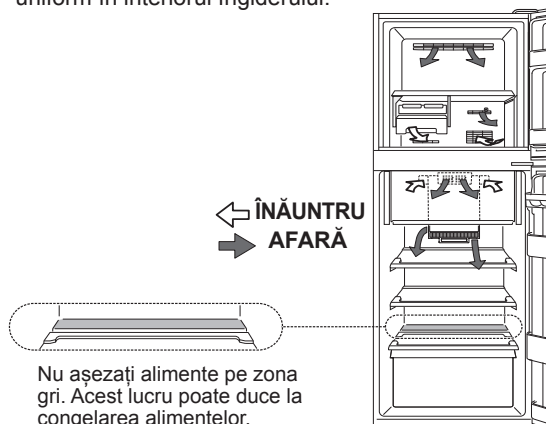
- Alimentele trebuie să fie proaspete.
- Congelați cantități mici de alimente la un moment dat pentru a le îngheța rapid.
- Alimentele trebuie să fie bine etanșate sau acoperite bine.
- Așezați alimentele în congelator în mod egal.
- Etichetați pungile sau recipientele pentru a păstra un inventar al alimentelor congelate.

Sfaturi pentru a preveni condensul sau înghețul în interiorul frigiderului

- Țineți ușa bine închisă. Dacă alimentele cad în jos, acestea pot provoca un spațiu între compartiment și ușă. Împingeți-le spre interiorul raftului sau al suportului.
- Alimentele cu un conținut mare de umiditate trebuie depozitate într-un recipient etanș sau sigilate bine.

Notă

- Așezați alimentele pe rafturi în mod uniform, pentru a permite circulația eficientă a aerului rece.
- Mâncarea fierbinte trebuie răcită înainte de introducerea în frigider. Introducerea mâncărurilor fierbinți în frigider mărește temperatura în unitate și crește riscul deteriorării alimentelor.
- Nu blocați cu alimente sau recipiente orificiul de evacuare și orificiul de admisie al circuitului de circulație a aerului rece; în caz contrar, alimentele nu vor fi răcite uniform în interiorul frigiderului.



Nu așezați alimente pe zona gri. Acest lucru poate duce la congelarea alimentelor.

Nu așezați alimentele direct în fața orificiului de evacuare a aerului rece. Acest lucru poate duce la congelarea alimentelor.

Îngrijirea și curățarea

Informații importante

Pentru a preveni fisurile pe suprafețele interioare și pe componentele din plastic, urmați aceste sfaturi.

- Ștergeți uleiul alimentar depuse pe componentele din plastic.
- Anumite substanțe chimice de uz casnic pot cauza deteriorări, deci utilizați numai lichide de spălare diluate (apă cu săpun).
- Dacă folosiți detergent nediluat sau apa cu săpun nu se șterge bine, pot apărea fisuri ale pieselor din plastic.

Curățarea

- Scoateți accesoriile (de ex. rafturile) din frigider și din ușă. Spălați-le cu apă caldă cu detergent de vase. Apoi, clătiți cu apă curată și uscați.
- Ștergeți interiorul folosind o cârpă înmuiată în apă caldă și detergent de vase. Apoi folosiți apă rece pentru a șterge detergentul.
- Când exteriorul se murdărește, ștergeți-l cu o cârpă moale.
- Curățați banda magnetică izolatoare a ușii cu o periuță de dinți și cu apă caldă cu detergent.

Notă

- Pentru a preveni deteriorarea frigiderului dumneavoastră, nu folosiți substanțe de curățare abrazive sau solvenți (lacuri, vopsea, praf de lustruit, benzină, apă fiartă etc.).
- Dacă alimentarea cu energie electrică este deconectată, vă rugăm să așteptați cel puțin 5 minute înainte de a o reconecta.
- Nu lăsați să cadă obiecte în interiorul frigiderului, și nu loviți peretele interior. Aceasta ar putea provoca crăpături în suprafața interioară.

Dezghetarea

Dezghetarea este acționată automat de un sistem unic de economisire a energiei.

Atunci când lampa din compartiment este arsă

Contactați agentul de service autorizat de SHARP pentru a înlocui lămpile. Lampa nu trebuie înlocuită decât de către personalul de service calificat.

Decuplarea frigiderului

Dacă frigiderul trebuie oprit pentru o perioadă mai lungă de timp, se vor efectua pașii următori pentru a reduce dezvoltarea mucegaului:

1. Scoateți toate alimentele.
2. Scoateți ștecherul din priză.
3. Curățați și uscați bine interiorul.
4. Păstrați toate ușile deschise ușor pentru câteva zile pentru a le usca.

Înainte de a solicita depanarea

Înainte de a chema serviciul de depanare verificați următoarele.

Problemă	Soluție
În exterior, corpul frigiderului este cald la atingere.	Acest lucru este normal. Țeava fierbinte este plasată în corpul frigiderului, pentru a preveni generarea condensului.
Când frigiderul produce zgomot.	Este normal ca frigiderul să producă următoarele sunete. <ul style="list-style-type: none">• Zgomot puternic produs de compresor când începe să funcționeze<ul style="list-style-type: none">-- Sunetul se reduce în intensitate după un timp.• Sunet puternic produs o dată pe zi de compresor.<ul style="list-style-type: none">-- Sunet de operare produs imediat după operația de decongelare automată.• Sunet de lichid curgând (gâlgâit, fâsâit)<ul style="list-style-type: none">-- Sunet produs de lichidul refrigerant care curge prin țevi (sunetul poate crește în intensitate din când în când).• Pocnet sau sunet de măcinare, scârțâit<ul style="list-style-type: none">-- Sunet produs de dilatarea și contracția pereților interiori și a părților interioare în timpul răcirii.
Congelarea sau generarea de condens se produce în interiorul sau în exteriorul frigiderului.	Acest lucru poate interveni în unul dintre următoarele cazuri. Folosiți o cârpă umedă pentru ștergerea gheții și o cârpă uscată pentru a șterge condensul. <ul style="list-style-type: none">• Când umiditatea ambiantă este ridicată.• Când ușa este deschisă și închisă frecvent.• Când se depozitează alimente cu un conținut mare de umiditate. (Este necesară înfășurarea.)
Alimentele din compartimentul frigiderului îngheață.	<ul style="list-style-type: none">• Frigiderul funcționează o perioadă îndelungată cu butonul de control al temperaturii setat la MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Modificați butonul de control al temperaturii la altă setare.• Dacă temperatura ambiantă este scăzută, alimentele din frigider pot îngheța, chiar dacă butonul de control al temperaturii este setat la MIN.
În compartiment este un miros neplăcut.	<ul style="list-style-type: none">• Alimentele cu miros puternic trebuie să fie înfășurate.• Dispozitivul dezodorizant nu poate îndepărta tot mirosul.

Dacă aveți în continuare nevoie de intervenții de service
Apelați la cel mai apropiat centru aprobat de SHARP.

Fișă produs

ANEXĂ III Regulamentul (UE) nr.1060/2010		
A	Marca	SHARP
B	Denumire model	SJ-X300
C	Categoria	7
D	Clasa de eficiență energetică	A++
E	Etichetă ecologică UE	—
F	Consumul anual de energie *1 [KWh/an]	195
G	Volumul de depozitare al tuturor compartimentelor care nu merită un număr de stele [L]	164
H	Volumul de depozitare al tuturor compartimentelor care merită un număr de stele [L]	*** 53 ** 7
I	Temperatura proiectată a unui „alt compartiment” mai cald de +14 °C	—
J	Fără gheață	DA
K	Timpul de creștere a temperaturii [h]	13
L	Capacitatea de congelare [kg/24h]	2,75
M	Clasa de climă	T
N	Emisiile de zgomot transmis prin aer [dB(A)]	38
O	Aparat încastrat	Nu (Tip neîncastrabil)

*1 Consum de energie „XYZ” kWh pe an, pe baza rezultatelor la testul standard pentru 24 de ore. Consumul real de energie depinde de modul în care este folosit aparatul și de locul unde acesta este amplasat.

Informații privind eliminarea acestui echipament



DACĂ DORIȚI SĂ ARUNCAȚI ACEST ECHIPAMENT, VĂ RUGĂM SĂ NU FOLOȘIȚI RECIPIENTUL DE GUNOI OBIȘNUIT ȘI SĂ NU ÎL INTRODUCEȚI ÎNTR-UN ȘEMINEU!

Echipamentele electrice și electronice uzate trebuie eliminate SEPARAT, în conformitate cu legislația locală în vigoare.

Colectarea separată promovează tratamentul ecologic, reciclarea materialelor și minimizarea eliminării finale a deșeurilor. ELIMINAREA NEADECVATĂ poate fi dăunătoare pentru sănătatea umană și mediu datorită anumitor substanțe! Duceți ECHIPAMENTELE UZATE la o unitate de colectare locală, de obicei municipală, după caz.

Dacă aveți îndoieli cu privire la eliminare, contactați autoritățile locale sau comercianții și cereți metoda corectă de eliminare.

NUMAI PENTRU UTILIZATORII DIN UNIUNEA EUROPEANĂ ȘI CÂTEVA ALTE ȚĂRI; DE EXEMPLU, NORVEGIA ȘI ELVEȚIA: Participarea dumneavoastră la colectarea separată este solicitată prin lege.

Simbolul prezentat mai sus apare pe echipamentele electrice și electronice (sau pe ambalaj) pentru a le reaminti utilizatorilor de acest lucru.

Utilizatorii CASNICI sunt rugați să utilizeze facilitățile de returnare existente pentru echipamentele folosite. Returnarea se face gratuit.



Velmi vám děkujeme za koupi tohoto výrobku SHARP. Než začnete chladničku SHARP používat, přečtěte si, prosím, tento návod k obsluze, který vám zaručí maximální využití vaší nové chladničky.

- Chladnička je určena k výrobě kostek ledu, chlazení a mrazení potravin.
- Tato chladnička je určena výhradně pro domácí použití za okolních teplot uvedených v tabulce. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku. Chladnička je plně funkční v rozsahu okolních teplot dané klimatické třídy. Pokud je chladnička používána při nižších teplotách, nedojde k jejímu poškození až do teploty +5°C.
- Chladnička by neměla být dlouhodobě vystavována teplotě -10°C a nižší.

Pouze pro domácí použití

Klimatická třída	Přijatelný rozsah okolních teplot
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16°C až 32 °C
ST	+16°C až 38°C
T	+16°C až 43°C

Bezpečnostní pokyny

 Varování	Znamená, že existuje vysoké nebezpečí smrti nebo vážného zranění.
 Upozornění	Znamená, že existuje vysoké nebezpečí materiální škody nebo zranění osob.



Varování

Chladicí látky

Chladnička obsahuje hořlavé chladicí látky (R600a: isobutan) a izolační plyn (cyklopentan). Abyste předešli vznícení a výbuchu, dodržujte následující zásady.

- Zamezte kontaktu ostrých předmětů s chladicím systémem. Chladicí systém na zadní straně chladničky a v jejím vnitřku obsahuje chladicí látky.
- K urychlení procesu odmrazení nepoužívejte mechanické přístroje ani jiné prostředky. (Tato chladnička má vlastní systém automatického odmrazování.)
- Uvnitř chladničky nepoužívejte elektrická zařízení.
- Nezakrývejte prostor v okolí chladničky.
- V blízkosti chladničky nepoužívejte hořlavé spreje, například barvu ve spreji.
- Pokud dojde k selhání chladicího systému, nemanipulujte se síťovou zásuvkou a nepoužívejte otevřený oheň. Otevřete okno a místnost vyvětrejte. Poté požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP.

Instalace

- Neinstalujte tuto chladničku do vlhkých nebo mokrých prostor. Předejdete tím možnosti poškození či netěsnosti izolace. Navíc může dojít ke kondenzaci na vnější straně chladničky, což může způsobit korozi.
- Chladnička by měla být instalována tak, aby byla ve vodorovné poloze a pevně stála na podlaze.

Síťový kabel, zástrčka, zásuvka.

Seznamte se s následujícími pravidly na ochranu před úrazem elektrickým proudem nebo požárem.

- Síťovou zástrčku zasuňte přímo a pevně do zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabel nebo rozbočovací zásuvku.
- Síťovou zástrčku připojte do zásuvky s požadovaným jmenovitým napětím.
- Uzemňovací kolík řádně připojte k uzemňovací svorce.
- Ujistěte se, že během instalace nebo pohybu nedošlo k poškození napájecího kabelu. Pokud jsou síťová zástrčka nebo kabel volně, zástrčku nezapojujte.

- Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřými rukama.
- Odpojte od hlavního přívodu elektřiny vytažením síťové zástrčky ze zdířky. Zástrčku neodpojujte tahem za síťový kabel.
- Prach usazený na síťové zástrčce může způsobit požár. Pečlivě jej otřete.
- Pokud se chladnička delší dobu nepoužívá, odpojte síťový kabel.
- V případě poškození flexibilního napájecího kabelu je třeba, aby jeho výměnu provedl technik schválený SHARP, protože je třeba použít speciální kabel.

Při použití

- Neskladujte hořlavé a těkavé látky jako je éter, benzín, propan, plechovky s aerosolem, čistý alkohol, atd. Tyto materiály snadno explodují.
- Do chladničky neukládejte výrobky citlivé na změnu teplot jako jsou farmaceutické přípravky. Existuje vysoké riziko změny kvality výrobku.
- Nepokoušejte se tuto chladničku měnit nebo upravovat. V opačném případě hrozí požár, zranění nebo úraz elektrickým proudem.
- Na horní část chladničky nepokládejte žádné předměty. Při pádu předmětu z horní části hrozí zranění.
- Pro výrobu kostek ledu používejte výhradně pitnou vodu.
- Toto zařízení smí používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, rozpoznávacími a rozumovými schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost poučila o používání chladničky nebo na ně dohlíží. Děti musí být pod dohledem, aby si se zařízením nehrály. Uživatelská údržba a čištění zařízení nesmí být prováděny dětmi bez dohledu.

Péče a čištění

- Nejprve chladničku odpojte od sítě, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.
- Nestříkejte vodu přímo na vnější skříň nebo dovnitř. Toto může způsobit korozi a poškození elektrické izolace.

Problém

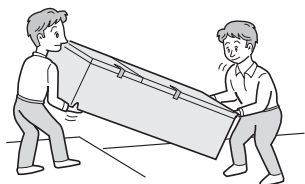
- Pokud ucítíte zápach spáleniny, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Poté požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP.
- V případě úniku plynu otevřete okno a prostor vyvětrejte. Nedotýkejte se chladničky ani elektrické zásuvky.



Upozornění

Při přepravě

- Při instalaci nebo přesunu chladničky použijte podložku na ochranu podlahy před poškozením.
- Chladničku přemísťujte opatrně. Pokud chladničku zdvihnete nevhodným způsobem, může dojít ke zranění.



Likvidace

- Zajistěte, aby chladnička, která je určena k likvidaci, nepředstavovala žádné nebezpečí pro děti. (např. odstraňte magnetický uzávěr dveří, aby se v ní děti nemohly zavřít).
- Při likvidaci chladničky je třeba postupovat náležitým způsobem. Chladničku odevzdejte ve sběrném místě určeném pro zpracování hořlavých chladících látek a izolace.

Při použití

- Nedotýkejte se jednotky s kompresorem nebo jejích periferních částí, neboť se během provozu mohou extrémně zahřát a kovové hrany mohou způsobit zranění.
- Nedotýkejte se mokřýma rukama potravin nebo kovových obalů v mrazicím oddělení. Může dojít k omrzlinám.
- Do mrazáku neukládejte nápoje v láhvích a plechovkách.
- Nezavírejte dveře chladničky, pokud je v jejich blízkosti něčí ruka. Hrozí nebezpečí přivření prstů do dveří.
- Do polic ve dveřích nekládejte předměty nadměrné velikosti. Při pádu předmětu z polic hrozí zranění.

Indikátor teploty

Tato chladnička je vybavena indikátorem teploty, který se nachází v prostoru chladničky a umožňuje vám řídit průměrnou teplotu v nejchladnější zóně.

Nejchladnější zóna

Symbol označuje nejchladnější zónu v prostoru chladničky. (Polička na dveřích umístěná ve stejné výšce v nejchladnější zóně není.)

Symbol



MODRÝ



Správné nastavení

BÍLÁ



Teplota je příliš vysoká, teplotu v chladničce upravte.

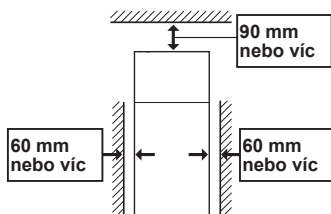
Kontrola teploty v nejchladnější zóně

Můžete provádět pravidelné kontroly, abyste si byli jistí, že teplota v nejchladnější zóně je správná a v případě ovládní teploty v chladničce upravili. Abyste ve spotřebiči udrželi správnou teplotu, ujistěte se, že kontrolka teploty je vždy MODRÁ. Pokud je kontrolka teploty BÍLÁ, teplota je příliš vysoká, v takovém případě zvýšte nastavení teploty a počkejte 6 hodin, potom kontrolku teploty znovu zkontrolujte.

Poznámka

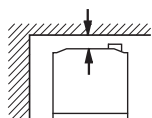
- Vnitřní teplota chladničky závisí na různých faktorech, jako je okolní teplota místnosti, množství skladovaných potravin a frekvence otírání dveří.
- Když jsou do chladničky vloženy čerstvé potraviny, nebo pokud byly dveře chladničky po určitou dobu ponechány otevřené, je normální, že se barva kontrolky teploty změní na BÍLOU.

- 1** Ponechte kolem chladničky odpovídající prostor, aby bylo zajištěno její dostatečné odvětrání. Na obrázku je znázorněn minimální prostor nezbytný pro instalaci chladničky. Měření spotřeby energie je prováděno za jiných prostorových podmínek.



Zadní prostor

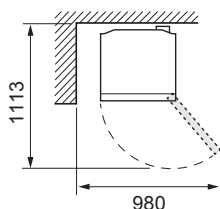
Prostor mezi zadní částí chladničky a stěnou musí být 50 mm nebo víc, a méně než 75 mm. Je-li prostor širší než 75 mm, může dojít ke zranění pokud se dotknete jeho periferních částí, které jsou během provozu extrémně horké.



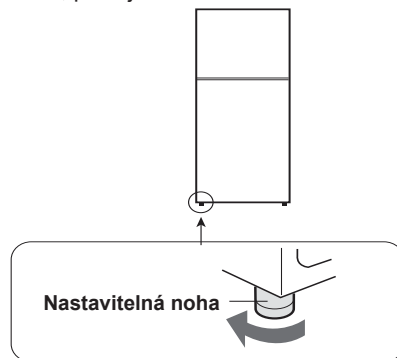
Poznámka

- Pokud ponecháte kolem chladničky více volného místa, může mít při provozu nižší spotřebu.
- Používání chladničky v menším prostoru, než je uveden na obrázku, může být příčinou růstu teploty v zařízení, vysoké hlučnosti a selhání.
- Chladničku netlačte ke zdi. Stěna obklopující chladničku se může znečistit nebo ztratit barvu v důsledku proudění vzduchu vyvolaného ohříváním.

Celkový prostor potřebný pro použití



- 2** K zajištění toho, že chladnička stojí na podlaze pevně a rovně, použijte nastavitelnou nožičku.



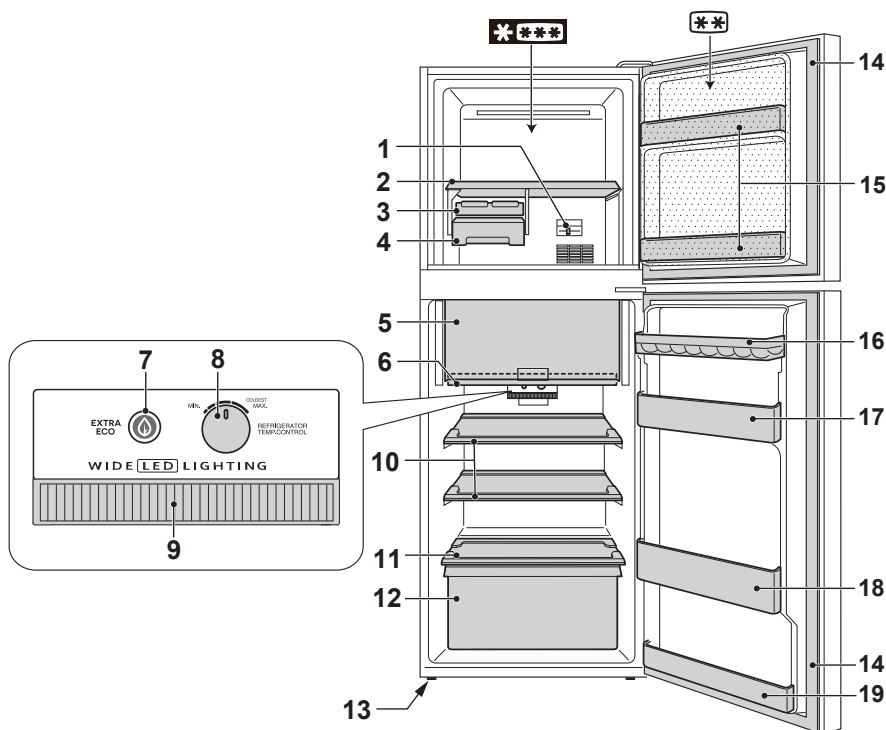
Poznámka

- Umístěte vaši chladničku tak, aby byla přístupná zástrčka.
- Chraňte vaši chladničku před přímým slunečním zářením a neumísťujte ji vedle zařízení vytvářejících teplo.
- Neumisťujte ji přímo na podlahu. Pod chladničku vložte vhodný podstavec, například dřevěnou desku.

Před použitím vaší chladničky

Vyčistěte vnitřní součásti hadříkem namočeným v teplé vodě. Jestliže použijete mýdlovou vodu, otřete je důkladně čistou vodou.

Popis



Sekce se dvěma hvězdičkami ** je pouze pro uskladnění zmrazených potravin.

1. Páka pro kontrolu teploty

2. Police mrazáku

3. Výrobek ledu

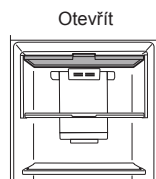
- 1) Nepřepíchněte táček vodou. V opačném případě se kostky při zmrazení navzájem spojí.
- 2) Jakmile jsou kostky zmrazené, otočte pákou ve směru hodinových ručiček a vysypte je do zásobníku na led.

4. Zásobník na kostky ledu

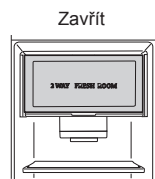
Poznámka

Abyste předešli poškození zásobníku na ledové kostky, nelijte do něj olej, ani v něm nevyrábějte led.

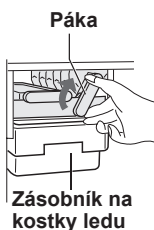
5. Dvoucestné dveře fresh prostoru



Prostor použijte k chlazení.



Prostor použijte k uložení čerstvých potravin.



6. Polička Fresh

7. Tlačítko Extra Eco

8. Tlačítko ovládání teploty

9. Kontrolka LED

10. Police v chladničce

11. Police na zeleninu

12. Příhrádka na zeleninu

13. Nastavitelná noha

14. Magnetické těsnění dveří

15. Polička ve dveřích mrazničky

16. Polička na vajíčka

17. Kapsa ve dveřích chladničky

18. Polička na láhve

19. Funkční kapsa

Jednotka na odstraňování zápachu

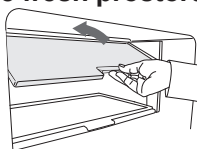
V rozvodu chladného vzduchu je instalován katalyzátor pro odstraňování zápachu. Není třeba nic dělat ani čistit.

Pokud si přejete v chladničce skladovat větší předměty

- Můžete vyjmout kterékoli z polic nebo přihrádek s čísly 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 na výše uvedeném obrázku.
- Spotřeba energie tohoto modelu je změřená bez výrobku kostek ledu a zásobníku na led, v souladu s mezinárodními standardy.

Jak otevřít dvoucestné dveře fresh prostoru

- 1) Dveře nazdvihněte.
- 2) Dveře zasuňte do rámu a zatlačte zpět do zarážky. Jsou správně zamknuté.



Režim Extra eco

Tento režim použijte jestliže chcete zařízení přepnout do energeticky úsporného provozu.

Pokud je tento režim aktivní, teplota uvnitř oddělení chladničky a mrazničky se oproti běžnému provozu zvýší, jak je uvedeno níže.

	Prostor mrazničky	Chladnička
V režimu "Extra eco"	Přibl. 2°C plus	Přibl. 1°C plus

Režim zrušte, pokud cítíte, že nápoje nejsou dostatečně vychlazené nebo pokud výrobu ledu trvá delší dobu.

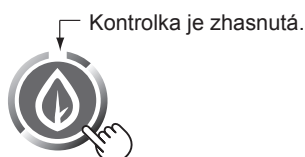
Jak spustit provoz

Stiskněte tlačítko „EXTRA ECO“.



Jak zrušit provoz

Znovu stiskněte tlačítko „EXTRA ECO“.

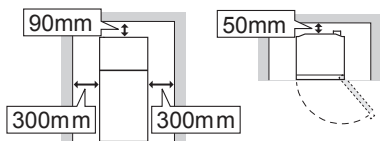


Poznámka

- Efektivita úspory energie závisí na uživatelském prostředí (nastavená teplota, teplota okolí, frekvence otevírání nebo zavírání dveří, množství skladovaných potravin).

Tipy pro úsporu energie

- Chladničku nainstalujte na dobře větraném místě a ponechte dostatek prostoru pro odvětrávání.
- Energetická spotřeba tohoto modelu je měřena za níže uvedených podmínek.

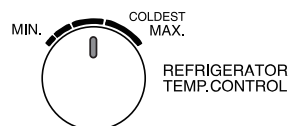


- Chraňte vaši chladničku před přímým slunečním zářením a neumísťujte ji vedle zařízení vytvářejících teplo.
- Snažte se maximálně omezovat časté otevírání dveří.
- Teplé potraviny je nutné před jejich uložením do chladničky ochladit.
- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.

Ovládání teploty

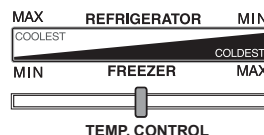
Tlačítko ovládání teploty (v prostoru chladničky)

Toto tlačítko je určeno pro kontrolu doby provozu kompresoru systému chladničky. Když je tlačítko nastaveno na MAX., oba prostory (prostor chladničky a prostor mrazničky) se vychladí dobře. Při běžném použití přepněte tlačítko do střední pozice.



Páka ovládání teploty (v prostoru mrazničky)

Při běžném použití nastavte páku do střední pozice. Tato páka slouží k nastavení poměru studeného vzduchu.



Pozice páky	Stav
Vlevo	Do prostoru chladničky proudí více studeného vzduchu. Prostor chladničky je dobře vychlazený.
Vpravo	Do prostoru mrazničky proudí více studeného vzduchu. Prostor mrazničky je dobře vychlazený.

Doporučená nastavení teploty jsou zobrazena níže.

	Páka ovládání teploty	Tlačítko ovládání teploty
Normální		
V létě (Tepleji než 35°C)		
V zimě (Chladněji než 10°C)		

Uložení potravin

Chlazení snižuje míru kažení potravin.

Pro maximální dobu zachování potravin, které podléhají zkáze, použijte co nejčerstvější potraviny. Následuje obecný návod pro prodloužení doby uskladnění potravin.

Ovoce / zelenina

Aby se zamezilo vysychání, je třeba ovoce a zeleninu volně zabalit do plastového materiálu, např. fólie nebo sáčků (neuzavírat) a vložit je do oddílu pro zeleninu.

Mlékárenské výrobky a vejce

- Většina mlékárenských výrobků má uvedeno datum doporučené spotřeby na vnějším obalu, který rovněž informuje o doporučené teplotě a době skladovatelnosti výrobku.
- Vejce mají být uskladněna v přihrádkách na vejce.

Maso, ryby a drůbež

- Umístěte na podnos nebo na talíř a zakryjte papírovým nebo plastovým obalem.
- Větší výseky masa, ryb nebo drůbeže umístěte do zadní části polic.
- Dbejte, aby všechny vařené potraviny byly pečlivě zabalené nebo umístěné ve vzduchotěsném obalu.

Pro co nejlepší chlazení

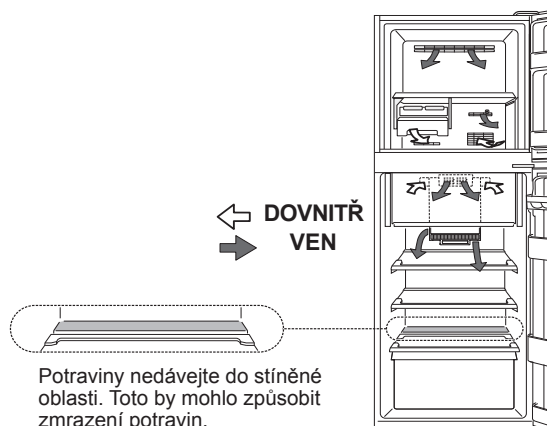
- Potraviny musí být čerstvé.
- Zmrazujte malé množství potravin najednou, abyste je rychle zmrazili.
- Potraviny by měly být důkladně uzavřené nebo zabalené.
- Potraviny v mrazničce rozložte rovnoměrně.
- Sáčky nebo nádoby označte, abyste měli o zmrazených potravinách přehled.

Doporučení pro ochranu chladničky před tvorbou orosení nebo námrazy

- Udržujte dveře těsně zavřené. Pokud potraviny spadnou dolů, mohou vytvořit mezeru mezi skříní a dveřmi chladničky. Vraťte potraviny zpět na polici.
- Potraviny s vysokou vlhkostí je třeba skladovat ve vzduchotěsné nádobě nebo pevně utěsněné.

Poznámka

- Rozmístěte potraviny na policích rovnoměrně, aby mohl chladicí vzduch účinně cirkulovat.
- Teplé potraviny je nutné před jejich uložením do chladničky ochladit. Uložení teplých potravin zvyšuje teplotu v zařízení a zvyšuje nebezpečí zkažení potravin.
- Neblokujte vývod a přívod obvodu proudění chladicího vzduchu potravinami nebo nádobami; jinak by potraviny v chladničce nebyly rovnoměrně chlazené.



Neumísťujte potraviny přímo před vývod studeného vzduchu. Toto by mohlo způsobit zmrazení potravin.

Péče a čištění

Důležité

Abyste předešli vzniku prasklin na vnitřním povrchu a plastových prvcích, dodržujte tyto tipy.

- Odstraňte důkladně všechny tuky z potravin, které jsou nalepené na plastových součástech.
- Některé domácí čistící prostředky mohou způsobit poškození, proto při čištění používejte pouze vodu s příprvkem na mytí nádobí (mýdlovou vodu).
- Je-li použito nezředěného čistícího roztoku nebo saponátová voda není důkladně vysušena, může dojít k poškození plastových částí.

Čištění

- Vyjměte ze skříně a dveří příslušenství (např. police). Omyjte je v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí. Poté je opláchněte v čisté vodě a usušte.
- Vyčistěte vnitřek hadrem namočeným v teplé vodě se saponátem na mytí nádobí. Potom použijte studenou vodu pro odstranění saponátové vody.
- Otřete vnější skříň měkkým hadrem pokaždé, když je znečištěna.
- Očistěte magnetické těsnění dveří zubním kartáčkem a teplou vodou se saponátem na mytí nádobí.

Poznámka

- Chcete-li předejít poškození chladničky, nepoužívejte agresivní čistící prostředky ani rozpouštědla (laky, barvy, leštící prášek, benzín, horkou vodu apod.)
- Pokud odpojte síťovou zástrčku od zdroje elektřiny, prosíme, počkejte alespoň 5 minut před tím, než ji opět připojíte.
- Vyvarujte se pádu předmětů uvnitř chladničky a stejně tak úderů do vnitřních stěn. Může to způsobit praskliny na vnitřním povrchu.

Rozmrazování

Unikátní energeticky úsporný mechanismus zařízení odmrazuje zcela automaticky.

Když praskne světlo v oddělení

Požádejte o servisní zásah pracovníka autorizovaného servisu společnosti SHARP. Žárovku smí vyměňovat pouze kvalifikovaný pracovník servisu.

Vypnutí chladničky

Pokud je chladničku zapotřebí vypnout na delší dobu, doporučujeme provést následující kroky pro omezení výskytu plísní.

1. Vyjměte veškeré potraviny.
2. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
3. Důkladně vyčistěte a vysušte vnitřní prostor.
4. Ponechte všechny dveře několik dní otevřené, aby mohly vyschnout.

Než zavoláte do servisu

Než zavoláte opraváře, zkontrolujte si následující body.

Problém	Řešení
Vnější strana skříně je horká na dotek.	Je to zcela normální. Horké potrubí ve skříně slouží k zabránění vzniku orosení.
Když se objeví hluk chladničky.	Je normální, že chladnička dělá takové zvuky. <ul style="list-style-type: none">• Vysoká hlučnost je způsobena spuštěním kompresoru<ul style="list-style-type: none">-- Zvuk bude po chvíli tišší.• Hlasitý hluk vydávaný kompresorem jednou denně.<ul style="list-style-type: none">-- Provozní zvuk vyvolaný bezprostředně po provedení automatického odmrazení.• Zvuk tekoucí kapaliny (zvuk bublání, šumění)<ul style="list-style-type: none">-- To je způsobeno tím, jak chladicí kapalina protéká potrubím (zvuk může být čas od času hlasitější).• Zvuk praskání nebo skřípání<ul style="list-style-type: none">-- Zvuk vytvořený roztahováním a smršťováním vnitřních stěn a vnitřních součástí během chlazení.
Uvnitř nebo vně chladničky se vytváří námraza nebo orosení.	Může k tomu docházet v některém z následujících případů. Námrazu otřete vlhkým hadříkem, orosení suchým hadříkem. <ul style="list-style-type: none">• Při vysoké okolní vlhkosti.• Při častém otvírání a zavírání dveří.• Při uložení potravin s vysokým obsahem vlhkosti. (Je třeba je zabalit.)
Potraviny v chladicím oddělení jsou zmrzlé.	<ul style="list-style-type: none">• Je mraznička dlouho spuštěná při teplotě nastavené na MAX.?<ul style="list-style-type: none">-- Ovládání teploty přepněte na jiné nastavení.• Nízká okolní teplota může způsobit, že umístěné potraviny zmrznou, i když je teplota v chladničce nastavena na MIN.
V oddělení je cítit zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny se silným aroma je třeba zabalit.• Jednotka na odstraňování zápachu nemůže všechny zápach odstranit.

Pokud stále potřebujete servis

Obraťte se na nejbližší autorizovaný servis společnosti SHARP.

Informační list výrobku

PŘÍLOHA III nařízení č. 2010/30/EU		
A	Obchodní značka	SHARP
B	Model	SJ-X300
C	Kategorie	7
D	Třída energetické účinnosti	A++
E	Udělená EU ekoznačka	—
F	Spotřeba energie v kWh za rok *1 [KWh/rok]	195
G	Užitný objem v litrech, prostor neoznačený hvězdičkou [L]	164
H	Užitný objem v litrech, všechny mrazicí prostory označené hvězdičkou [L]	53 7
I	Konstrukční teplota „jiného prostoru“, jehož teplota přesahuje +14°C	—
J	Beznámrazová chladnička	ANO
K	Doba náběhu teploty [h]	13
L	Mrazicí výkon [Kg/24h]	2,75
M	Klimatická třída	T
N	Emise hluku šířeného vzduchem [dB(A)]	38
O	Vestavný spotřebič	Ne (volně stojící typ)

*1 Spotřeba energie „XYZ“ kWh za rok na základě výsledků standardních 24h testů. Skutečná spotřeba energie se bude lišit v závislosti na použití zařízení a jeho umístění.

Informace o likvidaci zařízení



TOTO ZAŘÍZENÍ NELIKVIDUJTE V BĚŽNÝCH ODPADKOVÝCH KOŠÍCH A NEVHAZUJTE JE DO OHNĚ!

Použité elektrické a elektronické vybavení je třeba likvidovat SAMOSTATNĚ ve sběrném systému, a v souladu s místními zákony.

Samostatný sběrný systém podporuje ekologické zpracování, recyklaci materiálů a minimalizaci konečného množství odpadu. NESPRÁVNÁ LIKVIDACE může v důsledku obsahu určitých látek vést k poškození lidského zdraví a životního prostředí. POUŽITÉ ZAŘÍZENÍ odevzdejte na místním, obvykle obecním, sběrném místě.

Pokud máte jakékoli pochybnosti ohledně likvidace, obraťte se na místní správní orgány nebo prodejce, a ti vás seznámí s vhodnou metodou likvidace.

POUZE PRO UŽIVATELE V EVROPSKÉ UNII A DALŠÍCH ZEMÍCH; NAPŘÍKLAD V NORSKU A ŠVÝCARSKU: Vaše povinnost odevzdat použité zařízení na samostatném sběrném místě je vyžadována ze zákona.

Výše uvedený symbol na elektrickém nebo elektronickém zařízení (nebo jeho obalu) na tuto skutečnost upozorňuje. Uživatelé ze SOUKROMÝCH DOMÁCNOSTÍ by měli použité zařízení odevzdat v existujících sběrných místech. Odevzdání zařízení je bezplatné.



Veľmi vám ďakujeme za kúpu tohto výrobku SHARP. Skôr ako začnete chladničku SHARP používať, prečítajte si, prosím, tento návod na obsluhu, ktorý vám zaručí maximálne využitie vašej novej chladničky.

- Chladnička je určená na výrobu kociek ľadu, chladenie a mrazenie potravín.
- Táto chladnička je určená výhradne na domáce použitie za okolitých teplôt uvedených v tabuľke. Klimatická trieda je uvedená na typovom štítku. Chladnička je plne funkčná v rozsahu okolitých teplôt danej klimatickej triedy. Ak sa chladnička používa pri nižších teplotách, nedôjde k jej poškodeniu až do teploty +5 °C.
- Chladničku by ste nemali dlhodobo vystavovať teplote -10 °C a nižšej.

Iba na domáce použitie

Klimatická trieda	Prijateľný rozsah okolitých teplôt
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16°C až 32 °C
ST	+16°C až 38°C
T	+16°C až 43°C

Bezpečnostné pokyny

 Varovanie	Znamená, že existuje vysoké nebezpečenstvo smrti alebo vážneho zranenia.
 Upozornenie	Znamená, že existuje vysoké nebezpečenstvo materiálnej škody alebo zranenia osôb.



Varovanie

Chladiace látky

Chladnička obsahuje horľavé chladiace látky (R600a: izobután) a izolačný plyn (cyklopentán). Aby ste predišli vznieteniu a výbuchu, dodržujte nasledujúce zásady.

- Zamedzte kontaktu ostrých predmetov s chladiacim systémom. Chladiaci systém na zadnej strane chladničky a v jej vnútri obsahuje chladiace látky.
- Na urýchlenie procesu odmrazenia nepoužívajte mechanické prístroje ani iné prostriedky. (Táto chladnička má vlastný systém automatického odmrazovania.)
- Vnútri chladničky nepoužívajte elektrické zariadenia.
- Nezakrývajte priestor v okolí chladničky.
- V blízkosti chladničky nepoužívajte horľavé spreje, napríklad farbu v spreji.
- Ak dôjde k zlyhaniu chladiaceho systému, nemanipulujte so sieťovou zásuvkou a nepoužívajte otvorený oheň. Otvorte okno a miestnosť vyvetrajte. Potom požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP.

Inštalácia

- Neinštalujte túto chladničku do vlhkých alebo mokrých priestorov. Predídete tým možnosti poškodenia či netesnosti izolácie. Navyše môže dôjsť ku kondenzácii na vonkajšej strane chladničky, čo môže spôsobiť koróziu.
- Chladnička by mala byť inštalovaná tak, aby bola vo vodorovnej polohe a pevne stála na podlahe.

Sieťový kábel, zástrčka, zásuvka.

Oboznámte sa s nasledujúcimi pravidlami na ochranu pred úrazom elektrickým prúdom alebo požiarom.

- Sieťovú zástrčku zasuňte priamo a pevne do zásuvky. Nepoužívajte predĺžovací kábel alebo rozbočovaciu zásuvku.
- Sieťovú zástrčku pripojte do zásuvky s požadovaným menovitým napätím.
- Uzemňovací kolík riadne pripojte k uzemňovacej svorke.
- Zaisťte ochranu sieťového kábla pred poškodením v priebehu inštalácie a presunu. Ak sú sieťová zástrčka alebo kábel voľné, zástrčku nezapájajte.

- Nedotýkajte sa sieťovej zástrčky mokrými rukami.
- Odpojte od hlavného prívodu elektriny vyťahnutím sieťovej zástrčky zo zdiery. Zástrčku neodpájajte ľahom za sieťový kábel.
- Prach usadený na sieťovej zástrčke môže spôsobiť požiar. Starostlivo ho utrite.
- Ak sa chladnička dlhší čas nepoužíva, odpojte sieťový kábel.
- Ak sa poškodí flexibilný napájací kábel, musí ho vymeniť servisný technik schválený spoločnosťou SHARP, pretože sa vyžaduje špeciálny kábel.

Pri použití

- Neskladujte prchavé a horľavé materiály, ako je éter, benzín, propánový plyn, spreje, lepidlá, čistý alkohol a pod. Tieto materiály veľmi ľahko vybuchnú.
- Do chladničky neukladajte výrobky citlivé na zmenu teplôt, ako sú farmaceutické prípravky. Existuje vysoké riziko zmeny kvality výrobku.
- Nepokúšajte sa túto chladničku meniť alebo upravovať. V opačnom prípade hrozí požiar, zranenie alebo úraz elektrickým prúdom.
- Na hornú časť chladničky nekladte žiadne predmety. Pri páde predmetu z hornej časti hrozí zranenie.
- Na výrobu kociek ľadu používajte výhradne pitnú vodu.
- Toto zariadenie smú používať deti vo veku od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, rozpoznávacími a rozumovými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak ich osoba zodpovedná za ich bezpečnosť poučila o používaní chladničky alebo na nich dohliada. Deti musia byť pod dohľadom, aby sa so zariadením nehrali. Používateľskú údržbu a čistenie zariadenia nesmú vykonávať deti bez dohľadu.

Starostlivosť a čistenie

- Najprv chladničku odpojte od siete, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom.
- Nestriekajte vodu priamo na vonkajšiu skriňu alebo dovnútra. Toto môže spôsobiť koróziu a poškodenie elektrickej izolácie.

Problém

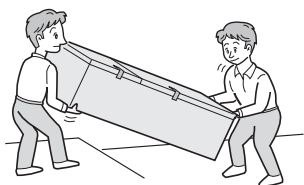
- Ak ucítite zápach spáleniny, okamžite vyťahnite zástrčku zo zásuvky. Potom požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP.
- V prípade úniku plynu otvorte okno a priestor vyvetrajte. Nedotýkajte sa chladničky ani elektrickej zásuvky.



Upozornenie

Pri preprave

- Pri inštalácii alebo presune chladničky použite podložku na ochranu podlahy pred poškodením.
- Prenášajte chladničku bezpečne. Ak chladničku zdvihnete nevhodným spôsobom, môže dôjsť k zraneniu.



Likvidácia

- Zaisťte, aby chladnička, ktorá je určená na likvidáciu, nepredstavovala žiadne nebezpečenstvo pre deti. (napr. odstráňte magnetický uzáver dverí, aby sa v nej deti nemohli zavrieť).
- Pri likvidácii chladničky je potrebné postupovať náležitým spôsobom. Chladničku odovzdajte v zbernom mieste určenom na spracovanie horľavých chladiacich látok a izolácie.

Pri použití

- Nedotýkajte sa kompresora ani jeho periférnych častí, pretože sa počas prevádzky mimoriadne zahrievajú a kovové hrany môžu spôsobiť poranenie.
- Nedotýkajte sa mokrymi rukami potravín alebo kovových obalov v mraziacom oddelení. Môže dôjsť k omrzlinám.
- Do mrazničky neukladajte nápoje vo fľašiach a plechovkách.
- Nezatvárajte dvere chladničky, ak je v ich blízkosti niečia ruka. Hrozí nebezpečenstvo privretia prstov do dverí.
- Do políc vo dverách nekladajte predmety nadmernej veľkosti. Pri páde predmetu z políc hrozí zranenie.

Ukazovateľ teploty

Táto chladnička sa dodáva s ukazovateľom teploty v oddiele chladničky, aby ste mohli ovládať priemernú teplotu v najchladnejšej zóne.

Najchladnejšia zóna

Symbol označuje najchladnejšiu zónu v oddiele chladničky. (Uložný priestor nachádzajúci sa v rovnakej výške nie je najchladnejšou zónou.)

Symbol



MODR



Správne nastavenia

BIELA



Teplota je príliš vysoká, upravte ovládanie teploty chladničky.

Kontrola teploty v najchladnejšej zóne

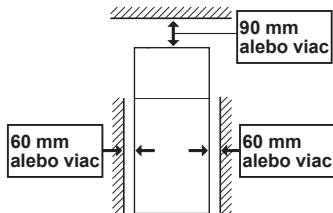
Chladničku môžete pravidelne kontrolovať, aby ste zaistili správnosť teploty v najchladnejšej zóne a v prípade potreby upravili ovládanie teploty chladničky.

Na udržanie správnej teploty v zaradení skontrolujte, či je ukazovateľ teploty vždy MODRY. Ak ukazovateľ teploty začne svietiť BIELOU farbou, teplota je príliš vysoká. V takom prípade zvýšte nastavenie ovládania teploty chladničky a pred opätovnou kontrolou ukazovateľa teploty počkajte 6 hodín.

Poznámka

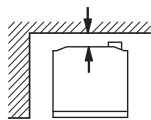
- Vnútorná teplota chladničky závisí od rôznych faktorov, ako je okolitá teplota v miestnosti, množstvo uskladnených potravín a frekvencia otvárania dverí.
- Keď do chladničky vložíte čerstvé potraviny alebo keď nejaký čas ponecháte otvorené dvere, je normálne, že sa ukazovateľ teploty zmení na BIELY.

- 1** Ponechajte okolo chladničky zodpovedajúci priestor, aby bolo zaistené jej dostatočné odvetranie. Na obrázku je znázornený minimálny priestor nevyhnutný na inštaláciu chladničky. Meranie spotreby energie sa vykonáva za iných priestorových podmienok.



Vzdialenosť vzadu

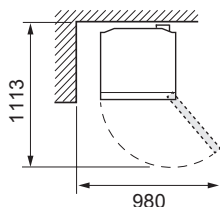
Medzi zadnou časťou chladničky a stenou by mal byť priestor aspoň 50 mm a menej ako 75 mm. Ak je vzdialenosť od steny väčšia ako 75 mm, mohli by ste sa pri dotyku s kompresorom a jeho periférnymi časťami poraniť. Tie sa totiž počas prevádzky mimoriadne zahrievajú.



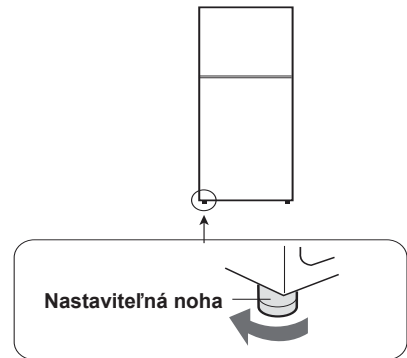
Poznámka

- Ak ponecháte okolo chladničky viac voľného miesta, môže mať pri prevádzke nižšiu spotrebu.
- Používanie chladničky v menšom priestore, než je uvedený na obrázku, môže byť príčinou rastu teploty v zariadení, vysokej hlučnosti a zlyhania.
- Nezatlačte chladničku až ku stene. Stena pri chladničke sa môže zašpiniť alebo zmeniť svoju farbu vplyvom prúdenia vzduchu spôsobeného vyžarovaním tepla.

Celkový priestor potrebný na použitie



- 2** Na vodorovné a pevné umiestnenie chladničky na podlahe použite dve nastaviteľné nožičky.



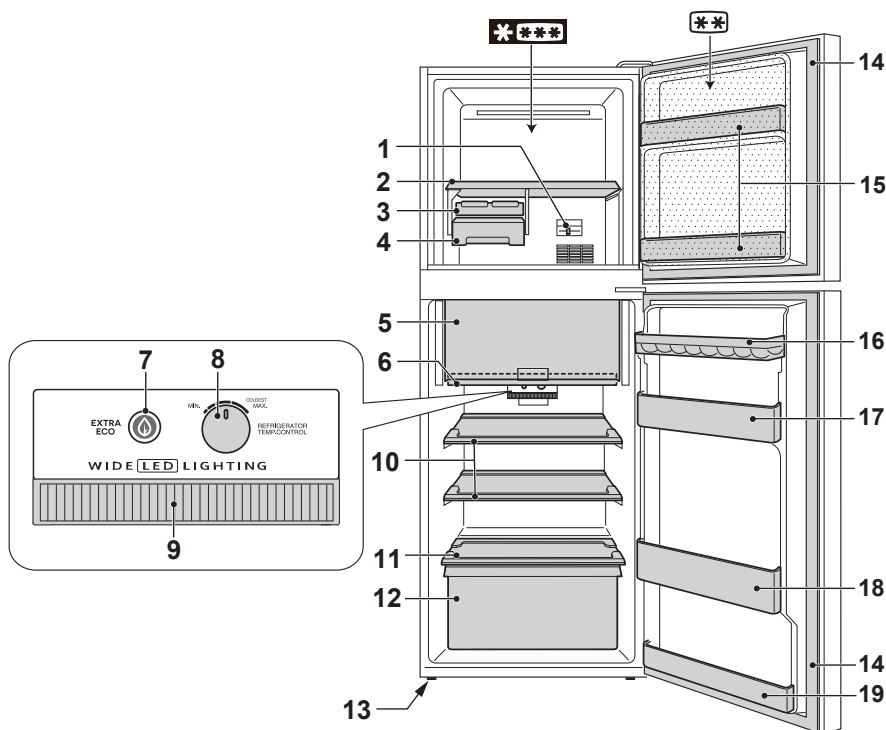
Poznámka

- Umiestnite vašu chladničku tak, aby bola prístupná zástrčka.
- Chráňte vašu chladničku pred priamym slnečným žiarením a neumiestňujte ju vedľa zariadení vytvárajúcich teplo.
- Neumiestňujte ju priamo na podlahu. Pod chladničku vložte vhodný podstavec, napríklad drevenú dosku.

Pred použitím vašej chladničky

Vyčistite vnútorné súčasti handričkou namočenou v teplej vode. Ak použijete mydlovú vodu, utrite ich dôkladne čistou vodou.

Popis



Sekcia s 2 hviezdičkami ****** len pre uskladnenie mrazených potravín.

1. Páčka na ovládanie teploty

2. Polica mrazničky

3. Výrobník ľadu

- 1) Nepreplňujte tácku vodou. V opačnom prípade sa kocky pri zmrazení navzájom spoja.
- 2) Hneď ako sú kocky zmrazené, otočte pákou v smere hodinových ručičiek a vysypte ich do zásobníka na ľad.

4. Schránka na uloženie ľadu

Poznámka

Nedávajte do zásobníka na ľad olej ani v ňom nerobte ľad, inak by sa zásobník na ľad mohol poškodiť.

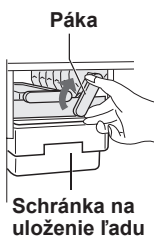
5. Dvojsmerné dvere na čerstvé potraviny



Použite priestor ako chladničku.



Použite priestor ako priestor na čerstvé potraviny.



6. Polička na čerstvé potraviny

7. Tlačidlo Extra eko

8. Regulátor ovládania teploty

9. Svetlo LED

10. Polica v chladničke

11. Polička na zeleninu

12. Priehradka na zeleninu

13. Nastaviteľná noha

14. Tesnenie magnetických dverí

15. Úložný priestor vo dverách mrazničky

16. Úložný priestor na vajcia

17. Oddiel vo dverách chladničky

18. Oddiel na fľaše

19. Oddiel na úžitkové predmety

Jednotka na odstraňovanie zápachu

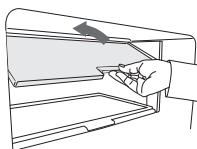
V rozvode chladného vzduchu je inštalovaný katalyzátor na odstraňovanie zápachu. Nie je potrebná obsluha ani čistenie.

Ak si prajete v chladničke skladovať väčšie predmety

- Môžete vybrať ktorokoľvek z policí alebo oddielov s číslami 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 na vyššie uvedenom obrázku.
- Spotreba energie tohto modelu sa meria bez priečinka na ľadové kocky a zásobníka na ľad podľa medzinárodných noriem.

Ako sa otvárajú dvojsmerné dvere na čerstvé potraviny

- 1) Nadvihnite dvere.
- 2) Vložte dvere do rámu a zatlačte ich späť až po zarážku. Poriadne sa zablokuje.



Prevádzka

Režim Extra eko

Tento režim použite na prepnutie zariadenia do prevádzky šetriacej energiou. Počas prevádzky tohto režimu sa teplota vnútri oddielu chladničky a mrazničky zvýši oproti novej prevádzke, a to nasledujúcim spôsobom.

	Oddiel mrazničky	Oddiel chladničky
V režime „Extra eko“	Pribl. o 2 °C viac	Pribl. o 1 °C viac

Ak sa vám zdá, že nápoje nie sú dostatočne vychladené alebo ak tvorba ľadu trvá dlhšie, zrušte tento režim.

Ako začať prevádzku

Stlačte tlačidlo „EXTRA EKO“.



Ako zrušiť prevádzku

Stlačte opäť tlačidlo „EXTRA EKO“.



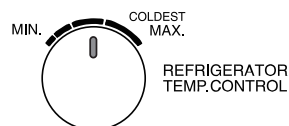
Poznámka

- Efektívnosť šetrenia energiou závisí od prostredia, v ktorom zariadenie používate (ovládania teploty, okolitej teploty, frekvencie otvárania dverí, množstva potravín).

Ovládanie teploty

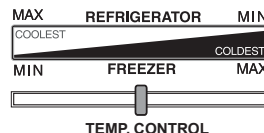
Regulátor ovládania teploty (v oddiele chladničky)

Tento regulátor slúži na ovládanie doby prevádzky kompresora chladiaceho systému. Keď je regulátor nastavený na MAX, obidva oddiely (oddiel chladničky a oddiel mrazničky) sa chladia dobre. Otočte regulátorom do stredu na normálne použitie.



Páčka na ovládanie teploty (v oddiele mrazničky)

Nastavte páčku do stredu na normálne použitie. Táto páčka slúži na úpravu množstva chladného vzduchu.

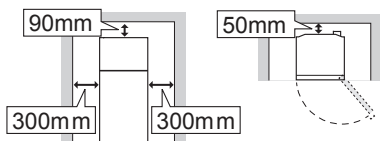


Položka páčky	Podmienka
Vľavo	Chladný vzduch prúdi viac do oddielu chladničky. Oddiel chladničky je dobre chladený.
Vpravo	Chladný vzduch prúdi viac do oddielu mrazničky. Oddiel mrazničky je dobre chladený.

Odporúčané nastavenia teploty sú zobrazené nižšie.

Tipy na šetrenie energie

- Inštalujte chladničku na dobre vetranom mieste a nechajte priestor na ventiláciu.
- Množstvo spotreby energie tohto modelu sa meria tak, ako je to znázornené na obrázku nižšie.



- Chráňte svoju chladničku pred priamym slnečným žiarením a neumiestňujte ju vedľa zariadení vytvárajúcich teplo.
- Dvere otvárajte čo najmenej.
- Teplé potraviny je nutné ochladiť pred ich uložením do chladničky.
- Rozmiestnite potraviny na policiach rovnomerne, aby mohol chladný vzduch účinne cirkulovať.

	Páčka na ovládanie teploty	Regulátor ovládania teploty
Normálne		
V lete (Teplejšie ako 35 °C)	 • Nastavte doľava. • Nenastavujte doprava.	
V zime (Chladnejšie ako 10 °C)	 • Nastavte doprava. • Nenastavujte doľava.	

Uloženie potravín

Chladenie znižuje mieru kazení potravín.

Pre maximálny čas zachovania potravín, ktoré podliehajú skaze, používajte čo najčerstvejšie potraviny. Nasledujúce informácie sú všeobecnými pokynmi na pomoc predĺžiť uskladnenie potravín.

Ovocie/zelenina

Aby sa zamedzilo vysychaniu, je potrebné ovocie a zeleninu voľne zabaliť do plastového materiálu, napr. fólie alebo vrecúšok (neuzatvárať) a vložiť ich do oddielu na zeleninu.

Mliekarenské výrobky a vajcia

- Väčšina mliekarenských výrobkov má uvedený dátum odporúčanej spotreby na vonkajšom obale, ktorý takisto informuje o odporúčanej teplote a čase skladovateľnosti výrobku.
- Vajcia majú byť uskladnené v priehradke na vajcia.

Mäso, ryby a hydina

- Umiestnite na podnos alebo na tanier a zakryte papierovým alebo plastovým obalom.
- Väčšie výseky mäsa, rýb alebo hydiny umiestnite do zadnej časti polic.
- Dbajte na to, aby všetky varené potraviny boli starostlivo zabalené alebo umiestnené vo vzduchotesnom obale.

Pre najlepšie zmrazenie

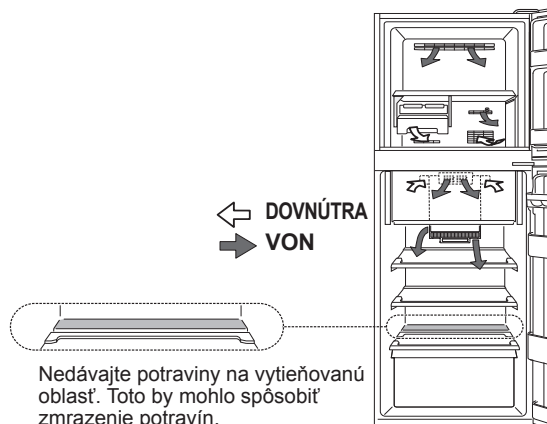
- Potraviny by mali byť čerstvé.
- Zmrazujte malé množstvo potravín naraz, aby ste ich rýchlo zmrazili.
- Potraviny by mali byť dôkladne uzatvorené alebo zabalené.
- Potraviny rozložte v mrazničke rovnomerne.
- Označte si tašky alebo nádoby, aby ste mali o zmrazených potravinách prehľad.

Odporúčanie na ochranu chladničky pred tvorbou orosenia alebo námrazy

- Udržujte dvere tesne zatvorené. Ak potraviny spadnú dole, môžu vytvoriť medzeru medzi skriňou a dvermi chladničky. Vráťte potraviny späť na policu.
- Potraviny s vysokým obsahom vlhkosti by ste mali skladovať vo vzduchotesnej nádobe alebo ich poriadne uterajte.

Poznámka

- Rozmiestnite potraviny na policiach rovnomerne, aby mohol chladiaci vzduch účinne cirkulovať.
- Teplé potraviny je nutné ochladiť pred ich uložením do chladničky. Uloženie teplých potravín zvyšuje teplotu v zariadení a zvyšuje nebezpečenstvo skazenia potravín.
- Neblokujte vývod a prívod obvodu prúdenia chladiaceho vzduchu potravinami alebo nádobami; inak by potraviny v chladničke neboli rovnomerne chladené.



Neumiestňujte potraviny priamo pred vývod studeného vzduchu. Toto by mohlo spôsobiť zmrazenie potravín.

Starostlivosť a čistenie

Dôležité

Aby ste predišli popraskaniu vnútorných povrchov a plastových súčastí, dodržujte nasledujúce odporúčania.

- Odstráňte dôkladne všetky tuky z potravín, ktoré sú nalepené na plastových súčastiach.
- Niektoré domáce čistiace prostriedky môžu spôsobiť poškodenie, preto pri čistení používajte iba vodu s prípravkom na umývanie riadu (mydlovú vodu).
- Ak je použitý nezriedený čistiaci roztok alebo saponátová voda nie je dôkladne vysušená, môže dôjsť k popraskaniu plastových častí.

Čistenie

- Vyberte zo skrine a dverí príslušenstvo (napr. police). Umyte ich v teplej vode so saponátom na umývanie riadu. Potom ich opláchnite v čistej vode a usušte.
- Vyčistite vnútro handrou namočenou v teplej vode so saponátom na umývanie riadu. Potom použite studenú vodu na odstránenie saponátovej vody.
- Utrite vonkajšiu skriňu mäkkou handrou zakaždým, keď je znečistená.
- Očistite magnetické tesnenie dverí zubnou kefkou a teplou vodou so saponátom na umývanie riadu.

Poznámka

- Ak chcete predísť poškodeniu chladničky, nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky ani rozpúšťadlá (laky, farby, leštiaci prášok, benzín, horúcu vodu a pod.)
- Ak odpojíte sieťovú zástrčku od zdroja elektriny, prosíme, počkajte aspoň 5 minút pred tým, než ju opäť pripojíte.
- Vyvarujte sa pádu predmetov vnútri chladničky a rovnako tak úderov do vnútorných stien. Môže to spôsobiť praskliny na vnútornom povrchu.

Rozmrazovanie

Unikátny energeticky úsporný mechanizmus zariadenia odmrazuje celkom automaticky.

Keď praskne svetlo v oddelení

Požiadajte o servisný zásah pracovníka autorizovaného servisu spoločnosti SHARP. Žiarovku smie vymieňať iba kvalifikovaný pracovník servisu.

Vypnutie chladničky

Ak je potrebné chladničku vypnúť na dlhší čas, odporúčame vykonať nasledujúce kroky na obmedzenie výskytu plesní.

1. Vyberte všetky potraviny.
2. Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
3. Dôkladne vyčistite a vysušte vnútorný priestor.
4. Ponechajte všetky dvere niekoľko dní otvorené, aby mohli vyschnúť.

Skôr ako zavoláte do servisu



Skôr ako zavoláte opravára, skontrolujte si nasledujúce body.

Problém	Riešenie
Vonkajšia strana skrine je horúca na dotyk.	Je to celkom normálne. Horúce potrubie v skrini slúži na zabránenie vzniku orosenia.
Keď chladnička hučí.	Ak chladnička robí nasledujúce zvuky, je to normálne. <ul style="list-style-type: none">• Hlasitý hluk z kompresora pri spustení prevádzky – zvuk sa po chvíli stíši.• Hlasitý hluk vydávaný kompresorom raz denne.<ul style="list-style-type: none">-- Prevádzkový zvuk vyvolaný bezprostredne po vykonaní automatického odmrazovania.• Zvuk prúdiacej kvapaliny (zvuk bublania, zvuk šumenia)<ul style="list-style-type: none">-- Je spôsobený prúdením chladiva v rúrach (niekedy môže byť zvuk hlasnejší).• Praskavý alebo chrúpajúci zvuk, škripavý zvuk<ul style="list-style-type: none">-- Zvuk vytvorený rozťahovaním a zmršťovaním vnútorných stien a vnútorných súčastí počas chladenia.
Vnútri alebo z vonkajšej strany chladničky sa vytvára námraza alebo orosenie.	Môže k tomu dochádzať v niektorom z nasledujúcich prípadov. Námrazu utrite vlhkou handričkou, orosenie suchou handričkou. <ul style="list-style-type: none">• Pri vysokej okolitej vlhkosti.• Pri častom otváraní a zatváraní dverí.• Pri uložení potravín s vysokým obsahom vlhkosti. (Je potrebné ich zabaliť.)
Potraviny v chladiacom oddelení sú zmrznuté.	<ul style="list-style-type: none">• Funguje chladnička dlhú dobu s ovládačom teploty chladničky nastaveným na MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Zmeňte ovládač teploty na iné nastavenie.• Nízka okolitá teplota môže spôsobiť, že umiestnené potraviny zmrznú, aj keď je ovládač teploty nastavený na MIN.
V oddelení je cítiť zápach.	<ul style="list-style-type: none">• Potraviny so silnou arómou je potrebné zabaliť.• Jednotka na odstraňovanie zápachu nemôže všetok zápach odstrániť.

Ak stále potrebujete servis

Obráťte sa na najbližší autorizovaný servis spoločnosti SHARP.

Informačný list výrobku

PRÍLOHA III nariadenie č. 2010/30/EÚ		
A	Obchodná značka	SHARP
B	Model	SJ-X300
C	Kategória	7
D	Trieda energetickej účinnosti	A ⁺⁺
E	Udelená EÚ ekoznačka	—
F	Spotreba energie v kWh za rok *1 [kWh/rok]	195
G	Úžitkový objem v litroch, priestor neoznačený hviezdíčkou [L]	164
H	Úžitkový objem v litroch, všetky mraziace priestory označené hviezdíčkou [L]	 53  7
I	Konštrukčná teplota „iného priestoru“ presahuje +14 °C	—
J	Beznámrazová chladnička	ÁNO
K	Čas nábehu teploty [h]	13
L	Mraziaci výkon [Kg/24h]	2,75
M	Klimatická trieda	T
N	Emisia hluku šíreného vzduchom [dB(A)]	38
O	Vstavany spotrebič	Nie (voľne stojaci typ)

*1 Spotreba energie „XYZ“ kWh za rok na základe výsledkov štandardných 24 h testov. Skutočná spotreba energie sa bude líšiť v závislosti od použitia zariadenia a jeho umiestnenia.

Informácie o likvidácii zariadenia



TOTO ZARIADENIE NELIKVIDUJTE V BEŽNÝCH ODPADKOVÝCH KOŠOCH A NEVHADZUJTE ICH DO OHŇA!

Použitú elektrické a elektronické vybavenie je potrebné likvidovať SAMOSTATNE v zbernom systéme, a v súlade s miestnymi zákonmi.

Samostatný zberný systém podporuje ekologické spracovanie, recykláciu materiálov a minimalizáciu konečného množstva odpadu. NESPRÁVNA LIKVIDÁCIA môže v dôsledku obsahu určitých látok viesť k poškodeniu ľudského zdravia a životného prostredia. POUŽITÉ ZARIADENIE odovzdajte na miestnom, obvykle obecnom, zbernom mieste.

Ak máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa likvidácie, obráťte sa na miestne správne orgány alebo predajcu, a tí vás oboznámia s vhodnou metódou likvidácie.

IBA PRE POUŽÍVATEĽOV V EURÓPSKEJ ÚNII A ĎALŠÍCH KRAJINÁCH; NAPRÍKLAD V NÓRSKU A ŠVAJČIARSKU: Vaša povinnosť odovzdať použité zariadenie na samostatnom zbernom mieste sa vyžaduje zo zákona.

Vyššie uvedený symbol na elektrickom alebo elektronickom zariadení (alebo jeho obale) na túto skutočnosť upozorňuje.

Používatelia zo SÚKROMNÝCH DOMÁCNOSTÍ by mali použité zariadenie odovzdať v existujúcich zberných miestach. Odovzdanie zariadenia je bezplatné.


Dėkojame, kad įsigijote šį SHARP produktą. Prieš naudodami SHARP šaldytuvą, perskaitykite šį vadovą, kad galėtumėte išnaudoti įrenginį maksimaliai.

- Šis šaldytuvas yra skirtas gaminti ledo kubelius, atvėsinti ir užšaldyti maistą.
- Šis šaldytuvas yra skirtas naudoti tik buitiniams reikmėms lentelėje nurodytoje patalpos temperatūroje. Klimato klasė nurodyta vardinių parametrų lentelėje. Šaldytuvas yra funkcionalus nurodytos klimato klasės patalpos temperatūros ribose. Naudojant šaldytuvą žemesnėje temperatūroje, jam nieko blogo nenutiks ne žemesnėje kaip +5 °C temperatūroje.
- Šaldytuvo negalima ilgai laikyti -10 °C ar žemesnėje temperatūroje.

Skirtas naudoti tik buitiniomis sąlygomis

Klimato klasė	Leistina patalpos temperatūra
SN	nuo +10 °C iki 32 °C
N	nuo +16°C iki 32 °C
ST	nuo +16°C iki 38°C
T	nuo +16°C iki 43°C

Saugos informacija

 **Įspėjimas** Reiškia, kad yra didelė mirties ar rimtų sužalojimų rizika.

 **Atsargiai** Reiškia, kad yra didelė materialinio turto sugadinimo ar sužalojimo rizika.

Įspėjimas

Šaldalas

Šiame šaldytuve naudojamas degus šaldalas (R600a: izobutanas) ir izoliacinė puta (ciklopentanas). Laikykitės tolesnių taisyklių užsidedimo ir sprogimo prevencijai.

- Neleiskite jokiems aštriems daiktams liestis su šaldymo sistema. Šaldymo sistemoje šaldytuvo galinėje pusėje ir viduje yra šaldalo.
- Nenaudokite jokių mechaninių prietaisų ar kitokių priemonių pagreitinti atitirpinimo eigą. (Šiame šaldytuve naudojama automatinio atitirpinimo sistema.)
- Šaldytuvo viduje nenaudokite kitų elektrinių prietaisų.
- Neužstatykite erdvės aplink šaldytuvą.
- Šalia šaldytuvo nenaudokite degių purškalo, tokių kaip purškiami dažai.
- Šaldymo sistemos gedimo atveju, nelieskite maitinimo lizdo, kad nesudarytumėte kibirkšties. Atverkite langą ir išvėdinkite patalpą. Tada kreipkitės į SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovą.

Įrengimas

- Šaldytuvo nestatykite drėgnoje ar šlapioje vietoje. Tai gali pažeisti izoliacijos sluoksnį arba nutekėti elektros srovė. Prietaiso išorė gali aprasoti ir pradėti rūdyti.
- Šaldytuvas turi būti statomas lygiai ir tvirtai ant grindų.

Maitinimo laidas, kištukas, lizdas

Atidžiai perskaitykite šias taisykles, kad išvengtumėte elektros smūgio ar gaisro.

- Maitinimo laido kištuką tvirtai įstatykite tiesiai į maitinimo lizdą. Nenaudokite ilgintuvo ar adapterio.
- Maitinimo laido kištuką junkite į lizdą su reikiama įtampa.
- Įžeminimo kontaktas turi būti jungiamas atitinkamai į įžeminimo terminalą.
- Įsitinkinkite, kad įrengimo ar gabenimo metu maitinimo laidas nebuvo pažeistas. Jei maitinimo laidas arba kištukas yra laisvi, nejunkite į maitinimo tinklą.

- Maitinimo laido kištuko nelieskite šlapiomis rankomis.
- Išjunkite iš maitinimo tinklo, ištraukdami pagrindinį kištuką iš maitinimo lizdo. Netempkite už maitinimo laido.
- Ant maitinimo laido kištuko susikaupusios dulkės gali sukelti gaisrą. Kruopščiai jį nuvalykite.
- Jei šaldytuvas ilgesnį laiką nenaudojamas, ištraukite maitinimo laido kištuką.
- Jei lankstus maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti SHARP techninės priežiūros specialistas, kadangi reikia specialaus laido.

Naudojant prietaisą

- Nelaikykite lakių ir degių medžiagų, pavyzdžiui, eterio, benzino, propano dujų, aerozolio indelių, lipnių medžiagų, gryno alkoholio ir pan. Šios medžiagos gali lengvai sprogti.
- Šaldytuve nelaikykite temperatūrai jautrių produktų, pavyzdžiui, medikamentų. Kyla didelė rizika, kad pasikeis produkto kokybė.
- Nebandykite daryti pakeitimų ar modifikuoti šio šaldytuvo. Dėl to gali kilti gaisras, elektros smūgis arba patiriamas sužalojimas.
- Nedėkite jokių daiktų ant šaldytuvo viršaus. Kriusdami nuo viršaus, daiktai gali sužeisti.
- Ledo kubelių gaminiui naudokite tik geriamą vandenį.
- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais. Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Prietaiso valymo ir priežiūros negalima patikėti vaikams be priežiūros.

Priežiūra ir valymas

- Kad išvengtumėte elektros smūgio, pirmiausiai išjunkite šaldytuvą iš maitinimo tinklo.
- Prietaiso išorinės pusės ir vidaus netaškykite vandeniu. Dėl to prietaisas gali pradėti rūdyti ir būti pažeista elektros izoliacija.

Nesklandumai

- Jei užuodžiate degėsius, nedelsdami ištraukite maitinimo laido kištuką. Tada kreipkitės į SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
- Dujų nuotėkio atveju išvėdinkite patalpą, atvėrę langą. Nelieskite šaldytuvo ar maitinimo lizdo.

Utilizavimas

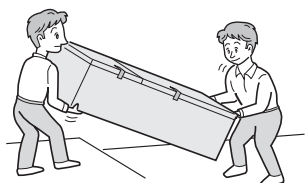
- Pasirūpinkite, kad, iki išvežant utilizuoti, stovintis šaldytuvus nekeltų pavojaus vaikams. (Pvz. pašalinkite magnetines sandarinimo juostas, kad vaikai neužsidarytų.)
- Šį šaldytuvą reikia tinkamai utilizuoti. Nugabenkite šaldytuvą į profesionalią degaus šaldalo ir izoliacinės putos perdirbimo vietą.



Atsargiai

Transportavimas

- Norėdami pastatyti šaldytuvą į vietą ar patraukti, naudokite apsauginį kilimėlį, kad nesubraižytumėte grindų.
- Šaldytuvą neškite saugiai. Netinkamai keldami šaldytuvą, galite susižeisti.



Naudojant prietaisą

- Nelieskite kompresoriaus arba jo šalutinių dalių, kadangi veikimo metu jos labai įkaista, ir metalinių kraštų, nes galite susižeisti.
- Nelieskite šaldiklyje esančio maisto ar metalinių indų šlapiomis rankomis. Galite nušalti odą.
- Į šaldiklio kamerą nedėkite gėrimų buteliuose ar skardinėse.
- Nedarinėkite durelių, jei kas nors šalia durelių laiko ranką. Galite priverti kito žmogaus pirštus.
- Nedėkite didelių daiktų į durelių lentynėles. Krisdamas iš lentynėlės, toks daiktas gali sužeisti.

Temperatūros indikatorius

Šiame šaldytuve yra temperatūros indikatorius, leidžiantis kontroliuoti vidutinę temperatūrą šalčiausioje zonoje.

Šalčiausioji zona

Simbolis nurodo šalčiausią zoną šaldytuvo skyriuje. (Durų lentynėlė, esanti tokia pačia aukštyje, nėra šalčiausioji zona.)

Simbolis



MĖLYNA



Tinkami nustatymai

BALTA



Temperatūra yra per didelė, sureguliuokite šaldytuvo temp. valdiklį.

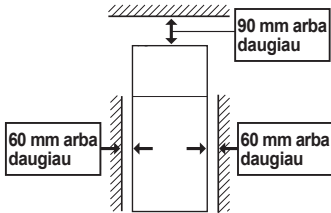
Temperatūros šalčiausiojo zonoje tikrinimas

Galite atlikti reguliarius patikrinimus, kad įsitikintumėte, jog temperatūra šalčiausioje zonoje yra tinkama ir, jei reikia, sureguliuotumėte šaldytuvo temp. valdiklį. Norėdami prietaiso viduje išlaikyti tinkamą temperatūrą, patikrinkite, kad temperatūros indikatorius visada MĖLYNAS. Jei temperatūros indikatorius tampa BALTAS, temperatūra yra per didelė; šiuo atveju padidinkite šaldytuvo temp. valdiklio nustatymą ir palaukite 6 val. prieš dar kartą patikrindami temperatūros indikatorius.

Pastaba

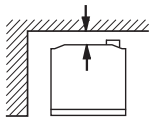
- Vidinė šaldytuvo temperatūra priklauso nuo įvairių veiksnių, pavyzdžiui, kambario aplinkos temperatūros, laikomo maisto kiekio ir durų atidarymo dažnio.
- Įdėjus šviežio maisto arba palikus atidarytas duris, normalu, kad temperatūros indikatorius tampa BALTAS.

- 1** Palikite pakankamai vietos aplink šaldytuvą vėdinimuisi. Paveikslėlyje nurodoma minimalūs reikiami tarpeliai, pastatant šaldytuvą. Buvo išmatuotos energijos sąnaudos, esant skirtingiems tarpeliams.



Tarpas už galinės dalies

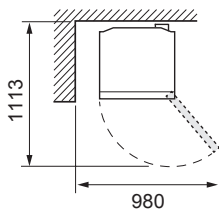
Tarpas tarp šaldytuvo galo ir sienos turi būti 50 mm arba daugiau, bet mažiau nei 75 mm. Jei tarpas yra didesnis nei 75 mm, galite susižeisti liesdami kompresorių ir jo šalutines dalis, kurios veikimo metu labai įkaista.



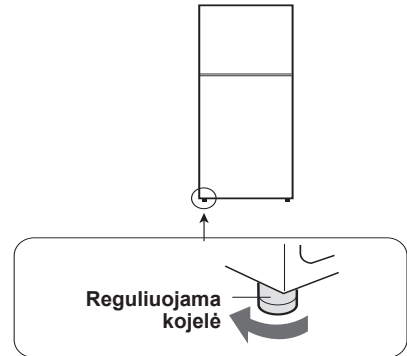
Pastaba

- Paliekant didesnius tarpelius, šaldytuvą gali suvartoti mažiau energijos.
- Naudojant šaldytuvą, pastatytą mažesniais tarpeliais, negu parodyta paveikslėlyje, prietaisas gali kaisti, skleisti didesnį triukšmą ir sugesti.
- Neprispauskite šaldytuvo prie sienos. Šaldytuvą supanti siena gali apsinešti nešvarumais arba išblukti nuo oro srauto, kurį sukelia sklaidžiama šiluma.

Šaldytuvui naudoti reikalinga erdvė



- 2** Poreguliuokite kojeles taip, kad šaldytuvą lygiai ir tvirtai stovėtų ant grindų.



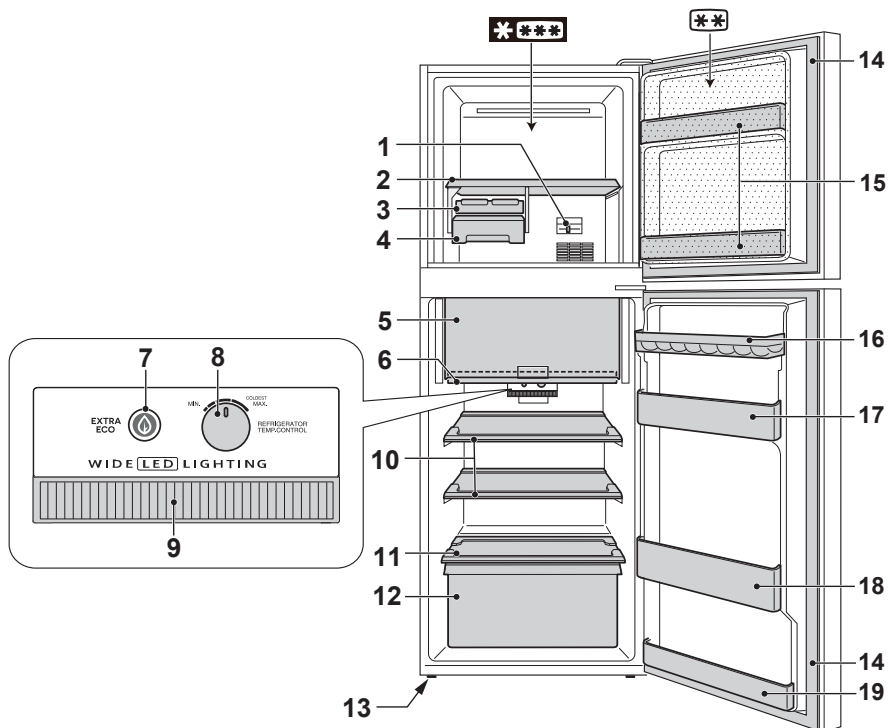
Pastaba

- Šaldytuvą statykite taip, kad galėtumėte prieiti prie maitinimo lizdo.
- Šaldytuvą laikykite atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir nestatykite šalia šilumą sklaidžiančių įrenginių.
- Nestatykite šaldytuvo tiesiai ant žemės. Po šaldytuvu padėkite tinkamą pakylą, pavyzdžiui, medinę lentą.

Prieš pradėdami naudoti šaldytuvą

Išvalykite vidinę dalį šiltu vandeniu sudrėkinta šluoste. Jei valote muiluotu vandeniu, kruopščiai nuskalaukite vandeniu.

Aprašymas



2 žvaigždžių padala ****** skirta tik užšaldyto maisto laikymui.

1. Temperatūros reguliavimo svirtelė

2. Šaldiklio lentynėlė

3. Ledo kubelių gaminimo skyrelis

- 1) Neperpildykite šio padėklo vandeniu. Tokiu atveju sušalę ledų kubeliai sulips vieni su kitais.
- 2) Sušalus ledų kubeliams, pasukite rankenėlę palei laikrodžio rodyklę, kad ledas išbryrėtų į stalčių.

Svirtelė



Ledo kubelių stalčius

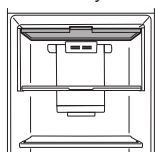
4. Ledo kubelių stalčius

Pastaba

Norėdami nepažeisti ledų kubelių stalčiaus, nepilkite į jį aliejaus arba jame negamininkite ledo.

5. Dviejų krypčių vėsus skyriaus durelės

Atidaryta



Naudokite erdvę kaip šaldytuvo skyrių.

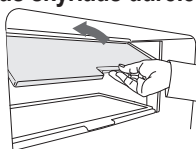
Uždaryta



Naudokite erdvę kaip vėsų skyrių.

Kaip atidaryti dviejų krypčių vėsus skyriaus dureles

- 1) Pakelkite dureles.
- 2) Įstatykite dureles į rėmą ir pastumkite iki stabdiklio. Jos užfiksuotos tinkamai.



6. Vėsi lentyna

7. Ypač ekonomiško režimo mygtukas

8. Temperatūros reguliavimo rankenėlė

9. LED apšvietimas

10. Šaldytuvo kameros lentynėlė

11. Daržovių lentynėlė

12. Daržovių stalčius

13. Reguliuojama kojelė

14. Magnetinė durelių sandarinimo juosta

15. Šaldiklio durelių lentyna

16. Kiaušinių lentyna

17. Šaldiklio durelių lentyna

18. Butelių lentyna

19. Praktiška lentynėlė

Kvapų šalinimo įrenginys

Šalto oro pūtimo angose yra įmontuotas kvapus šalinantis katalizatorius. Nereikia įjungti ir valyti.

Jei šaldytuve norite laikyti didelius daiktus

- Visas 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 numeriais šiame paveikslėlyje pažymėtas lentynėles galima išimti.
- Šio modelio energijos sąnaudos buvo matuojamos nenaudojant ledų kubelių gaminimo skyrelio ir ledų kubelių stalčiaus, laikantis tarptautinių standartų.

Naudojimas

Ypač ekonomišką režimą

Norėdami, kad šaldytuvas taupyti energiją, įjunkite šį režimą.

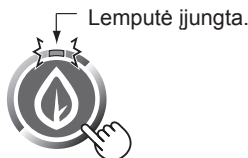
Įjungus šį režimą, temperatūra šaldytuvo ir šaldiklio kamerosse tampa aukštesnė, negu įprasta.

	Šaldiklio skyrius	Šaldytuvo skyrius
Veikiant „Ypač ekonomišką“ režimu	Apie 2 °C aukštesnė	Apie 1 °C aukštesnė

Jei jaučiate, kad gėrimai nepakankamai atšaldomi arba ledo kubelių gaminimas užtrunka ilgiau, išjunkite šį režimą.

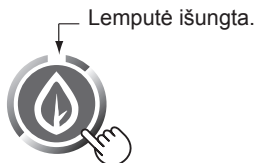
Kaip įjungti režimą

Paspauskite „YPAČ EKONOMIŠKO REŽIMO“ mygtuką.



Kaip išjungti režimą

Paspauskite „YPAČ EKONOMIŠKO REŽIMO“ mygtuką vėl.



Pastaba

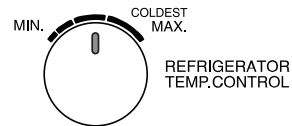
• Energijos taupymo efektyvumas priklauso nuo naudojimo aplinkos (temperatūros nustatymo, patalpos temperatūros, durelių darinėjimo dažnumo, sudėto maisto kiekio).

Temperatūros nustatymas

Temperatūros reguliavimo rankenėlė (šaldytuvo skyriuje)

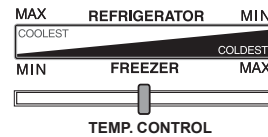
Šia rankenėle reguliuojamas šaldymo sistemos kompresoriaus veikimo laikas.

Kai rankenėlė atsukta į MAX (liet. didžiausia) padėtį, abu skyriai (šaldytuvo ir šaldiklio) gausiai vėsinami. Įprastam naudojimui atsukite rankenėlę per vidurį.



Temperatūros reguliavimo svirtelė (šaldiklio skyriuje)

Įprastam naudojimui atslinkite svirtelę per vidurį. Ši svirtelė reguliuoja šalto oro proporciją.



Svirelės padėtis	Sąlygos
Kairė	Daugiau šalto oro nukreipiama į šaldytuvo skyrių. Šaldytuvo skyrius gausiai vėsinamas.
Dešinė	Daugiau šalto oro nukreipiama į šaldiklio skyrių. Šaldiklio skyrius gausiai vėsinamas.

Toliau parodyti rekomenduojami temperatūros nustatymai.

Patarimai, kaip taupyti energiją

- Šaldytuvą pastatykite gerai vėdinamoje vietoje ir palikite tarpus ventiliacijai.
- Šio modelio energijos sąnaudos buvo išmatuotos tokiomis sąlygomis, kaip parodyta paveikslėlyje.

- Šaldytuvą laikykite atokiau nuo tiesioginių saulės spindulių ir nestatykite šalia šilumą skleidžiančių įrenginių.
- Stenkitės kuo rečiau darinėti dureles.
- Prieš dedant į šaldytuvą, karštą maistą reikia atšąlinti.
- Maistą išdėliokite tolygiai ant lentynėlių, kad vėsaus oro srautas galėtų tolygiai cirkuluoti.

	Temperatūros reguliavimo svirtelė	Temperatūros reguliavimo rankenėlė
Įprasta		
Vasarą (Šilčiau nei 35 °C)		
Žiemą (Šalčiau nei 10 °C)		

Maisto laikymas

Šaldytuvas sumažina sugendančio maisto santykį.

Norėdami maksimaliai ilgai išlaikyti gendančius maisto produktus, stenkitės juos įsigyti kaip įmanoma šviežesnius. Toliau pateikiami bendri nurodymai, padedantys ilgiau išlaikyti maistą šaldytuve.

Vaisiai / daržovės

Siekiant, kad vaisiai ir daržovės prarastų kuo mažiau drėgmės, juos reikia laisvai suvynioti, pavyzdžiui, į maistinę plėvelę ar maišelius (neužsandarinti) ir laikyti daržovių stalčiuose.

Pieno produktai ir kiaušiniai

- Ant daugumos pieno produktų pakuočių yra nurodytas galiojimo laikas ir rekomenduojama laikymo temperatūra.
- Kiaušinius reikia laikyti kiaušinių lentynoje.

Mėsa / žuvis / paukštiena

- Įdėkite į lėkštę ar kitokį indą ir uždenkite popieriumi arba maistine plėvele.
- Didesnius mėsos, žuvies ar paukštienos gabalus dėkite giliau ant lentynėlių.
- Pasirūpinkite, kad visas termiškai apdorotas maistas būtų sandariai suvyniotas arba laikomas orui nelaidžiam inde.

Norint geriausio užšaldymo rezultato

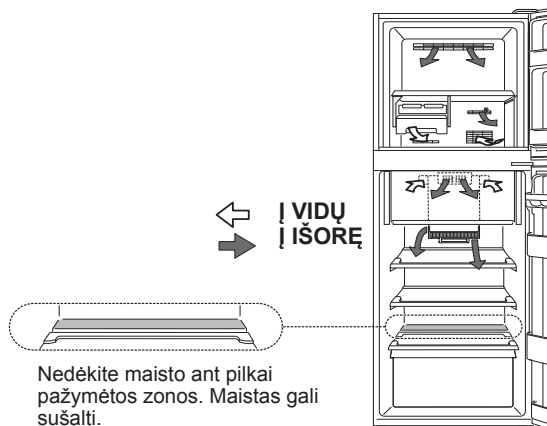
- Kokybiški maisto produktai turi būti švieži.
- Norėdami greitai užšaldyti maistą, į šaldiklį jį dėkite po mažą gabaliuką.
- Maistas turi būti tinkamai užsandarintas arba sandariai uždenktas.
- Maistą šaldiklyje sudėkite tolygiai.
- Susidėkite etiketes ant maišelių ar indų, kad žinotumėte, ką turite užšaldę.

Patarimas, kaip šaldytuvo skyriuje išvengti rasojimo ar šerkšno

- Dureles laikykite sandariai uždarytas. Nukritęs maistas gali sudaryti tarpelį tarp šaldytuvo kameros ir durelių. Pastatykite jį atgal ant lentynėlės arba į durelių lentynėlę.
- Daug drėgmės turintys amsito produktai turi būti laikomi orui nepralaidžiam inde arba sandariai uždaryti.

Pastaba

- Maistą išdėliokite tolygiai ant lentynėlių, kad vėsaus oro srautas galėtų tolygiai cirkuliuoti.
- Prieš dedant į šaldytuvą, karštą maistą reikia ataušinti. Šaldytuve laikant karštą maistą, padidėja temperatūra, kyla rizika, kad maistas suges.
- Neužstokite oro pūtimo ir paėmimo angų su maistu ar indais, nes tokiu atveju maistas šaldytuve būtų netolygiai vėsinaamas.



Nedėkite maisto tiesiai prieš šalto oro pūtimo angą. Maistas gali sušalti.

Priežiūra ir valymas

Svarbu

Vadovaukitės šiais patarimais, kad išvengtumėte vidinių paviršių ir plastikinių dalių suskilinėjimo.

- Išvalykite ant plastikinių dalių prilipusius maisto riebalus.
- Kai kurios būtinos chemijos priemonės gali pažeisti paviršius, todėl naudokite tik atskiestą indų plovimo skystį (muiluotą vandenį).
- Naudojant neskiestą ploviklį arba kruopščiai nenuvalius muiluoto vandens, plastikinės dalys gali suskilinėti.

Valymas

- Iš kameros ir durelių išimkite visas dalis (pvz. lentynėles). Nuplaukite jas šiltu, muiluotu vandeniu. Tada nuskalaukite švari vandeniu ir nusausinkite.
- Šaldytuvo vidų išvalykite šiltame muiluotame vandenyje sudrėkinta šluoste. Tuomet šaltu vandeniu kruopščiai iššluostykite muiluoto vandens likučius.
- Kaskart, atsiradus nešvarumų ant prietaiso išorės, nuvalykite minkšta šluoste.
- Magnetines durelių sandarinimo juostas nuvalykite dantų šepetėliu su muiluotu vandeniu.

Pastaba

- Nenaudokite stiprių valiklių ar tirpiklių (lako, dažų, šveitimo miltelių, bėnzino, verdančio vandens ir t. t.), kurie gali pažeisti.
- Ištraukę kištuką iš maitinimo lizdo, turite palaukti mažiausiai 5 minutes, prieš vėl jį įjungdami.
- Nemėtykite daiktų šaldytuve ir nedaužykite vidinių sienelių. Gali įtrūkti vidinis paviršius.

Atitirpinimas

Atitirpinimas atliekamas automatiškai, naudojant unikalią energiją taupančią sistemą.

Kai neveikia vidaus apšvietimas

Susisieki su SHARP patvirtintu techninės priežiūros centru, kad pakeistų lempuotę. Lempuotę turi pakeisti tik kvalifikuotas techninės priežiūros specialistas.

Šaldytuvo išjungimas

Jei šaldytuvą reikia išjungti ilgesniam laikui, reikia atlikti šiuos veiksmus, kad sumažintumėte pelėsio susidarymą:

1. Išimkite visą maistą.
2. Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
3. Kruopščiai išvalykite ir nusausinkite vidinę dalį.
4. Kelias dienas palikite pravertas dureles, kad išdžiūtų.

Prieš kreipiantis į techninio aptarnavimo centrą

Prieš skambindami, patikrinkite šiuos punktus.

Nesklaidumas	Sprendimas
Prisilietus, šaldytuvo išorinė dalis karšta.	Tai – normalu. Korpusė yra įmontuotas karštas vamzdelis, kad nerastotų sienelės.
Jei šaldytuvą skleidžia garsus.	Šaldytuvą įprastai skleidžia šiuos garsus. <ul style="list-style-type: none">• Įsijungdamas, kompresorius skleidžia triukšmą.<ul style="list-style-type: none">-- Po kurio laiko tas garsas prityla.• Kompresorius skleidžia triukšmą vieną kartą per dieną.<ul style="list-style-type: none">-- Darbinis garsas, sklindantis iš karto po automatinio atitirpinimo operacijos.• Bėgančio skysčio garsas (gurguliavimo garsas, šnypštimo garsas)<ul style="list-style-type: none">-- Vamzdeliais tekančio aušinimo skysčio garsas (kuris kartais gali pagarsėti).• Skilinėjimo garsas ar traškesys, girgždesys<ul style="list-style-type: none">-- Garsą sukelia vidinių sienelių plėtimasis ir susitraukimas šaldymo metu.
Ant šaldytuvo vidinių ar išorinių sienelių atsiranda šerkšno arba rasos lašelių.	Taip gali atsitikti vienu iš šių atvejų. Šerkšną nuvalykite drėgna šluoste, o rasos lašelius - sausa šluoste. <ul style="list-style-type: none">• Kai didelis patalpos drėgnumas.• Kai dažnai darinėjamos durelės.• Kai šaldytuve laikomas daug drėgmės turintis maistas. (Jį reikia suvynioti.)
Šaldytuvo kameroje esantis maistas sušąla.	• Ar šaldytuvą ilgai naudotas, nustačius temperatūros reguliavimo rankenėlę į MAX padėtį? <ul style="list-style-type: none">-- Pasirinkite kitą temperatūros nustatymą. • Jei patalpoje yra žema temperatūra, maistas šaldytuve gali sušalti net, kai temperatūra nustatyta ties MIN (liet. mažiausia).
Šaldytuve jaučiasi kvapai.	• Stiprų kvapą turinčius maisto produktus reikia suvynioti. <ul style="list-style-type: none">• Kvapų šalinimo įrenginys visų kvapų nepanaikina.

Jei vis vien reikia pagalbos

Kreipkitės į artimiausią SHARP patvirtintą techninės priežiūros atstovybę.

Gaminio vardinių parametru lentelė

III PRIEDAS (ES) Reglamentas nr.1060/2010		
A	Prekės ženklas	SHARP
B	Modelio pavadinimas	SJ-X300
C	Kategorija	7
D	Energijos vartojimo efektyvumo klasė	A++
E	Suteiktas ES ekologinis ženklas	—
F	Per metus suvartojamos energijos kiekis *1 [KWh per metus]	195
G	Kiekvienos kameros be žvaigždučių naudingoji talpa [L]	164
H	Kiekvienos kameros su žvaigždutėmis naudingoji talpa [L]	❄️❄️❄️ 53 ❄️❄️ 7
I	Kitų kamerų projektinė temperatūra, aukštesnė negu +14 °C	—
J	Bešerkšnė kamera	TAIP
K	Temperatūros kilimo trukmė [h]	13
L	Šaldymo geba [kg/24 h]	2,75
M	Klimato klasė	T
N	Skleidžiamas akustinis triukšmas [dB(A)]	38
O	Įmontuojamas aparatas	Ne (laisvai stovintis)

*1 Suvartojamos energijos kiekis – „XYZ“ kWh per metus, grindžiamas įprasto 24 valandų trukmės bandymo rezultatais. Kiek energijos suvartojama faktiškai, priklauso nuo to, kaip aparatas naudojamas ir kur jis bus pastatytas.

Informacija apie šios įrangos utilizavimą



NORĖDAMI IŠMESTI ŠIĄ ĮRANGĄ, NEIŠMESKITE SU BUITINĖMIS ŠIUKŠLĖMIS IR NEDĖKITE Į ŽIDINĮ!

Naudota elektros ir elektronikos įranga turi būti būtinai surenkama ir utilizuojama ATSKIRAI pagal vietos įstatymus.

Atskiras surinkimas skatina aplinką tausojantį utilizavimą, medžiagų perdirbimą ir mažina utilizuojamų atliekų kiekį. NETINKAMAS UTILIZAVIMAS gali būti žalingas žmonių sveikatai ir aplinkai dėl tam tikrų medžiagų! Nugabenkite NAUDOTĄ ĮRANGĄ į artimiausią, paprastai savivaldybės nurodomą, surinkimo vietą.

Jei kyla neaiškumų dėl utilizavimo, susisiekite su vietos valdžios atstovais arba pardavėjais ir pasiteiraukite, kaip tinkamai utilizuoti.

TAIKOMA TIK EUROPOS SĄJUNGOJE IR KAI KURIOSE KITOSE VALSTYBĖSE, PAVYZDŽIUI, NORVEGIJOJE IR ŠVEICARIJOJE: jūs privalote rūšiuoti tokias atliekas pagal įstatymą.

Šiuo simboliu žymima elektrinė ir elektroninė įranga (arba pakuotės), primenant apie tai naudotojui.

Naudotojai iš PRIVAČIŲ NAMŲ ŪKIŲ turi naudoti esamas naudotos įrangos surinkimo vietas. Nugabenimas yra nemokamas.


Paldies, ka iegādājāties šo SHARP izstrādājumu. Pirms SHARP ledusskapja lietošanas izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu, lai nodrošinātu, ka saņemat no tās maksimālo labumu.


- Šis ledusskapis ir paredzēts ledus gabalu pagatavošanai, pārtikas uzglabāšanai un saldēšanai.
- Šis ledusskapis ir paredzēts tikai lietošanai mājāsaimniecībā tabulā norādītajā apkārtējās vides temperatūras diapazonā. Klimata klase ir norādīta uz nominālo datu plāksnītes. Ledusskapis pilnībā darbojas norādītās klimata klases apkārtējās vides temperatūras diapazonā. Ja ledusskapis tiek lietots vidē, kur apkārtējās vides temperatūra ir zemāka, ledusskapis netiek sabojāts līdz +5 °C temperatūrai.
- Ledusskapi ilgāku laiku periodu nedrīkst pakļaut temperatūras iedarbībai, kas ir zemāka par -10 °C.

Tikai lietošanai mājāsaimniecībā

Klimata klase	Pieļaujamais apkārtējās vides temperatūras diapazons
SN	No +10 °C līdz 32 °C
N	No +16°C līdz 32 °C
ST	No +16°C līdz 38°C
T	No +16°C līdz 43°C

Drošības informācija

 **Brīdinājums** Tas nozīmē, ka pastāv augsts nāves vai nopietnu traumu gūšanas risks.

 **Uzmanību!** Tas nozīmē, ka pastāv augsts materiālu bojājumu vai traumu gūšanas risks.



Brīdinājums

Aukstumaģents

Šis ledusskapis ietver uzliesmojošu aukstumaģentu (R600a: izobutāns) un izolējošu izplūdes gāzi (ciklopentāns). Ievērojiet tālāk norādītos noteikumus, lai novērstu dzirkstejošanu un eksploziju.

- Neļaujiet asiem priekšmetiem nonākt saskarē ar dzesēšanas sistēmu. Dzesēšanas sistēma ledusskapja aizmugurē un iekšpusē ietver aukstumaģentu.
- Nelietojiet mehāniskas ierīces vai cieta veida iekārtas, lai paātrinātu atkausēšanas procesu. (Šim ledusskapim ir pielāgota automātiska atkausēšanas sistēma.)
- Ledusskapja iekšpusē nelietojiet citas elektriskās ierīces.
- Neaizsedziet telpu ap ledusskapi.
- Ledusskapja tuvumā nelietojiet uzliesmojošus izsmidzināmos līdzekļus, piemēram, krāsu aerosolu.
- Dzesēšanas sistēmas kļūmes gadījumā nepieskarieties sienas kontaktligzdai un nelietojiet atklātu liesmu. Atveriet logu un ļaujiet gaisam izplūst no telpas. Pēc tam sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu.

Uzstādīšana

- Neuzstādiet ledusskapi mitrās un slapjās vietās. Tas var radīt izolācijas bojājumus un strāvas noplūdi. Uz ierīces korpusa var parādīties kondensāts, kas var izraisīt rūs.
- Ledusskapis ir jāuzstāda uz līdzenas un gludas grīdas.

Strāvas vads, kontaktdakša, kontaktligzda

Rūpīgi izlasiet tālāk norādītos noteikumus, lai novērstu elektrošoku un aizdegšanos.

- Uzmanīgi iespraudiet kontaktdakšu sienas kontaktligzdā. Nelietojiet pagarinātāju un adaptera spraudni.
- Iespraudiet kontaktdakšu atbilstoša nominālā sprieguma kontaktligzdā.
- Pie zemējuma spaiļes pareizi pievienojiet zemējumu.
- Pārlicinieties, vai strāvas vads uzstādīšanas laikā nav bojāts. Ja kontaktdakša vai strāvas vads ir bojāts, neievietojiet to kontaktligzdā.

- Neaiztieciat kontaktdakšu ar slapjām rokām.
- Atvienojiet no strāvas padeves tīkla, atvienojot kontaktdakšu no kontaktligzdas. Neatvienojiet, velkot aiz strāvas vada.
- Putekļi uz kontaktdakšas var radīt aizdegšanos. Rūpīgi notīriet to.
- Atvienojiet kontaktdakšu, ja ledusskapis ilgāku laiku periodu netiks lietots.
- Ja elastīgais strāvas vads ir bojāts, tas ir jānomaina ar SHARP apkalpes dienesta apstiprinātu vadu, jo ir nepieciešams īpašs vads.

Tiek lietots

- Neuzglabājiet gaistošas un uzliesmojošas vielas, piemēram, degvielu, propāna gāzi, aerosola tvertnes, līpošas vielas, spirtu utt. Šie materiāli ir viegli uzliesmojoši.
- Neuzglabājiet ledusskapī pret temperatūru jutīgus izstrādājumus, piemēram, farmācijas izstrādājumus. Pastāv augsts izstrādājuma kvalitātes izmaiņu risks.
- Nemēģiniet pārveidot šo ledusskapi. Tas var izraisīt aizdegšanos, elektrošoku vai traumu.
- Nenovietojiet uz ledusskapja nekāda veida priekšmetus. Ja priekšmeti nokrīt no tā, tie var radīt traumas.
- Ledus gabalu izgatavošanai lietojiet tikai vietējo ūdeni.
- Bērni, kuri ir jaunāki par 8 gadiem, un cilvēki ar fiziskiem, kustību vai garīgiem traucējumiem vai cilvēki bez pieredzes un zināšanām šo ierīci drīkst lietot tikai citu personu uzraudzībā vai tad, ja ir sniegti norādījumi par drošu ierīces lietošanu un tie izprot saistīto apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci. Tīrīšanu un tehnisko apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.

Apkope un tīrīšana

- Vispirms atvienojiet ledusskapi, lai novērstu elektrošoku.
- Nešļakstiet ūdeni tieši uz ārējā korpusa vai tā iekšpusē. Tas var radīt elektroinstalācijas koroziju un sabojāt to.

Problēma

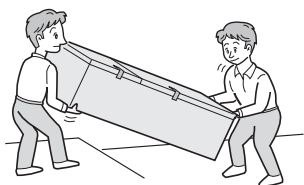
- Ja sajūtat deguma smaku, nekavējoties atvienojiet kontaktdakšu. Pēc tam sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu.
- Gāzes noplūdes gadījumā izvēdiniet telpu, atverot logu. Nepieskarieties ledusskapim un kontaktlīgzdai.



Uzmanību!

Transportēšana

- Kad uzstādāt vai pārvietojat ledusskapi, lietojiet paklāju, lai aizsargātu grīdu pret bojājumiem.
- Celiet ledusskapi uzmanīgi. Ja nepareizi paceļat ledusskapi, tas var radīt traumas.



Likvidēšana

- Nodrošiniet, ka uzglabāšanas laikā līdz likvidēšanai ledusskapis nevar radīt apdraudējumu bērniem. (piemēram, noņemiet durvju magnētisko blīvējumu, lai novērstu bērnu iesprūšanu).
- Šis ledusskapis ir jālikvidē pareizi. Nogādājiet ledusskapi profesionālā pārstrādes centrā, kur likvidē uzliesmojošas aukstumagentu un izolējošas izplūdes gāzes.

Tiek lietots

- Nepieskarieties kompresoram un tā perifērajām daļām, jo tie darbības laikā var ievērojami uzkarst un metāla malas var radīt traumas.
- Nepieskarieties ar mitrām rokām saldētavā esošajām pārtikas un metāla traukiem. Tas var radīt apsaldējumus.
- Saldētavas nodalījumā neievietojiet dzērienu pudeles un bundžas.
- Neatveriet un neaizveriet durvis, kad kāds ir novietojis roku pie durvīm. Pastāv risks, ka citi cilvēki var durvīs iespiest pirkstus.
- Neievietojiet durvju kabatās pārāk liela izmēra objektus. Ja priekšmets izkrīt no kabatas, tas var radīt traumas.

Temperatūras indikators

Šis ledusskapis ir aprīkots ar temperatūras indikatoru ledusskapja nodalījumā, lai būtu iespējams vadīt aukstākās zonas vidējo temperatūru.

Aukstākā zona

Simbols norāda aukstāko zonu ledusskapja nodalījumā. (Durvju kabata, kas novietota tādā pašā augstumā, neatrodas aukstajā zonā.)

Simbols



pirms atkārtoti pārbaudāt temperatūras indikatoru.

ZIL



Pareizs iestatījums

BALTS



Temperatūra ir pārāk augsta, pielāgojiet ledusskapja temperatūras vadību.

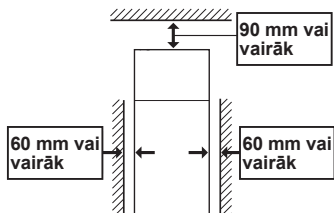
Temperatūras pārbaude aukstākajā zonā

Varat regulāri veikt pārbaudes, lai pārliecinātos, vai temperatūra aukstākajā zonā ir pareiza, un, ja nepieciešams, pielāgot ledusskapja temperatūras vadību. Lai ierīces iekšpusē uzturētu pareizu temperatūru, pārbaudiet, vai indikators vienmēr deg ZILĀ krāsā. Ja temperatūras indikators deg BALTĀ krāsā, temperatūra ir pārāk augsta. Šajā gadījumā palieliniet ledusskapja temperatūras vadības iestatījumu un uzgaidiet 6 stundas,

Piezīme

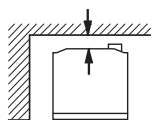
- Ledusskapja iekšējā temperatūra ir atkarīga no dažādiem faktoriem, piemēram, telpas apkārtējās vides temperatūras, uzglabātās pārtikas daudzuma un durvju atvēršanas biežuma.
- Kad tiek ievietota svaiga pārtika vai kādu laiku ir atstātas atvērtas durvis, tas ir normāli, ka temperatūras indikators iedegas BALTĀ krāsā.

- 1.** Ap ledusskapi atstājiet pietiekamu vietu ventilācijai. Attēlā ir parādīta minimāli nepieciešamā vieta, lai uzstādītu ledusskapi. Enerģijas patēriņa mērījumi tiek veikti dažādiem telpas izmēriem.



Aizmugurējā atstarpe

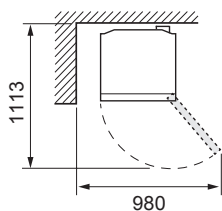
Atstarpei starp ledusskapja aizmuguri un sienu ir jābūt 50 mm vai vairāk un mazāk par 75 mm. Ja atstarpe ir lielāka par 75 mm, varat gūt traumas, pieskaroties kompresoram un tā perifērajām daļām, kuras darbības laikā ievērojami uzkarst.



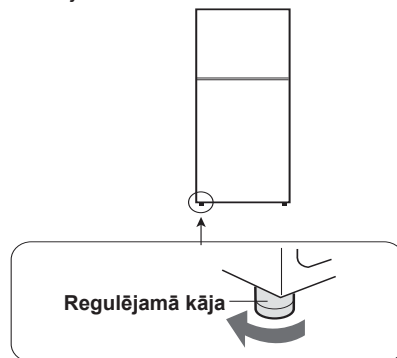
Piezīme

- Nodrošinot vairāk vietas, ledusskapis patērē mazāku enerģijas daudzumu.
- Ja lietojat ledusskapi mazākās telpās, nekā norādīts tālāk, tas var radīt temperatūras paaugstināšanos ierīcē, skaļu troksni un kļūmes.
- Nespiediet ledusskapi pie sienas. Karstuma izvades radītās gaisa plūsmas dēļ sienas ap saldētavu var kļūt netīras vai mainīt krāsu.

Lietošanai nepieciešamā telpa



- 2.** Lai ledusskapi novietotu uz grīdas līmenī, lietojiet regulējamās kājas.



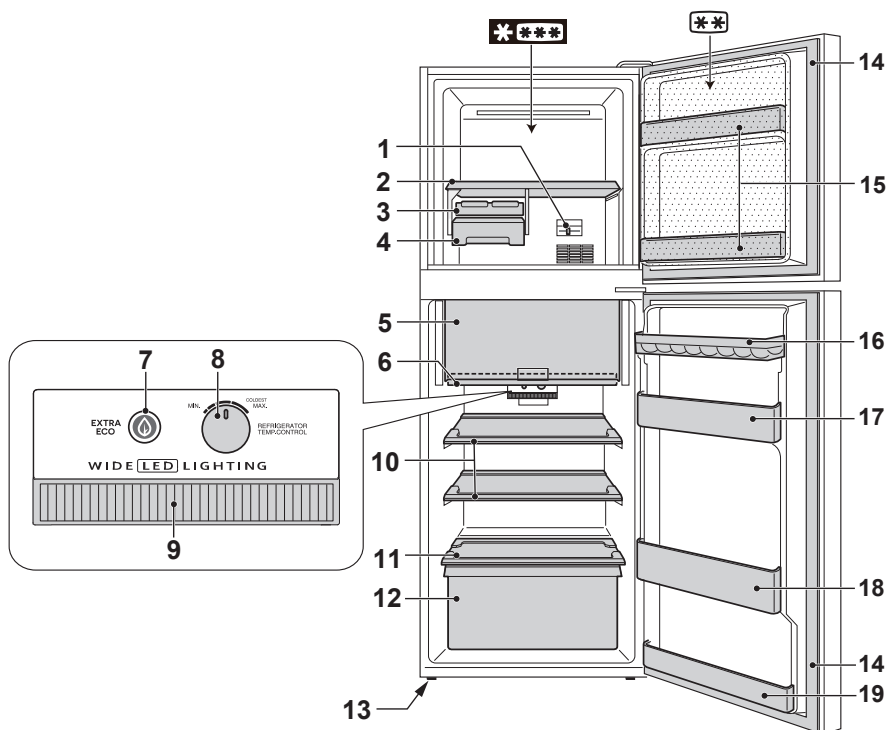
Piezīme

- Novietojiet ledusskapi tā, lai varētu piekļūt kontaktdakšai.
- Nenovietojiet ledusskapi tiešos saules staros un pie siltumu radošām ierīcēm.
- Nenovietojiet ledusskapi tieši uz zemes. Zem ledusskapja novietojiet atbilstošu statīvu, piemēram, koka plāksni.

Pirms sākat lietot ledusskapi

Notīriet iekšējās detaļas ar siltā ūdenī samitrinātu drānu. Ja tīrīšanai lietojat ziepjūdeni, pilnībā notīriet to ar ūdeni.

Apraksts



2 zvaigznīšu sadaļa ****** tikai saldētu produktu uzglabāšanai.

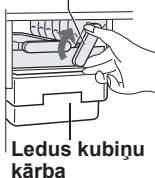
1. Temperatūras vadības svira

2. Saldētavas plaukts

3. Ledus gabalu pagatavotājs

- 1) Nepārpildiet šo paplāti ar ūdeni. Pretējā gadījumā ledus gabali sasalsot savienosies.
- 2) Kad ledus gabali ir pagatavoti, pagrieziet sviru pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai ievietotu ledus gabalus uzglabāšanas kārbā.

Svira



LEDUS KUBIŅU KĀRBA

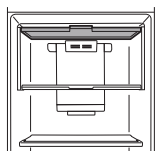
4. Ledus kubiņu kārba

Piezīme

Lai novērstu ledus kubiņu kārbas sabojāšanos, nelejiet kārbā eļļu un nepagatavojiet tajā ledu.

5. Divvirzienu svaigās pārtikas telpas durvis

Atvērt



Lietojiet telpu kā ledusskapi.

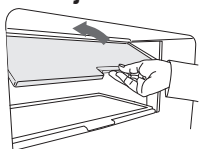
Aizvērt



Lietojiet telpu kā svaigās pārtikas nodalījumu.

Divvirzienu svaigās pārtikas telpas durvju atvēršana

- 1) Paceliet durvis.
- 2) Ievietojiet durvis rāmī un spiediet to atpakaļ līdz atdurei. Tas ir pareizi nofiksēts.



6. Svaigās pārtikas plaukts

7. Papildu eko poga

8. Temperatūras vadības poga

9. Apgaismojuma gaismas diode

10. Ledusskapja plaukts

11. Dārzeņu plaukts

12. Dārzeņu atvilktnē

13. Regulējamā kāja

14. Magnētiskais durvju blīvējums

15. Saldētavas durvju kabata

16. Olu kabata

17. Ledusskapja durvju kabata

18. Pudeļu kabata

19. Piederumu kabata

Dezodorēšanas ierīce

Dezodorēšanas katalizators ir uzstādīts aukstā gaisa ejās. Nav nepieciešams darbināt un tīrīt.

Ja ledusskapī vēlaties uzglabāt lielus pārtikas produktus

- Varat noņemt jebkuru plauktu vai kabatu, kā norādīts 2., 3., 4., 6., 10., 11., 12., 15., 16., 17., 18., 19. attēlā tālāk.
- Šī modeļa enerģija patēriņš tiek mērīts bez ledus kubiņu pagatavotāja un ledus kubiņu kārbas atbilstoši starptautiskajiem standartiem.

Papildu eko režīms

Lietojiet šo režīmu, kad vēlaties ledusskapim ieslēgt enerģijas taupīšanas režīmu.

Kamēr šis režīms darbojas, temperatūra ledusskapja nodalījumā un saldētavas nodalījumā kļūst augstāka nekā parastā darbībā, kā aprakstīts tālāk.

	Saldētavas nodalījums	Ledusskapja nodalījums
Papildu eko režīmā	Aptuveni 2 °C	Aptuveni 1 °C

Atceliet šo režīmu, kad dzērieni netiek pietiekami atdzesēti vai ledus pagatavošana aizņem vairāk laika.

Darbības uzsākšana

Nospiediet režīma pogu EXTRA ECO.



Darbības atcelšana

Vēlreiz nospiediet pogu EXTRA ECO.

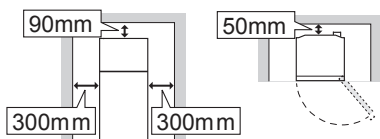


Piezīme

- Enerģijas taupīšana ir atkarīga no lietošanas vides (kontrolē temperatūras, apkārtējās vides temperatūras, durvju atvēršanas un aizvēršanas biežuma, pārtikas daudzuma).

Padomi par enerģijas taupīšanu

- Uzstādiet ledusskapi labi ventilējamā zonā un ventilējiet telpu.
- Šī modeļa enerģijas patēriņš tiek mērīts, kā parādīts šajā attēlā.



- Nenovietojiet ledusskapi tiešos saules staros un pie siltumu radošām ierīcēm.
- Cik vien iespējams, izvairieties no durvju atvēršanas.
- Karsta pārtika pirms uzglabāšanas ir jāatdzesē.
- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku plauktos, lai nodrošinātu dzesēšanas gaisa efektīvu cirkulāciju.

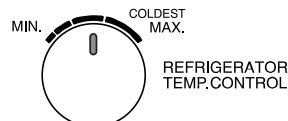
Temperatūras kontrole

Temperatūras vadības poga (ledusskapja nodalījumā)

Šī poga ir paredzēta, lai vadītu ledusskapja sistēmas kompresora darbības laiku.

Kad poga ir iestatīta maksimālajā pozīcijā, abi nodalījumi (ledusskapja nodalījums un saldētavas nodalījums) tiek ļoti labi dzesēti.

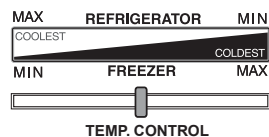
Pagrieziet pogu parastas darbības centrālā pozīcijā.



Temperatūras vadības poga (saldētavas nodalījumā)

Iestatiet sviru parastas darbības centrālā pozīcijā.

Šī svira ir paredzēta aukstā gaisa proporcijas pielāgošanai.



Sviras pozīcija	Stāvoklis
Pa kreisi	Vairāk aukstā gaisa ieplūst ledusskapja nodalījumā. Ledusskapja nodalījums tiek ļoti dzesēts.
Pa labi	Vairāk aukstā gaisa ieplūst saldētavas nodalījumā. Saldētavas nodalījums tiek ļoti dzesēts.

Ieteicamie temperatūras iestatījumi ir parādīti tālāk.

	Temperatūras vadības poga	Temperatūras vadības poga
Parasts		
Vasarā (Siltāks par 35 °C)		
Ziemā (Aukstāks par 10 °C)		

Pārtikas uzglabāšana

Saldēšana samazina pārtikas sabojāšanās iespēju.

Nodrošiniet, ka pārtika ir pēc iespējas labākas kvalitātes, lai nodrošinātu ātri bojājošos pārtikas produktu maksimālu uzglabāšanas laiku.

Tālāk sniegti vispārīgi norādījumi, kā paildināt pārtikas uzglabāšanu.

Augļi/dārzeņi

Augļus un dārzeņus nepieciešams brīvi ievietot plastmasas materiālā, piemēram, pārtikas plēvē, maisiņos (nehermetizēt) un novietot dārzeņu kastē, lai tie minimāli zaudētu mitrumu.

Piena izstrādājumi un olas

- Lielākajai daļai izstrādājumu uz iepakojuma ir norādīts derīguma termiņš, kur sniegta informācija par ēdiena ieteicamo uzglabāšanas temperatūru un laiku.
- Olas ir jāuzglabā olu kabatā.

Gaļa/zivis/putna gaļa

- Novietojiet uz paplātes vai šķīvja vai ietiniet papīrā vai maisiņā.
- Lielākus gaļas, zivs vai putna gaļas gabalus novietojiet plaukta aizmugurē.
- Nodrošiniet, ka pagatavotā pārtika tiek ietīta vai ievietota hermētiskā traukā.

Labākai saldēšanai

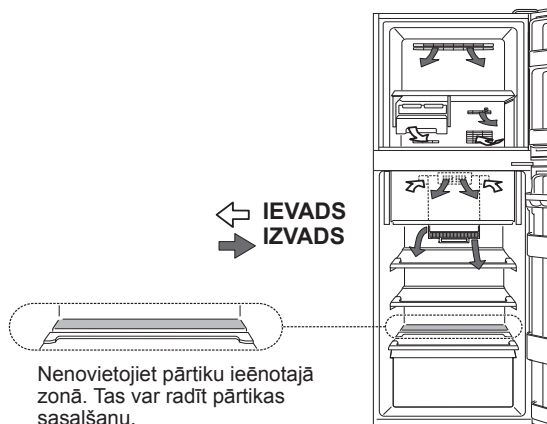
- Pārtikai ir jābūt svaigai.
- Vienlaicīgi sasaldējiet mazas pārtikas daļas, lai sasaldētu tās ātrāk.
- Pārtiku nepieciešams pareizi noslēgt vai cieši nosegt.
- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku saldētavā.
- Uz maisiem vai kārbām uzlīmējiet norādes, lai nodrošinātu informāciju par saldēto pārtiku.

Paņēmieni, kā novērst kondensāta un apledošanas veidošanos ledusskapī

- Turiet durvis droši aizvērtas. Ja ēdiens nokrīt, tas var radīt atstarpi starp korpusu un durvīm. Pārvietojiet to atpakaļ plauktā vai kabatā.
- Pārtika ar lielu mitruma procentu ir jāuzglabā hermētiskā traukā vai cieši noslēgtā traukā.

Piezīme.

- Vienmērīgi izvietojiet pārtiku plauktos, lai nodrošinātu dzesēšanas gaisa efektīvu cirkulāciju.
- Karsta pārtika pirms uzglabāšanas ir jāatdzesē. Uzglabājot karstu pārtiku, ierīcē tiek paaugstināta temperatūra un palielinās pārtikas sabojāšanās risks.
- Neaizsedziet aukstā gaisa cirkulācijas ievades un izvades atveri ar pārtiku vai tvertni; pretējā gadījumā pārtika ledusskapī netiek vienmērīgi atdzesēta.



Nenovietojiet pārtiku tieši aukstā gaisa izvades priekšā. Tas var radīt pārtikas sasalšanu.

Apkope un tīrīšana

Svarīgi!

Lai novērstu iekšējās virsmas un plastmasas detaļu plaisāšanu, ievērojiet šos padomus.

- Noslaukiet pārtikas eļļu, kas nonākusi uz plastmasas daļām.
- Dažas māsaimniecībā pieejamās ķīmiskās vielas var radīt bojājumus, tādēļ lietojiet atšķaidītu mazgāšanas līdzekļa šķīdumu (ziepējūdeni).
- Ja tiek lietots neatšķaidīts mazgāšanas līdzeklis vai ziepējūdens netiek pilnībā noskalots, tas var radīt plastmasas detaļu plaisāšanu.

Tīrīšana

- Izņemiet no ledusskapja korpusa un durvīm piederumus (piemēram, plauktus). Nomazgājiet tos ar siltu trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumu. Pēc tam noskalojiet to ar tīru ūdeni un nožāvējiet.
- Izīriiet iekšpusi ar siltā trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumā samitrinātu drānu. Pēc tam lietojiet aukstu ūdeni, lai pilnībā noskalotu ziepējūdeni.
- Noslaukiet ārpusi ar sausu, mīkstu drānu katru reizi, kad tas kļūst netīrs.
- Notīriiet durvju magnētisko blīvējumu ar zobu tīrāmo suku un silta trauku mazgājamā līdzekļa un ūdens šķīdumu.

Piezīme

- Nelietojiet kodīgus tīrīšanas līdzekļus un šķīdumus (laku, krāsu, pulēšanas pulveri, benzīnu, uzvārītu ūdeni utt.), kas var radīt bojājumus.
- Ja atvienojat kontaktdakšu, uzgaidiet 5 minūtes pirms pievienot to atkārtoti.
- Nemetiet objektus ledusskapja iekšpusē un nesitiet pa iekšējām sienām. Tas var radīt iekšējo virsmu plaisāšanu.

Atkausēšana

Atkausēšana notiek automātiski, kuru darbina unikālā enerģijas taupīšanas sistēma.

Izplūdis nodalījuma apgaismojums

Sazinieties ar SHARP pilnvarotu apkalpes dienestu, lai to nomainītu. Apgaismojumu drīkst nomainīt tikai kvalificēts personāls.

Ledusskapja izslēgšana

Ja ledusskapi nepieciešams izslēgt uz ilgāku laika periodu, nepieciešams ievērot tālāk norādītās darbības, lai samazinātu sēnītes vairošanos.

1. Izņemiet visu pārtiku.
2. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas.
3. Pilnībā izīriiet un izžāvējiet iekšpusi.
4. Dažas dienas turiet visas durvis nedaudz atvērtas, lai izžāvētu.

Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas dienestu

Pirms zvanīt apkalpes dienestam, veiciet tālāk norādītās darbības.

Problēma	Risinājums
Korpusa ārpusē pieskaroties ir karsta.	Tas ir normāli. Karstā caurule ir ievietota korpusā, lai novērstu kondensāta veidošanos.
Kad dzirdams dzesēšanas troksnis.	Tas ir normāli, ka ledusskapī ir dzirdami šādi trokšņi. <ul style="list-style-type: none">• Skaļu troksni rada kompresors, uzsākot darbību<ul style="list-style-type: none">-- Pēc kāda brīža troksnis kļūst klusāks.• Kompresors reizi dienā rada skaļu skaņu.<ul style="list-style-type: none">-- Darbības skaņa rodas nekavējoties uzreiz pēc automātiskās atkausēšanas darbības.• Tekoša šķidrums skaņa (burbuļojoša skaņa, svilpojoša skaņa)<ul style="list-style-type: none">-- To rada aukstumaģenta plūsma pa caurulēm (skaņa laiku pa laikam var kļūt skaļāka).• Krakstoša vai gurkstoša skaņa, krakšķoša skaņa<ul style="list-style-type: none">-- To rada iekšējo sienu un iekšējo detaļu izplešanās un saraušanās atdziestot.
Ledusskapja iekšpusē un ārpusē parādās ledus vai kondensāts.	Tas var notikt vienā no tālāk norādītajiem gadījumiem. Lietojiet mitru drānu, lai noslaucītu ledu un sausu drānu, lai noslaucītu kondensātu. <ul style="list-style-type: none">• Kad ir augsts apkārtējās vides mitrums.• Kad durvis tiek bieži atvērtas un aizvērtas.• Kad tiek uzglabāts pārtiku saturošs trauks ar šķidrumu. (Nepieciešams ietīt.)
Pārtika ledusskapja nodalījumā ir sasalusi.	<ul style="list-style-type: none">• Vai ledusskapis tiek lietots ilgāku laika periodu, kad temperatūra ir iestatīta pozīcijā MAX (Maksimāli)?<ul style="list-style-type: none">-- Nomainiet temperatūras vadību uz citu iestatījumu.• Ja apkārtējās vides temperatūra ir zema, pārtika var sasalt, pat ja temperatūra ir iestatīta uz MIN (Minimāli).
Nodalījumā ir jūtama smaka.	<ul style="list-style-type: none">• Pārtiku ar spēcīgu smaku ir nepieciešams ietīt.• Dezodorējošā ierīce nevar likvidēt visas smakas.

Gadījums, kad joprojām nepieciešams sazināties ar apkalpes dienestu

Vērsieties pie tuvāka SHARP pilnvarotā apkalpes dienesta.

Speciālā zīme

III PIELIKUMS (ES) Regula nr.1060/2010		
A	Prečzīme	SHARP
B	Modeļa nosaukums	SJ-X300
C	Kategorija	7
D	Enerģijas efektivitātes klase	A ⁺⁺
E	ES eko apzīmējuma apbalvojums	—
F	Enerģijas patēriņš gadā *1 [KWh/gads]	195
G	Visu nodalījumu uzglabāšanas nodalījumu tilpums, kas neatbilst zvaigžņu vērtējumam [L]	164
H	Visu saldētās pārtikas uzglabāšanas nodalījumu tilpums, kas atbilst zvaigžņu vērtējumam [L]	❄️❄️❄️ 53 ❄️❄️ 7
I	Paredzētā "citu nodalījumu" temperatūra ir siltāka par +14 °C	—
J	Bez apsarmojuma	JĀ
K	Temperatūras paaugstināšanās laiks [h]	13
L	Saldēšanas kapacitāte [Kg/24h]	2,75
M	Klimata klase	T
N	Gaisa trokšņa emisija [dB(A)]	38
O	Iebūvētā iekārta	Nē (brīvi stāvoša veida)

*1 Enerģijas patēriņš XYZ kWh gadā, kas aprēķināts, ņemot vērā testa rezultātus 24 stundu darba režīmam. Faktiskais enerģijas patēriņš var būt atkarīgs no tā, kā ierīce tiek izmantota un kur tā atrodas.

Informācija par ierīces likvidēšanu



JA VĒLATIES LIKVIDĒT ŠO IERĪCI, LŪDZU, NEIZMETIET TO PARASTĀ ATKRITUMU TVERTNĒ UN NEMETIET TO KRĀSNĪ!

Nolietotās elektroierīces un elektroniskās ierīces vienmēr ir jāsavāc atsevišķi un jāatbrīvojas no tām ATSEVIŠĶI atbilstoši vietējiem likumiem.

Atsevišķa savākšana nodrošina videi draudzīgu likvidēšanu, materiālu pārstrādi un gala atkritumu samazināšanu. NEPAREIZA LIKVIDĒŠANA var būt bīstama cilvēku veselībai un apkārtējai videi dēļ vielām, ko tās satur! NOLIETOTU APRĪKOJUMU nogādājiet vietējā, parasti pašvaldības savākšanas punktā, kur tas ir iespējams.

Ja ir šaubas par likvidēšanu, jautājiet vietējām institūcijām vai savam tirgotājam, kāda ir pareizā likvidēšanas metode.

TIKAI LIETOTĀJIEM EIROPAS SAVIENĪBĀ UN DAŽĀS CITĀS VALSTĪS; PIEMĒRAM, NORVĒGIJĀ UN ŠVEICĒ Piedalīšanās atsevišķā savākšanā ir noteikta ar likumu.

Tālāk norādītais simbols ir redzams elektriskā un elektronikas aprīkojuma (vai iepakojuma), lai atgādinātu lietotājiem par to.

MĀJSAIMNIECĪBAS LIETOTĀJI tiek aicināti lietot esošās nolietotā aprīkojuma atgriešanas iestādes. Atgriešana ir bezmaksas


Täname teid antud SHARPi toote ostmise eest. Lugege käesolev kasutusjuhend enne SHARPi külmiku kasutamist läbi, et oskaksite seadet maksimaalselt enda hüvanguks ära kasutada.


- Külmik on ettenähtud jääkuubikute valmistamiseks ning toitude jahutamiseks ja külmutamiseks.
- Külmik on mõeldud ainult koduses majapidamises kasutamiseks. Ümbritseva keskkonna temperatuurivahemikud on toodud eraldi tabelis. Seadme kliimaklass on märgitud andmeplaadile. Külmik on täielikult toimiv märgitud kliimaklassi ümbritseva temperatuurivahemiku juures. Külmiku kasutamisel külmemate temperatuuride juures ei toimu külmiku kahjustumist kuni temperatuurini +5 °C.
- Külmikut ei tohi jätta pikemaks ajavahemikuks madalama temperatuuri kui -10 °C kätte.

Ainult kodumajapidamistes kasutamiseks

Kliimaklass	Sobiv ümbritseva temperatuuri vahemik
SN	+10 °C kuni 32 °C
N	+16°C kuni 32 °C
ST	+16°C kuni 38°C
T	+16°C kuni 43°C

Ohutusteave

 **Hoiatus!** Surma või raske kehavigastuse oht.

 **Ettevaatust!** Suur materiaalse kahjustuse või kehavigastuse oht!



Hoiatus!

Külmaaine

Külmik sisaldab kergsüttivat külmaainet (R600a: isobutaan) ja soojusisolatsiooniks kasutatavat gaasi tsüklopentaan. Süttimise ja plahvatuse vältimiseks järgige järgmisi reegleid.

- Kaitske külmutussüsteemi teravad esemetega kokkupuutumise eest. Külmiku sees ja taga asuv jahutussüsteem sisaldab külmaainet.
- Ärge kasutage sulatamisprotsessi kiirendamiseks mehaanilisi seadmeid või teisi vahendeid. (Külmikus on kasutusel automaatne sulatamissüsteem.)
- Ärge kasutage külmiku sees elektriseadmeid.
- Ärge ummistage külmikut ümbritsevat ruumi.
- Ärge kasutage külmiku lähedal kergsüttivaid pihusteid, näiteks aerosoolvärve.
- Külmutussüsteemi rikke korral ärge puudutage seinakontakti ega kasutage lahtist leeki. Avage aken ja tuulutage tuba. Seejärel paluge SHARPi heakskiidetud esindajal seade üle vaadata.

Paigaldamine

- Ärge paigaldage külmikut niiskesse ega märga asukohta. See võib tuua kaasa soojustuse kahjustumise või lekkevoolu tekke. Samuti võib seadme välispinnale tekkida kondensaad ja see võib põhjustada roostetamist.
- Külmik tuleb paigaldada tasasele ja tugevale põrandale.

Toitejuhe, -pistik, -pistikupes

Elektrilöögi või süttimise vältimiseks lugege järgmised reeglid tähelepanelikult läbi.

- Ühendage toitepistik tugevalt ja otse vooluvõrgu pistikupesasse. Ärge kasutage pikendusjuhet ega adapterpistikut.
- Ühendage toitepistik ettenähtud nimipingega seinakontakti.
- Ühendage maanduskontakt korralikult maandusjuhiga.
- Veenduge, et toitejuhe ei ole paigaldamise või teisaldamise ajal kahjustada saanud. Ärge sisestage toitepistikut, kui toitepistik või -juhe ei ole korralikult kinni.

- Ärge puudutage toitepistikut märgade kätega.
- Vooluvõrgust lahutamiseks eemaldage toitepistik pistikupesast. Ärge tõmmake toitepistiku eemaldamiseks toitejuhtmest.
- Toitepistikule kogunenud tolm võib süttida. Pühkige tolm ettevaatlikult ära.
- Kui külmik ei kasutata pikema aja jooksul, tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
- Kui toitejuhe saab kahjustada, tuleb see välja vahetada SHARPi poolt heakskiidetud teeninduse poolt, kuna tegemist on spetsiaalse toitejuhtmega.

Kasutamise ajal

- Ärge hoiustage külmikus volatiilseid ja kergesti süttivaid materjale nagu eeter, bensiin, propaangas, aerosoolipudelik, liimained ja puhas alkohol. Sellised ained ja materjalid võivad kergesti plahvatada.
- Ärge hoiustage külmikus temperatuuritundlike tooteid, näiteks farmaatsiatooteid. Eksisteerib suur oht, et toote omadused võivad muutuda.
- Ärge üritage muuta ega modifitseerida külmikut. Tulemuseks võib olla süttimine, elektrilöök või kehavigastus.
- Ärge asetage külmiku peale ühtegi eset. Külmikult alla kukkuv ese võib tekitada vigastusi.
- Kasutage jääkuubikute valmistamiseks ainult joogivett.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning pärsitud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste ja teadmisteta isikud, kui neid jälgitakse või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas või nad saavad aru kasutamisega seotud ohtudest. Lastel ei ole lubatud seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.

Puhastamine ja hooldamine

- Elektrilöögi vältimiseks eraldage külmik esmalt vooluvõrgust.
- Ärge pritsige vett vahetult seadme välispinnale või sisemusse. See võib tuua kaasa roostetamise ja elektriisolatsiooni kahjustumise.

Tõrked

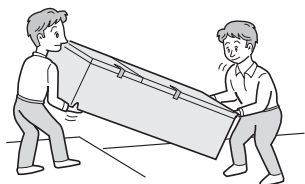
- Kui tunnete kõrbelõhna, tõmmake toitepistik kohe pistikupesast välja. Seejärel paluge SHARPI heakskiidetud esindajal seade üle vaadata.
- Gaasilekke korral avage aken ja tuulutage ruumi. Ärge puudutage külmikut ega pistikupesa.



Ettevaatust!

Transportimine

- Külmikut paigaldades või teisaldades kasutage pöranda kahjustuste eest kaitsmiseks alusmatti.
- Kandke külmikut turvaliselt. Külmiku vale tõstmise korral on oht saada kehavigastusi.



Utiliseerimine

- Veenduge, et utiliseerimiseks hoiustatud külmik ei kujutaks lastele ohtu. (Näiteks eemaldage laste lõksujäämise vältimiseks magnetilised uksetihendid.)
- Antud külmik tuleb nõuetekohaselt utiliseerida. Viige külmik kergsüttiva külmaaine ja soojusisolatsiooniga eemaldamiseks professionaalsesse taaskäitlusjaama.

Kasutamise ajal

- Ärge puudutage kompressorit ja selle lähedalasuvaid osasid, kuna töötamise ajal võivad need muutuda väga kuumaks ja metallist ääred võivad põhjustada vigastusi.
- Ärge puudutage märgade kätega sügavkülmikus asuvaid toiduaineid ega metallist nõusid. See võib põhjustada külmapõletusi.
- Ärge asetage joogipudeleid ega -purke sügavkülmikusse.
- Ärge avage ega sulgege ust, kui keegi on pannud oma käelaba ukse lähedale. On oht, et teise inimese sõrmed võivad jääda ukse vahele.
- Ärge pange ukseriulitele ülemõdulisi esemeid. Kui ese riulilt alla kukub, võib see põhjustada vigastusi.

Temperatuurinäidik

Antud külmikul asub külmikusektsioonis temperatuurinäidik, mille abil on võimalik kontrollida kõige külmemas tsoonis valitsevat keskmist temperatuuri keskmist temperatuuri.

Kõige külmem tsoon

Sümbol tähistab külmikusektsiooni kõige külmemat tsooni. (Samal kõrgusel asetsev ukseriul ei ole kõige külmem tsoon.)

Sümbol



SININE



Õige seadistus

VALGE



Temperatuur on liiga kõrge. Muutke temperatuuriregulaatori seadistust.

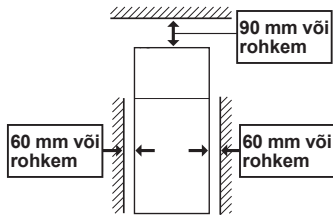
Kõige külmemas tsoonis temperatuuri kontrollimine

Teil on võimalik regulaarselt kontrollida, kas kõige külmemas tsoonis valitsev temperatuur on õige ja vajadusel temperatuuriregulaatorit seadistada. Seadmes õige temperatuuri hoidmiseks veenduge, et temperatuurinäidik oleks alati SININE. Kui temperatuurinäidik muutub VALGEKS, on temperatuur liiga kõrge. Sellisel juhul tuleb külmiku temperatuuriregulaatori seadistust suurendada ja oodata 6 tundi enne kui temperatuurinäidikut uuesti kontrollida.

Märkus

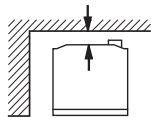
- Külmiku sisetemperatuur sõltub mitmetest teguritest, nagu ümbritsev õhutemperatuur, külmikus oleva toidu kogus ja ukse avamise sagedus.
- Kui külmikusse on pandud värsked toiduaineid või uks on jäetud liiga kauaks lahti, siis on normaalne, et temperatuurinäidik muutub VALGEKS.

- 1** Tagage külmiku ümber piisav õhuvahe. Pildil on näidatud külmiku paigaldamise jaoks vajalikud minimaalsed vahemikud. Energiatarbimust on mõõdetud erinevate ruumimõõdete juures.



Vaba ruum seadme taga

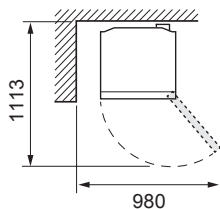
Vahe külmiku tagumise osa ja seina vahel võiks olla vahemikus 50 mm ja 75 mm. Kui vahe on suurem kui 75 mm, siis võite saada vigastusi töötamise ajal väga tuliseks muutuvat kompressorit ja seda ümbritsevaid osi puudutades.



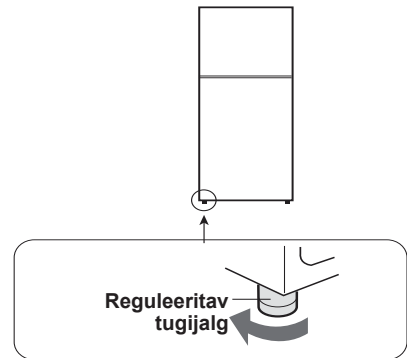
Märkus

- Suurema õhuvahe korral võib külmik kulutada töötamiseks vähem elektrienergiat.
- Kasutades külmikut pildil näidatust väiksemas ruumis, võib temperatuur seadme sees tõusta, tekkida müra ja seade võib töökorrast minna.
- Ärge lükake külmikut vastu seina. Külmikut ümbritsev sein võib soojuskiirguse põhjustatud õhuvoolu tõttu märduda või muuta värvi.

Kasutamiseks vajalik ruum



- 2** Kasutage reguleeritavat tugijalga külmiku kindlalt ja horisontaalselt põrandale asetamiseks.



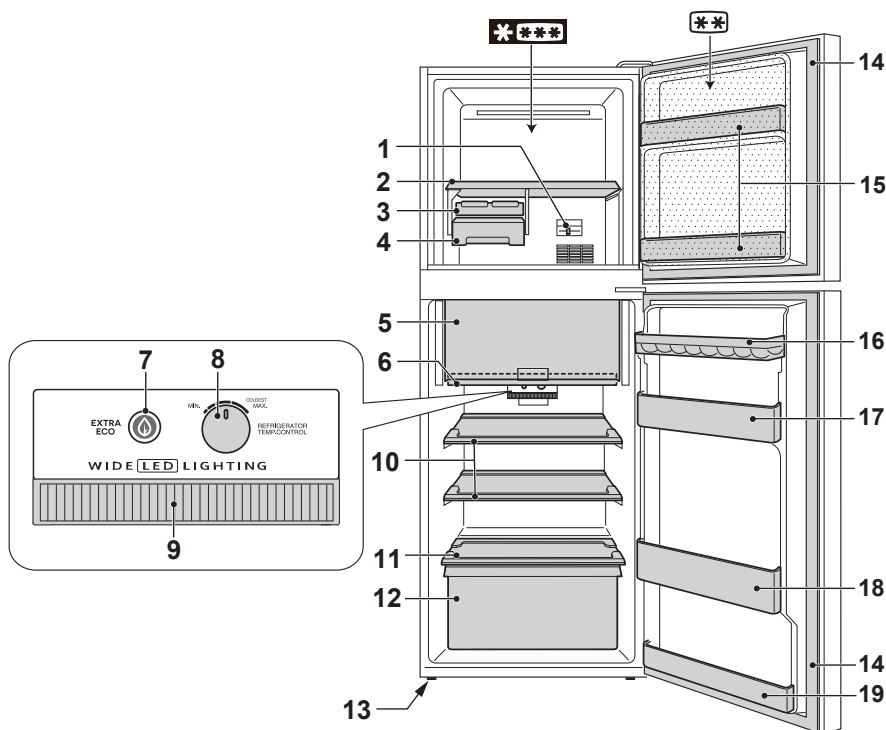
Märkus

- Paigutage külmik nii, et oleks tagatud juurdepääs pistikule.
- Kaitske külmikut otsese päikesevalguse eest ja ärge paigutage seadet soojust tekitavate seadmete lähedusse.
- Ärge asetage külmikut vahetult maapinnale. Asetage külmiku alla sobiv alus, näiteks puitpaneel.

Enne külmiku kasutamist

Puhastage seadme sisemust soojas vees niisutatud lapiga. Seebivee kasutamisel, loputage külmikut pärast põhjalikult puhta veega.

Kirjeldus



2 tärniga tähistatud seksioon ****** ainult külmunud toiduainete hoidmiseks.

1. Temperatuuri juhthoob

2. Sügavkülmiku riiul

3. Jääkuubikute valmistaja

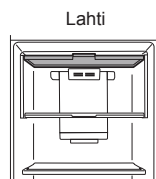
- 1) Ärge alust ülemääraselt veega täitke. Vastasel juhul jäävad jääkuubikud külmumisel tükki.
- 2) Jääkuubikute valmistamisel pöörake jääkuubikute jää hoiukasti paigutamiseks hooba päripäeva.

4. Jää hoiukast

Märkus

Jääkuubikute hoiukasti rikkumise vältimiseks ärge valage sinna õli ega proovige selles jääd valmistada.

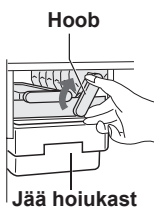
5. Kahe-suunaline värsket toidu säilitamise seksiooni uks



Kasutage toidu jahutamiseks.



Kasutage värsket toidu säilitamiseks.



6. Värske toidu säilitamise riiul

7. Nupp Extra Eco

8. Temperatuuri juhtnupp

9. LED-tuli

10. Külmikuriiul

11. Köögiviljariiul

12. Köögiviljakast

13. Reguleeritav tugijalg

14. Magnetiline uksetihend

15. Sügavkülmiku uksetasku

16. Munahoidik

17. Külmiku uksetasku

18. Pudelitasku

19. Praktiline tasku

Lõhnaeemaldusseade

Külma õhu teele on paigaldatud lõhna eemaldav katalüsaator.

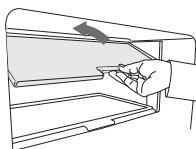
Puudub vajadus seda käsitseda ja puhastada.

Kui külmikus soovitakse säilitada suuri objekte

- Eelneval pildil numbritega 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 märgistatud riiuleid on võimalik eemaldada.
- Antud mudeli energiakulu mõõdetakse ilma jääkuubikute valmistajata ja jää hoiukastita vastavalt rahvusvahelistele standarditele.

Kuidas kahe-suunalist ust avada

- 1) Tõstke ust ülespoole
- 2) Sisestage uks raami sisse ja lükake tagasi stopperisse. See on õigesti suletud.



Režiim Extra eco

Kasutage seda režiimi, kui soovite külmikut energiasäästurežiimi lülitada. Selle režiimi töötamise ajal tõuseb külmiku ja sügavkülmiku sees valitsev temperatuur võrreldes tavapärase töötamisega järgmises ulatuses kõrgemaks.

	Sügavkülmutusseksioon	Külmikuseksioon
Režiimis "Extra eco"	Ligik. 2 °C pluss	Ligik. 1 °C pluss

Tühistage režiim, kui teile tundub, et joogid ei ole piisavalt külmad või jäävalmistamine võtab tavatult kaua aega.

Kasutamise alustamine

Vajutage nuppu "EXTRA ECO".



Kaasutamise peatamine

Vajutage uuesti nuppu "EXTRA ECO".



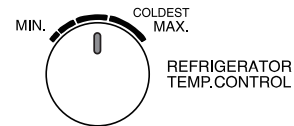
Märkus

- Energiasäästu tõhusus sõltub kasutuskeskkonnast (juhitav temperatuur, ümbritsev temperatuur, uste avamis- ka sulgemissagedus, toidu kogus).

Temperatuuri juhtimine

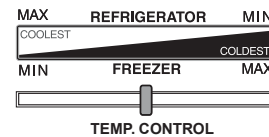
Temp. juhtnupp (külmikuseksioonis)

See nupp juhib külmutussüsteemi kompressori töötamisaega. Kui nupp on asendis MAX, jahutatakse korralikult mõlemat seksiooni (tava- ja sügavkülmikuseksiooni). Tavalise kasutamise puhul pöörake nupp keskele.



Temp. juhthoob (sügavkülmutusseksioonis)

Tavalise kasutamise korral seadke hoob keskasendisse. Seda hooba kasutatakse külma õhu osakaalu reguleerimiseks.



Hoova asend	Seisund
Vasakul	Tavakülmikuseksiooni tuleb rohkem külma õhku. Tavakülmikuseksiooni jahutatakse korralikult.
Paremal	Sügavkülmutusseksiooni tuleb rohkem külma õhku. Sügavkülmutusseksiooni jahutatakse korralikult.

Järgnevalt on näha soovitatud temperatuuriseaded.

Nõuanded energia säästmiseks

- Paigaldage külmik hästi tuulutatud piirkonda ja tagage külmiku ümber õhu liikumiseks vajalikud vahemaad.
- Käesoleva mudeli energiakulu mõõdetakse järgneval pildil näidatud viisil.

- Kaitske külmikut otsese päikesevalguse eest ja ärge paigutage külmikut soojust tekitavate seadmete kõrvale.
- Vältige ilma asjata külmikuukse avamist.
- Kuumad toidud tuleb enne külmikusse panemist maha jahutada.
- Paigutage toiduained ühtlaselt riulitele, et jahutatav õhk saaks vabalt nende vahel liikuda.

	Temp. juhthoob	Temp. juhtnupp
Normaalne		
Suvel (Soojem kui 35 °C)		
Talvel (Külmem kui 10 °C)		

Toidu säilitamine

Jahutamine vähendab toidu riknemise kiirust.

Riknevate toidukaupade pika säilitusaja tagamiseks veenduge, et toidud oleksid võimalikult värsked. Järgnevalt on toodud üldised juhised toidu pika säilitusea tagamiseks.

Puu- ja köögiviljad

Puu- ja köögiviljad tuleb paigutada ilma kokku surumata plastmaterjali sisse (kile, kilekott) ja panna niiskuskao vähendamiseks köögiviljakasti (ärge pakendit sulgege).

Piimatooted ja munad

- Enamikul piimatoodetel on välispakendil toodud äre parim-enne kuupäev ja soovituslik hoiutemperatuur.
- Mune tuleb hoida munahoidikus.

Liha, linnuliha, kala

- Asetage taldrikule ja katke paberi või kilega.
- Suuremate liha-, kala- või linnulihatükkide puhul tuleb need asetada riiulite lähedale.
- Veenduge, et kõik juba valmistatud toidud oleksid kindlalt sisse pakitud või õhukindlasee nõusse asetatud.

Parima külmutamise saavutamiseks

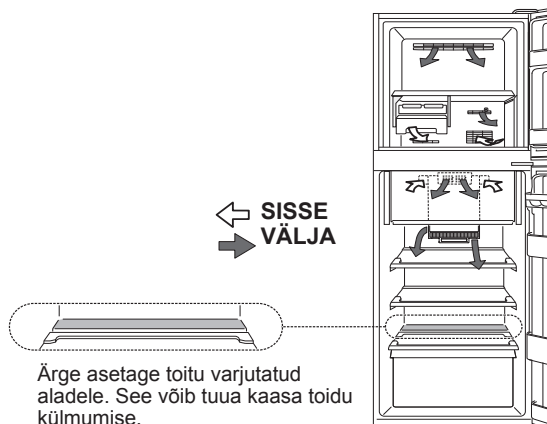
- Toit peab olema värsked.
- Toiduainete kiireks külmutamiseks külmutage neid korraga väikestes kogustes.
- Toiduained peavad olema korralikult isoleeritud ja tihedalt kaetud.
- Asetage toit ühtlaselt sügavkülmikusse.
- Märgistage kotid või nõud, et säilitada ülevaade sügavkülmikusse pandud varudest.

Nõuanded külmiku sees kondensaadi ja jää tekkimise vältimiseks

- Hoidke külmiku uks kindlalt suletud. Maha kukkunud toit võib tekitada korpuse ja ukse vahele vahe. Pange mahakukkunud toit tagasi riiulisse.
- Suure niiskussisaldusega toitu ei tohi hoiustada õhutihedas nõus ega tihedalt sulgeda.

Märkus

- Paigutage toiduained ühtlaselt riiulitele, et jahutav õhk saaks vabalt nende vahel liikuda.
- Kuumad toidud tuleb enne külmikusse panemist maha jahutada. Kuumade toitude hoiustamine suurendab külmiku sisetemperatuuri ja toidu riknemise ohtu.
- Ärge ummistage jaheda õhu ringvoolu sisse- ja väljalasetoitude või nõudega; vastasel juhul ei jahtu toidud külmikus ühtlaselt.



Ärge pange toitu otse külma õhu väljalaskeava ette. See võib tuua kaasa toidu külmumise.

Puhastamine ja hooldamine

Tähtis!

Sisepindade ja plastosade möranemise vältimiseks tegutsege järgmiselt.

- Pühkige ära plastosade külge jäänud toiduõli.
- Osad majapidamiskemikaalid võivad põhjustada kahjustusi, mistõttu kasutage ainult lahjendatud nõudepesuvahendit (seebivesi).
- Lahjendamata pesuvahendi kasutamisel või kui seebivett ei pühita täielikult ära, võib see tuua kaasa plastosade möranemise.

Puhastamine

- Eemaldage korpusest ja ükselt tarvikud (näiteks riulid). Peske neid sooja veega, millele on lisatud nõudepesuvahendit. Seejärel loputage puha veega ja kuivatage.
- Puhastage sisemust lapi ja sooja veega, millele on lisatud nõudepesuvahendit. Seejärel loputage seebivesi külma veega täielikult ära.
- Pühkige välispindu pehme lapiga iga kord, kui need on määrdunud.
- Puhastage magnetilist uksetihendit hambaharja ja sooja seebiveega.

Märkus

- Ärge kasutage tugevatoimelisi puhastusvahendeid ega lahusteid (lakk, värv, poleerimispulber, bensiin jms), mis võiksid põhjustada kahjustusi.
- Pärast toitepistikute väljatõmbamist oodake vähemalt 5 minutit, enne kui pistiku tagasi ühendate.
- Ärge laske esemete külmiku sees maha kukkuda ega hooga vastu siseseinu minna. See võib tekitada sisepindadele mõrasid.

Sulatamine

Sulatamist juhib automaatselt ainulaadne energia säästmise süsteem.

Sisevalgusti pirni läbipõlemisel

Võtke valgustipirni vahetamiseks ühendust SHARPi poolt heakskiidetud teenindusesindajaga. Lampi võivad vahetada ainult kvalifitseeritud teenindusspetsialistid.

Külmiku väljalülitamine

Kui külmikut on vaja pikemaks ajaks välja lülitada, tegutsege hallituse tekkimise vältimiseks järgmiselt:

1. Eemaldage kõik toiduained.
2. Eraldage toitepistik pistikupesast.
3. Puhastage ja kuivatage seadme sisemus põhjalikult.
4. Jätke seadme ukсед mõneks päevaks kergelt avatuks, et sisemus saaks ära kuivada.

Enne teenindusse helistamist

Enne teenindusse helistamist kontrollige järgmisi punkte.

Probleem	Lahendus
Seadme välispind on puudutamisel soe.	Normaalne nähtus. Korpuses asub soe toru, mis hoiab ära kondensaadi tekkimise.
Külmikust kostub müra.	Järgmiste helide kostumine külmikust on normaalne nähtus. <ul style="list-style-type: none">• Kompressorist kostub külmiku käivitumisel valju müra<ul style="list-style-type: none">-- Mõne aja möödudes muutub müra vaiksemaks.• Kompressor teeb kord päevas tugevat müra.<ul style="list-style-type: none">-- Töötamisheli kostub kohe pärast automaatset sulatamist.• Voolava vedeliku heli (korisev, sisisev heli)<ul style="list-style-type: none">-- Külmaaine torudes voolamise heli (heli võib olla aegajalt tugevam).• Praksumisheli, kriuksumine<ul style="list-style-type: none">-- Heli põhjustab siseseinte ja siseosade paisumine ja kokkutõmbumine jahutamise ajal.
Külmiku sise- või välispindadele tekib kondensaat või härmatis.	See võib juhtuda ühel järgmistest juhtudest. Kasutage niisket lappi härmatisse ja kuiva lappi kondensaadi ärapühkimiseks. <ul style="list-style-type: none">• Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge.• Ust on sageli avatud ja suletud.• Külmikusse on pandud suures ulatuses niiskust sisaldavat toitu. (Vajalik on sissepakkimine.)
Külmikus olev toit külmub.	<ul style="list-style-type: none">• Kas külmik on töötanud pikka aega temp. juhtnupp asendis MAX?<ul style="list-style-type: none">-- Seadke temperatuuri juhtseade mõnele teisele seadistusele.• Kui ümbritsev temperatuur on madal, võib toit külmuda ka siis, kui temperatuuri juhtnupp on seadud asendisse MIN.
Külmikus on lõhnad.	<ul style="list-style-type: none">• Tugeva lõhnaga toiduained tuleb sisse pakkida.• Lõhnaemaldusseade ei suuda kõiki lõhnu eemaldada.

Kui vajate jätkuvalt teeninduse abi

Pöörduge lähimasse SHARPi poolt heakskiidetud teenindusettevõttesse.

Toote andmeleht

LISA III (EL) määrus nr 1060/2010		
A	Kaubamärk	SHARP
B	Mudeli nimi	SJ-X300
C	Kategooria	7
D	Energiatõhususe klass	A++
E	EL-i Ecolabeli auhind	—
F	Aastane energiakulu *1 [kWh/aasta]	195
G	Kõigi tähemärgist mitteväärvate hoideseksioonide mahutavus [L]	164
H	Kõigi tähemärgist väärivate külmutatud toiduainete hoideseksioonide mahutavus [L]	❄️❄️❄️ 53 ❄️❄️ 7
I	Soojema kui +14°C „Muu sektsiooni“ projektijärgne temperatuur.	—
J	Jäävaba	JAH
K	Temperatuuri tõusmise aeg [h]	13
L	Külmutusvõimsus [kg/24h]	2,75
M	Kliimaklass	T
N	Akustilise müra emissioon [dB(A)]	38
O	Integreeritud seade	Ei (eraldiseisvat tüüpi)

*1 Energiatarbimus „XYZ“ kW/h aastas, vastavalt 24 h standardtesti tulemustele.
Tegelik energiatarbimus sõltub seadme kasutamisest ja asukohast.

Teave seadme utiliseerimise kohta



KUI SOOVITE SEADET UTILISEERIDA, ÄRGE VISAKE SEDA TAVALISSE PRÜGIKASTI EGA TULEASEMELE!

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb vastavalt kohalikele õigusaktidele ERALDI kokku koguda ja töödelda.

Eraldi kogumine soodustab keskkonnasõbralikku töötlemist ja materjalide taaskasutust ning minimeerib lõpliku jäätmekogust. VALE UTILISEERIMINE võib teatud ainete tõttu olla inimeste tervisele ja keskkonnale ohtlik! Viige KASUTATUD SEADE kohalikku, tavaliselt omavalitsusele kuulvasse, kogumiskohta, kui selline on olemas.

Kui teil tekib utiliseerimisega seoses küsimusi, võtke ühendust kohaliku omavalitsuse või edasimüüjaga ja uurige, milline on õige utiliseerimisviis.

AINULT EUROOPA LIIDU JA MÕNES TEISES RIIGIS, NÄITEKS NORRAS JA ŠVEITSIS ASUVATELE KASUTAJATELE: Teie osalemine eraldi kogumises on seadusega sätestatud.

Ülaltoodud sümbol, mis on toodud elektri- ja elektroonikaseadmel (või selle pakendil), aitab kasutajatele seda meelde tuletada.

ERAMAJAPIDAMISTE kasutajad peavad kasutama kasutatud seadmete puhul olemasolevaid tagastusvõimalusi. Tagastamine on tasuta.

Hvala vam za nakup tega izdelka SHARP. Preden začnete uporabljati vaš hladilnik SHARP, si najprej pazljivo preberite navodila, da jo boste lahko kar najboljše izkoristili.

- Ta hladilnik je namenjen izdelovanju ledenih kock, hlajenju in zamrzovanju hrane.
- Ta hladilnik je namenjen samo za domačo gospodinjsko uporabo pri okoljskih temperaturah, navedenih v tabeli. Klimatski razred je naveden na tipski ploščici. Hladilnik najbolje deluje pri okoljskih temperaturah navedenega klimatskega razreda. Če hladilnik uporabljate pri hladnejših temperaturah, se hladilnik ne bo poškodoval do temperature +5 °C.
- Hladilnik ne smete izpostavljati temperaturam pod -10 °C za daljši čas.

Samo za domačo gospodinjsko uporabo

Klimatski razred	Dopustno območje of okoljske temperature
SN	od +10 °C do 32 °C
N	od +16°C do 32 °C
ST	od +16°C do 38°C
T	od +16°C do 43°C

Varnostne informacije

 **Opozorilo** To pomeni, da obstaja tveganje resnih poškodb ali smrti.

 **Pozor** To pomeni, da obstaja visoko tveganje materialne škode ali poškodb.



Opozorilo

Sredstvo za hlajenje

Ta hladilnik vsebuje vnetljivo hladilno sredstvo (R600a: izobutan) in izolacijski plin (ciklopentan). Upoštevajte naslednja pravila, da preprečite vžig in eksplozijo.

- Vsi špičasti ali ostri predmeti ne smejo priti v stik s hladilnim sistemom. Hladilni sistem na zadnji strani in znotraj hladilnika vsebuje hladilno sredstvo.
- Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov. (Ta hladilnik ima samodejno sistem odtajevanja.)
- V hladilniku ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.
- Ne blokirajte prostora okoli hladilnika.
- V bližini hladilnika ne uporabljajte vnetljivih sprejev, kot je barva iz spreja.
- Če v hladilnem sistemu pride do okvare, se ne dotikajte stenske vtičnice in ne uporabljajte odprtega ognja. Odprite okno in izpusite zrak iz prostora. Nato pokličite serviserja, ki ga je odobril SHARP, za servis.

Namestitev

- Na nameščajte hladilnika na vlažnih ali mokrih mestih. Tako lahko poškodujete izolacijo ali povzročite električno puščanje. Na zunanem ohišju se lahko pojavi vlaga in povzroči rjo.
- Hladilnik morate postaviti na ravno in trdno podlago.

Napajalni kabel, vtič, vtičnica

Pozorno preberite naslednja pravila, da preprečite električni udar ali požar.

- Napajalni vtič v stensko vtičnico priključite trdno in direktno. Ne uporabljajte podaljškov ali adapterjev.
- Napajalni vtič priključite v vtič s primerno napetostjo.
- Pravilno povežite ozemljitveni priključek na ozemljitveni pol.
- Prepričajte se, da se napajalni kabel ni poškodoval med namestitvijo ali premikanjem. Če je napajalni vtič ali kabel zrahljan, ga ne vstavljajte.

- Ne dotikajte se vtiča z mokrimi rokami.
- Odklopite ga iz električnega priključka tako, da odstranite glavni vtič iz vtičnice. Ne odstranite ga tako, da vlečete za napajalni kabel.
- Prah na napajalnem vtiču lahko povzroči požar. Previdno ga obrišite.
- Izvlecite vtič, če hladilnika dalj časa ne uporabljate.
- Če se giblivi napajalni kabel poškoduje, ga mora zamenjati serviser, ki ga je pooblastil SHARP, saj je potreben poseben kabel.

V uporabi

- Ne shranjujte vnetljivih in hlapljivih materialov, kot so eter, bencin, propan, razpršila, lepila, čisti alkohol ipd. Ti materiali hitro eksplodirajo.
- V hladilniku ne shranjujte temperaturno občutljivih izdelkov, kot so farmacevtski izdelki. Obstaja visoko tveganje sprememb v kakovosti izdelka.
- Ne poizkušajte spreminjati ali prilagajati tega hladilnika. S tem lahko povzročite požar, električni udar ali poškodbe.
- Na vrh hladilnika ne postavljajte ničesar. Če predmet pade z vrha hladilnika, lahko povzroči poškodbe.
- Za izdelovanje ledenih kock uporabljajte samo vodo iz pipe.
- Uporaba te naprave je namenjena otrokom, starejšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmoglostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovorne osebe in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.

Nega in čiščenje

- Najprej odklopite hladilnik, da preprečite električni udar.
- Po zunanjem ohišju ali notranjosti ne škropite z vodo. To lahko povzroči rjavenje in površinske poškodbe električne izolacije.

Težava

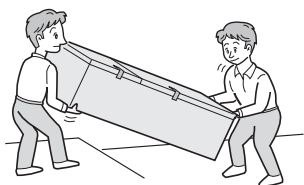
- Če ste zavohali, da se nekaj žge, takoj izvlecite napajalni vtič. Nato pokličite serviserja, ki ga je odobril SHARP, za servis.
- Če pride do puščanja plina, prezračite prostor tako, da odprete okno. Ne dotikajte se hladilnika ali vtičnice.



Pozor

Transport

- Ko namestite ali premikate vaš hladilnik, uporabite podlogo, da zaščitite podlago pred poškodbami.
- Hladilnik morate nositi varno. Če nepravilno dvignete hladilnik, lahko pride do poškodb.



Odlaganje

- Zagotovite, da hladilnik ne predstavlja nevarnosti za otroke, medtem ko je shranjen za odlaganje. (npr. odstranite magnetna tesnila naprave, da se otrok ne zagodzi v notranjosti.)
- Ta hladilnik morate ustrezno odložiti. Odpeljite hladilnik v strokovni reciklirni obrat za vnetljiva hladilna sredstva in izolacijske pline.

V uporabi

- Ne dotikajte se kompresorja ali njegovih zunanjih delov, saj postanejo med delovanjem izredno vroči in se lahko poškodujete s kovinskimi robovi.
- Ne dotikajte se hrane ali kovinskih posod v zamrzovalniku z mokrimi rokami. To lahko povzroči poškodbe zaradi ozeblin.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenic ali pločevink s pijačo.
- Ne odpirajte ali zapirajte vrat, ko ima nekdo roko blizu vrat. Obstaja tveganje, da se ljudje s prsti ujamejo v vrata.
- V vratne predale ne vstavljajte prevelikih predmetov. Če predmet pade iz predalov hladilnika, lahko povzroči poškodbe.

Indikator temperature

Ta hladilnik je opremljen z indikatorjem temperature v predelu hladilnika, ki omogoča nadzor povprečne temperature v najhladnejšem območju.

Najhladnejše območje

Simbol prikazuje najhladnejše območje v predelu hladilnika. (Vratni predal, ki je na enaki višini, ni najhladnejše območje.)

Simbol



MODRA



Praviine nastavitve

BELA



Temperatura previsoka, prilagodite nadzor temp. hladilnika.

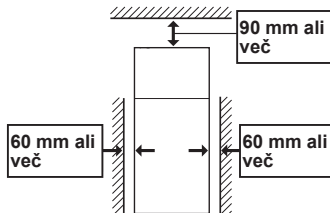
Preverjanje temperature v najhladnejšem območju

Lahko opravljate redne preglede, da zagotovite, da je temperatura v najhladnejšem območju ustrezna in po potrebi prilagodite nadzor temp. hladilnika. Za vzdrževanje ustrezne temperature v napravi preverite, da je indikator temperature vedno MODER. Če se prikaz temperature spremeni v BELO, je temperatura previsoka; v tem primeru povišajte nastavitve nadzora temp. in počakajte 6 ur, preden znova preverite indikator temperature.

Opomba

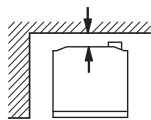
- Notranja temperatura hladilnika je odvisna od več dejavnikov, kot je okoljska temperatura prostora, količina shranjene hrane in pogostnost odpiranja vrat.
- Ko ste vstavili svežo hrano ali pustili vrata odprta nekaj časa, je normalno, da se indikator temperature obarva BELO.

- 1** Okoli hladilnika pustite dovolj prostora za zračenje. Slika prikazuje najmanjši potreben prostor za namestitev hladilnika. Meritveni pogoji za porabo energije se opravljajo v različnih prostorskih merah.



Zadnji prostor

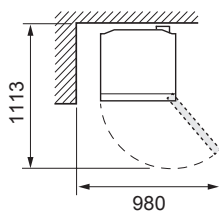
Med zadnjim delom hladilnika in steno mora biti vsaj 50 mm in manj kot 75 mm prostora. Če je prostor širši od 75 mm, se lahko poškodujete z dotikom kompresorja in njegovih zunanjih delov, ki so med delovanjem izredno vroči.



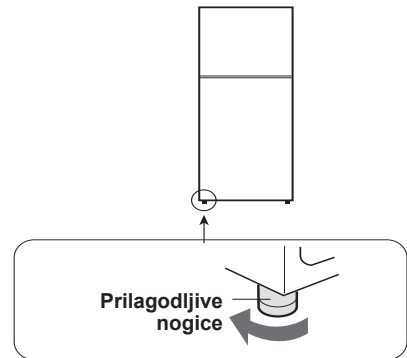
Opomba

- Čim večji, kot je prostor, manj energije bo porabil hladilnik.
- Če uporabljate hladilnik v manjših prostorih kot na sliki, se lahko temperatura v enoti dvigne in pride do hrupa ter okvare.
- Hladilnika ne potisnite ob steno. Stena, ki obdaja hladilnik, se lahko zamaže ali obarva zaradi zračnega toka, ki ga ustvarja oddajanje vročine.

Potreben prostor za uporabo



- 2** S prilagodljivo nogo postavite hladilnik na ravno in trdno površino.



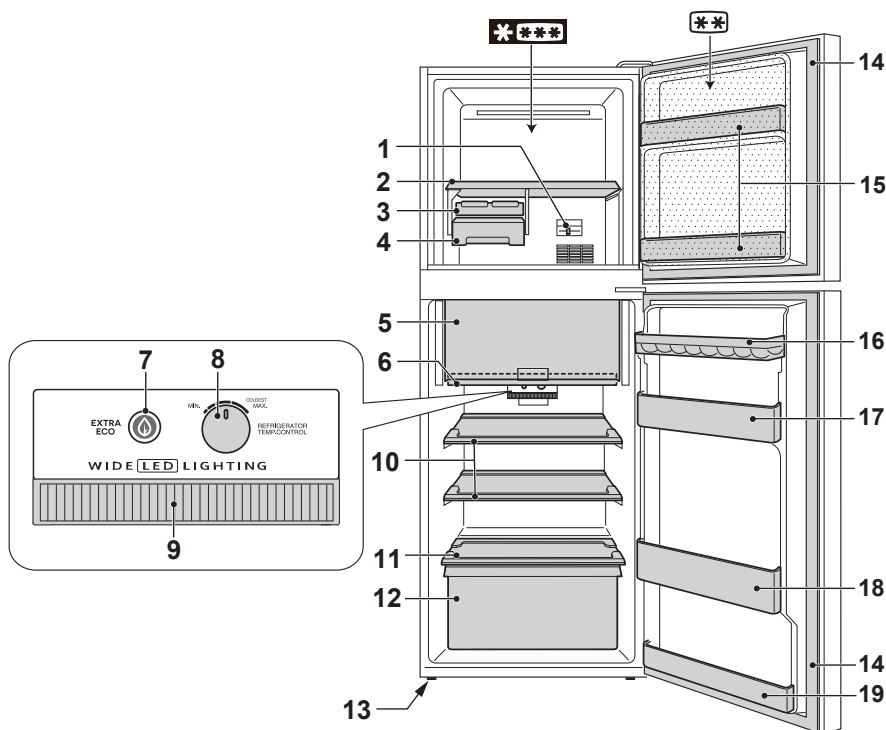
Opomba

- Postavite hladilnik blizu dostopa do vtiča.
- Vaš hladilnik naj ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi, prav tako ga ne postavljajte blizu naprav, ki ustvarjajo toploto.
- Hladilnika ne postavite neposredno na tla. Pod hladilnik vstavite ustrezno stojalo, kot je lesena plošča.

Pred uporabo hladilnika

Očistite notranje dele s krpo, namočeno v toplo vodo. Če uporabljate vodo z milnico, ga temeljito očistite z vodo.

Opis



Del z 2 zvezdicama (***) je namenjen le shranjevanju živil.

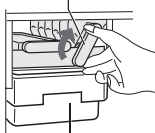
1. Ročica za upravljanje temperature

2. Polica zamrzovalnika

3. Izdelovalec ledenih kock

- 1) Tega pladnja ne prenapolnite z vodo. Sicer se bodo ledene kocke ob zamrzovanju združile.
- 2) Ko se ustvarjajo ledene kocke, obrnite ročico v smeri urnega kazalca in vstavite led v posodo za shranjevanju ledu.

Ročica



Posoda za ledene kocke

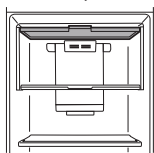
4. Posoda za ledene kocke

Opomba

Da se posoda za ledene kocke ne poškoduje, vanjo ne vlivajte olja.

5. Dvosmerna vratca za svežo hrano

Odpr



Uporabite prostor kot prostor hladilnika.

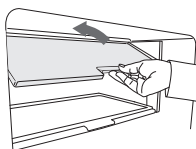
Zapri



Uporabite prostor kot prostor za svežo hrano.

Način odpiranja dvosmernih vratc za svežo hrano

- 1) Dvignite vratca.
- 2) Vstavite vratca v okvir in ga potisnite nazaj do omejitve. Pravilno je zaklenjen.



6. Polica za svežo hrano

7. Gumb Extra eco

8. Gumb za upravljanje temperature

9. Lučka LED

10. Polica hladilnika

11. Polica za zelenjavo

12. Posoda za zelenjavo

13. Prilagodljive nogice

14. Magnetno vratno tesnilo

15. Predal vrat zamrzovalnika

16. Predal za jajca

17. Vratni predal hladilnika

18. Predal za steklenice

19. Večnamenski predal

Enota za odstranjevanje vonjav

Katalizator za odstranjevanje vonjav je nameščen na vodih za hladen zrak.

Ni potrebe za delovanje in čiščenje.

Če želite v hladilniku shranjevati večje predmete

- Odstranite lahko katere koli police ali predale s številkami 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19 na zgornji sliki.
- Poraba energije tega modela je izmerjena brez izdelovalca ledenih kock in posode za ledene kocke v skladu z mednarodnimi standardi.

Delovanje

Način Extra eco

Uporabite ta način, če želite preklopiti hladilnik v varčno delovanje.

Ko je v uporabi ta način, je notranja temperatura hladilnika in zamrzovalnika višja od normalnega delovanja kot sledi.

	Predal zamrzovalnika	Predal hladilnika
Pod načinom "Extra eco"	Pribl. 2 °C plus	Pribl. 1 °C plus

Prekinite ta način, ko mislite, da pijača ni dovolj ohlajena ali pa izdelava ledu traja predolgo.

Začetek delovanja

Pritisnite gumb "EXTRA ECO".

Lučka je vklopljena.



Preklic delovanja

Znova pritisnite gumb "EXTRA ECO".

Lučka ni vklopljena.

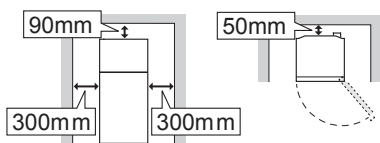


Opomba

- Učinkovitost varčevanja z energijo je odvisna od okolja uporabe (upravljanje temperature, okoljska temperatura, pogostost odpiranja ali zapiranja vrat, količina hrane).

Nasveti za varčevanje z energijo

- Namestite hladilnik na dobro prezračevanem območju in pustite dovolj prostora za prezračevanje.
- Količina porabe energije tega modela je izmerjena tako, kot prikazuje spodnja slika.



- Vaš hladilnik naj ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi, prav tako ga ne postavljajte blizu naprav, ki ustvarjajo toploto.
- Vrata odpirajte čim bolj poredko.
- Vročo hrano morate pred shranjevanjem ohladiti.
- Hrano enakomerno razporedite po policah, da lahko hladen zrak enakomerno kroži.

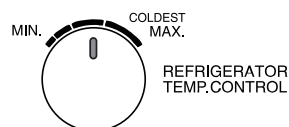
Upravljanje temperature

Gumb za upravljanje temp. (v predelu hladilnika)

S tem gubom upravljate čas delovanja kompresorja hladilnega sistema.

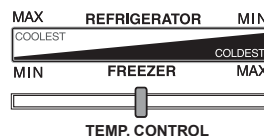
Ko je gumb nastavljen na MAX, bosta oba predela (hladilnika in zamrzovalnika) dobro hlajena.

Za običajno uporabo obrnite gumb v središnji položaj.



Ročica za upravljanje temp. (v predelu zamrzovalnika)

Za običajno uporabo nastavite ročico v središnji položaj. Ta ročica nastavlja razmerje hladnega zraka.



Položaj ročice	Stanje
Levo	Hladen zrak doteka v predel hladilnika v večji količini. Predel hladilnika se dobro hladi.
Desno	Hladen zrak doteka v predel zamrzovalnika v manjši količini. Predel zamrzovalnika se dobro hladi.

Priporočene temperaturne nastavitve so prikazane spodaj.

	Ročica za upravljanje temp.	Gumb za upravljanje temp.
Normalno		
Poleti (topleje kot 35 °C)	 • Nastavite v levo. • Ne nastavljajte v desno.	
Pozimi (hladneje kot 10 °C)	 • Nastavite v desno. • Ne nastavljajte v levo.	

Shranjevanje hrane

Hlajenje zmanjša stopnjo pokvarljivosti hrane. Zagotovite, da je hrana čim bolj sveža, da podaljšate življenjsko dobo pokvarljive hrane. V nadaljevanju so splošni napotki za daljše shranjevanje hrane.

Hrana/zelenjava

Hrano in zelenjavo ohlapno zaprite v plastični material, kot je vrečka (ne zaprite je) in jo postavite v predel za zelenjavo, da zmanjšate izgubo vlage.

Mlečni izdelki in jajca

- Večina mlečnih izdelkov ima rok uporabe natisnjen na zunanji embalaži, ki podaja tudi priporočeno temperaturo in rok uporabe hrane.
- Jajca shranjujte v predalu za jajca.

Meso/ribe/perutnina

- Postavite na pladenj ali krožnik in prekrijte s papirjem ali plastično vrečko.
- Večje kose mesa, rib ali perutnine postavite na zadnji del polic.
- Vsa hrana mora biti dobro ovita ali vstavljena v zračno neprodušno posodo.

Za najboljše zamrzovanje

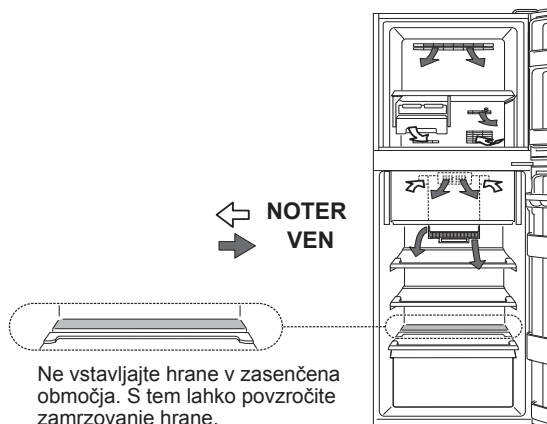
- Kakovost hrane mora biti sveža.
- Za zamrzovanje manjših količin hrane naenkrat, kar poteka hitro.
- Hrano morate primerno zatesniti ali tesno pokriti.
- Hrana naj bo enakomerno vstavljena v zamrzovalnik.
- Označite vrečke ali posode, da imate pregled nad zamrznjeno hrano.

Nasvet za preprečevanje vlage ali ledu v hladilniku

- Vrata morajo biti tesno zaprta. Če hrana pade, lahko povzroči, da je med ohišjem in vrati prazen prostor. Pomaknite jo na zadnji del police ali predala.
- Hrano z visoko vsebnostjo vlage shranjujte dobro zatesnjeno ali v neprodušnih posodah.

Opomba

- Hrano enakomerno razporedite po policah, da lahko hladni zrak za hlajenje enakomerno kroži.
- Vročo hrano morate pred shranjevanjem ohladiti. Če shranjujete vročo hrano, s tem povišate temperaturo v enoti in tvegate, da se bo hrana pokvarila.
- Ne blokirajte odvod in dovod hladnega zraka, ki kroži, s hrano ali posodami; sicer hrana ne bo enakomerno ohlajana po hladilniku.



Hrane ne postavljajte neposredno pred odvod hladnega zraka. S tem lahko povzročite zamrzovanje hrane.

Nega in čiščenje

Pomembno

Upoštevajte naslednje napotke, da preprečite razpoke na notranjih površinah in plastičnih delih.

- Obrišite olje s hrane, ki se drži plastičnih delov.
- Nekatere gospodinjske kemikalije lahko povzročijo poškodbe, zato uporabljajte samo razredčeno čistilno sredstvo (voda z milnico).
- Če uporabite nerazredčeno čistilno sredstvo ali vode z milnico dodobra ne obrišete, to lahko povzroči razpoke v plastičnih delih.

Čiščenje

- Odstranite sestavne dele (npr. police) z ohišja in vrat. Očistite jih s toplo vodo z milnico za pranje. Za tem jih izperite pod čisto vodo in posušite.
- Očistite notranjost s krpo, namočeno v toplo vodo z milnico za pranje. Nato s hladno vodo temeljito obrišite vodo z milnico.
- Obrišite zunanost z mehko krpo vsakič, ko se umaže.
- Očistite magnetna tesnila vrat s ščetko in toplo vodo z milnico za pranje.

Opomba

- Ne uporabljajte močnih čistil ali raztopil (lakov, barv, polirnih past, bencina, zavrete vode, itd.), ki lahko povzročijo poškodbe.
- Ko enkrat izvlečete napajalni kabel, počakajte vsaj 5 minut, preden ga ponovno priključite.
- Ne spuščajte predmetov v hladilnik in ne udarjajte po notranjih stenah. To lahko povzroči razpoke v notranji površini.

Odmrzovanje

Odtajevanje deluje samodejno z edinstvenim sistemom za varčevanje z energijo.

Ko pregori lučka predela

Stopite v stik s serviserjem, ki ga je odobril SHARP, da zamenja lučko. Lučke ne sme zamenjati nihče drug kot usposobljen serviser.

Izklop vašega hladilnika

Če morate hladilnik izključiti za daljše obdobje, opravite naslednje korake, da zmanjšate širjenje plesni:

1. Odstranite vso hrano.
2. Odstranite napajalni vtič iz vtičnice.
3. Temeljito očistite in osušite notranjost.
4. Vsa vrata pustite rahlo odprta nekaj dni, da se posuši.

Preden pokličete servis



Preden pokličete servis, preverite naslednje točke.

Težava	Rešitev
Zunanost ohišja je vroča na dotik.	To je običajno. Vročna cev v ohišju preprečuje nastajanje vlage.
Če hladilnik proizvaja hrup.	Hladilnik proizvaja naslednje zvoke. <ul style="list-style-type: none">• Kompresor je hrupen ob začetku delovanja<ul style="list-style-type: none">-- Njegovo delovanje je sčasoma tišje.• Kompresor je enkrat dnevno zelo glasen.<ul style="list-style-type: none">-- Do zvokov delovanja pride neposredno po samodejnem odtajevanju.• Zvoki pretakanja tekočine (klokotanje, šumenje)<ul style="list-style-type: none">-- Hladilno sredstvo, ki teče po ceveh (zvok je lahko občasno glasnejši).• Pokajoči ali škripajoči zvoki, cviljenje<ul style="list-style-type: none">-- Zvoke povzročata raztezanje in krčenje notranjih sten in notranjih delov med hlajenjem.
Znotraj ali zunaj hladilnika se pojavljata led ali vlaga.	Do tega lahko pride v enem izmed naslednjih primerov. Z mokro krpo obrišite led, s suho pa vlago. <ul style="list-style-type: none">• Ko je okoljska vlaga visoka.• Ko so vrata pogosto odprta in zaprta.• Ko shranjujete hrano, ki vsebuje veliko vlage. (Potrebno je ovijanje hrane.)
Hrana v predelu hladilnika zamrzne.	<ul style="list-style-type: none">• Ali hladilnik deluje dalj časa z gumbom za upravljanje temperature nastavljenim na MAX?-- Spremenite upravljanje temperature na drugo nastavitvev.• Če je okoljska temperatura nizka, lahko hrana zamrzne, čeprav je gumb nastavljen na MIN.
Vonjave v predelu.	<ul style="list-style-type: none">• Hrano z močnejšim vonjem morate oviti.• Enota za odstranjevanje vonjav ne more odstraniti vseh vonjav.

Če še vedno potrebujete servis

Obrnite se na najbližjega serviserja, ki ga je odobril SHARP.

Podatkovna kartica izdelka

PRILOGA III (EU) Uredba št.1060/2010		
A	Blagovna znamka	SHARP
B	Naziv modela	SJ-X300
C	Kategorija	7
D	Razred energetske učinkovitosti	A++
E	Oznaka EU Eco	—
F	Letna poraba energije *1 [KWh/leto]	195
G	Kapaciteta vseh predelov brez ocene z zvezdico [L]	164
H	Kapaciteta vseh zamrzovalnih predelov z oceno z zvezdico [L]	 53  7
I	Zasnovana temperatura "drugih predelov", toplejših od +14 °C	—
J	Brez zmrzovanja	DA
K	Čas dviganja temperature [h]	13
L	Kapaciteta zamrzovanja [Kg/24 h]	2,75
M	Klimatski razred	T
N	Emisije akustičnega hrupa v zraku [dB(A)]	38
O	Vgradna naprava	Ne (prostostoječa)

*1 Poraba energije "XYZ" kWh letno, temelji na standardnih preskusnih rezultatih za 24 ur. Dejanska poraba energije bo odvisna od načina uporabe naprave in mesta namestitve.

Informacije o odlaganju te opreme



ČE ŽELITE ODLOŽITI TO OPREMO, ZA TO NE UPORABITE OBIČAJNIH KOŠEV ZA SMETI IN NE SME PRITI V STIK Z OGNJEM!

Rabljena električna in elektronska oprema mora biti v skladu z lokalnimi zakoni vedno zbrana in obravnavana LOČENO.

Ločevanje podpira okolju prijazno obdelavo, recikiranje materialov in zmanjšanje končnega odlaganja odpadkov. NEZAKONITO ODLAGANJE je lahko zaradi vsebnosti določenih snovi škodljivo zdravju in okolju! RABLJENO OPREMO odnesite do lokalnega (ponavadi občinskega) zbirnega mesta, če je to mogoče.

Če ste v dvomih glede odlaganja, kontaktirajte vašega trgovca ali lokalne organe in se pozanimajte o ustreznih metodah odlaganja.

SAMO ZA UPORABNIKE V EVROPSKI UNIJI IN NEKATERIH DRUGIH DRŽAVAH; NPR. NORVEŠKA IN ŠVICA: Po zakonu ste dolžni ločevati odpadke.

Zgoraj prikazani simbol se pojavlja na električni in elektronski opremi (ali embalaži), da vas na to opomni.

Uporabniki iz ZASEBNIH GOSPODINJSTEV morajo za rabljeno opremo uporabiti obstoječe obrate za vračila. Vračilo je brezplačno.



Дуже дякуємо вам за придбання виробу SHARP. Перш ніж користуватися холодильником SHARP, прочитайте це керівництво з експлуатації, щоб отримувати від користування новим приладом максимальну користь.

- Цей холодильник призначений для виготовлення кубиків льоду, охолодження та заморожування продуктів.
- Ним можна користуватися тільки всередині приміщень, за температури зовнішнього повітря, яку зазначено в таблиці. Кліматичне виконання вказано у паспортній табличці. Холодильник повністю придатний для роботи у температурному діапазоні, який відповідає кліматичному виконанню. Якщо холодильник працює за нижчої температури, він не зазнає пошкоджень у разі експлуатації за температури +5°C або вище.
- Не можна піддавати холодильник тривалій дії температур -10°C або нижче.

Тільки для використання всередині приміщення

Кліматичне виконання	Допустимий діапазон температури зовнішнього повітря
SN	від +10°C до 32°C
N	від +16°C до 32°C
Стандарт	від +16°C до 38°C
T	від +16°C до 43°C

Інформація щодо безпеки

 Увага!	Означає наявність високого ризику смерті чи серйозного травмування.
 Застереження	Означає наявність високого ризику матеріальних збитків або серйозного травмування.

Увага!

Холодильний агент

Цей холодильник містить вогнебезпечний холодильний агент (R600a: ізобутан) та ізоляційний газ для продувки (циклопентан). Щоб запобігти займанню і вибуху, дотримуйтеся наступних правил.

- Не допускайте доторкання до холодильної системи якимись загорюваними предметами. Холодильна система позаду й усередині холодильника містить холодильний агент.
- Не прискорюйте процес розморожування механічними пристроями чи іншими засобами. (У цьому холодильнику використовується система автоматичного розморожування.)
- Не користуйтеся всередині холодильника електричними пристроями.
- Не закривайте вільний простір навколо холодильника.
- Не користуйтеся поблизу холодильника вогнебезпечними аерозолями, як-от аерозольними фарбами.
- У разі виходу з ладу холодильної системи не вставляйте й не виймайте з електричних розеток жодні прилади, а також не користуйтеся відкритим вогнем. Відчиніть вікно і провітрити приміщення. Після цього викличте для обслуговування агента, вповноваженого компанією SHARP.

Встановлення

- Не встановлюйте холодильник у вологому чи сирому приміщенні. Це може призвести до пошкодження електричної ізоляції та витоку електричного струму. Також на корпусі може випадати роса, яка спричиняє іржавіння.
- Холодильник має бути встановлено вертикально на міцній підлозі.

Шнур живлення, вилка, розетка

Щоб запобігти ураженню електричним струмом чи пожежі, уважно прочитайте наступні правила.

- Вставляйте вилку живлення в електричну розетку під прямим кутом і до кінця. Не користуйтеся подовжувачем або перехідником.
- Вставляйте вилку живлення в розетку з номінальною напругою, що відповідає характеристикам приладу.
- Штир заземлення має надійно з'єднатися з контактом заземлення.
- Переконайтесь у тому, що під час встановлення чи переміщення шнура живлення не було пошкоджено. Якщо шнур живлення чи розетка не закріплені, не вставляйте вилку в розетку.

- Не доторкайтесь до вилки живлення мокрими руками.
- Вимикаючи прилад із розетки, слід братися за саму вилку. Не тягніть її за шнур живлення.
- Пилюка, осіла на вилці, може спричинити пожежу. Обережно витріть її.
- Якщо холодильник не використовувався протягом тривалого часу, витягніть вилку з розетки.
- Якщо пошкоджено шнур живлення, його заміну повинен виконати агент із обслуговування, вповноважений компанією SHARP, причому має бути встановлено спеціальний шнур.

Під час експлуатації

- Не зберігайте в холодильнику леткі й вогнебезпечні матеріали, як-от ефір, бензин, газоподібний пропан, баночки з аерозолем, клейкі речовини й чистий спирт, тощо. Ці матеріали вибухонебезпечні.
- Не зберігайте у холодильнику чутливі до температури вироби, як-от фармацевтичні вироби. Існує високий ризик змін якості таких виробів.
- Не намагайтесь змінити чи модифікувати холодильник. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або травмування.
- Не ставте на холодильник жодні предмети. Якщо якийсь предмет впаде з холодильника, він може завдати травми.
- Не робіть кубики льоду з жодних рідин, окрім питної води.
- Користуватись приладом можуть діти віком від 8 років, особи з погіршеними фізичними, чуттєвими чи розумовими здібностями, або люди, яким бракує знань чи досвіду, за умови, якщо хтось наглядає за ними, пояснює небезпеки, пов'язані з користуванням приладом, і навчає користуватись ним у безпечний спосіб. Не дозволяйте дітям гратися з приладом. Заборонено дітям без нагляду здійснювати чищення та поточне обслуговування.

Догляд і чищення

- Вимкніть холодильник із розетки, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Не лийте воду безпосередньо на корпус зовні чи на внутрішні деталі. Це може призвести до іржавіння і псування електричної ізоляції.

Несправність

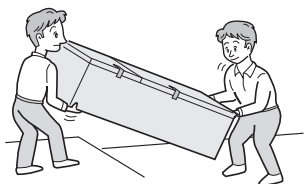
- Якщо чути запах паленого, негайно витягніть вилку живлення з розетки. Після цього викличте для обслуговування агента, вповноваженого компанією SHARP.
- У разі витoku газу провітрити приміщення, відчинивши вікно. Не доторкайтеся до холодильника чи електричної розетки.



Застереження:

Транспортування

- Щоб не пошкодити підлогу під час встановлення чи переміщення холодильника, користуйтеся захисним килимком.
- Переносить холодильник акуратно. Неправильно піднявши холодильник, можна отримати травму.



Утилізація

- Під час зберігання холодильника з метою подальшої утилізації переконайтеся у тому, що він не становить небезпеки для дітей. (Наприклад, зніміть із дверей магнітні ущільнення, щоб дитина не могла зачинитися зсередини.)
- Цей холодильник має бути утилізовано належним чином. Відвезіть холодильник на спеціалізований завод, призначений для утилізації холодоагенту й ізоляційного газу для продукції.

Під час експлуатації

- Не доторкайтеся до компресора та його зовнішніх деталей: під час роботи він може нагріватися до високої температури, а краї металевих деталей можуть завдати травми.
- Не доторкайтеся до продуктів або металевих ємностей у морозильній камері мокрими руками. Це може призвести до обмороження.
- Не кладіть у морозильну камеру напої у пляшках і банках.
- Не відчиняйте і не зачиняйте дверцята, коли біля них розташована чиясь рука. Існує небезпека защемлення пальців іншої людини у дверцятах.
- Не ставте в кишенки на дверцятах завеликі предмети. Якщо якийсь предмет впаде з кишенки, він може завдати травми.

Індикатор температури

Цей холодильник оснащено індикатором температури у холодильній камері, за яким можна контролювати температуру в найхолоднішій зоні.

Найхолодніша зона

Цим значком позначено найхолоднішу зону холодильної камери. (Кишеня дверцят, розташована на тій самій висоті, не відноситься до найхолоднішої зони.)

Значок



СИНІЙ



Правильне налаштування

БІЛИЙ



Температура надто висока; змініть положення регулятора температури.

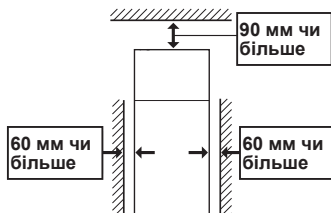
Як перевіряти температури в найхолоднішій зоні

Ви можете регулярно перевіряти покази температури в найхолоднішій зоні, щоб скоригувати положення регулятора температури холодильника. Щоб підтримувати належну температуру у камері, стежте за тим, щоб індикатор температури завжди був СИНІЙ. Якщо колір індикатора температури зміниться на БІЛИЙ, це означатиме, що температура надто висока; у такому разі збільшіть налаштування регулятора температури; наступного разу проконтролювати індикатор температури слід через 6 годин.

Примітка

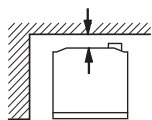
- Температура всередині холодильника залежить від різних чинників, наприклад від температури повітря у кімнаті, кількості продуктів, що зберігаються, та від частоти відчинення дверцят.
- Коли у камеру кладуть свіжі продукти чи дверцята було відчинено протягом певного часу, цілком нормально, що індикатор температури змінить свій колір на БІЛИЙ.

- 1** Забезпечте наявність навколо холодильника достатнього вентиляційного зазору. Мінімальні необхідні відстані, які слід забезпечити під час монтажу холодильника, наведено на рисунку. Споживання електроенергії виміряно за інших вентиляційних зазорів.



Зазор позаду

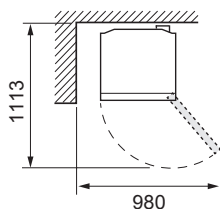
Зазор між задньою стінкою холодильника і стіною повинен становити 50 мм чи більше, але менше ніж 75 мм. Якщо зазор становитиме більше ніж 75 мм, людина може отримати травму, доторкнувшись до компресора чи його зовнішніх деталей, які під час роботи холодильника нагріваються до надзвичайно високих температур.



Примітка

- Якщо залишити більші зазори, холодильник споживатиме менше електроенергії.
- Якщо залишити навколо холодильника менше місця, ніж вказано на рисунку, це може призвести до збільшення температури всередині приладу, сильного шуму під час роботи і виходу з ладу.
- Не притискайте холодильник до стіни. Стіни навколо холодильника може забруднитися чи втратити колір через потік повітря, до якого призводить теплове випромінювання.

Габаритні розміри робочого простору



- 2** Встановіть холодильник на міцну горизонтальну підлогу, відрегулювавши його за рівнем за допомогою регульованої ніжки.



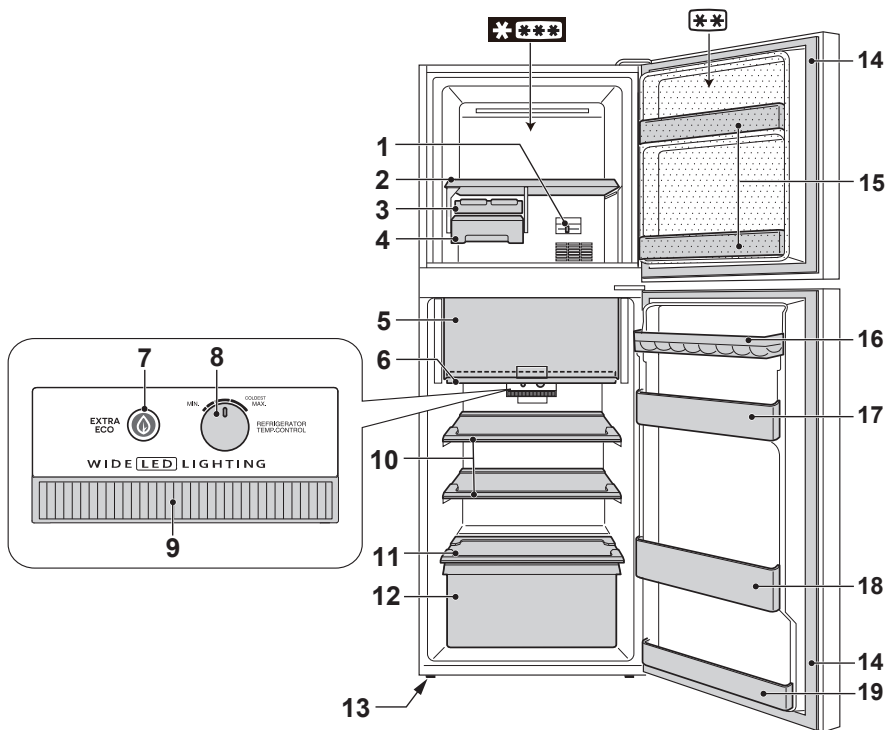
Примітка.

- Розмістіть холодильник так, щоб забезпечити доступ до розетки.
- Не ставте холодильник у місці, де на нього падатиме пряме сонячне проміння, чи поруч із нагрівальними приладами.
- Не ставте холодильник безпосередньо на ґрунт. Підкладіть під нього відповідну підставку, наприклад дерев'яну дошку.

Перш ніж почати користуватися холодильником

Очистіть внутрішні деталі тканиною, змоченою у теплій воді. Якщо використовується мильна вода, ретельно змийте її водою.

Опис



2-зіркове ****** відділення тільки для зберігання заморожених продуктів.

1. Важіль регулювання температури

2. Полиця морозильної камери

3. Генератор льоду в кубиках

1) Не переповнюйте цей лоток водою. Інакше, замерзаючи, кубики льоду з'єднаються між собою.

2) Коли утворяться кубики льоду, поверніть важіль за годинниковою стрілкою, щоб вони висипалися у ємність для кубиків льоду.

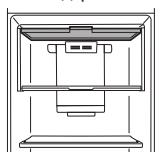
4. Ємність для льодяних кубиків

Примітка

Щоб не пошкодити ємність для кубиків льоду, не наливайте у неї олію та не використовуйте її для виготовлення льоду.

5. Кришка двофункційної зони свіжості

Відкрити



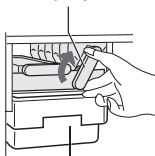
Відділення використовується як частина холодильної камери.

Закрити



Відділення використовується як зона свіжості.

Важіль



Ємність для льодяних кубиків

6. Полиця зони свіжості

7. Кнопка Extra Eco

8. Ручка регулювання температури

9. Світлодіодний індикатор

10. Полиця холодильника

11. Полиця для овочів

12. Шухляда для овочів

13. Регульована ніжка

14. Магнітне ущільнення дверцят

15. Кишенька дверцят морозильної камери

16. Кишенька для яєць

17. Кишенька дверцят холодильника

18. Кишенька для пляшок

19. Універсальна кишенька

Освіжувач повітря

У каналі холодного повітря встановлено каталітичний освіжувач повітря.

Він не потребує обслуговування чи чищення.

Якщо потрібно зберігати в холодильнику великі предмети

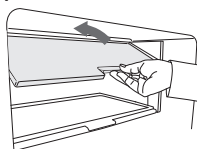
• Можна зняти якісь полиці чи кишеньки, які на рисунку вище пронумеровано числами 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19.

• Споживання електроенергії цієї моделлю виміряно без генератора льоду в кубиках і ємності для льодяних кубиків згідно з міжнародними стандартами.

Як відкривати кришку двофункційної зони свіжості

1) Підніміть кришку.

2) Вставте кришку в раму й засуньте її до упору. Вона надійно фіксується.



Режим Extra eco

Цим режимом слід користуватися, коли прилад потрібно перевести в енергоощадливий режим. Коли працює цей режим, температура всередині холодильної й морозильної камер стає вищою від нормальної, а саме:

	Морозильна камера	Холодильна камера
У режимі Extra eco	Приблизно на 2°C більше	Приблизно на 1°C більше

Якщо, на вашу думку, напої не охолоджуються достатньо чи лід виготовляється довше, скауйте цей режим.

Як почати роботу

Натисніть кнопку EXTRA ECO.



Як закінчити роботу

Натисніть кнопку EXTRA ECO ще раз.



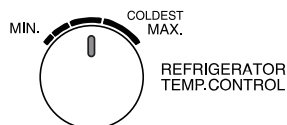
Примітка

- Ефективність енергоощадливого режиму залежить від умов користування (регульована температура, температура навколишнього повітря, частота відчинення чи зачинення дверцят, кількість продуктів).

Регулювання температури

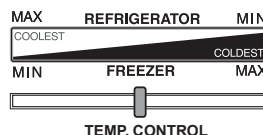
Ручка регулювання температури (у холодильній камері)

Ця ручка призначена для керування часом роботи компресора холодильної системи. Коли цю ручку переведено в положення MAX, обидві камери (холодильна і морозильна) інтенсивно охолоджуються. Щоб перевести прилад у режим нормальної експлуатації, приведіть ручку в середнє положення.



Ручка регулювання температури (у морозильній камері)

Щоб перевести прилад у режим нормальної експлуатації, переведіть ручку в середнє положення. Ця ручка служить для регулювання частки холодного повітря.



Положення ручки	Стан
Зліва	Більше холодного повітря потрапляє у холодильну камеру . Холодильна камера інтенсивно охолоджується.
Справа	Більше холодного повітря потрапляє у морозильну камеру . Морозильна камера інтенсивно охолоджується.

Нижче показано рекомендовані налаштування температури.

Поради щодо економії електроенергії

- Встановлюйте холодильник у добре вентиляваному місці, залишивши навколо нього достатньо місця для вентиляції.
- Кількість споживаної цієї моделлю електроенергії вимірюють за схемою, зображеною на рисунку нижче.

- Не ставте холодильник у місці, куди потрапляє пряме сонячне проміння, і поруч із нагрівальними приладами.
- Намагайтеся якомога менше відчиняти дверцята.
- Гарячі продукти перед укладанням на зберігання слід охолоджувати.
- Рівномірно розкладіть продукти по полицях, щоб між ними добре циркулювало холодне повітря.

	Ручка регулювання температури	Ручка регулювання температури
Нормальне		
Улітку (за температури понад 35°C)		
Узимку (за температури нижче ніж 10°C)		

Зберігання продуктів

Охолодження зменшує швидкість псування продуктів.

Переконайтесь у тому, що продукти настільки свіжі, наскільки це можливо, щоб максимізувати термін зберігання продуктів, що швидко псуються.

Зверніть увагу на загальні правила, які дозволяють зберігати продукти довше.

Овочі і фрукти

Щоб овочі і фрукти якнайменше втрачали вологу, їх слід вільно покласти у пластиковий матеріал, наприклад плівку, пакети (не герметичні), і укласти у шухляду для овочів.

Молокопродукти і яйця

- На упаковці більшості молокопродуктів зазначено термін вживання, температуру і термін зберігання.
- Яйця слід зберігати у кишеньці для яєць.

М'ясо, риба, птиця

- Покладіть на тарілку чи блюдо і накрийте пластиковою плівкою.
- Великі куски м'яса, риби чи птиці кладіть у задній частині полиць.
- Готову їжу обов'язково слід ретельно загорнути чи покласти к герметичну ємність.

Для забезпечення найвищої якості заморожування

- Продукти мають бути свіжі.
- Щоб продукти замерзли швидко, заморожуйте їх невеликими порціями.
- Продукти слід добре запаяти чи щільно закрити.
- Кладіть продукти в морозильну камеру рівномірно.
- Нанесіть на пакети і ємності етикетки, щоб знати, що де лежить.

Як запобігти утворенню роси чи інею всередині холодильника

- Тримайте дверцята щільно зачиненими. Якщо якісь продукти у камері впадуть, це може призвести до утворення щілини між корпусом і дверцятами холодильника. Покладіть ці продукти на полицю чи в кишеньку.
- Продукти з високим вмістом води слід зберігати у герметичній посудині чи щільно загорнути.

Примітка

- Рівномірно розкладіть продукти по полицях, щоб між ними добре циркулювало холодне повітря.
- Гарячі продукти перед укладанням на зберігання слід охолоджувати. Зберігання гарячих продуктів підвищує температуру всередині холодильника і ризик псування продуктів.
- Не перекривайте виходи і входи каналу циркуляції холодного повітря, інакше продукти в холодильнику будуть охолоджуватись нерівномірно.



Не кладіть продукти безпосередньо перед вихідними отворами холодного повітря. Це може призвести до заморожування цих продуктів.

Догляд і чищення

Важливо

Щоб уникнути виникнення тріщин у внутрішніх поверхнях і пластикових деталях, дотримуйтесь таких порад.

- Витріть маслянисті плями від продуктів, які налипли на пластикові деталі.
- Деякі засоби побутової хімії можуть псувати матеріали, тому слід користуватися лише водним розчином мийної рідини (водою з милом).
- Якщо застосовувати нерозведені мийні засоби чи неповністю змити мильний розчин, вони можуть призводити до утворення тріщин у пластикових деталях.

Чищення

- Вийміть із корпусу та дверцят аксесуари (наприклад, полиці). Вимийте їх теплою водою з милом для миття посуду. Після цього промийте їх чистою водою та висушіть.
- Очистіть внутрішні поверхні тканиною, змоченою у теплій воді. Після цього змийте мильний розчин холодною водою.
- Витирайте зовнішню поверхню м'якою тканиною кожного разу, коли вона забрудниться.
- Чистіть магнітне ущільнення дверцят зубною щіткою з теплою водою для миття посуду.

Примітка

- Не користуйтеся сильними засобами для чищення чи розчинниками (лаком, фарбою, полірувальним порошком, бензолом, кип'ятком тощо) — вони можуть завдати шкоди.
- Витягнувши вилку живлення з розетки, перед повторним увімкненням слід зачекати принаймні 5 хвилин.
- Не допускайте, щоб усередині корпусу щось впало чи вдарило по внутрішній стінці. Це може призвести до утворення тріщин у ній.

Розморожування

Розморожування відбувається автоматично під керуванням унікальної енергоощадної системи

Якщо перегоріла лампочка освітлення камери

Для заміни лампочки зверніться до агента з обслуговування, вповноваженого компанією SHARP. Замінювати лампочку може тільки вповноважений персонал з обслуговування.

Вимкнення холодильника

Щоб запобігти утворенню плісняви протягом тривалого вимкнення холодильника, слід виконати наступні дії:

1. Вийміть усі продукти.
2. Витягніть вилку з розетки.
3. Ретельно вимийте й висушіть внутрішні поверхні.
4. Залиште всі дверцята прочиненими на кілька днів.

Перш ніж звертатися по обслуговування

Перш ніж звертатися до сервісної служби, перевірте наступне.

Проблема	Вирішення
Зовнішня поверхня корпусу гаряча на дотик.	Це нормально. Це відбувається тому, що всередині корпусу прокладено нагрівну трубку, яка запобігає утворенню роси.
Холодильник шумить.	Нормально, коли холодильник створює такі звуки. <ul style="list-style-type: none">• Під час пуску компресор сильно шумить<ul style="list-style-type: none">-- За деякий час він починає шуміти менше.• Раз на день компресор сильно шумить.<ul style="list-style-type: none">-- Одразу після автоматичного ввімкнення розморожування чути звук роботи.• Звук протікання рідини (булькання, свист)<ul style="list-style-type: none">-- Цей звук утворюється внаслідок протікання у трубках холодоагенту (час від часу він може ставати гучнішим).• Тріск, звук перемелювання, скрипіння<ul style="list-style-type: none">-- Цей звук утворюється внаслідок розширення та звуження деталей під час охолодження.
Усередині чи ззовні холодильника утворюється роса.	Це може відбуватися внаслідок однієї з причин. Витріть іній мокрою тканиною, а потім витріть росу сухою тканиною. <ul style="list-style-type: none">• За високої вологості навколишнього повітря.• Коли часто відчиняти й зачиняти дверцята.• Коли зберігаються продукти з великим вмістом води. (Необхідно загортати.)
Продукти у холодильній камері замерзають.	<ul style="list-style-type: none">• Чи не надто довго працює холодильник із ручкою регулювання температури в положенні MAX (Максимальний)?<ul style="list-style-type: none">-- Встановіть іншу задану температуру.• За низької температури зовнішнього повітря продукти можуть замерзати, навіть якщо ручку регулювання температури переведено в положення MIN (Мінімальний).
Запах у відсіку.	<ul style="list-style-type: none">• Продукти з сильним запахом слід загортати.• Освіжувач повітря не здатний усунути всі запахи.

Якщо усунути проблему не вдалося

Зверніться до найближчого агента з обслуговування, вповноваженого компанією SHARP.

Пояснення до паспортної таблички виробу

ДОДАТОК III (ЄС) Регламент №1060/2010		
A	Товарний знак	SHARP
B	Назва моделі	SJ-X300
C	Категорія	7
D	Клас енергоефективності	A ⁺⁺
E	Екологічне маркування ЄС	—
F	Річне споживання електроенергії *1 [кВт·год/рік]	195
G	Корисний об'єм усіх відсіків у сумі не дорівнює величині, позначеній «зірочкою» [л]	164
B	Корисний об'єм усіх відсіків для зберігання заморожених продуктів, який у сумі дорівнює величині, позначеній «зірочкою» [л]	✱*** 53 ** 7
I	Розрахункова температура «інших відсіків» понад +14°C	—
J	Без утворення інею	ТАК
K	Час підвищення температури [год]	13
L	Продуктивність за заморожуванням [кг/доб]	2,75
M	Кліматичний клас	T
N	Повітряний акустичний шум [дБ(A)]	38
O	Вбудований прилад	Ні (окремий)

*1 Споживання електроенергії “XYZ” кВт·год на рік згідно з результатами стандартних випробувань за 24 години. Фактичне енергоспоживання залежить від способу використання приладу і кліматичних умов.

Інформація щодо утилізації обладнання



Якщо знадобиться позбутися цього обладнання, не викидайте його у звичайний смітник і не викидайте його у вогнище!

Вживане електричне й електронне обладнання завжди слід збирати й переробляти **ОКРЕМО** у відповідності з чинним законодавством.

Окреме збирання дозволяє переробляти відходи екологічно безпечним способом, повторно використовувати матеріали та мінімізувати кінцевий обсяг сміття, яке підлягає усуненню. **НЕНАЛЕЖНА УТИЛІЗАЦІЯ** може завдавати шкоди здоров'ю людини та навколишньому середовищу через вміст певних речовин! Віднесіть **ВЖИВАНЕ ОБЛАДНАННЯ** до місцевого, зазвичай муніципального, пункту прийому, якщо такий існує.

Якщо виникнуть сумніви щодо способу утилізації, зверніться до місцевих органів влади чи дилера і дізнайтеся про правильний спосіб утилізації.

ТІЛЬКИ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ У ЄВРОПЕЙСЬКОМУ СОЮЗІ ТА ДЕЯКИХ ІНШИХ КРАЇНАХ, НАПРИКЛАД НОРВЕГІЇ ТА ШВЕЙЦАРІЇ: Ваша участь у програмі окремого збирання є вимогою закону.

Про це нагадує наведений вище символ на електричному та електронному обладнанні (чи пакувальних матеріалах).

Користувачі з **ПРИВАТНИХ ДОМОГОСПОДАРСТВ** зобов'язані користуватися для повернення вживаного обладнання наявними системами. Повернення здійснюється безкоштовно.



Благодарим Ви, че закупихте този продукт на SHARP. Преди да започнете да използвате Вашия хладилник SHARP, моля прочетете настоящото ръководство, за да получите оптимални резултати при работата с него.

- Този хладилник е проектиран за приготвяне на ледени кубчета, охлаждане и замразяване на храни.
- Той е предназначен единствено за домашна употреба при показаните в таблицата външни температури. Климатичният клас е посочен върху етикета. Хладилникът е напълно функционален при работа в интервалите за външна температура за всеки от посочените климатични класове. Уредът няма да бъде повреден, ако бъде използван при по-ниски външни температури, освен ако същите не паднат под +5°C.
- Хладилникът не трябва да бъде излаган на температури от -10°C, или по-ниски, за продължителни периоди от време.

Предназначен единствено за домашна употреба

Климатичен клас	Допустими външни температури
SN	+10°C до 32°C
N	+16°C до 32°C
ST	+16°C до 38°C
T	+16°C до 43°C

Информация за безопасност

 Предупреждение	Този символ показва наличие на висок риск от смърт или сериозни наранявания.
 Внимание	Този символ обозначава висок риск от материални повреди или физически наранявания.



Предупреждение

Охлаждащо вещество

Този хладилник съдържа леснозапалим хладилен агент (R600a: изобутан) и изолационен газ (циклопентан). За предотвратяване на пожар или експлозия е необходимо да спазвате следните правила:

- Не позволявайте предмети с остри ръбове да влязат в съприкосновение с охладителната система, тъй като в нея (от задната страна и във вътрешността на хладилника) се съдържа хладилен агент.
- Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Този хладилник разполага с адаптирана автоматична система за размразяване.
- Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника.
- Не позволявайте пространството около хладилника да бъде затворено.
- Не използвайте леснозапалими аерозоли в близост до хладилника (напр. боя за нанасяне чрез пръскане).
- В случай на повреда в охладителната система, не докосвайте стенния контакт и не използвайте открит пламък. Отворете прозореца и оставете помещението да се проветри. След това се свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP.

Монтаж

- Не разполагайте хладилника на влажно място. Това би породило опасност от повреда на изолацията или загуба на електрическа енергия. Освен това, върху външната страна на корпуса може да се появи оросяване, което да причини ръжда.
- Хладилникът трябва да бъде разположен върху плоска и равна подова повърхност.

Захранващ кабел, щепсел, електрически контакт

Прочетете внимателно следните указания, за да избегнете токов удар или пожар.

- При включването за захранващия кабел се убедете, че е поставен плътно и директно. **Не използвайте** удължител или адаптер.
- Включете захранващия кабел към гнездото с необходимото номинално напрежение.
- Свържете правилно щифта за заземяване към заземителната клема.
- Уверете се, че захранващият кабел не е бил повреден по време на монтаж или пренасяне. Ако щепселът или захранващият кабел са разхлабени, не включвайте уреда към електрическата мрежа.

- Не докосвайте захранващия кабел с мокри ръце.
- При изключване от електрическата мрежа, издърпайте щепсела от контакта. Не дърпайте захранващия кабел.
- Натрупването на прах върху захранващия кабел може да причини пожар. Избършете я внимателно.
- Ако хладилникът не се използва за продължителен период от време, изключете захранващия кабел от мрежата.
- Поради специфичността на гъвкавия захранващ кабел, в случай че бъде повреден, е необходимо да бъде заменен от сервизен представител, одобрен от SHARP.

При употреба

- Не оставяйте в хладилника за съхранение летливи или леснозапалими материали, като етер, бензин, пропан, аерозолни спрейове, лепила, алкохол и др. Това би довело до повишен риск от експлозия.
- Не оставяйте в хладилника за съхранение чувствителни към температура продукти, като фармацевтични вещества. Съществува голям риск от промяна на техните качества.
- Не правете изменения или модификации върху този хладилник. Това може да причини пожар, токов удар или нараняване.
- Не поставяйте предмети върху хладилника. При събаряне е възможно се стигне до нараняване.
- За приготвянето на ледени кубчета използвайте единствено питейна вода.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.

Грижи и почистване

- Изключете хладилника от електрическата мрежа, за да избегнете токов удар.
- Не разливайте вода директно върху външния корпус или вътрешността на хладилника. Това може да доведе до образуване на ръжда и увреждане на електрическата изолация.

Възможни проблеми

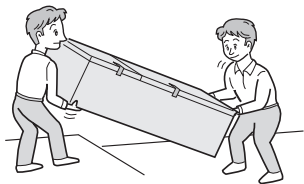
- В случай че подушите дим, незабавно изключете щепсела от контакта. След това се свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP.
- При изтичане на газ отворете прозорците, за да проветрите помещението. Не докосвайте хладилника или електрическия контакт.



Внимание

Транспортиране

- При разполагане или преместване на хладилника използвайте подложка, за да предпазите пода от увреждане.
- Пренасянето на хладилника трябва да бъде извършвано с повишено внимание. Възможно е при неправилно повдигане на хладилника да се получат наранявания.



Извеждане от експлоатация

- Уверете се, че хладилникът не представлява опасност за деца, докато се съхранява преди да бъде изведен от експлоатация, напр. свалете магнитните уплътнения на вратите, за да избегнете затваряне на дете в уреда.
- Този хладилник трябва да бъде изведен от експлоатация по надлежащия ред. Закарайте хладилника в специализирана площадка за обработка и рециклиране на запалителни охлаждащи и изолационни газове.

При употреба

- Не докосвайте компресора или периферните му части. По време на работа те се нагряват изключително много и е възможно да получите наранявания.
- Не докосвайте с мокри ръце храни или метални съдове, съхранявани във фризера. Възможно е това да причини измръзване.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера.
- Не отваряйте и не затваряйте вратите, когато някой е поставил ръката си в близост до тях. Съществува риск от прищипване и нараняване.
- Не поставяйте прекалено големи обекти в страничните отделения на вратата. При събаряне е възможно се стигне до нараняване.

Температурен индикатор

Хладилникът разполага с температурен индикатор в хладилното отделение, предоставящ възможност за управление на средната температура в най-студената зона.

Най-студена зона

Този символ показва най-студената зона в хладилното отделение. (Страничното отделение на вратата, разположено на същата височина не е най-студената зона.)

Символ



СИН



Правилни настройки

БЯЛ



Температурата е прекалено висока. Използвайте прибора за управление, за да я регулирате.

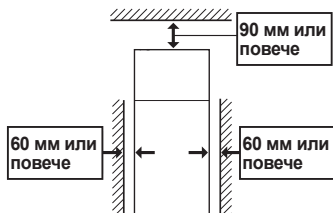
Проверка на температурата в най-студената зона

Можете редовно да проверявате дали температурата в най-студената зона е правилна и в случай на необходимост да я регулирате с помощта на прибора за управление на температурата на хладилника. При поддържане на правилна температура в устройството, температурният индикатор свети в СИН цвят. Промяната на цвета на индикатора в БЯЛ показва, че температурата е прекалено повишена. В такъв случай регулирайте температурната настройка с помощта на прибора за управление и изчакайте 6 часа, след което проверете температурния индикатор отново.

Забележка

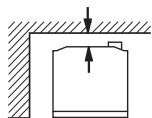
- Вътрешната температура на хладилника зависи от различни фактори, като температура на помещението, количество храна в уреда, честота и продължителност на отваряне на вратата.
- След поставяне на нови хранителни продукти, както и при отваряне на вратата за продължителен период, е нормално индикаторът да промени цвета си на БЯЛ.

- 1** Уверете се, че около хладилника е оставено достатъчно разстояние за вентилация. Върху изображението е показано необходимото минимално разстояние за монтиране на уреда. Консумацията на енергия е отчетена при различни пространствени измерения.



Свободно пространство от задната страна

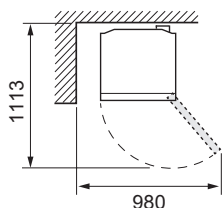
Разстоянието между задната страна на хладилника и стената трябва да бъде 50 мм или повече, и по-малко от 75 мм. Ако бъде оставено разстояние по-голямо от 75 мм, е възможно при докосване на компресора или периферните му части, които при работа се нагреват изключително много, да получите наранявания.



Забележка

- При използване в по-широко пространство, разходът на електрическа енергия може да бъде понижен.
- Ако хладилникът бъде разположен в по-малко пространство от посоченото, може да се стигне до покачване на температурата му, издаване на силни шумове и повреда.
- Не притискайте хладилника към стената. Стената около хладилника може да се замърси или да изгуби цвета си, заради топлите въздушни потоци.

Необходимо пространство за работа на уреда



- 2** Използвайте предното краче, за да нивелирате хладилника добре.



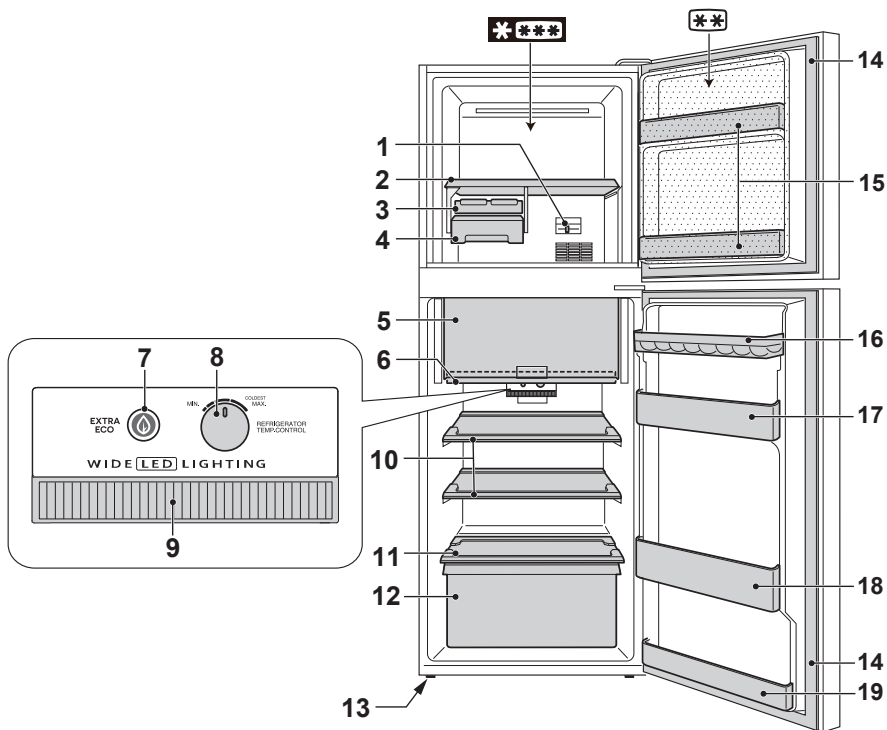
Забележка

- Разположете хладилника така, че да има лесен достъп до стенен контакт.
- Дръжте хладилника далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- Не поставяйте хладилника директно върху пода. Погрижете се под него да има подходяща поставка, напр. дървена плоскост.

Преди да започнете да използвате хладилника

Почистете вътрешността му с кърпа и топла вода. В случай че сте използвали сапун, избършете го старателно с мокра кърпа.

Описание



Секция 2 зоркі ****** для захраняния только замароженных прадуктаў.

1. Контролен регулатор за температура

2. Стелаж

3. Тава за ледени кубчета

1) Не препълвайте с вода. В противен случай, след като замръзват, кубчетата ще се слоят в едно.

2) След като ледените кубчета станат готови, завъртете прибора по посока на часовниковата стрелка, за да паднат в камерата за съхранение на лед.

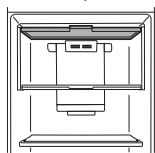
4. Камера за съхранение на лед

Забележка

За да предотвратите увреждане на камерата за съхранение на лед, не правете ледени кубчета в нея и не сипвайте олио вътре.

5. Двупосочна врата на отделението за свежи продукти

Отворено



Използвайте като хладилно отделение.

Затворено

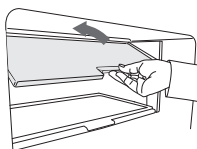


Използвайте като отделение за свежи продукти.

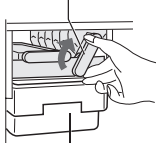
Отваряне на двупосочната врата на отделението за свежи продукти

1) Повдигнете вратата.

2) Поставете вратата в рамката и я бутнете назад, докато опре в стопера. Вратата е заключена правилно.



Прибор



Камера за съхранение на лед

6. Стелаж на отделението за свежи продукти

7. Бутон Extra Eco

8. Температурен контролер

9. LED осветление

10. Хладилен стелаж

11. Стелаж за зеленчуци

12. Шкаф за зеленчуци

13. Краче за нивелиране

14. Магнитно уплътнение на вратата

15. Странично отделение на вратата на фризера

16. Странично отделение за яйца

17. Странично отделение на вратата на хладилника

18. Странично отделение за бутилки

19. Спомагателно странично отделение

Обезмирясяващ модул

Обезмирясяващият катализатор е разположен на пътя на студените въздушни потоци. Не е необходимо да се изпълнява профилактика и почистване.

Съхранение на големи предмети в хладилника

• Можете да премахнете всички стелажи или отделения с номера 2, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, показани на изображението по-горе.

• Количеството консумирана енергия за този модел се измерва без тава за ледени кубчета и камерата за съхранение на лед, в съответствие с международните стандарти.

Режим Extra eco

Служи за превключване на уреда в енергоспестяващ режим на работа.

При действието на този режим, температурата в хладилното отделение и във фризера се покачва над стойностите при нормална работа, както е показано по-долу.

	Фризер	Хладилно отделение
При работа в режим "Extra eco"	Прибл. 2°C повишение	Прибл. 1°C повишение

Отменете този режим ако прецените, че напитките не са достатъчно охладени или приготвянето на лед изисква повече време.

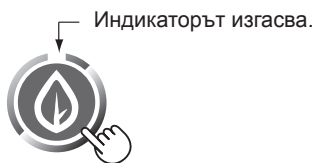
Стартиране на режима

Натиснете бутон "EXTRA ECO".



Отмяна на режима

Натиснете бутон "EXTRA ECO" още веднъж.

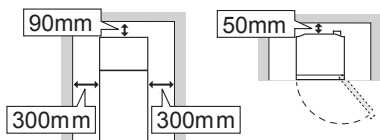


Забележка

- Степента на ефективност на енергоспестяващия режим се определя от условията на употреба (контролна температура, външна температура, честота на отваряне на вратата, количество съхранявана храна).

Съвети за спестяване на енергия

- Разположете хладилника в добре проветрено помещение, оставяйки необходимото пространство за вентилация.
- Измереното количество консумирана енергия за този модел е показано на изображението по-долу.

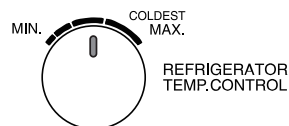


- Дръжте хладилника далеч от пряка слънчева светлина и източници на топлина.
- Избягвайте отварянето на вратата, доколкото е възможно.
- Горещите храни трябва да бъдат предварително охладени.
- Разположете храната равномерно върху стелажите, така че да осигурите достатъчно пространство за ефективна въздушна циркулация.

Управление на температурата

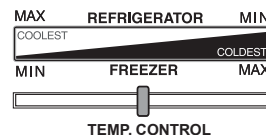
Температурен контролер (в хладилното отделение)

Служи за управление на работата на хладилния компресор. Ако контролерът бъде зададен на МАКСИМАЛНА степен, хладилното отделение и фризерът се охлаждат с повишена интензивност. За нормална експлоатация завъртете контролера към центъра на скалата.



Контролен регулатор за температура (във фризера)

За нормална експлоатация поставете контролния регулатор в центъра на скалата. Служи за определяне на съотношението на въздушните струи.



Позиция на регулатора	Състояние
Ляво	По-силна струя студен въздух в хладилното отделение. Хладилното отделение се охлажда с повишена интензивност.
Дясно	По-силна струя студен въздух във фризера. Фризерът се изстудява с повишена интензивност.

По-долу са показани препоръчителни температурни настройки.

	Контролен регулатор за температура	Температурен контролер
Нормално		
През лятото (По-топло от 35°C)		
През зимата (По-студено от 10°C)		

Съхранение на храна

При хладилно съхранение степента на разваляне на храните намалява значително. Поставете в хладилника прясна храна, така че да може да бъде съхранена за продължителен период с най-добро качество.

Следват общи напътствия за успешно съхранение на храна.

Плодове / зеленчуци

За да се намали загубата на влажност, плодовете и зеленчуците трябва да бъдат увити в полиетиленови опаковки или торбички (без да се запечатват) и поставени в отделението за зеленчуци.

Млечни продукти и яйца

- Срокът на годност на повечето млечни продукти е упоменат върху опаковката, заедно с препоръчителните температура и срок на съхранение.
- Яйцата трябва да бъдат поставени в страничното отделение за яйца.

Месо, риба, птици

- Поставете храната върху чиния и я покрийте с хартия или полиетиленово фолио.
- Поставете по-големите парчета месо, риба или птици в задната част на стелажите.
- Погрижете се сготвената храна да бъде увита старателно или поставена в затворен съд.

Съвети за оптимално замразяване

- Храната трябва да бъде свежа.
- Поставете малки количества храна заедно, за да могат да се замразят бързо.
- Храната трябва да бъде запечатана добре или покрита плътно.
- Разпределете равномерно храните във фризера.
- Поставете етикети върху съдовете или опаковките, за да имате информация за замразените храни.

Препоръки за предотвратяване възникването на оросяване или скреж във вътрешността на хладилника

- Дръжте вратата плътно затворена. При падане на храна е възможно да се получи разстояние между корпуса на уреда и вратата. Върнете храната на място.
- Продуктите с високо съдържание на вода трябва да бъдат плътно опаковани или поставени в затворен съд.

Забележка

- Разположете храната равномерно върху стелажите, така че да осигурите достатъчно пространство за ефективна въздушна циркулация.
- Горещите храни трябва да бъдат предварително охладени. Поставянето на горещи храни в хладилника увеличава общата му температура, което създава риск от разваляне на храна.
- Не позволявайте изхода и входа на охлаждащия въздушен поток да бъдат запушени с хранителни продукти или съдове; това би попречило на равномерното охлаждане на храната.



Не поставяйте храна непосредствено пред отворието за студен въздух. Възможно е храната да замръзне.

Грижи и почистване

Важно

Следвайте посочените препоръки, за да предотвратите увреждане на вътрешните повърхности и пластмасовите компоненти.

- Избърсвайте полепналата по пластмасовите елементи мазнина.
- Химикалите в някои почистващи препарати могат да увредят повърхностите, затова използвайте само вода и сапун.
- При използване на неразреден препарат за почистване, или ако сапунената вода не бъде избърсана добре, е възможно върху пластмасовите компоненти да се получат пукнатини.

Почистване

- Извадете всички аксесоари (напр. стелажи) от вътрешността на уреда и от вратата. Измийте ги с топла вода и сапун. След това ги изплакнете с чиста вода и ги оставете да изсъхнат.
- Почистете вътрешността на уреда кърпа и топла сапунена вода. След това измийте старателно с чиста студена вода.
- Избърсвайте корпуса с мека кърпа всеки път, когато се замърси.
- Почистете магнитното уплътнение на вратата с четка за зъби и топла сапунена вода.

Забележка

- Не използвайте силни почистващи препарати или разтворители (за лак, боя), прах за полиране, бензин, вряла вода и др., тъй като могат да наранят повърхностите.
- Ако изключите щепсела от захранването, изчакайте поне 5 минути, преди да го включите отново.
- Не изпускайте предмети във вътрешността на хладилника. Предпазвайте вътрешните стени от удари. При такива случаи е възможно да се получат напуквания.

Обезскрежаване

Обезскрежаването се изпълнява автоматично от специална енергоспестяваща система.

Повреда на вътрешното осветление

Свържете със сервизен представител, одобрен от SHARP, за да подмени повредения елемент. Действията по подмяна не трябва да бъдат изпълнявани от лица без подходяща техническа квалификация.

Изключване на хладилника

В случай на необходимост хладилникът да бъде изключен за продължителен период от време, е препоръчително да вземете следните мерки, за да ограничите развитието на плесени:

1. Извадете всички хранителни продукти.
2. Изключете уреда от електрическата мрежа.
3. Измийте го старателно и изсушете вътрешността му.
4. Оставете всички врати отворени за няколко дни, за да изсъхне добре.

Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване

Преди да потърсите помощ за ремонт и обслужване, проверете следните възможности:

Проблем	Разрешение
Външният корпус е нагорещен при докосване.	Това е обичайно явление. Получава се поради наличието на нагревател във вътрешността на корпуса, чиято цел е да предотврати възникването на оросяване.
Хладилникът издава шум.	При описаните по-долу обстоятелства е нормално хладилникът да издава шум. <ul style="list-style-type: none">• Компресорът издава силен шум при стартиране на работа<ul style="list-style-type: none">– След известно време силата на шума намалява.• Компресорът издава силен шум веднъж дневно.<ul style="list-style-type: none">– Издава се непосредствено след операцията по автоматично обезскрежаване.• Шум от движение на течност (гъргорене, кипене)<ul style="list-style-type: none">– Причинява се от движението на охладителна течност в тръбите (понякога силата на шума може да се увеличи).• Препукване, хрускане, скърцане<ul style="list-style-type: none">– Тези шумове могат да бъдат издавани при разширяването и свиването на вътрешните стени по време на охлаждане.
Възникване на скреж или оросяване във вътрешността или по външната част на хладилника.	Възможно е това да се случи при някои от изброените по-долу обстоятелства. Избършете скрежта с навлажнена кърпа, а капките вода – със суха. <ul style="list-style-type: none">• Висока външна влажност.• Често отваряне и затваряне на вратата.• Съхранение на храни с богато съдържание на вода. (Необходимо е продуктите да бъдат увити или опаковани.)
Храната в хладилното отделение е замръзнала.	<ul style="list-style-type: none">• Хладилникът работил ли е продължително при зададена МАКСИМАЛНА степен на температурния контролер?<ul style="list-style-type: none">– Променете температурната настройка.• При ниска външна температура храните в хладилното отделение могат да замръзнат, дори и при зададена МИНИМАЛНА степен на температурния контролер.
Миризми във вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none">• Необходимо е продуктите, излъчващи силна миризма, да бъдат увити или опаковани.• Обезмирисяващият модул не може да премахне всички миризми.

Ако все още се нуждаете от сервизно обслужване

Свържете се с най-близкия сервизен представител, одобрен от SHARP.

Продуктов фиш

ПРИЛОЖЕНИЕ III ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1060/2010 на КОМИСИЯТА		
A	Търговска марка	SHARP
B	Наименование на модела	SJ-X300
C	Категория	7
D	Клас на енергийна ефективност	A++
E	Знак за екомаркировка на ЕС	—
F	Годишна консумация на енергия *1 [кВтч/година]	195
G	Полезен обем на всички отделения, които не носят категория, означена със звезда [л]	164
H	Полезен обем на всички отделения за съхранение на замразени храни, които носят категория, означена със звезда [л]	✳️*** 53 ✳️** 7
I	Проектна температура на "отделения от друг вид" с температура, по-висока от +14°C	—
J	Безскрежно	ДА
K	Време за покачване на температурата [ч]	13
L	Капацитет на замразяване [кг/24ч]	2,75
M	Климатичен клас	T
N	Излъчван въздушен шум [dB(A)]	38
O	Уред за вграждане	Не (свободностоящ тип)

*1 Консумацията на енергия е "XYZ" кВтч на година, въз основа на резултати от стандартно 24-часово изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това, колко е използван уредът и къде е разположен.

Информация относно извеждането на уреда от експлоатация



АКО ЖЕЛАЕТЕ ДА ИЗХВЪРЛИТЕ ТОЗИ УРЕД, НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ОБИКНОВЕНА КОФА ЗА БОКЛУК И НЕ ГО ИЗГАРЯЙТЕ В ПЕЧКА ИЛИ КАМИНА!

Използваното електрическо оборудване трябва да бъде събирано и обработвано РАЗДЕЛНО, съгласно местното законодателство.

Разделното събиране спомага за природосъобразна обработка, рециклиране на материалите и ограничаване на изхвърлените отпадъци. НЕНАДЛЕЖНОТО ДЕПониРАНЕ може да бъде вредно за човешкото здраве и околната среда, заради някои определени вещества! Предайте ИЗПОЛЗВАНИЯ УРЕД в някой от местните пунктове за събиране на излезли от употреба електронни съоръжения.

В случай че изпитвате съмнения, относно това как и къде да предадете Вашия излязъл от употреба уред, можете да се свържете с местните власти или продавач на техника.

ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ОТ СТРАНИТЕ В ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ, КАКТО И НОРВЕГИЯ И ШВЕЙЦАРИЯ: Вашето участие в разделното събиране се изисква от закона.

Показаният по-горе символ се среща върху електрическо и електронно оборудване (или техните опаковки), за да напомня на потребителите за това.

Потребителите от ЧАСТНИТЕ ДОМАКИНСТВА се приканват да използват съществуващите пунктове за събиране на излезли от употреба електрически и електронни уреди. Връщането на такива е безплатно.

SHARP

SHARP CORPORATION

Manufacturer of this product is SHARP CORPORATION, 1 Takumi-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8522, Japan and is in Europe represented by Sharp Electronics Europe Ltd., 4 Furzeground Way, Stockley Park Uxbridge, Middlesex, UB11 1EZ, UK.

Importer of this product into the European Economic Area, except for Italy, is VESTEL UK, Waterside Drive, Langley, Berkshire, SL3 6EZ, Great Britain.

In all cases of requests market surveillance authorities should contact Sharp Electronics Europe Ltd.

Printed in Thailand
Impreso en Tailandia
Imprimé en Thaïlande
Impresso na Tailândia
Εκτυπώθηκε στην Ταϊλάνδη
Gedruckt in Thailand
Afgedrukt in Thailand
Wydrukowano w Tajlandii
Nyomatatva Thaiföldön

Tipärit în Tailandia
Vytištěno v Thajsku
Vytlačené v Thajsku
Atspausdinta Tailande
Drukāts Taizemē
Trūkitud Tais
Natisnjeno na Tajsķem
Надруковано у Тайланді
Отпечатано в Тайланд